A LA CARTE

Classées	27 à 29
Constructions	12 et 13
Décès	31
Féminités	6 et 7
Finance	24 et 25
Horoscope	23
Mots croisés	14
Spectacles	10
Sport	17 à 22
Télévision	23
Voyages	8 et 9

L'ÉVÉNEMENT

99e année — No 11 QUEBEC, LUNDI 31 MAI 1965 PRIX SEPT CENTS

METEO

Ensoleillé, avec quelques périodes nuageuses cet après-midi. Frais. Min. et max. à Québec 40 et 60 (Voir détails en page 2).

Le Québec recherche un nouvel équilibre dans la Confédération

(Gérin-Lajoie)

Par J.-Claude RIVARD

Le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie, a déclaré que si le Québec semble mystérieux aux autres pays du monde, c'est qu'on ne le connaît que sous des formes souvent étrangères à la réalité.

M. Gérin-Lajoie, qui s'adressait aux quelque 71 journalistes de l'U.I.P.C. venus visiter Québec, en fin de semaine, a par ailleurs ajouté que le Québec est certes un Etat en pleine transformation, mais que celle-ci ne signifie pas que l'on songe à la séparation du reste du Canada.

Il a déclaré que, bien au contraire, l'on recherche surtout un nouvel équilibre au sein de la Confédération.

M. Gérin-Lajoie a dit que si le Québec semble "mystérieux" à l'étranger, c'est qu'on ne le connaît que de l'extérieur, au moyen de romans, de films genre "western" et d'incidents qui, tels qui ont entouré la visite de la reine à Québec, font sensation sur la scène mondiale mais que la réalité permet de comparer aux attentats isolés contre le général de Gaulle, par exemple.

Autres informations en pages 16 et 23

Cédé à l'Angleterre en 1763, le Canada français est encore en place. La langue française est encore celle que parlent au foyer, à l'école et au travail, cinq millions et demi de Canadiens. "Tous ont du mal à étudier la langue anglaise" a rappelé le ministre.

Il a expliqué que c'est en se repliant sur eux-mêmes, autour de leur église paroissiale, que nos 65,000 ancêtres sont restés étanches au monde britannique et ont sauvé le patrimoine culturel et linguistique dont jouissent aujourd'hui leurs descendants.

Puis, après un régime de domination, le Québec devait obtenir le droit de se gouverner lui-même, et devenir, en 1867, une unité territoriale distincte à côté de l'Ontario et des Maritimes. Par la Confédération, le Québec, à l'instar des autres provinces, avait obtenu un pouvoir législatif, exécutif et judiciaire. Le Québec avait obtenu, entres autres, le droit de légiférer en matière d'éducation, d'hospitalisation, et de droits civils, de même que sur le plan social et culturel, tandis que l'état central possédait tous les droits en matière de transport, de communications et de défense nationale.

Après un développement subit de l'activité du pouvoir central au temps des deux dernières guerres mondiales, c'est maintenant l'état provincial qui a pris l'ascendance au Canada, a souligné le ministre.

AU QUEBEC

Il a dit qu'avec l'actuel éclatement de ses structures, l'état québécois assure aujourd'hui des responsabilités de plus en plus positives et actives dans la vie du Québec, et qu'un changement notable a été noté, en 1960, avec l'arrivée au pouvoir de l'actuel gouvernement.

Au nombre des réalisations qui se sont produites depuis, grâce à la participation qu'a pris l'Etat dans la vie du Québec, M. Gérin-Lajoie, a parlé du ministère de l'Education, de la nationalisation de l'électricité par l'Hydro-Québec, du Conseil d'Orientation économique du Québec, de la Société générale de Financement, du Régime des Rentes, de la Caisse de Dépôt et de Placement, de la société

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Rôle primordial du journal dans les domaines social et culturel

(le Père Emile Gabel)

"La presse catholique a un rendez-vous avec la destinée, non seulement sur le plan religieux, mais aussi dans le domaine culturel, social et économique".

C'est ce qu'a déclaré, samedi midi, le R.P. Emile Gabel, assomptionaniste, secrétaire général de l'Union internationale de la presse catholique.

Le père Gabel remerciait l'hon. Oscar Gilbert, conseiller législatif et président des quotidiens "Le Soleil" et "l'Evénement", qui avait exprimé l'avis, au cours d'un dîner offert par ces quotidiens aux journalistes de l'U.I.P.C., que "le Canada a un rendez-vous avec la destinée".

S'inspirant de Franklin-D. Rossevelt, qui avait l'habitude de dire que l'Amérique a un rendez-vous avec la destinée, l'hon. Gilbert avait déclaré que la confiance accordée par les pays étrangers au Canada, dans la solution de problèmes internationaux, est pour le pays un gage de grandeur et de prospérité.

Le père Gabel a repris, en ajoutant que la presse catholique a aussi un "rendez-vous avec la destinée" non seulement sur le plan religieux, mais aussi dans tout ce qui touche la vie culturelle, sociale et économique des nations.

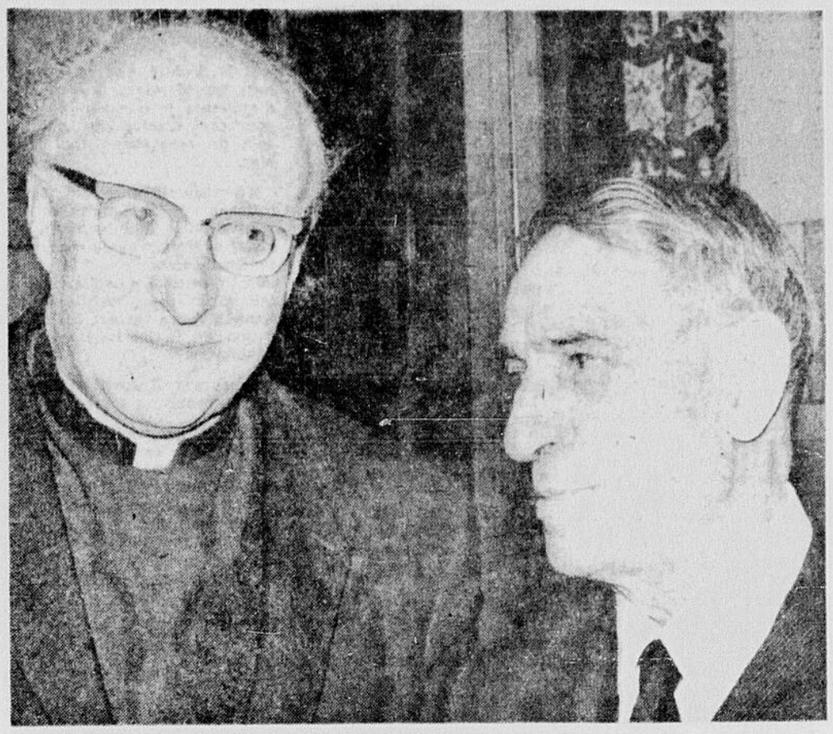
Pour le père Gabel, le journal a un rôle primordial à jouer sur le plan culturel et social. Il a souhaité que l'on prenne davantage conscience de ce rôle, dans des perspectives à la fois chrétiennes et internationales.

Il a déclaré, que le journal pour bien remplir sa mission, doit rester fidèle aux enseignements et aux orientations de l'Eglise.

L'HON. GILBERT

L'hon. Oscar Gilbert a déclaré que la confiance accordée par toutes les nations du monde au Canada, dans la solution de conflits internationaux, est un

(Suite à la page 2, 1ère col.)



ENTRETIEN — Le R.P. Emile Gabel, assomptionniste, secrétaire général de l'Union internationale de la Presse catholique, converse avec l'hon. Oscar Gilbert, conseiller législatif et président des quotidiens "Le Soleil" et "L'Evenement".

Faire sans délai l'unité nationale

(M. Vanier)

WINNIPEG (PC)—Le gouverneur général Georges Vanier a déclaré que le problème de l'unité nationale est le plus important qu'affronte présentement le Canada.

"La nécessité de faire l'unité n'est pas une chose que l'on peut remettre à demain, car demain il serait peut-être trop tard".

Dans une allocution qu'il a prononcée au cours d'un dîner, il s'est dit fier de chacune des 10 provinces canadiennes et fier également de leurs habitants.

Par contre, il regrette que les frontières entre ces provinces aient ressemblé davantage quelquefois à des murs qu'à des lieux de rencontre.

"Ouvrons toutes grandes les portes des provinces. Jetons un coup d'oeil par-dessus la clôture

(Suite à la page 2, 2e col.)

Si la formule F.-F. était adoptée

Nous serions à la merci d'Ottawa

(M. Daniel Johnson)

(par Benoit HARVEY)

CHICOUTIMI — Si la formule Favreau-Fulton était adoptée, seul Ottawa pourrait désormais prendre l'initiative d'amender la constitution. Et pour augmenter les pouvoirs du Québec, il nous faudrait obtenir une loi non seulement d'Ottawa, mais de toutes et chacune des neuf autres législatures du pays. C'est la grande menace qui pèse actuellement sur l'avenir de la nation canadienne-française."

Cette thèse fut exposée en fin de semaine par le chef de l'opposition à l'Assemblée législative du Québec, devant des auditoires réunis à Alma et à Chicoutimi, sous les auspices de la Jeunesse nationaliste et de la Jeune Chambre.

"En procédant par adresse à la reine pour obtenir une modification des pouvoirs du Conseil législatif, poursuivait M. Daniel Johnson, le gouvernement Lesage pose un précédent dont il s'autorisera ensuite pour faire adopter la formule F.F. par sa seule majorité à l'Assemblée législative et sans consulter le peuple par voie de référendum. C'est ainsi que le Conseil législatif est devenu le bouc émissaire de ceux qui voudraient tripoter la constitution à leur guise".

"Pourtant, le Conseil législatif veut rendre au peuple souverain la maîtrise de sa constitution et ses détracteurs font tout ce qu'ils peuvent pour que cette maîtrise reste entre les mains de Londres et d'Ottawa".

Le chef de l'Union Nationale prétend que l'adoption de la formule F.F. est de nature à bloquer définitivement la route à l'affirmation de l'état national des Canadiens français, en faisant du Québec une province comme les autres, sans plus de droits que l'Ile du Prince-Edouard, où la population est 60 fois inférieure à la nôtre.

M. Daniel Johnson a accusé MM. Lesage et Gérin-Lajoie d'avoir trahi la nation en s'engageant à faire accepter la formule d'amendement. "Mais, a-t-il ajouté, l'Union Nationale utilisera tous les moyens à sa disposition pour empêcher que cette trahison ne soit définitivement consommée".

COLONIE D'OTTAWA

"S'il est vrai que nous sommes encore une colonie de la Grande-Bretagne, poursuivait le député de Bagot, il faut en conclure qu'après l'adoption de la formule Favreau-Fulton, nous deviendrons à jamais une colonie d'Ottawa. Chaque fois qu'on a rapatrié un pouvoir jusque là détenu par Londres, c'était pour le remettre non pas au peuple souverain, mais au gouvernement fédéral".

"Ainsi, quand on a aboli les appels au Conseil privé, on a fait de la Cour suprême d'Ottawa l'ultime arbitre de la Constitution canadienne. Nous changions de métropole, mais nous restions quand même des coloniaux. Il en sera de même après l'adoption de la formule F.F. Ottawa va remplacer Londres et le Québec va rester, dans un siècle voué à la liquidation des empires et à l'émancipation des nationalités, la dernière colonie du monde".

DETOURNER L'ATTENTION

Le chef de l'opposition a accusé le gouvernement Lesage de vouloir détourner l'attention du public. "C'est pour faire oublier l'essentiel qu'on essaie de concentrer l'attention sur le Conseil législatif. En fait, il n'y a là aucun problème, puisque le Conseil législatif est prêt à reconnaître la primauté du peuple en toute matière constitutionnelle et la primauté de l'Assemblée législative en toute autre matière".

"M. Lesage aime mieux s'adresser à Londres et à Ottawa qu'à ses propres compatriotes qu'il qualifie de "non instruits", ce n'est pas ainsi qu'on sauvegarde les libertés démocratiques et les libertés nationales".

ILS N'ATTENDRONT PAS

Le chef de l'Union Nationale a rappelé les longues luttes menées depuis 30 ans pour obtenir

(Suite à la page 2, 3e col.)

Editorial

L'accord-cadre

Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin, a déclaré ces jours derniers que l'accord-cadre franco-canadien pouvant permettre la conclusion d'ententes culturelles entre des provinces canadiennes et des pays étrangers ne portera pas atteinte au droit international exclusif du gouvernement canadien de signer les traités, ces outils juridiques reconnus par le droit international, pourvu qu'ils soient conclus entre des pays souverains, non pas par des parties de pays.

Certes, le ministre de l'Education du Québec a exprimé l'avis que ces accords permettraient au Québec de s'ouvrir au monde. Mise à part l'emphase de l'expression, il se peut que cela aide de différentes manières à accomplir certains progrès. Et c'est heureux que la situation se normalise sans créer de crise constitutionnelle.

Mais il ne faut pas s'illusionner non plus, car ces accords ne signifient en rien que la compétence juridique du Québec relève d'un nouveau statut, en droit international. C'est d'ailleurs le point de vue de la France, à ce qu'il semble. Quant à l'accord de coopération franco-québécois, on a allégué qu'il serait à l'avantage des deux contractants (on ne peut pas dire ici des deux pays).

En ce qui a trait à l'activité culturelle (théâtre, littérature, spectacles, cinéma), l'avantage sera pour le Québec. Si l'accord s'étend à d'autres ministères, selon la prédiction du ministre de l'Education, l'avantage sera incontestablement pour la France. Car elle est en retard sur le Québec, particulièrement en ce qui a trait au niveau de vie, au salaire minimum, à l'exploitation des ressources, à l'aménagement du réseau routier, etc. La France importe en outre plusieurs produits que le Québec manufacture, comme les moteurs d'avion; enfin, la France a un immense effort à faire dans l'aménagement de ses structures éducatives, peut-être supérieur à celui du Québec. Quant à l'économie, il ne fait pas de doute que la France emprunte de plus en plus la voie nord-américaine; elle s'engage dans l'expansion de centres d'achats, etc.

Au point de vue agriculture, la France pourra aussi prendre exemple sur le Québec dans bien des cas. Un grand magazine français ne faisait-il pas état tout récemment de la crainte que la France manque de bifteck et que les coupons de rationnement entrent en vigueur? De toute manière, il reste à souhaiter que ces accords soient profitables, tout en gardant assez de réalisme pour ne pas sombrer dans l'euphorie.

Me Choquette invoque dix raisons contre la tenue d'élections avant 1968

OTTAWA (PC)—M. Auguste Choquette, député libéral de Lothinière, n'est pas homme à mettre la lumière sous le boisseau, plus particulièrement lorsque le premier ministre Pearson l'invite à faire connaître ses vues.

Ce dernier a invité récemment les membres du caucus libéral à faire connaître leurs vues sur la tenue d'élections générales cette année.

Se rendant à l'invitation du premier ministre, M. Choquette a fait connaître sa réponse hier. Elle peut se résumer ainsi: ne le faites pas maintenant, attendez à 1968.

Il donne 10 raisons qui, à son avis, devraient inciter les libéraux à compléter leur mandat de cinq ans. En voici quelques-unes:

— La convocation immédiate d'élections risquerait de faire revivre l'antagonisme "pro-Québec et anti-Québec", plus spécialement avec la présence de M. Diefenbaker comme chef de l'opposition.

— Quelques hommes politiques "dépassés" pourraient se porter de nouveau candidats cette année. Par contre, ils se-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Portneuf aurait sa raffinerie

Tout porte à croire que le premier ministre de la province, M. Jean Lesage, annoncera sous peu l'établissement de la nouvelle raffinerie prévue pour la région de Québec.

Ainsi qu'il en était fait mention dans un article paru dans "L'Evénement", le 12 mai dernier, l'usine s'installerait entre Saint-Augustin et Neuville, soit à une vingtaine de milles à l'ouest de Québec. On ne connaît pas exactement l'ampleur du projet mais il semble que les investissements qu'on y consacrera seront moins considérables que

(Suite à la page 2, 4e col.)

"Le gouvernement va changer d'attitude au sujet de Sidbec"

(Par Benoit Harvey)

ALMA — Selon le chef de l'Union nationale, le gouvernement du Québec va changer d'attitude au sujet du statut de la future aciérie. "La minute de vérité va sonner pour ceux qui parlent d'une façon et qui votent d'une autre", a dit M. Daniel Johnson.

Le chef de l'opposition a reconnu, devant l'Association de la jeunesse nationaliste, à Alma, ne pas être socialiste mais que dans le cas de Sidbec il y a lieu de créer une Société d'Etat parce que le gouvernement va investir la part la plus importante du capital de de risque et garantir les obligations. Pour éviter "l'engorgement de la bureaucratie et les possibilités d'ingérances politiques", M. Jhonson propose de donner un contrat de gérance à la Société générale de financement.

"Lorsque M. René Lévesque s'est présenté devant la population avec son projet de nationalisation de l'électricité, son argument le plus prenant auprès du public fut cette économie de 15 millions de dollars qui représentent les impôts que les sociétés privées payaient au fédéral. Aujourd'hui, M. Lévesque doit constater que le gouvernement fédéral revient chercher ces taxes; pour la seule construction des barrages de la Manicouagan, il faudra payer 50 millions de dollars au cours des prochaines années par suite de la taxe fédérale sur les matériaux de construction.

"C'était déjà une erreur que d'immobiliser une partie du crédit de la province pour nationaliser des industries qui fonctionnent déjà". Pour M. Johnson,

(Suite à la page 2, 5e col.)

L'Etat reconnaîtrait la coopération des citoyens à l'administration de la justice

SHAWINIGAN (PC)—"Je songe à instituer un système grâce auquel seraient officiellement reconnus par mon ministère les actes de collaboration de la part des citoyens avec les forces policières ou tout autre organisme faisant partie de l'administration de la justice".

C'est ce qu'a annoncé hier soir le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, aux membres de l'association libérale de Shawinigan, dans cette ville de la Mauricie.

M. Wagner a signalé que cette reconnaissance officielle s'appliquerait à tous les domaines qui intéressent de près ou de loin l'administration de la justice, dans le secteur privé comme public.

Il a dit que cette initiative résulte de sa "conviction profonde" que la collaboration des citoyens est indispensable pour que la justice joue pleinement son rôle protecteur envers la société.

Le ministre s'est plaint qu'actuellement les actes de coopération des citoyens avec la justice sont malheureusement trop rares et qu'il faut rendre les gens conscients que leur collaboration dans ce champ est nécessaire.

Il est allé jusqu'à préciser, que s'il y a refus de coopérer, les organismes chargés d'appliquer les lois efficacement ne peuvent y parvenir.

Et ici, permettez-moi d'ouvrir une parenthèse pour vous dire qu'à Shawinigan, on a su ce que ça voulait dire, collaborer avec les autorités, dans une circonstance tristement célèbre de date récente, a noté le ministre, ajoutant qu'il ne pouvait préciser davantage, puisque l'affaire relève des tribunaux.

Toutefois, M. Wagner a souligné l'aide accordée aux autorités par plusieurs citoyens.

Auparavant, le ministre a expliqué longuement le rôle que le citoyen doit jouer dans ce qu'il a appelé la réforme de la justice qu'il s'efforce de faire, a-t-il dit, depuis que le premier ministre Jean Lesage l'a invité à faire partie de son cabinet.

Sur une colonne

MAO TSE-TOUNG GRAVEMENT MALADE

PEKIN (Reuter) — Pékin continue de garder un silence prudent au sujet de la rumeur répandue dans l'ouest et voulant que le président du parti communiste chinois, Mao-Tsé-toung, soit gravement malade.

L'idée prédominante parmi les diplomates c'est que l'homme d'Etat, âgé de 71 ans, dont le nom n'accapare plus les manchettes depuis quelque temps, est au repos quelque part dans le pays ou en tournée. Il a l'habitude de passer une bonne partie de l'année hors de Pékin.

O.T.A.S.E.

PARIS (AFP) — La décision du gouvernement français de retirer les officiers français de l'état-major de l'O.T.A.S.E. constitue une affirmation nouvelle du désir français de ne pas se trouver associé à la politique américaine au Vietnam.

Par ailleurs, la France ne participera pas cette année aux manoeuvres militaires de l'O.T.A.N. parce que sa stratégie n'entrevoit pas une riposte nucléaire immédiate à toute attaque de l'Union soviétique contre le monde occidental, a-t-on appris à Paris, de source officielle.

MARCHE COMMUN DE L'O.T.A.N.

PARIS (Reuter) — Le secrétaire américain à la Défense, M. Robert McNamara, a proposé hier la création d'un marché commun des armes de l'Organisation de l'Atlantique.

Adressant la parole à la veille d'une réunion de deux jours des ministres des Affaires étrangères des nations faisant partie du pacte, il a déclaré tout simplement: "Nous voulons un mouvement dans le sens d'un marché commun de l'Otan pour la production des armes."

Il n'a pas voulu en dire davantage.

VOL SPATIAL

CAP KENNEDY (AFP) — Il semblait hier soir que les techniciens les plus spécialisés de la N.A.S.A. allaient passer la nuit tout entière à s'efforcer de localiser la fuite qui s'est manifestée dans un appareillage vital de la cabine à bord de laquelle James McDivitt et Edward White doivent commencer jeudi un périple de quatre jours autour du monde.

La "tour 19" écarlate, auprès de laquelle se dresse le long missile argenté "Titan-2", surmonté de sa cabine bleu noir "Gemini" était le siège d'une activité fébrile.

DIPLOMATES CANADIENS

MOSCOU (AFP) — Un journal soviétique a accusé en fin de semaine le Canada de s'ingénier à causer toutes sortes de tracasseries aux diplomates et aux journalistes soviétiques et un autre a accusé les Etats-Unis d'envoyer des espions à Moscou comme diplomates.

Une bataille d'envergure au Vietnam

SAIGON, (Reuter) — Un commandant militaire sud-vietnamien a requis d'urgence hier soir qu'un bataillon de marines prêter main-forte à trois bataillons gouvernementaux aux abois devant de puissantes forces de guérilleros vietcong.

On rapporte qu'une bataille d'envergure avec ces derniers, qui seraient à peu près cinq bataillons, est en cours près de Aung Ngai, à 300 milles au nord est de Saigon et à 80 milles au sud de la base aérienne américaine de Da Nang.

Si on donne suite à la requête du commandant militaire sud-vietnamien, le conflit vietnamien sera entré dans une nouvelle phase.

Les marines américains et les troupes aéroportées sont officiellement limitées à des rôles défensifs.

Par ailleurs, les jets de l'aviation américaine ont bombardé un dépôt de munitions à 45 milles au sud-ouest de Hanoi. C'est le point le plus rapproché de la capitale du Nord-Vietnam qui ait jamais été visé.

Une quarantaine de bombes de 750 livres ont été jetées sur le dépôt. Si aucun appareil n'a été aperçu, par contre, la D.C.A. a été intense.

Le Québec recherche. . .

(Suite de la première page)

d'état pour l'exploitation minière, et de la signature d'accords internationaux, dont celui récemment intervenu avec la France pour une coopération sur le plan culturel et technique.

Le ministre a déclaré que nulle part ailleurs au Canada on n'assiste à une telle activité du gouvernement provincial, et que les provinces anglophones attendent, dans bien des cas, qu'Ottawa crée des organismes qui existent déjà au Québec. "Mais cette activité ne signifie pas que nous devrons nous séparer du reste du Canada" a déclaré M. Gérin-Lajoie. Ce que recherche le Québec, c'est un nouvel équilibre au sein de la Confédération."

Il a dit que le Québec ne veut pas être une province comme les autres, en raison de la culture et de la langue parlée par la majorité de la population. M. Gérin-Lajoie a révélé que l'on reconnait de plus en plus qu'il existe au Canada deux groupes ethniques fondamentaux dont le groupe francophone est de plus en plus personnalisé par l'Etat du Québec.

"Le Québec se veut pacifique et il veut évoluer à partir des moyens constitutionnels et démocratiques mis à sa disposition; il veut participer à la vie de la communauté mondiale et apporter sa quote-part à l'évolution de notre monde complexe."

Rôle primordial. . .

(Suite de la première page)

signe de la grandeur future de notre pays.

L'hon. Gilbert a transmis des salutations particulières à la délégation de la France, au nom des six millions de Canadiens d'ascendance française dont il s'est dit l'humble interprète.

Il a aussi expliqué pourquoi le Canada n'a pas suivi l'exemple des Etats-Unis vers l'accession à l'indépendance, ainsi que des nombreux Etats d'Amérique du Sud, qui, à son avis, se sont séparés beaucoup trop tôt de l'Espagne et du Portugal.

"Tout en restant maître de sa destinée, le Canada a pensé qu'il valait mieux retenir les services de deux guides expérimentés. L'un qui demeure à Rome et qui nous a donné une lignée d'évêques qui feraient honneur à n'importe quel pays du monde catholique en tenant bien haut le flambeau de la foi. L'autre habite à Londres et ses précieux conseils nous ont valu une aide matérielle aussi effective que précieuse dans bien des domaines", a-t-il dit.

Faire sans délai. . .

(Suite de la première page)

afin de voir ce qui se passe de l'autre côté. Apprenons à nous comprendre; cela nous conduira à la bonne entente".

Le dîner était tenu sous les auspices de la Société royale du Commonwealth, le Conseil de la citoyenneté du Manitoba, la Fédération canadienne de la presse ethnique, les Canadian Clubs, tant féminins que masculins de Winnipeg et l'Association des éducateurs de langue française du Manitoba.

DIVERSITE

Effectuant présentement une tournée de l'Ouest canadien en compagnie de sa femme, le gouverneur général Vanier a déclaré que "Winnipeg, peut-être plus que toute autre ville canadienne d'importance symbolisait les relations harmonieuses existant entre les différents groupes ethniques qui forment la population du pays".

"Au Canada, a-t-il poursuivi nous sommes fiers de nos divers particularismes. . . Envisageons-les et apprécions - les avec maturité."

Il a reconnu qu'il était quelque peu audacieux pour un pays de tirer sa force de la diversité.

"Il est plus facile de parler d'un melting pot et de forcer tout le monde à adopter une attitude identique. Comme il serait plus simple de façonner nos politiques nationale et internationale comme pays si la mosaique était du même gris terne. Mais combien ces politiques seraient moins réalistes et moins sensées alors.

"Eh! bien non, si nous pouvons tirer notre force de la diversité, le résultat en sera plus appréciable que toute puissance qui pourrait nous venir d'une uniformité médiocre.

"Est-ce que le Canada peut faire l'unité dans la diversité? Tout dépendra en définitive de notre attitude en tant qu'individus".

ESPOIR

"Notre principal espoir est de parvenir à faire l'unité dans la bonne entente, a déclaré le gouverneur général.

"Pour que le Canada devienne une nation grande, forte et unie il est nécessaire que les Canadiens aient la conviction profonde qu'ils ont besoin les uns des autres.

"Cette compréhension suppose, en tout premier lieu un dévouement total au bien commun de la nation, mais elle suppose également l'établissement des relations suivies et amicales entre les différentes communautés . . ."

A son avis, les Canadiens ne se rencontrent pas assez souvent et il croit "qu'il devrait y avoir des échanges massifs" entre les différentes provinces avant l'année du Centenaire de la Confédération.

Le gouverneur général n'a prononcé qu'une faible portion de son allocution en français.

Si la formule. . .

(Suite de la première page)

des miettes, la reconnaissance apparente de la dualité culturelle et ethnique du Canada. "En vertu du phénomène de l'accélération de l'histoire et du contexte politique, les jeunes n attendront pas 30 autres années. Ils sont prêts à agir, et les aînés sont prêts à leur donner leur appui. Si la formule Favreau-Fulton était adoptée, nous serions en face ou bien d'une intégration lucide qui signifie l'assimilation, ou d'une séparation avec violence".

Au cours des conférences qu'il a données à Alma et à Chicoutimi, le chef de l'Union Nationale s'est reporté au credo qu'il a publié il y a quelque temps, l'ouvrage intitulé "Egalité ou indépendance".

Questionné à Alma sur l'éventualité de l'indépendance du Québec, M. Johnson déclarait que ce n'est pas une option à écarter du revers de la main. "L'Union Nationale, ajoutait-il, étudie les mesures qu'elle prendrait si elle était portée au pouvoir, pour permettre à la nation canadienne-française de réaliser ses aspirations profondes". Etats associés? C'est peut-être la proposition la plus séduisante actuellement . . . Statut particulier? Ca a l'air de quémander . . .

Le député de Bagot dit que son parti n'est pas irrémédiablement partisan du maintien du Conseil législatif et qu'il a même proposé déjà d'en modifier les structures pour en faire un corps partiellement ou totalement électif, qui aurait une tâche bien précise à remplir.

La proposition Faribeault-Fowler ressemble-t-elle à la formule F.F.?, ont demandé les Jeunes nationalistes à Alma. Les premiers partent du concept de 10 provinces, tandis que nous, de l'Union Nationale, prétendons qu'il faut partir de deux nations; c'est passablement différent et plus réaliste".

Le chef de l'opposition était entouré, hier, de nombreux dignitaires, dont le député de Chicoutimi, M. Antonio Talbot. Il fut reçu dans différentes municipalités, dont Bagotville, Port-Alfred, Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, après son départ d'Alma, par les maires Jos-C. Lévesque, Laurier Simard, Gérard Tremblay et Roch Boivin.

La réunion de Chicoutimi avait été organisée par le comité d'université populaire de la Jeune Chambre.

Me Choquette invoque. . .

(Suite de la première page)

raient trop vieux pour se lancer dans la lutte en 1968.

— La présente Législature a déjà surmonté des crises qu'il lui serait maintenant difficile de franchir et la législation qu'elle a adoptée se compare avantageusement avec ce qu'ont réalisé les Législatures précédentes.

M. Choquette déclare d'autre part qu'il déplore l'attitude "de certains organisateurs libéraux" qui souhaitent des élections à brève échéance.

Nous avons beaucoup à faire dans le domaine de l'habitation (Nicholson)

WINNIPEG (PC) — Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. Jack Nicholson, a déclaré samedi "qu'il y a encore beaucoup trop de Canadiens qui occupent des logements insalubres et encombrés".

Il a déclaré que trois maisons sur 10 ont plus de 40 ans d'existence et que plus de cinq pour cent d'entre elles ont besoin de réparations considérables.

Adressant la parole lors d'un colloque sur la planification, la rénovation et l'habitation, le ministre a déclaré qu'au cours des 10 dernières années, "la situation en matière d'habitation s'était grandement améliorée au Canada grâce surtout à l'application de la loi nationale sur l'habitation".

Cependant il croit qu'il y a encore beaucoup à faire.

"En 16 ans, nous avons approuvé la mise en chantier de seulement 12,700 habitations, soit un maigre 0.7 pour cent du nombre total des habitations canadiennes. Seulement sept sur 1,000 des immeubles construits durant cette période étaient destinées à l'habitation."

Près de 250,000 familles canadiennes sont encore obligées de partager leur logement avec d'autres.

"Près de un-cinquième de nos habitations sont dépourvues de salle de bains. Quinze pour cent sont privées d'un accessoire aussi simple et essentiel qu'un cabinet d'aisances.

Portneuf aurait. . .

(Suite de la première page)

ceux de $50 millions projetés pour la raffinerie de Saint-Romuald.

Selon des informations du journal "La Presse", M. Lesage se réserve le privilège de faire connaître le nom de la compagnie américaine qui s'établira à Neuville; il s'agirait d'une compagnie qui ne s'était pas encore intéressée au marché québécois. De plus, la production de cette usine sera différente de celle de Saint-Romuald, à l'exception de l'essence et de l'huile.

Un porte-parole du Trust Général du Canada a confirmé que sa société venait de s'engager à acheter quelque 600 acres de terrains pour le compte d'une importante industrie pétrolière américaine. Les travaux commenceraient au cours des prochains mois et l'usine commencerait à entrer en opération avant celle de Saint-Romuald.

Le gouvernement va changer. . .

(Suite de la première page)

il aurait été préférable de faire des investissements pour créer de nouveaux emplois.

Dans le cas de Sidbec, M. Daniel Johnson estime que le fisc fédéral, qui toucherait 80 pour cent des taxes sur les profits de l'aciérie dans le cas d'une entreprise privée, est un nouvel argument en faveur de la création d'une société d'Etat.

Le chef de l'Union nationale a dit qu'il croit la nouvelle publiée par le journaliste Thivierge, dans "Le Devoir", parce qu'elle était inspirée de l'information donnée par un ministre de la couronne. "De fait, ajoutait-il, le cabinet est divisé sur cette question et il faudra qu'il se rallie à l'opinion de ceux qui favorisent le statut de société étatique pour Sidbec".

Echange d'instituteurs anglais et canadiens

LONDRES (PC) — M. Lionel Chevrier, haut commissaire du Canada à Londres, a déclaré aux 56 instituteurs britanniques qui doivent venir cet été au Canada pour la durée d'un an à la faveur d'un programme d'échanges avec le Canada "qu'une aventure s'offre à eux dont ils bénéficieront tou ".

Dans la brève allocution qu'il a prononcée à un colloque organisé par l'Institut du Commonwealth, M. Chevrier a retracé la position géographique, économique et politique du Canada.

Chaque instituteur, appartenant à une école primaire ou secondaire d'Angleterre, d'Ecosse ou de Galles, changera de place avec un instituteur canadien pour la durée d'un an à compter du mois de septembre.

Chacun reçoit du gouvernement une subvention de 375 livres sterling, $1,125, en plus de son salaire d'instituteur.

Vingt-cinq iront en Ontario, 21 en Colombie-Britannique, cinq en Alberta, quatre au Manitoba et un à Halifax. Ils ont été choisis à la suite d'entrevues avec les dirigeants de la ligue après avoir soumis leur candidature en réponse à une annonce parue dans les principaux journaux.

Il y a des échanges d'instituteurs entre l'Angleterre et la plupart des pays du Commonwealth depuis 1901.

M. D. C. Smith, chargé de cours à l'Université McGill de Montréal, a exposé l'influence des gouvernements fédéral et provinciaux sur l'enseignement au Canada. M. Smith a étudié à l'Université de Londres et il a récemment terminé une tournée de 100 écoles britanniques en vue de découvrir ce qu'on y faisait pour promouvoir l'entente mondiale.

Les instituteurs, célibataires ou veufs pour la plupart, sont âgés de 20 ans ou plus et quitteront l'Angleterre à des dates différentes au cours des mois de juillet et d'août.

Le temps

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres:

	Min.	Max.
Dawson	40	75
Vancouver	50	60
Victoria	48	61
Edmonton	44	62
Calgary	48	51
Regina	49	63
Winnipeg	37	62
Toronto	40	59
Ottawa	38	61
Montréal	45	63
Québec	41	67
Fredericton	45	65
Saint-Jean, N.-B.	44	65
Moncton	45	66
Halifax	47	64
Charlottetown	49	65
Sydney	42	55
Yarmouth	—	57
Saint-Jean, T.-N.	47	54
Boston	49	65
New York	53	61
Miami	72	89
New Orleans	71	86
Tucson	66	93
Los Angeles	57	66

PRONOSTICS

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions météorologiques:

Régions de l'Outaouais, de Montréal, des Laurentides et de la Mauricie: ensoleillé, avec quelques périodes de nuages. Frais. Vent de l'ouest de 15 milles cet après-midi. Minimums et maximums à Montréal et à Ottawa, 45 et 65; à Ste-Agathe et à La Tuque, 40 et 60.

Régions de Québec, des Cantons de l'Est et du Lac-St-Jean: ensoleillé, avec quelques périodes de nuages cet après-midi. Frais. Minimums et maximums à Québec, à Sherbrooke et à Chicoutimi, 40 et 60.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Iles et de Gaspé: nuageux ce matin, avec averses cet après-midi ou ce soir. Vent de l'ouest de 15 milles, avec bourrasques de 25 milles cet après-midi. Minimums et maximums à Baie-Comeau et à Sept-Iles, 35 et 55; à Rivière-du-Loup et à Mont-Joli, 40 et 60; à Gaspé, 40 et 55.

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.55	7.30	15.35

Les marées

Basse: 2 h. 27 a.m.
Haute: 7 h. 09 a.m.
Basse: 3 h. 22 p.m.
Haute: 7 h. 51 p.m.

Bien digérer c'est mieux vivre!

Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy CÉLESTINS.
IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes.
CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

VICHY CÉLESTINS FRANCE

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours
CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

OUVERTURE OFFICIELLE
Les 28 et 29 mai
Entre 1 hre et 5 hres p.m.
POUR INSPECTION et LOCATION
Occupation le 1er juin 65

lavalette

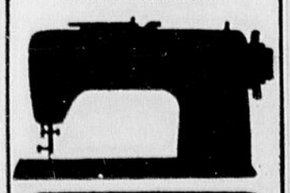
NOUVEL EDIFICE A LOGEMENTS
5 étages
Paroisse Sts-Martyrs
4-5-6 Pièces
A l'épreuve du feu
Thermostat Individuel
Service d'Ascenceur
Stationnement Intérieur-Extérieur
Concierge sur les lieux
Situé entre Cardinal Rouleau et Dessane No 874
Agent de Location
Montréal Trust
Service de location et gérance d'immeubles
529-8841

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis. (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

TRAVAUX artistiques d'embellissement
faites tailler vos arbres durant mai
MOTOCULTURE MODERNE
Vieille maison de confiance
Construction et entretien de parterres
623-1455

RIVE-SUD
NOUVELLES — LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-2424 J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 81A Boul. Jacques-Cartier Lauzon, 837-5936. Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

LE CENTRE DE COUTURE COUTURIER ENR.



PFAFF
Vente et service
837-8824
41 AVE BEGIN — LEVIS

Ressorts pour AUTOMOBILES et CAMIONS
DROLET RESSORTS D'AUTOMOBILES INC.
483 RUE CARON — QUEBEC — TEL.: 523-0979

MAISONS
de style provincial français et moderne
Vue sur le fleuve, rue Père Giroux à Villeneuve
OUVERTES AUX VISITEURS
INFORMATIONS: Tél.: 661-4384
Aussi TERRAINS A VENDRE
A Villeneuve; vue magnifique sur le fleuve
RENSEIGNEMENTS: Tél.: 661-8255

SUNBEAM

QUEL GENRE D'AUTO NEUVE POUVEZ-VOUS AVOIR POUR $1898 (Prix de liste suggéré, Côte Est)

LE NOUVEAU SEDAN SUNBEAM *deluxe*

Laplante Automotive, Enr., est heureux d'annoncer sa nomination comme concessionnaire du nouveau sedan Sunbeam de luxe et de toute la gamme Sunbeam d'autos à excellent rendement. Nous pouvons désormais offrir et la vente et un service expert de tous les produits Rootes y compris la fougueuse petite Sunbeam Imp, la sedan sport préférée de la famille canadienne et qui est transformable en station wagon, la Sunbeam Alpine IV, la compacte et vive auto sport d'allure séduisante et, évidemment, la sedan 4 portes représentant la meilleure valeur en ville — la sedan Sunbeam de luxe.

La sedan Sunbeam de luxe est dotée d'une transmission 4 vitesses entièrement synchromesh avec embrayage à réglage automatique facilitant le changement de vitesse sans à-coups, du réputé moteur Sunbeam alliant fort rendement et épargne de carburant, de freins avant à disques et de freins arrière à réglage automatique pour sécurité accrue. Ce vous semble une bonne valeur? C'en est une, *mais*... vous pouvez obtenir la même voiture avec transmission automatique américaine. Aucune autre auto neuve, munie d'une transmission automatique américaine, n'est offerte à $2,098.

Passez donc chez le plus récent concessionnaire Sunbeam au Canada. Il nous fera plaisir de vous montrer l'auto Sunbeam de votre choix.

LAPLANTE AUTOMOTIVE, ENR.
1590 DE LA CANARDIERE, QUEBEC, P.Q.
TEL.: 529-7430

SUNBEAM By Rootes

VISITE A L'ARMEE DU SALUT — L'Armée du salut, qui compte 100 ans d'existence cette année, a été honorée en fin de semaine de la visite de son secrétaire en chef au Canada et aux Bermudes, le brigadier général Herbert G. Wallace. Cette photo fut prise samedi après-midi dans les salons de la mairie au moment ou le visiteur et son épouse étaient accueillis par l'échevin Paul Mecteau au nom des autorités municipales. Le brigadier général et sa suite ont signé le livre d'or à cette occasion.

Huit morts dans l'Est québécois

Par Lucien LATULIPPE

L'Est du Québec a connu une fin de semaine tragique. Quatre personnes se sont noyées en Gaspésie. Trois autres ont perdu la vie sur les routes. Une autre a péri dans un accident de travail.

A SAINTE-ANNE-DES-MONTS

Deux jeunes gens se sont noyés, hier après-midi, dans la rivière Sainte-Anne, à Sainte-Anne-des-Monts, en Gaspésie. La Sûreté provinciale les identifie comme étant Jean-Yves Dion, 18 ans, fils de M. et Mme Philippe Dion, et René-Denis Thibault, 18 ans, fils de M. et Mme Marcel Thibault, tous deux de Sainte-Ane-des-Monts.

Selon le rapport du caporal Gauthier, du poste de la P.P. dans cette municipalité, les deux jeunes gens se promenaient en chaloupe avec deux jeunes filles, Mlles Suzanne et Michèle Deroy, filles de M. et Mme Ludger Deroy, de Baie-Trinité. A la suite d'une fausse manoeuvre, l'embarcation a chaviré.

Le jeune Thétiault a péri en se portant au secours de son compagnon et tous deux ont coulé à pic. Pendant ce temps, les deux filles se tenaient agrippées à la chaloupe renversée et elles ont été secourues par des témoins de la tragédie.

Les deux jeunes gens ont été repêchés environ 20 minutes plus tard. Ils ont été soumis à la respiration artificielle, mais il fut impossible de les ranimer.

A WAKEHAM

Un père de famille et son fils se sont noyés, samedi après-midi, dans la rivière York, non loin de Gaspé. Il s'agit de M. Larry Miller, 30 ans, et Herbert Miller, 9 ans, de Wakeham.

M. Miller et son fils étaient dans un canot et ils pêchaient. La frêle embarcation a chaviré. Le corps du père a été repêché vers 2h30 samedi après-midi. Celui de son fils a été trouvé hier matin.

Le caporal Bourget, en charge du poste de la P.P. à Gaspé, fait enquête pour le coroner.

SUR LA ROUTE

Une automobile a pris une embardée, vers 6h samedi soir, à Saint-Cassien-des-Caps, comté de Charlevoix. Mme Denis Boissé, 24 ans, du 120 rue Victoria, Sherbrooke, a perdu la vie. Son mari a été transporté dans un hôpital de Québec par l'ambulance Perron, de Baie Saint-Paul. Le Dr Herman Gilbert s'est rendu sur les lieux de la tragédie et il a fait rapport au coroner, le Dr J.-R. Desgagnés. Le poste de la P.P. de Baie Saint-Paul fait enquête.

Martine Tremblay, 3 ans, fille de Jean-Marie Tremblay, d'Alma, a été tuée par une auto, samedi après-midi, en face du domicile de ses parents. La bambine traversait la route. Le poste de la P.P. à Alma enquête pour le coroner.

Normand Ouellet, 6 ans, fils de M. et Mme Adrien Ouellet, de Price, a été mortellement blessé par une auto, vers 6h30 hier soir, près de Price, localité située à quelques milles de Mont-Joli. Selon le rapport de la P.P. de cet endroit, le garçon se promenait avec son père. Il aurait soudainement quitté ce dernier pour s'élancer à travers la route. Sa mort a été instantanée.

ACCIDENT DE TRAVAIL

M. Wilfrid Bérubé, 51 ans, du rang 4 de Saint-Alexandre de Kamouraska, a été trouvé sans vie, samedi matin, par son voisin, M. Armand Chouinard. Il était écrasé sous son tracteur de ferme qui s'était renversé sur lui. M. Bérubé était célibataire et il vivait seul. Son voisin ne l'avait pas vu depuis jeudi. Il l'a cherché et il a découvert la tragédie. Le Dr N. Nadeau a constaté la mort et le Dr A. Royer, de Saint-Pacôme, a tenu un cas de recherches après l'enquête du poste de la P.P. de Saint-Pascal de Kamouraska.

GENERAUX FRANCAIS A LA CITADELLE — Le général de brigade aérienne Geoffroy de Sauveboeuf, de l'Armée de l'air, inspecte la garde d'honneur, à la Citadelle, samedi matin. Il est accompagné, à gauche, de l'inspecteur général Genevey, et du major Lionel Barthe, commandant de la Citadelle en l'absence du colonel Closson.

L'hôtel de ville d'East Broughton Station détruit par un incendie

Par Paul-Henri Drouin

EAST-BROUGHTON — Le vaste immeuble que constituait l'hôtel de ville de la municipalité de East-Broughton Station, Beauce, n'est plus qu'un amas de ruines. De cette construction de deux étages, mesurant 80 pieds par 45 il ne reste plus que des murs chancelants, calcinés et béants. Le garage municipal situé à l'arrière de cet immeuble a été aussi la proie des flammes. Les pertes d'après les estimés de M. le maire Gloria Nadeau seraient de l'ordre de $150,000.

Cette bâtisse avait été construite en 1932 et était occupée au premier étage par le bureau du secrétaire de la municipalité, la salle des délibérations du conseil municipal de East-Broughton Station, ainsi que des locaux pour le conseil 3065 des Chevaliers de Colomb de East-Broughton, et des Filles d'Isabelle du cercle Notre - Dame - de - la - Salette. Le groupe des A.A occupait un local au premier étage.

Le second étage était occupé par la firme "Confection Meilleure Inc.," propriétée de Beauce Placements Ltée, dont le siège social est à Sainte-Marie. Le président de cette compagnie est M. Clermont Giguère, de Sainte-Marie, et le gérant M. Jean Turcotte, de East-Broughton Station. Erigée à cet endroit depuis mars 1964, cette industrie qui confectionnait des pantalons d'enfants, avait à son emploi 25 personnes. Les pertes subies par les propriétaires de cette industrie sont estimées à environ $18,000.

ORIGINE DU DEU

Cet incendie, dont l'origine est inconnue, a tenu les pompiers volontaires au travail pour une durée de la journée d'hier. L'alerte a été donnée par téléphone à 6h de la matinée par M. Philibert Gravel et ce fut le gardien de l'hôtel de ville M. Roland Gravel qui donna l'alarme général.

Le chef des pompiers Marcel Fortin qui dirigeait les opérations a dit que "cet incendie a sûrement été un des plus violents que la brigade ait eu à combattre depuis quelques années". Il a ajouté que dès le début, les flammes ont pris des proportions gigantesques. A leur arrivée, les pompiers volontaires de East-Broughton Station trouvèrent tout l'intérieur de l'édifice en fumée et il fut impossible d'y pénétrer. On a dû faire appel aux pompiers volontaires du village de East-Broughton, dont le chef est M. Gérard Lessard.

Les sapeurs des deux municipalités, au nombre de 28, ont travaillé jusqu'à midi. Dix jets ont été utilisés pour combattre l'élément destructeur.

Seul les livres de la municipalité de East-Broughton Station ont pu être sauvés. Le secrétaire M. Paul-Henri Roy a enfoncé une fenêtre du côté de la résidence de M. Philibert Gravel.

DEMOLITION VOLONTAIRE

Hier après-midi, afin d'éviter tout danger, on fit appel à M. Placide Gilbert, de East-Broughton Station, pour procéder à la démolition volontaire des murs ainsi que de la cheminée, à l'aide d'une chargeuse à billot.

Tout laisse prévoir que la municipalité de East-Broughton Station reconstruira un édifice municipal des plus modernes. Ces travaux pourront être exécutés dans le cadre des travaux d'hiver. De plus amples renseignements nous seront donnés après une assemblée des dirigeants municipaux.

Importants travaux en vue de l'expansion

Charny est promis à un brillant avenir

Par Michel Chauveau

Au cours des derniers mois, le conseil municipal de Charny a adopté cinq règlements ayant trait à d'importants travaux destinés à doter cette ville des services modernes et appropriés rendus indispensables par l'expansion domiciliaire et l'implantation récente de nouvelles et (futures) industries.

Rappelons que ces règlements ont été soumis à la population au cours d'un référendum et que la décision des autorités municipales a été ratifiée par une très forte majorité des contribuables. De plus, toutes les autorisations administratives requises ont été accordées.

Au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'hôtel de ville, on a procédé à la signature du contrat passé entre la ville et la compagnie Désourdy Construction Ltée qui a obtenu, après soumissions, l'installation de tout ce qui concerne la pose et l'installation des systèmes d'aquedc et d'égouts. Le montant du contrat est de $1,448,388.50.

En plus des membres du conseil et de M. Roland Désourdy, président de ladite compagnie, on remarquait à cette cérémonie: Me Guy Pinsonneault, conseiller juridique; M. L.-P. Couture, ingénieur; M. Gilles Leroux, ingénieur de la Cie Désourdy, qui dirigera les travaux, M. N. Fréchette, secrétaire municipal.

LE MAIRE ALBERT DEMERS

Le maire de Charny a déclaré que Charny vivait une "soirée historique" et que c'était là un tournant capital dans la vie de cette ville. "Nous sommes en pleine expansion, dit-il, et notre situation géographique nous place dans des conditions bénéfiques, puisque Sainte-Foy, de l'autre côté du pont, commence à être "saturée", la route transcanadienne est en construction, à nos portes, et le deuxième pont de Québec également. Mais notre problème de l'heure, problème capital pour qui veut progresser, est le problème de l'eau; notre système, à ce sujet, n'est pas adéquat, et depuis assez longtemps déjà, des études du sol ont été entreprises, à la suite desquelles un important travail de planification a été fait, qui nous a permis d'en arriver aux décisions que le conseil a cru bon de prendre".

M. Demers a ajouté qu'en de pareilles circonstances, il ne convenait pas de faire des économies de "bouts de chandelles", car en fait, l'industrie ne viendra s'installer que là où elle peut compter sur des services municipaux efficaces. "C'est le critère de base pour toutes les industries qui ont besoin d'eau, et toutes ou presque, en ont besoin !"

Le maire de Charny a expliqué que tout celà avait été rendu possible grâce à l'unanimité des membres du conseil et aussi grâce au fait que "le peuple est derrière nous".

Plusieurs blessés sur les routes

Les accidents de la circulation ont fait des blessés, au cours de la fin de semaine, dans la région de Québec. L'état de ces personnes n'est pas grave.

Une auto a capoté à la suite d'une collision, samedi après-midi, sur la route transcanadienne à Beaumont. M. Wayne Warleck, 30 ans, de Fredericton, a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis par l'ambulance Gilbert et Turgeon. Il est hospitalisé avec son fils Stephen, âgé de 10 mois. Mme Warleck et son autre enfant de 3 ans s'en sont tirés indemnes.

Plusieurs autos ont été impliquées dans une collision, hier après-midi, sur le boulevard Duplessis, au viaduc du boulevard Charest. Les deux premières se sont heurtées avec violence. La première des deux a été projetée sur le terre-plein. Plusieurs personnes ont été blessées. Seul Gilles Gosselin, 20 ans, du 145 rue Sainte-Hélène, a été transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Arthur Cloutier et Fils. Il portait une large entaille au front.

Une collision s'est produite, samedi après-midi, au croisement des rues Bagot et Durocher. Mme André Champagne, 21 ans, du 709 rue Sainte-Madeleine, a été blessée à cette occasion et elle a été dirigée vers l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Sylvio Marceau.

Vers la fin de l'après-midi, la même ambulance était mandée dans la côte Claire-Fontaine. Une adolescente venait de faire une chute en bicyclette. Lucille Paré, 13 ans, du 429 rue Saint-Jean, a été transportée vers la même institution où elle a été soumise à des radiographies.

Deux enfants ont été transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, hier soir. Sylvie Guérin, 8 ans, de Sainte-Anne - de - Beaupré, a été coincée entre une auto et une roulotte. Jean-Guy Lessard, 11 ans, de La Malbaie, a été heurté par une auto. Tous deux ont subi des fractures.

Accusation de parjure portée contre Gratien Allaire

PAR ROBERT RIOUX

RIMOUSKI — Quelques minutes seulement après sa mise en liberté, samedi matin, à Rimouski, Gratien Allaire a été accusé de nouveau et formellement accusé de parjure. Il a cependant été relâché sous cautionnement à 12h30, par ordre du juge Jean-Paul Bérubé qui, à la demande de Me Charles-Borromée Quimper, était spécialement venu de Rivière-du-Loup pour cette comparution.

Un effort évident de la Couronne pour qu'Allaire passe au moins la fin de semaine à l'ombre, a avorté avec la venue du juge Bérubé. Me Jean Bienvenue s'était en effet opposé à une mise en liberté sous cautionnement le matin même devant le juge de paix Jean-Yves Dionne et s'est encore opposé pendant la comparution devant le juge Bérubé.

Il faut noter ici que le juge Georges-Etienne Blanchard, qui habite Rimouski, était alors en voyage à Montréal et ne devait revenir que ce matin. Ce qui signifie que n'eût été la venue du juge Bérubé, il n'y aurait eu à Rimouski, samedi, que le juge Georges Pelletier, qui préside déjà le procès pour meurtre de Claude Poisson, et qu'ainsi, Gratien Allaire aurait dû attendre en prison durant cette fin de semaine avant de pouvoir comparaitre.

Aussitôt après sa mise en liberté, à 8h précises, samedi matin, Gratien Allaire, qui venait de purger une peine de six jours d'emprisonnement pour mépris de Cour, a été arrêté de nouveau sur le trottoir, devant le Palais de Justice de Rimouski. L'heure inscrite sur l'acte d'accusation est 8h. 8 minutes.

Dans cette plainte qui couvre presque deux pages de papier ministre, on affirme qu'Allaire s'est parjuré en disant qu'il regardait par-dessus l'épaule du sergent d'état-major Roger Bussières qui dactylographiait sa première déclaration. L'affirmation d'Allaire,selon laquelle il n'aurait jamais donné de récit oral complet du meurtre du frère Lalonde avant que l'officier de police ne s'attable devant sa machine à écrire à cette même occasion, lui est aussi reprochée comme fausse.

On dit qu'Allaire s'est parjuré en déclarant que le sergent Bussières lui avait suggéré toute une série de détails concernant l'assassinat du frère Lalonde à l'occasion de cette première déclaration. On affirme ensuite qu'Allaire s'est parjuré en déclarant qu'il n'avait vu personne à partir du moment où il avait fait cette première déclaration jusqu'à celui où il en a fait une deuxième. Selon ce même texte, Allaire a admis ensuite avoir vu l'inspecteur Martin Healy, de la Sûreté provinciale.

Enfin, encore au sujet de cette seconde déclaration, on soutient qu'Allaire a d'abord dit en être le seul auteur pour admettre ensuite que l'inspecteur Healy lui avait suggéré diverses corrections en plus du fait que ce même policier vient donner le mot à mot des 16 dernières lignes.

Devant le juge Bérubé, Me Bienvenue a dit qu'il ne pouvait avoir la même attitude qu'il avait eu à Matane, comme le lui avait rappelé Me Quimper. Selon le procureur de la Couronne, les circonstances qu'il l'avait incité dans le temps à ne pas s'opposer à la libération d'Allaire sous cautionnement, ne sont plus les mêmes. Selon lui, la condamnation pour mépris de Cour qu'a subie Allaire change tout, d'autant plus que, toujours d'après l'avocat, un témoin avait le matin même admis dans la cause Poisson qu'il avait discuté de son témoignage récemment.

Auparavant, Me Quimper avait demandé le cautionnement en soulignant que le juge Bérubé avait accepté de se déplacer expressément pour cette affaire: "Je dois vous rendre le témoignage que vous avez bien voulu comprendre que c'était nécessaire pour la bonne administration de la justice...".

C'est Me René Letarte, qui occupe au dossier de cette nouvelle cause avec Me Quimper et Me Paul Picard, qui a pris la parole après Me Bienvenue pour dire que le prévenu était toujours innocent avant d'être déclaré coupable par une Cour, et qu'il avait déjà purgé cinq mois d'emprisonnement dans la cause du meurtre du frère Lalonde "alors que normalement, il aurait dû être admis à caution...".

Le juge Bérubé a abondé dans le même sens que Me Letarte en disant qu'un accusé est toujours présumé innocent et a ajouté que le cautionnement n'avait qu'un but, soit garantir la présence de l'accusé à son procès. Le magistrat a expliqué ensuite que si des juges refusaient des cautionnements à des récidivistes accusés de vols à main armée, c'était parce que leur libération provisoire pourrait être une source d'ennuis pour la société.

Le président du tribunal a poursuivi en disant qu'il ne croyait pas que la société ait à souffrir de ce qu'Allaire recouvre sa liberté. Avant de fixer à $300 en argent ou à $500 "par personne solvable" le cautionnement de Gratien Allaire, le juge Jean-Paul Bérubé a souligné qu'il n'avait eu aucune hésitation à se rendre à Rimouski à la suite des raisons que lui avait données Me Quimper, au téléphone. Cette cause de parjure a été fixée au 11 juin.

Conclusions du capitaine Morin, au sujet du fameux verrou

RIMOUSKI — "Le verrou de la porte à deux battants du bureau du frère Oscar Lalonde a déjà été enlevé et posé à nouveau au même endroit. Il est par ailleurs virtuellement impossible que ne se retrouvent pas d'empreintes digitales sur le lieu d'un crime ayant "déjà été habité par un être humain". Enfin, un policier qui aurait négligé de tenter de prélever des empreintes dans une salle de bain attenante à une pièce où aurait été commis un meurtre, aurait "manqué à son devoir".

Telles sont les principales conclusions d'un long témoignage, au procès pour meurtre, à Rimouski, de Claude Poisson, du capitaine Armand Morin, reconnu dans les milieux judiciaires comme l'expert no 1 au Canada en identification judiciaire. M. Morin a témoigné durant la majeure partie de la journée de samedi, y allant de nombreuses démonstrations sur son art.

Au sujet du verrou, le capitaine Morin a dit que l'inspection de l'endroit sur la porte où il était posé, lui permettait de conclure que cette pièce de métal avait été enlevée et replacée dans le sens contraire de sa position originale. Il a expliqué cette affirmation en montrant que la face du verrou collée à la porte portait deux greffes de métal d'un côté et trois de l'autre et que sur chaque côté de la porte, on pouvait compter cinq encoches.

Cet ex-policier, qui travaille à l'identification judiciaire depuis une trentaine d'années, a aussi dit qu'il était pratiquement impossible, même lorsqu'un malfaiteur essuie les lieux d'un crime, de n'y trouver d'empreintes digitales si cet endroit a déjà été habité par quelqu'un.

Quant à la question de Me René Letarte relativement à une chambre de toilette attenante au lieu d'un crime, M. Morin a émis l'opinion qu'un enquêteur qui n'aurait pas tenté de prélever d'empreintes en un tel endroit, aurait "manqué à son devoir".

Parmi les nombreuses expériences qu'il a faites, le capitaine Morin a parlé d'une expérience, la veille, alors qu'il avait prélevé ses propres empreintes sur un verre qu'il avait précédemment placé dans l'eau durant huit heures.

Des arrestations, après des vols

Divers vols ont été signalés à la police municipale, en fin de semaine. Par contre, nos policiers ont mis la main au collet de quelques suspects.

De l'argent et des cigarettes pour une valeur totale de $100 ont été volés au restaurant C. Brown, 684 Côte Sainte-Geneviève.

Un édifice à bureaux a aussi été cambriolé. Dans un bureau, $22 ont été pris; dans un autre, $60; dans deux autres, on ne sait s'il y a eu vol.

Une maison de rapport de la rue d'Auteuil a également reçu la visite de voleurs. Deux appareils de télévision ont disparu.

Deux jeunes gens de 19 et 20 ans ont été arrêtés samedi soir. Ils sont soupçonnés de vol avec violence sur la personne d'un cuisinier. L'incident s'est déroulé dans la rue Baron à la vue de plusieurs témoins. Le montant volé est établi à $1.21.

Plusieurs autos ont été rapportées volées. Quelques-unes ont été trouvées. Un jeune homme a été pris au volant de l'une d'elles.

MAISON DEMANDEE
Plain-pied de 5 à 7 pièces sis dans St-Sacrement, St-Thomas d'Aquin ou St-Charles Garnier, écrire donnant location, renseignements complets et prix demandé à
Dept 1588 Le Soleil.

POUR UNE MAISON DE Style
Place Général Vanier
- Bois de Vincennes
- Champs Laval, rue Dalquier
- Charlesbourg, coin 7e Ave Est et 70e Rue Est
LÉGARÉ Construction inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
Bureau des ventes
Rue MONPETIT (Bois de Vincennes) entrée par le Rond-Point du Pont de Québec, Ste-Foy
Pour informations, demandez
M. BOUCHARD ou M. LAVOIE
653-2272 - 653-4654 - 527-1687

POUR LA PROTECTION ET SA BEAUTÉ votre PISCINE a besoin de SICOCEAN
UN ÉMAIL AQUAPHILE INVULNÉRABLE A L'EAU
Demandez notre dépliant explicatif GRATUIT.
SICO INC.
C.P. 1546, Québec 2, P.Q.
C.P. 89, Longueil, P.Q.
Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre dépliant sur l'émail SICOCEAN pour piscines.
NOM .....
ADRESSE .....

POUR 25¢ SEULEMENT
LAVAGE AUTOMATIQUE à L'EAU CHAUDE et DETERGENT - RINCAGE EAU CHAUDE
LAVE AUTOS
Lavez-vous-même votre auto à l'intérieur de l'édifice Dorchester.
OUVERT JOUR ET NUIT
COIN DORCHESTER et ST-VALLIER

LOUEZ UNE TV Admiral
PRIX SPECIAL POUR L'ETE
681-6067
Motel Télévision
1355, CHEMIN STE-FOY

Je me suis réveillé à 35 ans . . . !
Jusqu'à l'an passé, j'étais endormi. Je pensais en salarié. J'étais cheminot. Je me sentais limité, j'étais malheureux. Je croyais ne jamais pouvoir réaliser mes ambitions. Je pensais que le bonheur et la prospérité étaient pour les autres.
J'ai alors décidé de suivre le cours de culture humaine de l'Institut de personnalité. Les résultats furent merveilleux. Maintenant je suis à mon compte. J'ai deux employés. Je sais que bientôt, j'aurai de 15 à 20 contrats.
J'ai presque triplé mes revenus moins d'un an après la fin du cours. Mon horizon s'est agrandi.
Je vois la vie en rose. La vie est belle. Je suis heureux et prospère.
Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux instruits, aux timides, aux jeunes et aux riches vous vous trompez. Il aide toute personne, (hommes ou femmes) de 18 à 75 ans. La seule condition requise est d'avoir l'ambition de s'améliorer sans cesse pour réussir toujours de mieux en mieux.
C'est un cours sérieux, dirigé par des professeurs spécialisés, qui considèrent leur profession comme une vocation. C'est un cours pratique de 15 semaines, un seul soir par semaine, ne comportant aucun travail à la maison. C'est un cours de qualité recommandé depuis 1954 par plus de 7,000 gradués enthousiastes.
Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie pour en juger vous-même la méthode et les résultats ? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite, lundi le 31 mai ou mercredi le 2 juin et vendredi le 4 à 8h. p.m. au Palais Montcalm, suite 36. Pour renseignements, signalez: 523-9119

Franc succès de la session d'études pour moniteurs, au lac Saint-Joseph

Par Jacques Dumais

La session d'études à laquelle participaient en fin de semaine quelque 80 jeunes moniteurs et monitrices de la région de Québec, s'est avérée un franc succès, un succès tel que les autorités de la Fédération des loisirs songent sérieusement à en tenir une autre à caractère beaucoup plus approfondi.

C'est ce que nous a révélé vendredi, M. Pierre Leclerc, directeur de l'organisme diocésain et instigateur de ces cours donnés au camp Richelieu-Québec, à Lac - Saint-Joseph, non loin de Québec.

Sans mentionner de date précise à laquelle pourrait être tenue cette seconde session, dite de "deuxième année", il a ajouté qu'elle inculquerait d'une façon plus détaillée aux moniteurs, les relations enfants-moniteurs, lors des camps de vacances tenus durant la période estivale. L'accent sera porté sur une psychologie plus poussée.

VISITE

Nous sommes allés visiter les installations prévues à l'occasion de ces cours de formation et perfectionnement. Nous y avons vu à l'oeuvre les 80 jeunes dont l'âge peut varier entre 17 et 20 ans et qui sont ou deviendront l'été prochain les responsables de quelque 5,000 enfants séjournant annuellement dans l'une ou l'autre des 35 colonies de vacances du diocèse de Québec.

Une atmosphère de joie et de gaieté animait aussi bien ceux à qui les cours étaient destinés que les responsables de ces cours. La température n'était pas des plus clémente. Au tout début de cette session en effet, les participants eurent à supporter les frasques de dame nature qui les a littéralement inondés.

Leur moral n'en fut pas affecté. M. Yves Desroches, directeur du camp du club Optimiste, nous confia que le seul moment où moniteurs et monitrices eurent à maugréer fut lorsqu'on les . . . invita à sommeiller à la belle étoile, occasion toute trouvée pour prendre une bonne . . . douche.

Il y avait environ 35 jeunes filles et quelque 45 jeunes gens. Mlle Claudette Côté, directrice du camp Richelieu-Québec avoua que c'était la première fois qu'elle voyait le nombre de gars excéder sur celui des filles lors d'une session de ce genre.

Un programme fort chargé attendait les élèves (pour la plupart des étudiants) dès leur arrivée dans ce décor enchanteur qu'est le camp Richelieu-Québec. On procéda à l'installation des tentes. Puis des cours sur les structures, les buts et fonctions des camps de vacances leur furent dispensés à la lumière des connaissances déjà acquises par les professeurs et instructeurs de la Fédération des loisirs.

La cuisine extérieure, le bricolage et les sciences naturelles, les techniques de jeux, le chant, la programmation, sont autant d'articles que l'on se devait de ne point négliger au cours de la seconde journée d'un travail intensif mais libérateur.

Les feux de camps, les discussions en groupes et en comités furent aussi de rigueur. Bref un programme des plus variés contribua à rendre ce séjour inoubliable.

Peu nombreux sont ceux qui n'ont pas apprécié à leur juste valeur, les principes récréatifs conçus et adaptés pour eux par un groupe de professeurs hautement qualifiés que sont MM. Leclerc, Yvan Landry, professeur d'arts plastiques, Mlle Claudette Côté, directrice du camp Richelieu, MM. Yves Desroches, Raymond Bornais, du service des sports et de la récréation de la fédération, et enfin M. Arsène Turcotte, du service d'étude et d'éducation de la fédération.

UN CAMP

"Il ne faut pas oublier que les camps ont été fondés en vue de retremper les individus dans une atmosphère rustique, atmosphère qui fait défaut dans les villes", souligne M. Leclerc.

En contact immédiat avec la nature, les campeurs doivent s'y sentir à l'aise et apprendre à y vivre confortablement comme s'il s'agissait d'un deuxième chez-soi. Le contact avec la nature est donc important, "d'où une certaine frugalité". Ce n'est pas la place pour les motels ou les palaces car si l'on y installe les commodités payables dans les grandes agglomérations, "les jeunes n'apprendront jamais à se familiariser avec la nature, à vivre, manger, et dormir confortablement avec les moyens de bord".

D'autre part, un camp réel favorise aussi une vie communautaire intense. Il possède presque tous les éléments d'une communauté normale mais simplifiée. On retrouve au camp les fonctions propres à la vie contemporaine: gouvernement, famille, emploi, récréation, société, religion. Bien plus, les campeurs voient l'utilité directe de ces fonctions et peuvent y participer, étant donné la simplicité de son organisation.

"La vie communautaire intense du camp favorise, selon M. Leclerc, la poursuite du bien commun, la manifestation des traditions, des coutumes, de l'esprit de corps et du contrôle (discipline)."

UNE CELLULE VIVANTE

La cellule primordiale de toute la vie du camp est un groupe restreint de huit à 10 membres. Ce groupe intime, formé de membres du même âge, joue un rôle important dans "le processus de socialisation de l'individu".

Chaque campeur s'y exprime librement et s'y sent solidaire de tous les autres membres. Le désir d'être accepté de son groupe et d'obtenir un certain statut parmi ses semblables, contrôle et forme le comportement de l'être humain.

"Ceci, poursuit M. Leclerc, présuppose évidemment qu'à la tête de cette cellule il existe un moniteur compétent bien au fait de la psychologie des jeunes, rempli de ressources et qui sait intéresser ses campeurs.

LE PROGRAMME

Le programme et l'enseignement au camp sont appliqués de façon pratique et ne comportent pas de cadres rigides, comme peut en avoir l'école. L'intérêt et les goûts des campeurs forment la base des activités choisies. Le programme doit être centré sur le campeur et non sur les activités.

"Ici il faut que le personnel se sente en sécurité et qu'il ne cherche pas à enrégimenter les enfants dans des moules. Sous prétexte de ne pas laisser les enfants à rien faire, on a tendance parfois à leur tracer un programme trop minuté, trop rigide et à leur imposer des activités."

Le programme n'est, semble-t-il, qu'un instrument visant à aider l'enfant à s'épanouir. On ne doit pas en être esclave. On doit le modifier au besoin et l'adopter aux besoins et aux intérêts de chaque groupe de campeurs. De là l'importance d'avoir un personnel compétent.

OBJECTIFS

A la lumière de ces quelques notions sommaires mais fondamentales, les moniteurs et monitrices ont pu mettre en "conserve" les principaux objectifs que vise le camp de vacance.

1) Vie de plein air: les campeurs doivent apprendre à vivre frugalement dans la nature. De toute nécessité, il faut leur laisser assez de responsabilité pour qu'ils se débrouillent eux-mêmes dans la nature. Il est important de ne pas confondre le camp de vacances avec le terrain de jeux ou un endroit de villégiature.

2) Plaisir et aventure: les jeunes sont en vacances et ils viennent au camp pour s'amuser et se livrer à des expériences et à des aventures nouvelles. Les moniteurs devront profiter de ces bonnes dispositions pour développer la personnalité et les connaissances des jeunes dans une atmosphère de gaieté.

3) Développement de techniques et d'habiletés: surtout de plein air, tels que les sciences de la nature; plantes arbres, insectes animaux, minéraux, astronomie, météorologie; travaux manuels, art de faire des feux, des abris, cuisson de repas, orientation, chant, natation, sports, peinture, modelage, jeux dramatiques, etc . . .

Somme toute un camp de vacances "c'est surtout une façon d'apprendre à vivre, à travailler, et à se récréer avec d'autres dans une communauté de campeurs où les activités offertes sont différentes de celles de la ville. Sous la direction d'un personnel qualifié, le camp fournit l'occasion à chaque campeur de se développer et d'être heureux grâce à un programme de vie et de jeux d'activités reliées au milieu naturel ambiant.

Le camp organisé met l'accent sur la vie en équipe, la formation générale, l'adaptation sociale, les loisirs, tout cela centré sur le développement individuel du campeur au sein de l'équipe.

N.D.L.R. Demain nous verrons ce que doit être le "comité du camp", sa constitution, son rôle et ses buts.

RIONS, CHANTONS! — Environ 80 jeunes gens et jeunes filles ont suivi pendant trois jours des cours de formation ou de perfectionnement en vue de l'obtention du "statut" de moniteur. Au lac Saint-Joseph, dans le site enchanteur du camp Richelieu-Québec, ces jeunes dont l'âge moyen est de 17 et 18 ans se sont amusés et instruits dans une atmosphère de franche gaieté. M. Raymond Bornais, du service des sports et de la récréation à la Fédération régionale de loisirs, s'apprête ici à faire chanter tout le groupe.

La Ford n'a pas encore pris de décision

OAKVILLE, Ontario (PC) — Un porte-parole de Ford Motor Co. of Canada Ltd a déclaré samedi que sa compagnie n'avait encore pris aucune décision quant à sa participation à l'Exposition mondiale et universelle de 1967 à Montréal.

D'autre part, un porte-parole de la société de l'Expo à Montréal avait déclaré la veille que les compagnies Ford, General Motors of Canada et Chrysler Canada Ltd n'auraient pas de pavillons individuels à l'Expo.

Il avait précisé que ces compagnies avaient refusé de prendre possession des étendues de terrain qui leur avaient été réservées temporairement en 1964. Il est possible qu'elles optent en faveur "d'une participation conjointe".

Le porte-parole de Ford a déclaré:

"Nous n'avons encore pris aucune décision quant à notre participation à l'Expo et à la forme qu'elle revêtirait. Lorsqu'une décision aura été prise, la compagnie Ford publiera un communiqué officiel à cet effet".

Candidat officiel du parti libéral

TORONTO (PC) — M. A.J.P. Cameron, député libéral de High Park à la Chambre des Communes, sera de nouveau candidat officiel du parti aux prochaines élections fédérales.

Pour tous vos besoins
ENSEIGNES LETTRAGE
Studio Roy Enseignes
3, RUE COURCELETTE
Québec 8, P.Q.
Tél.: 681-3100

COSETTE

ANNONCE

Pour fortifier votre corps

Cet article intéresse aussi le beau sexe. Lisez comment vous serez plus mince, plus vif et plus vaillant en faisant un peu d'exercices de poids et haltères chaque jour régulièrement (suivant l'avis d'un médecin). SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous révèle les méthodes à suivre pour obtenir une meilleure santé et un corps dont vous serez fier. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

MIRACLE MART
Une filiale de Steinberg Limitée

Mardi et mercredi (les 1er et 2 juin) entre 10:00 a.m. et 9:00 p.m., un bureau d'emploi temporaire sera situé dans notre magasin Miracle Mart, 2440 boulevard Sir Wilfrid Laurier, Ste-Foy. Nous accepterons les applications pour les postes suivants:

Assistant gérant
Mécaniciens
Hommes de Service
Pompistes

Ces emplois permanents sont disponibles dans notre nouveau Centre de l'Auto qui ouvrira prochainement au Centre d'Achats Ste-Foy.

Achète à meilleur prix qui achète à l'entrepôt

ENTREPOT Lamy PRELARTS 1005 Canardière

SPÉCIAUX pour CHALET

PRÉLART imprimé
45, rouleaux prélart imprimé, 6 pieds largeur, assorti de motifs et couleurs convenant à toutes pièces. (Imparfait du moulin).
Val. Rég. .65 en vente .47 v.c.

PRELARTS
9 pieds largeur. 17 rouleaux seulement, choix 3 motifs à carreaux sur fond blanc ou beige, première qualité.
Val. Rég. .79 en vente .54 v.c.

TUILES LINOLEUM
149 cartons tuiles linoléum, épaisseur domestique, choix 3 couleurs sur fond beige, très économiques à ce prix, 9" x 9".
à liquider la tuile .06¾

TUILES VINYLE AMIANTE
1/16", 265 cartons tuiles vinyle amiante, première qualité, dessin bosselé imitant la pierre éliminant les marques de talon, aucun cirage, facile d'entretien, très décoratives pour chalet, l'humidité ne peut l'attaquer, 1 couleur seulement fond beige moyen 9" x 9"
à liquider la tuile 9" x 9" .11

BROADLOOM 9 PIEDS LARGEUR
Tapis 100% Viscose, envers caoutchouc mousse, motif tweed beige et brun, or et antique seulement, une valeur à ne pas manquer
à liquider 1.99 v.c.

BROADLOOM 50% LAINE, 50% ACETATE
145 verges seulement, tapis première qualité, envers latex, texture serrée et touffue tons unis vert moyen ou bois de santal. 9 pieds largeur. Valeur réelle de $7.49.
à liquider 3.67 v.c.

COUPONS tapis, prélarts, draperies toutes sortes réduits en bas du prix coûtant.

DRAPERIES
150 verges draperies 48" largeur, dessin discontinue, assorties couleurs.
Valeurs jusqu'à 2.49 à liquider la verge .50

275 VERGES EVERGLAZE pour cuisine 36" largeur à liquider .47 la verge

400 STORES en toile, sable, crème, 33", 27" x 70" - à liquider 1.19 le store

85 COUVRE-LITS en chenille pour lits doubles, bleu, rose, jaune, ou turquoise. à liquider 2.69 ch.

Achetez maintenant
Payez plus tard jusqu'à 36 mois

- Mises de côté.
- Mesures et estimés à domicile sans frais.
- Service de pose par nos experts.
- Vaste terrain de stationnement gratuit.
- Nous honorons la carte Crédico.

credico

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30 p.m.

Le Centre d'Escompte Lamy LTÉE
PRELARTS FONDÉE EN 1902
1005 Canardière, Québec.
(face au boul. des Capucins près de l'Externat St-Jean-Eudes)
529-5387

C'EST A L'ENTREPOT AUX MILLIONS DE TUILES, 1005 DE LA CANARDIERE

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service
frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme Noella Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

Comme on dit "chez Miville": l'homme propose mais sa femme dispose. Pour bien la disposer, une Pfaff il faut lui acheter.

PFAFF

c'est la limousine des machines à coudre. Pfaff fait tout et le fait mieux—vaste assortiment de modèles, échelle de prix intéressants. Nombreux avantages exclusifs. Démonstration gratuite. Les plus automatiques—garanties pour la vie.

CALANDA
"couture-économie"

Désireux de satisfaire tout budget, toute cliente, les détaillants Pfaff vous offrent aussi l'assortiment Calanda. Aussi peu que $69.95.

PFAFF

nom prestigieux dans 150 pays — partout au Québec - adresses des détaillants: dans le livre de téléphone.

Le monde à votre portée!

BANQUE DE MONTRÉAL

"MA BANQUE" B de M

Pas de problème de change!

Les guides monétaires de la B de M vous familiariseront avec toutes les monnaies étrangères. Prenez le guide qu'il vous faut—pour l'Europe, les Antilles ou l'Extrême-Orient—en allant chercher vos chèques de voyage, dans n'importe quelle succursale de la B de M.

Plan de Financement Familial

Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin

PRÊT ECONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE

Il y a 12 BUREAUX de la B de M pour vous servir dans QUÉBEC et le DISTRICT

Professeurs de Laval à un congrès

Par Monique DUVAL

Quelques doyens et plusieurs professeurs de l'Université Laval participeront au congrès annuel des Sociétés savantes qui se tiendra, à l'Université de la Colombie-Britannique à Vancouver, du 1er au 19 juin.

Le congrès des Sociétés savantes réunit plus de quarante groupements, associations ou organismes appartenant à toutes les disciplines: sciences humaines, sciences pures, sciences appliquées, etc.

En plus de réunir des milliers de professeurs et de chercheurs de toutes les universités canadiennes, auxquels s'ajoutent des invités des pays étrangers, ces assises sont l'occasion pour plusieurs associations culturelles de tenir leur plus importante réunion de l'année.

Ainsi en va-t-il, par exemple, de la Société Royale. Nos lecteurs se souviendront que deux universitaires de Laval, Mgr Alphonse-Marie Parent, vice-recteur et président de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement ainsi que M. Emile Simard, doyen de la faculté de Philosophie, seront admis officiellement dans la Société Royale mardi prochain, le 7 juin.

VISITEURS A LAVAL — L'université Laval a accueilli, hier, un groupe de citoyens de Vancouver. Ce voyage est organisé conjointement par le Comité du centenaire de la Confédération et le service d'extension de l'université de la Colombie-Britannique. De gauche à droite: M. Paul-André Laberge, secrétaire général de l'université Laval; Mme Liliane Zimmerman, Mme Mary Frank MacFarlane, toutes deux organisatrices de ce voyage; et M. Henri Lallier, directeur du baccalauréat pour adultes à Laval et organisateur de la tournée dans la ville de Québec.

ce n'est pas à recommencer
avec
LA PEINTURE POUR L'EXTÉRIEUR
National PNP
LA PEINTURE QUI DURE
EN VENTE PRÈS DE CHEZ VOUS

la chevrolet 65

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Décapotable Impala

meilleure que jamais pour son prix ! Echangez la vieille, roulez neuf c'est le moment tout indiqué !

La Chevrolet 65 est plus belle, plus maniable et plus confortable que toutes celles qui l'ont précédée. En un mot, elle est meilleure que jamais pour son prix.

Nous sommes à la saison idéale pour "échanger la vieille et rouler neuf".

C'est donc en ce moment que vous trouverez chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité, l'assortiment de modèles le plus complet. Mieux encore, on vous livrera rapidement le modèle de votre choix. Quant aux reprises, elles sont plus généreuses que jamais, car le concessionnaire veut aussi profiter de l'activité intense du marché des voitures d'occasion.

Voilà réunies les conditions idéales pour "rouler neuf": Une voiture parfaite, des conditions avantageuses.

Rendez visite au concessionnaire Chevrolet. Vous serez convaincu que toutes les chances sont de votre côté. Vous aurez la satisfaction de prendre la décision qui *convient* au moment qui *convient:* Acheter une magnifique Chevrolet 65.

constatez comme elle est différente ! CHEVROLET

Si vous allez à New York, voyez le FUTURAMA GENERAL MOTORS à la foire de New York

CHEVROLET · CHEVELLE · CHEVY II · CORVAIR · CORVETTE

PORTEZ-NOUS LA VIEILLE PUIS ROULEZ AU SOLEIL

Echangez la vieille! Roulez neuf! Chez votre concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile dès maintenant!

ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 529-3331

DENIS PEPIN AUTOS Ltée
2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée
250 est Boul. Charest — Québec — Tél.: 529-4561

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Rue de l'Anse" tous les mardis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

C-1165AF

Haute couture chez soi

Une collection d'idées nouvelles et de secrets de couture par les plus grands couturiers
Aujourd'hui : Biki de Milan
Les tissus délicats

Madame Biki vous offre quelques suggestions supplémentaires relativement au maniement des tissus délicats et fuyants :

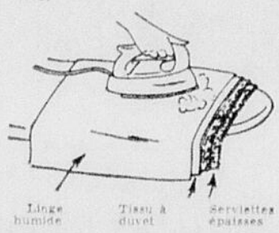
"Autrefois, tout tissu à duvet comme le velours ou encore un tissu à motifs soulevés, comme le matelassé ou le cloqué, ne devait pas être pressé", dit Mme Biki. "Le tissu à duvet ainsi que celui qui est gaufré aurait alors perdu ses qualités particulières ou son volume. Aujourd'hui, on a mis au point un système qui permet au tissu de retrouver sa fraîcheur originale même après un maniement long et pénible".

"En ce qui concerne les velours et autres tissus similaires on recommande d'utiliser une planche à repasser spécialement conçue à cet effet. Elle est faite de fils de fer ressemblant étrangement à une brosse d'acier. On étale le velours (duvet sur les fils de fer) avant de procéder au pressage.

Puisque cet article est assez dispendieux et plutôt rare, Mme Biki suggère d'utiliser deux couches de serviettes éponges épaisses qu'on disposera sur une planche à repasser ordinaire. Posez tout d'abord le tissu à presser sur les serviettes, endroit contre la planche à repasser. Placez ensuite un linge humide sur le tissu et pressez à la vapeur très légèrement.

Il est important de noter qu'on ne doit mettre aucune pression sur le fer. Laissez la vapeur faire son oeuvre. On peut utiliser le même procédé pour les tissus gaufrés, des lainages et des crêpes aussi bien que pour des tissus à duvet".

C Copyright 1965 U.S.A. & Can. Spadea Syndicate Inc.



On voit de plus en plus de femmes au volant de voitures sport

par Christiane Brunelle

Les hommes seront peut-être surpris d'apprendre que les femmes au volant ne sont pas toutes à blâmer et qu'elles ne conduisent pas toutes de la même façon, comme les hommes d'ailleurs. Il est de moins en moins rare, à Québec, de voir une femme au volant d'une voiture sport, et même de la voir faire des prouesses, qui surprennent des connaisseurs en conduite.

On remarque plusieurs équipes féminines aux rallyes d'automobiles des trois clubs d'autos sport de Québec. Quelques femmes participent aux épreuves d'habileté (skiltest).

Les rallyes comptent aussi plusieurs équipes mixtes, et souvent, les hommes se fient sur la femme pour piloter, c'est-à-dire écouter et suivre les indications du navigateur.

Comme passe-temps, nous affirmait Mme François Reny de Ste-Foy qui possède une voiture sport, c'est passionnant. On s'ambitionne à maîtriser parfaitement la conduite et aussi à connaître la voiture le plus possible. Ce n'est pas ridicule de savoir où chaque pièce se situe dans le mécanisme et c'est même très utile quand il se produit quelque chose d'anormal.

Mme Reny faisait remarquer que le plaisir d'avoir une auto sport ne consiste pas uniquement à faire de la vitesse à l'occasion, mais de savoir faire à sa voiture des petites prouesses, par exemple les dérapages contrôlés, rétrograder au bon moment sans freiner inutilement, etc. Aussi, il n'est pas à négliger d'étudier le mécanisme de sa voiture, étude qui devient passionnante, lorsqu'on peut déceler tous les défauts qui surviennent. Michèle Reny, qui nous parle de sa voiture avec enthousiasme, aimerait bien pouvoir bricoler elle-même dans le moteur, la transmission ou la pédale d'embrayage.

Mme Michèle Reny au volant de sa "TR-3"

En plus de participer à des rallyes assez souvent, elle se balade pour son plaisir avec son fils de quelques mois. Etant bien attaché, il n'y a pas de danger pour le jeune bébé qui raffole de ces randonnées en campagne.

Elle s'est déjà classée deuxième et troisième dans les rallyes mixtes. Son navigateur s'appelle Cécile Lemieux.

Il peut paraître surprenant de voir une jeune fille toute délicate au volant d'une puissante voiture sport et qui suive le parcours des "skiltest", épreuves d'habileté qui demandent une certaine force physique et des réflexes aiguisés.

Nicole Grégoire de Québec le fait pourtant et elle s'en tire très bien. Aux rallyes, elle s'est déjà classée 1ère parmi les équipes féminines et s'en tient presque toujours aux premiers rangs. Elle aussi considère la conduite de l'auto sport et les compétitions comme un passe-temps passionnant.

Quand on demande à une personne ce qu'elle aime le plus dans l'auto sport, elle a de la difficulté à préciser si c'est la dimension de l'auto, le grondement du moteur, l'adhérance au sol dans les virages, les transmissions au plancher, etc. On peut répondre que ce sont tous ces facteurs qui créent le "thrill", la sensation dans l'auto sport.

Nicole Grégoire, au volant, consulte son navigateur, Mme Louise Beaupré, avant le départ d'un rallye.

Certaines jeunes filles croient que ce n'est réservé qu'aux garçons, enfin, que cette sensation est plus forte chez les garçons, mais ce n'est pas tellement exact si l'on écoute parler Nicole Grégoire et Michèle Reny, toutes deux emballées de ce sport.

Bègue?
Traitement rapide du bégaiement et de l'hésitation avec l'oreille électronique du Docteur Tomatis de Paris.
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, Boul. St-Cyrille, Québec 6.
Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement
Centre Lucie de Vienne

POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Onyx
Clinique d'Epilation par Electrolyse
Gaétane Breton e.d.
Huguette Allard i.l.
530, rue St-Jean - Québec
Tél.: 524-8220

La dignité du parapluie vs l'imperméable

L'Hon. Jean Lesage a reçu Mlle Province de Québec '65 (Monique Gagnon) et lui a souhaité de remporter la victoire contre les autres provinces au "Grand Pageant Canadien de Beauté" à Niagara Falls, le 1er juillet.

MONTREAL (PC)—Selon une ancienne légende chinoise, c'est une femme qui aurait inventé le parapluie, en utilisant une couronne de feuilles au bout d'une tige de bambou, pour protéger le visage de son fiancé des rayons trop ardents du soleil.

C'est sans doute l'explication de l'emploi du parasol, comme symbole de dignité, tenu au-dessus des têtes de grands personnages au cours des siècles qui suivirent.

A une époque moins reculée, le parapluie connut une popularité croissante il y a environ soixante ans. Dans une maroquinerie parisienne, le fabricant avait présenté un nouveau genre de valise pouvant contenir la douzaine de parasols et parapluies que l'élégante devait emporter en voyage.

Encore aujourd'hui, à Paris, un spécialiste dans la fabrication de parapluies et parasols demeure fort occupé à remplir les commandes de ses nombreuses clientes, notamment la reine de Thaïlande qui en désire un pour chaque nouvelle robe.

Vêtements imperméables

En Amérique du Nord, la mode est aux ensembles de pluie. Les modèles de parapluies sont tellement gais qu'ils appellent le soleil. Quelques-uns sont conçus de façon à ce que les femmes puissent voir à travers, soit par l'utilisation d'un plastique transparent, ou d'un milieu permettant d'apercevoir un coin de ciel.

Les chapeaux sont également très jolis et forment ensemble avec l'imperméable. Certains chapeaux sont pourvus d'un large bord qui protège le visage des gouttelettes de pluie.

"Il n'a ces terribles maux de dos que lorsque je lui demande de faire quelque chose !"

Le cape est très en demande comme vêtement de pluie, en particulier pour les modèles en tissu synthétique imitant l'alligator. Ces tissus en noir ou blanc possèdent la texture et l'apparence de la soie.

L'élégante jette une cape sur ses épaules et elle est prête à affronter le mauvais temps. Ce vêtement peut s'accompagner d'un sac contenant le parapluie, du même modèle alligator, et ces accessoires ne sont pas coûteux.

Le costume de pluie constitue la dernière nouveauté au chapitre de la mode. Dans une récente collection, on présentait un modèle en popeline de coton imperméabilisée, coupé à la façon d'un costume tailleur, avec poches en appliqués, de boutons de fantaisie et des découpes sur la jupe.

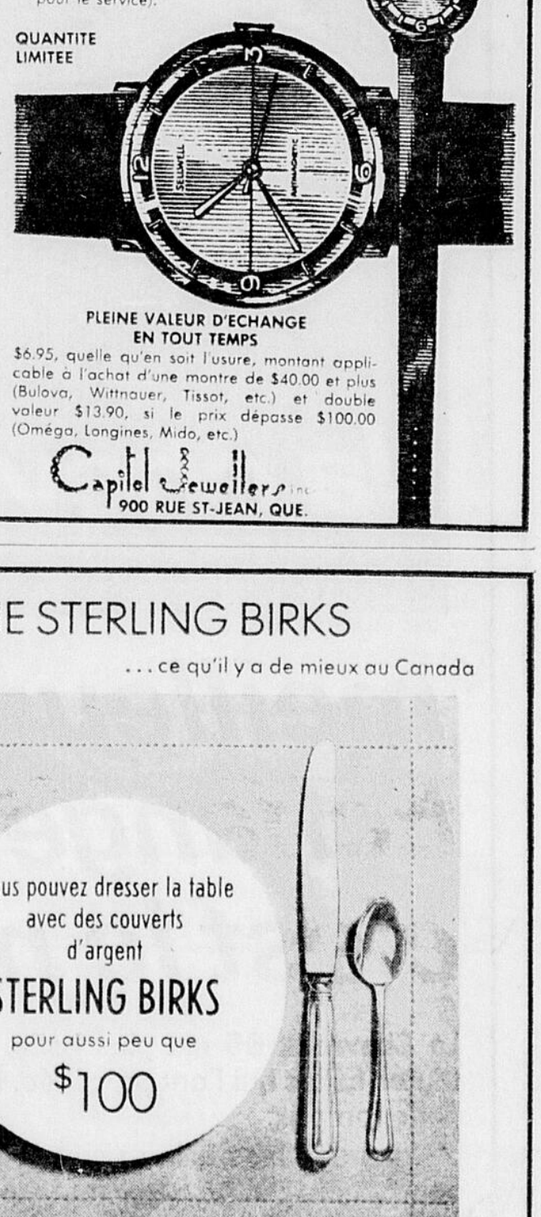
C'est dire que de nos jours, les costumes parmi les plus élégants, se portent par jours de pluie.

ANNONCE
LUMBAGO
MAL DE DOS—DOS ENDOLORI
Lorsque vous avez le dos si sensible, si endolori qu'il vous est difficile de vous pencher ou de vous plier prenez le remède qui a apporté le soulagement à des milliers de personnes . . . T-R-C de TEMPLETON. Ne souffrez pas une journée de plus qu'il ne faut. Achetez T-R-C aujourd'hui même. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.
T63-5F

PRESCRIPTIONS
LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE
Les Pharmacies Soucy
999 avenue Cartier — 522-1235
369 de la Couronne — 525-4641

Soyez pleine d'ENTRAIN

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Les bonnes PILULES ROUGES à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour tonifier le sang. Alors, demandez aujourd'hui même les
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 4-59

POUR LES FINISSANTS
UNE PREMIERE MONTRE IDEALE!
6.95 SEULEMENT
Très mince; mouvement suisse empierré; précise; garantie un an par le magasin (frais minimum de 50 cents pour le service).
QUANTITE LIMITEE

PLEINE VALEUR D'ECHANGE EN TOUT TEMPS
$6.95, quelle qu'en soit l'usure, montant applicable à l'achat d'une montre de $40.00 et plus (Bulova, Wittnauer, Tissot, etc.) et double valeur $13.90, si le prix dépasse $100.00 (Oméga, Longines, Mido, etc.)
Capitol Jewellers Inc.
900 RUE ST-JEAN, QUE.

FUTURS MARIES
Réservez dès maintenant pour votre
RECEPTION DE MARIAGE
Quelques dates disponibles dans le mois de juin
Salle exclusive, une seule noce à la fois
Excellente cuisine
Service de maître d'hôtel
HOTEL-MOTEL
NEPTUNE Inc.
Pour rés.: 653-4941 — M. Gagnon

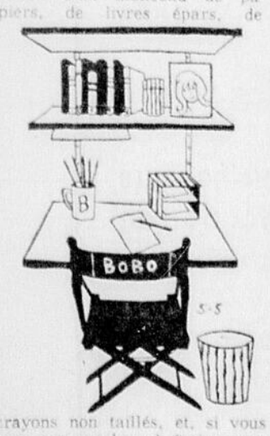
3030 Bd Laurier
à l'enseigne CONGRESS INN
Tél.: 653-9231
l'auberge CONGRESS Inn
DES GOUVERNEURS
RECEPTIONS DE MARIAGE
Nous avons encore quelques dates disponibles pour juin, juillet, août et septembre. Faites vos réservations dès maintenant !

Les conseils de Gigi

Un coin de travail bien organisé et propre

La jeune fille qui a un petit coin bien à elle pour étudier est bien chanceuse, parce qu'un endroit de travail bien organisé vous aide à penser correctement et de façon méthodique.

N'allez jamais vous asseoir au milieu d'un monceau de papiers, de livres épars, de



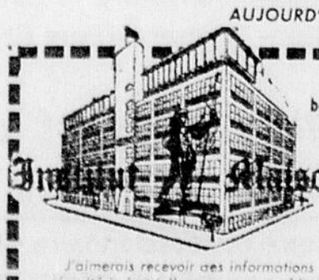
crayons non taillés, et, si vous avez une machine à écrire, gardez-la en bonne condition et libre de tout papier.

Un bon moyen de garder en ordre votre coin de travail est de tout placer dans des chemises en carton, portant la mention de ce qu'elles contiennent, et qui vont ensuite dans un classeur. Des classeur marqués "à revoir" et "références" vous aideront à vous rappeler ce que vous avez à faire.

L'ARGENTERIE STERLING BIRKS
. . . ce qu'il y a de mieux au Canada

Vous pouvez dresser la table avec des couverts d'argent
STERLING BIRKS
pour aussi peu que
$100
L'argenterie sterling Birks convient à toutes les bourses: c'est un véritable plaisir de s'en servir tous les jours. Elle est inusable, d'autant que l'usage régulier lui donne une beauté nouvelle; c'est un placement qui rapporte l'élégance au foyer. Faites votre choix parmi vingt modèles exclusifs qui se vendent par pièces séparées; Ils sont fabriqués par les orfèvres de nos ateliers. Profitez de nos conditions faciles de paiement, vous pourrez ainsi employer votre argenterie pendant que vous la payez.
Si vous choisissez le modèle "Saxon" (illustré ci-haut) il ne vous en coûtera que $100* — $10 comptant et $10 par mois — pour dresser la table avec des couverts d'argent.
*Quatre couverts de 4 pièces: $25 chacun
BIRKS JOAILLIERS
Place de l'Hôtel de Ville, Québec — Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4035

Voici notre cours de personnalité

Savoir s'HABILLER
* Garde-Robe de Base pour tous les Ages — Que Porter? Où? Quand? Comment? — Bijoux, Parfums.
Recherche et Analyse de VOUS-MEME
* Personnalité en général — A la recherche de vous-même — Personnalité.
* Magnétique.
Extériorisez votre PERSONNALITE
* ELIMINEZ COMPLEXES et TIMIDITE — Voix — Rire — Langage — Conversation
Expression de votre FEMINITE
* Emotivité — Sourire — Regard — Expressions du Visage.
Découvrez l'ORIGINALITE qui est Vôtre
* Exercez — Mettez en Valeur VOTRE BEAUTE NATURELLE — Silhouette.
* Visage — Chevelure.
SAVOIR-VIVRE, ETIQUETTE et PROTOCOLE
* Les GRANDS JOURS de votre Vie — Rendre Visite et Recevoir.
La Femme DANS LA SOCIETE
* Rôle de la Femme dans le Monde Moderne — CARRIERE, PROFESSION.
* METIERS — Aperçu des Droits et Obligations de la Femme Moderne au Canada Français.
Pas Mannequin, mais
GRACIEUSEMENT Vous-Même
* AISANCE des Mouvements — EXERCICES — Marcher — S'Asseoir —
* Rythme de la Silhouette
POSTEZ DE COUPON POUR DETAILS GRATUITS AUJOURD'HUI MEME
Monique Lepage
a le Plaisir de Vous inviter à suivre ce Cours de Personnalité
Pour la Jeune-Fille et la Femme Moderne
qu'Elle Présente en Collaboration avec
l'Institut Maisonneuve

3555 est, boul. METROPOLITAIN
suite 801,
Montréal 36, P.Q.
Institut Maisonneuve Inc.
LS-EV-31-5-65 CP.
J'aimerais recevoir des informations sur le cours de sécurité industrielle sans aucune obligation de ma part.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....

NOUVEAU COSTUME — Les religieuses de la congrégation Notre-Dame de Sion, à Londres, ont adopté hier, un nouveau costume : la jupe descend à la mi-jambe, les manches sont longues et le col, tout petit. Le cou est dégagé et les religieuses porteront désormais un léger voile bordé de tissu blanc au contour de la tête. Soeur Andrena, à droite, porte le nouvel habit religieux, et Soeur Carol montre l'ancien costume.

Votre travail à l'aiguille

par Louise Wheeler

763

Même pour les débutantes dans le tricot, ce ravissant gilet sans manches sera très facile à faire. Et il accompagnera si bien vos pantalons fuseau. Vous l'obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36, 38.

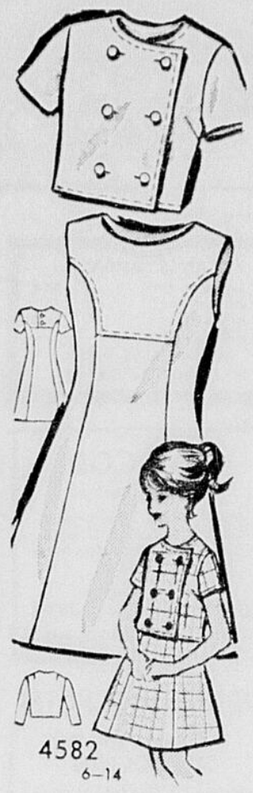
Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal sont pas échangeables et ne sont pas en vente aux bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.



N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Patron-mode

par Anne Adams

4582

Montrez à votre fillette cette ravissante robe princesse, accompagnée d'un boléro et elle voudra sûrement que vous lui fassiez, ce qui ne vous coûtera presque rien. Choisissez le coton, ou la fine toile pour cette robe de ligne A.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 6, 8, 10, 12, 14. La taille 10 requiert 2⅛ verges d'un tissu de 35 pouces ; 1¼ verges pour le boléro.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Principales tendances de la mode d'été à Moscou

MOSCOU (PA) — Les teintes rose et orange seront choisies cet été par les femmes russes, si ces dernières suivent les indications de la plus importante maison de couture de Moscou.

Ce sont les couleurs de prédilection pour les robes d'été offertes par la "Maison des modèles" qui fabrique les vêtements et vend les modèles aux manufactures. Le style le plus nouveau suit la vogue occidentale des costumes et manteaux avec jupes valsantes.

Les garnitures de fourrure à l'ourlet et à l'encolure apportent la petite note russe de l'ancienne époque.

Pour les messieurs, on présente des costumes dont les vestes sont plus longues, parfois sans col, et des pantalons étroits sans revers.

GAI LOGIS INC
Jacques Proteau s.d.e.
Raymond Raiches s.d.e.
Decorateurs ensembliers
residentiel et commercial
1197, St-Jean - Tél.: 529-9745

ANNONCE
SCIATIQUE
Ressentez-vous des élancements douloureux dans les cuisses, de la hanche à la cheville? Vous est-il pénible de vous mouvoir? Si vous cherchez un soulagement à ces douleurs épuisantes ou aux élancements de sciatique essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.
T61-4F

les caves de la chaumiere
Rue Hamel, coin Couillard
Ouvert de 8 P.M. à 2 A.M.
Fermé le dimanche
Après le spectacle...
RETROUVEZ-VOUS EN JOYEUSE COMPAGNIE
Dans un décor "bon vieux temps" propice à la bonne humeur.
ON Y RIT, ON Y CHANTE au son de l'accordéon !
● Amuse-gueule et spécialités du Chef
● Vins de bon cru, Liqueurs fines, Consommations.
Aucun couvert ni minimum

Jonc donné gratuitement avec l'achat d'une bague de fiançailles
LANDRY JACOT LTEE
764 est rue St-Joseph, Qué. - Tél.: 529-9729
(2e étage)
Diamants au prix du gros
OBTENEZ JUSQU'A 50%
Montres - Horloges - Bijouterie - Coutellerie - Argenterie - Verre taillé.

MODELE DEMANDE
Nous sommes à la recherche d'une personne pour modeler nos vêtements de base. La candidate devra modeler des soutiens-gorge 34B et des gaines ayant 27 de taille et 37 de hanches.
Pour demande d'emploi, vous adresser en personne ou par écrit au Gérant du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Boul. Charest Est, Québec 2, P.Q.

RESIDENCE POUR PERSONNES AGEES
Chambres luxueuses incluant : Logement, pension, service d'entretien et de nettoyage des appartements, salon, salle à dîner, service de literie et serviettes.
S'AD. A : 120 OUEST, ST-CYRILLE, TEL.: 523-0268

IMPORTANT
N'oubliez pas, DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN ... MATELAS
BLUE RIBBON
Serta
LE MEILLEUR AU MONDE!

COURS DU JOUR
Matériel et uniforme de travail fournis avec le cours
● PROCHAIN COURS EN AOUT
Le nombre d'admission est limité pour donner un meilleur cours à nos élèves
ACADEMIE de COIFFURE de Québec Enr.
2 professeurs à votre service
Mlle Hélène Lemieux et M. Fernand Lortie
2235 BOULEVARD STE-ANNE — QUEBEC
Tel.: 661-3048

Le courrier du dentiste

Durée des obturations (plombages)

Quelques correspondantes se plaignent que nombre d'obturations qu'elles se sont fait faire à coup d'efforts et d'argent tombent au bout d'un certain temps . . . et sollicitent une opinion sur la question.

Il fut un temps où l'on disait couramment: "A quoi bon se faire traiter les dents puisque ça ne dure pas ?" Il subsiste encore quelques vestiges de cette sorte d'axiome. A quoi tenait-il ? La raison profonde était, semble-t-il, que l'on avançait cette excuse pour légitimer sa négligence et sa crainte — plus compréhensible à l'époque — vis-à-vis les soins dentaires.

D'autres motifs peuvent aussi être invoqués. Une dent, obturée à une de ses faces, n'est pas exempte de nouvelle carie. Si cette dernière n'est pas traitée et qu'elle gagne la majeure partie de la dent, l'obturation n'est plus alors solidement ancrée et peut être délogée par les forces de la mastication . . . Il arrive aussi qu'une dent voisine de celle qui a subi un traitement se gâte à son tour et qu'une partie de l'émail se brise; presque toujours l'on croit alors que ce débris est un morceau de plombage qui s'est brisé.

Est-ce à dire que tous les plombages sont éternels — Certes pas. Ainsi les porcelaines synthétiques que l'on pose sur les antérieures sont de durée variable . . . et ne peuvent être considérées comme permanentes, même si plusieurs, après une quinzaine d'années, sont encore en place sans que la couleur ne soit trop altérée. Règle générale cependant les obturations assurent à ceux qui ont une hygiène convenable la conservation de leurs dents durant de très nombreuses années et éloignent ce jour fatidique où ils deviendront infirmes en portant des dentiers.

Et si vous avez la certitude inébranlable que vos "plombages tombent", changez tout simplement de dentiste. En ffet, ou vous avez raison, ou vous avez tort. Si d'une part votre prétention est juste, vous agirez avec sagesse. Si d'autre part, elle est fausse, vous agirez encore avec sagesse car il est à déconseiller de se faire traiter par un praticien en qui l'on n'a pas confiance.

Paul Simard, d.c.d.

HOTEL MOTEL
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

Restaurant Le Marie-France
581 boul. Hamel, Québec 8
LICENCIE
RECEPTIONS-BANQUETS DE NOCES
Vaste stationnement
Facile d'accès - Cuisine réputée
POUR RESERVER, DEMANDEZ "CHEF ANTOINE"
681-8572

Réparations de FERS GRILLE-PAIN etc.
Cartier Electrique Enr.
991, Avenue Cartier
523-1889

RESTAURANT Bastogne
RECEPTIONS BANQUETS ASSEMBLÉES D'AFFAIRES MARIAGES
HOTEL Laurentides
350 boul. Ste-Anne. 663-7881

DELMONICO DE PROGRESS...

heureuse réminiscence de la "belle époque", est un magnifique luminaire à cinq branches du plus joli effet. Les globes de 6" sont de verre opalin et l'ensemble du dôme peut s'inverser selon vos goûts.
boiteau
spécialistes en éclairage inc.
résidentiel et commercial
60 sud, Dorchester, Qué.

Votre idée?
La nôtre aussi!
Vous avez eu sans doute cette *même* idée: une serviette féminine plus confortable (pas d'une seule largeur, pour éviter l'encombrement en arrière). Large en avant, mince en arrière. *Diminuée.* Cette idée sensée a enfin pris forme dans les nouvelles Confidets de Scott. *La seule serviette féminine entièrement diminuée!* Une Confidet s'adapte à la perfection, reste en place et vous procure un *réel* confort! *Et* une réelle sécurité. Les Confidets sont *deux fois plus épaisses au milieu,* où il faut le plus de protection, et un seul modèle convient également aux femmes et aux jeunes filles. Faites-en l'expérience! Vous serez tellement plus confortable et sûre avec la nouvelle et merveilleuse serviette féminine de forme rationnelle.
Confidets
Nouvelles Confidets Scott®
POUR VOUS — SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

Où trouverez-vous à un prix aussi raisonable un soutien-gorge qui vous soit offert en 34 tailles (pratiquement sur mesure) avec des insertions de Cordtex* pour vous assurer un maintien durable. Il n'est pas étonnant que ce soit le soutien-gorge le plus demandé au Canada! Façonné de broadcloth blanc avec bande respiratoire à la taille. Insertions élastiques dans les bretelles, deux ajustements au dos. 28-34AAA, 30-36AA, 30-38A, 30-42B, 32-44C & D, Bandeau, #1321, blanc. $2.00.

Nul part trouverez-vous un soutien-gorge façonné avec des bretelles extensibles et des insertions de Cordtex*, au prix que vous l'offre GOTHIC. Les bretelles extensibles sont ajustables et se prolongent en ligne continue sur la poitrine pour vous donner une parfaite liberté de mouvement. Un coussinet velouté les maintient bien à plat. Fait de coton fin entièrement brodé, il est doté, sur les bretelles, du nouveau JEWELOK*, si facilement ajustable. 30-36A, 32-38B, 32-40C & D, Bandeau, #1305, blanc. $3.00.

Deux raisons font de GOTHIC le choix des canadiennes!
LA CIE LTÉE DOMINION CORSET • QUÉBEC, MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER *Marque déposée

VACANCES VOYAGES

Les compagnies d'aviation travaillent à accroître le confort des passagers

Les voyages par avion, toujours plus rapides, attirent tous les ans davantage de passagers, mais sont-ils vraiment aussi confortables qu'on peut le souhaiter ? L'augmentation du nombre des femmes qui empruntent l'avion a incité les directeurs des lignes aériennes à prêter davantage attention aux petits détails, si importants pour votre confort et pour votre sentiment de sécurité.

Une compagnie britannique estime à plus d'un million le nombre de femmes — souvent accompagnées d'enfants — qui empruntent tous les ans ses appareils. C'est en pensant à elles qu'elle vient d'ouvrir un centre spécial de renseignements, visant à rendre leurs voyages aussi confortables et dénués de soucis que possible.

Barbara Kelly, actrice et personnalité de la télévision (et femme de Bernard Braden), qui prend l'avion aussi facilement que vous prenez le train ou la voiture, est la principale conseillère du nouveau service.

Elle est chargée d'assurer un service qui réponde rapidement aux questions des passagères sur les voyages aériens, et de montrer à sa compagnie aérienne comment rendre ceux-ci plus faciles et plus agréables.

Sa première initiative a été la publication d'une brochure intitulée **Women's Air Travel Guide** (le Guide de la passagère aérienne). Cette brochure contient des conseils sur la manière de s'habiller avec autant de confort que d'élégance, soulignant, par exemple, qu'il vaut mieux ne pas porter des chaussures neuves au cas où les pieds enfleraient légèrement en cours de vol. Elle vous conseille d'emporter votre sac le plus spacieux — il accueillera passeports, certificats de vaccination, billets, récépissés de bagages, chèques de voyageurs, etc. — mais de laisser chez vous les grands chapeaux enclins à faire du vol plané sur les pistes balayées par le vent; un petit chapeau rond qui peut se plier ou un foulard pour protéger vos cheveux seront plus pratiques.

Le chapitre consacré au maquillage porte tant sur celui du départ que sur le genre de produits convenant le mieux au climat du pays où vous vous rendez. Il vous rappelle également que point n'est besoin de vous munir, pour le voyage, de savon et de serviettes puisque vous les trouverez dans les toilettes de l'avion, de même que de l'eau chaude en abondance et une glace bien éclairée.

Sous le titre : **Children love flying** (Les enfants adorent l'avion), voici des précisions sur les dispositions qui assureront le confort des petits. La compagnie met gratuitement à votre disposition, pour les bébés qui ne paient jusqu'à l'âge de deux ans que 10 p.c. du prix du billet, des hamacs qui s'accrochent au filet à bagages au-dessus de votre siège. Les hôtesses de l'air peuvent vous fournir la possibilité de préparer les biberons; en tout état de cause, elles ont l'habitude de s'occuper des enfants et d'entretenir leur sourire en cours de vol.

VACANCES AUBAINES
- Expo New York $59
- Atlantic City $79
- Niagara $69
- Old Orchard $49

CLUB SOCIAL DE QUEBEC
781 Colline N. Tél.: 653-8593

ATLANTIC CITY NEW YORK $70.00
- 3 au 10 juillet
- 17 au 24 juillet
- 31 juillet au 7 août

Prix incluant transport par autobus, hôtels et billet d'entrée à l'Exposition Universelle.
S'adresser à:
LES VOYAGES ROBERT MARQUIS
Tél.: 524-1580

ATLANTIC CITY NEW-YORK "Expo" 10 au 19 juillet — 10 jrs $128.00
LAC GEORGES, CHUTES NIAGARA, "Expo" TORONTO, MILLE-ILES, OTTAWA. 21 au 29 août — 9 jrs. $118.00
NORD DE MONTREAL "Esterel", 4, 5, 6 septembre (6 repas inclus) $60.00
VOYAGES des COPAINS, Marius Couture dir., 371, 17e Rue, Québec 3.
Tél.: 523-4466

Guide gratuit de Vacances au Maine !
Suggère quoi faire, ou aller, quoi visiter. Ecrire au :

Maine Vacation Service
710 Gateway Circle
Portland, Maine.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

VOYAGES, VACANCES
SERVICE DE RESERVATIONS TELEPHONIQUES GRATUIT
Votre choix de 600 motels "Quality Courts" au Canada et aux E.-U. S.V.P. passer pour bottin complet.
UN AUTRE SERVICE
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul. Ste-Anne, Beauport
Renseignements: 663-7881

CAPE COD
VILLE D'HARWICH
PLAGES D'EAU TIEDE SURES
CANOTAGE - GOLF - TENNIS
PROGRAMMES RECREATIFS POUR LES JEUNES
Ecrire pour brochure
HARWICH CHAMBER of COMMERCE
BOX 34, HARWICH PORT, MASS

ILS SONT TRES GAIS à WELLS BY-THE-SEA
sur le littoral sud.
Venez les rejoindre !
Livret descriptif gratuit sur demande. Mentionner date des vacances, nombre de personnes et genre de logement préféré. Ecrire à : Chamber of Commerce, Wells 6, Me.

SPRINGFIELD HOTEL
& appartements SUR L'OCEAN
Face à la MEILLEURE partie de la plage et près de toutes activités. 32 chambres modernes, 2 appts ménagers, la plupart ayant vue sur mer. Salon avec TV en couleurs et foyer. Stationnement en face.
Aussi Sand Motel - 38 chambres
Tél.: 603-926-2431
M. et Mme Francis Jacques
Tél.: 603-926-5505
Nous parlons le français
HAMPTON BEACH 3, N.H.

Voyages ETE '65
ATLANTIC CITY NEW YORK $70.00
- 3 au 10 juillet
- 17 au 24 juillet

Transport, hôtels et entrée à l'Exposition.
TOURS DE LA GASPESIE $55.00
- 11 au 16 juillet

Transport, hôtels.
Inf.: Tél.: 623-7801
PAUL-E. FLEURY

DANS "LA SUISSE DES LAURENTIDES"
VOYAGE DE NOCES
VACANCES
HOTEL
MOTELS LUXUEUX
Situé sur une péninsule du lac Archambault
Attention particulière aux conventions, chorales, groupes.
Ecrire pour dépliants en couleurs
2 plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursion en montagne, pique-nique, appareil de TV. — GOLF, équitation, excursion en bateau à moteur, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirées d'amateurs et jeux de société. — Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
HOTEL - MOTELS
Château du Lac
ST-DONAT-DE-MONTCALM, P.Q.
André Gagné, prop.
Tél.: 424-2111
CAA A.AA

ST-PIERRE-ET-MIQUELON
- TRAIN, AIR, MER. $149.
- VOL DIRECT ANC.-LORETTE MIN.
- DEP.: JUIL. 12, AOUT 1-21, OCT. 2

VOYAGES QUE.-AMERIQUE INC.
STE-CLAIRE, P.Q.
INF. QUE. 523-3063

A NEW YORK HOTEL
George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille
★ Minutes de l'exposition
★ Coffee Shop ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emil J. Belleau, Mgr.
Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

INVITATION A UNE VACANCE INOUBLIABLE

CHUTES NIAGARA	5 jours	$ 94.95
ROYAUME DU SAGUENAY	5 jours	98.95
VIRGINIA BEACH	10 jours	118.75
GASPESIE	7 jours	139.95
FLORIDE (MIAMI)	14 jours	192.00
PROVINCES MARITIMES	12 jours	254.95
OUEST CANADIEN	23 jours	380.00
CALIFORNIE	23 jours	380.00

Renseignements et inscriptions:
VOYAGES & TOURISME INC.
(de Québec)
1046 rue St-Jean, Québec, P.Q.
Tél.: 522-4407

VACANCES FAMILIALES en AUBAINE ! Sur le bord de l'océan

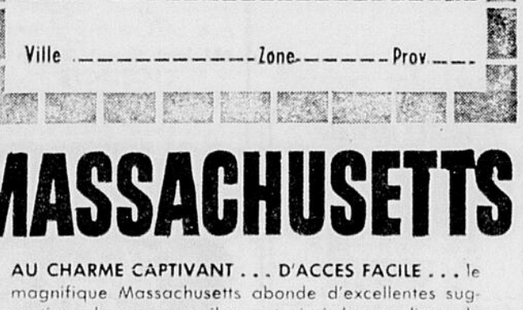
TAUX DEPUIS $5.00 PAR PERSONNE 2 PAR CHAMBRE
- CUISINETTES DISPONIBLES
- STATIONNEMENT GRATUIT
- TV GRATUITE

Ecrire ou téléphoner pour réservations
BEACH FRONT GARDENS MOTEL
Q-N-C Boardwalk & Massachusetts Ave. ATLANTIC CITY, N. J.
Tel.: 344-0444 ou 344-1863

EPARGNEZ TEMPS et ARGENT en VOYAGE !
Faites venir GRATIS
Livret de 48 pages.
Énumère facilités de logement, bons restaurants, divertissements familiaux, sanctuaires historiques tels la Maison aux Sept Pignons, la Maison de la Sorcière, les Forges Saugus, la capitale mondiale du yachting, la maison natale du poète Whittier, la capitale de la pêche, les colonies artistiques - réparties sur 34 merveilleuses cités et villes du comté d'Essex.

GUIDE DE VACANCES
EX3
Essex County, Mass.
Heritage Land U.S.A.

ESSEX COUNTY TOURIST COUNCIL of Massachusetts, Inc.
P.O. BOX 756 — SALEM, MASSACHUSETTS 01970



GRATUIT . . . LIVRET DE 40 PAGES EN COULEURS, VOUS GUIDANT DES MONTAGNES A LA MER

Massachusetts Dept. of Commerce and Development, 150 Causeway St., Boston, Massachusetts 02114. Veuillez m'envoyer le livret gratuit de 40 pages "Visit Massachusetts". Je suis surtout intéressé par ☐ Les Berkshires ☐ Cape Cod ☐ Le Massachusetts central ☐ Martha's Vineyard ☐ Nantucket ☐ L'historique comté d'Essex ☐ Pioneer Valley ☐ Mohawk Trail ☐ Plymouth ☐ Le Boston historique. Genre de logement préféré: ☐ Hôtel ☐ Motel ☐ Pension de famille ☐ Chalet.
K529
Nom _____
(en lettres moulées, s.v.p.)
ADRESSE _____
Ville _____ Zone _____ Prov ____

MASSACHUSETTS

AU CHARME CAPTIVANT . . . D'ACCES FACILE . . . le magnifique Massachusetts abonde d'excellentes suggestions de vacances; il en est ainsi du gros livret de 40 pages ci-haut illustré. Postez le coupon dès aujourd'hui pour recevoir votre exemplaire. Plusieurs autres livrets décrivent des régions particulières où passer vos vacances en cet Etat. Pointez dans le coupon la ou les régions qui vous plaisent et nous verrons à vous expédier tôt, et sans frais, les renseignements appropriés.

VOYAGE SPÉCIAL AVEC GUIDE AUTOUR DU MONDE
40 JOURS — 9 PAYS

Cette excursion du Canadien Pacifique comprend 8 jours au Japon, 5 à Hong-Kong, 8 en Inde et des séjours plus courts en Thaïlande, en Malaisie, au Ceylan, au Népal, en Egypte et en Italie.

Le prix du voyage inclut transport terrestre (train, autocar ou limousine), hôtels de première classe ou de luxe, services d'un guide, tous les repas et pourboires: $1,460, plus le billet d'avion.

Départs — Les 1er septembre et 27 octobre, de Vancouver. Vous volez en Superjet DC-8, sans escale, vers Tokyo, première ville à l'itinéraire.

Renseignez-vous sur notre mode de paiements différés.

Réservez maintenant. Pour des renseignements détaillés, postez ce bon ou consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique.

EXPÉDIEZ Canadien Pacifique
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS
HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

POSTEZ-LE AUJOURD'HUI
Canadian Pacific Airlines, Gare Windsor, Montréal, P.Q. 11
Veuillez me faire parvenir le dépliant gratuit sur l'excursion autour du monde (IT/RWT/1)
NOM.....
ADRESSE.....
AGENT DE VOYAGES.....

VACANCES EUROPÉENNES avec CITROËN

La favorite en Europe, c'est la Citroën! Quels que soient vos besoins: 2 CV, AMI 6, ID 19 ou DS 19, il y a pour vous une Citroën neuve "sur mesures". Achetez-la ici, avant de partir, sans payer de droits de douanes, pour livraison n'importe où en Europe. Vous pouvez, si vous le désirez, la rapatrier au Canada après votre séjour, ou bien nous la revendre. Dans ce cas, nous vous garantissons avant votre départ un prix ferme de rachat, ce qui revient à dire que vous ne payez que pour le temps de son utilisation. Nous nous occupons de tout le reste: permis international — immatriculation — assurance — livraison — rapatriement — rachat, etc. . .

CITROËN
CANADA LIMITÉE
4,000 CONCESSIONNAIRES EN EUROPE — VENTE, SERVICE, PIÈCES DANS LE MONDE ENTIER.
Consultez votre agence de voyage, ou postez ce coupon dès aujourd'hui.

CITROËN CANADA LIMITÉE,
Service Outre-Mer,
4010 ouest, Ste-Catherine, Montréal, P.Q.
tél.: 937-7411
Veuillez me renseigner, sans obligation de ma part, sur la livraison outre-mer d'une Citroën neuve directement de l'usine.
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE ..... PROV..... TÉL. ..... SE

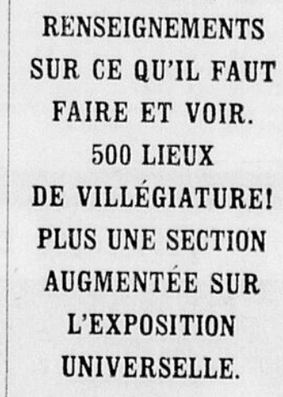
VEUILLEZ M'ENVOYER GRATIS

Veuillez m'envoyer GRATIS la brochure "NEW YORK STATE VACATIONLANDS" ; Q1-8-9
Ministère du Commerce, de l'État de New York, C.P. 9900, Montréal 3, P.Q.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

COMPOSEZ Tél.: 683-4541
ET VOUS RECEVREZ GRATIS VOTRE GUIDE

NOUVELLE ÉDITION
80 PAGES
REMPLIES DE REPRODUCTIONS EN COULEURS, DE RENSEIGNEMENTS SUR CE QU'IL FAUT FAIRE ET VOIR.
500 LIEUX DE VILLÉGIATURE!
PLUS UNE SECTION AUGMENTÉE SUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE.

Ecrire ou téléphoner pour recevoir votre guide gratuit.



Les distances se raccourcissent !
Le Vermont

De nouvelles autoroutes vous rapprochent

de nos montagnes majestueuses... de notre riche héritage du passé... de nos jolies campagnes... de nos lacs et rivières sauvages... de nos activités estivales... de nos modernes lieux de villégiature... bref, de notre hospitalité.

ECRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI
VERMONT DEVELOPMENT DEPT.
MONTPELIER 80 VERMONT
☐ Me mailer "Vacation Packet"
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... PROVINCE.....

Beaucoup de voitures de moins de $2,000. manquent de nerf à l'accélération.

L'exception? Renault 8/1100.

Le magazine Car & Driver l'affirme: la Renault 8/1100 "laisse loin derrière elle toutes les voitures de sa catégorie"..."elle atteint 60 milles à l'heure en 13.8 secondes." Ses avantages? 4 freins à disque, suspension à 4 roues indépendantes, sièges rembourrés de 5" de caoutchouc-mousse, trempage antirouille, chauffage-dégivrage puissant, jusqu'à 45 mpg. Tout cela, pour moins de $2,000. (au port d'entrée).*

Renault 8, proclamée "Voiture de l'année" par Canada Track & Traffic.

RENAULT

Découvrez toute l'EUROPE avec notre plan SUPER-ECONOMIQUE !

Un merveilleux voyage de 3 SEMAINES pour aussi peu que $625.*

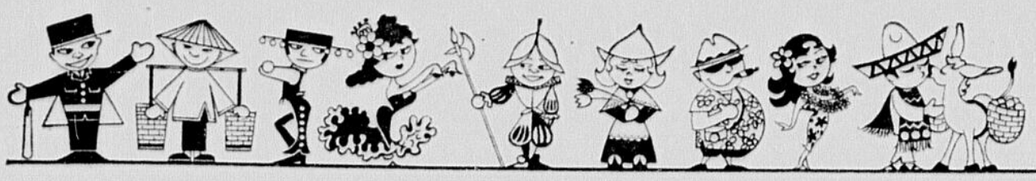
Comprenant:

— **Un billet d'avion** ALLER-RETOUR en Jet, Montréal-Paris par la Compagnie de votre choix.
— **Une automobile RENAULT** neuve sans restriction de millage (incluant: assurance, essence, huile, enregistrement, cartes routières).
— **Le logement** dans les villes de votre choix parmi celles sélectionnées dans notre plan **$5. par jour**
— **Un nombre illimité de visites** avec guide dans les mêmes villes.

* — Tarif par personne basé sur une chambre et une voiture pour deux

VOYAGES CLAUDE MICHEL, Inc.
100 Carré d'Youville, Québec. Tél.: 529-8981
400 rue Racine, Chicoutimi. Tél.: LI3-0844

CARETTE AUTOMOBILES Ltée
2060 Ouest, Boul. Charest
Tél.: 681-7371



VACANCES VOYAGES

Une saison qui s'annonce bien à Old Orchard

Monsieur C. Russell Durant, président de la Chambre de Commerce, révèle que les demandes de renseignements touristiques concernant la plage d'Old Orchard, dans le Maine, lui parviennent en si grand nombre qu'elles constituent un précédent. Des centaines sont reçues chaque semaine. Si l'on se fie à l'expérience de l'an dernier, aux périodes d'affluence de la mi-été les facilités de logement se faisaient rares, on peut se permettre d'inviter les vacanciers à élaborer leurs projets beaucoup plus tôt cette année. Dès le début de mai, les fins de semaines ont vu arriver de nombreux visiteurs, ceux qui venaient voir la mer pour la première fois cette saison, ceux qui voulaient jouir des amusements qu'offre Old Orchard, ceux qui en ont profité pour faire des emplettes dans les magasins qui ouvrent leurs portes, enfin ceux qui sont venus préparer les vacances qu'ils prendront plus tard au cours de la saison. Plusieurs centres d'Old Orchard ont repris leur activité le 28 mai, pour coincider avec la fin de semaine du Jour du Souvenir, congé américain. D'autres endroits sont rouverts depuis déjà quelque temps. Les rénovations vont bon train pour accueillir le flot des touristes. Un nouveau motel s'élève désormais sur l'avenue East Grand et son propriétaire est un Montréalais d'origine française.

Parmis les événements spéciaux qui se dérouleront à Old Orchard pendant la saison estivale, mentionnons la 7e Assemblée annuelle de la presse, de la radio et de la télévision, cette fin de semaine, la Semaine du Canada commençant le 19 août, des feux d'artifice à l'occasion du 4 juillet, des fêtes rehaussées par la présence de personnalités de la radio et de la télévision, des tournois de golf et toute une série de programmes, qui se dérouleront pendant toute la saison à Ocean Park, au sud-est de la ville. Le 25e congrès annuel des écrivains de l'Etat du Maine se tiendra à Ocean Park du 24 au 27 août.

LA PLAGE D'OLD ORCHARD, dans le Maine, "Rendez-vous de deux nations", attire des milliers d'estivants, chaque année. Voici une scène d'une chaude journée d'été, au moment ou les baigneurs ont littéralement envahi la plage, qui déroule sur des milles de distance un large tapis de sable fin et propre.

Déjà, les touristes s'amènent à OLD ORCHARD

Le pèlerinage annuel des estivants vers la plage d'Old Orchard, dans le Maine, est commencé; il a été favorisé surtout par les quelques dernières fins de semaines ensoleillées. Un programme chargé d'événements de toutes sortes a été élaboré pour l'été 1965. Avant même l'ouverture officielle de la saison, des centaines de congressistes et de vacanciers, qui préparent leur séjour estival, ont afflué à Old Orchard, le "rendez-vous de deux nations."

Une importante parade annuelle et un congrès se dérouleront à Old Orchard les 4, 5 et 6 juin. Par suite du manque d'espace dans l'Etat du Maine pour accommoder congrès et assemblées d'importance, un comité très actif a été formé l'an dernier dans la ville d'Old Orchard et a dévoilé un projet de $2 millions, visant à faire de l'endroit un centre de congrès, à l'année longue. Le centre de forme sphérique renfermerait un auditorium, pouvant accommoder 6,000 personnes pour les parties de hockey et jusqu'à 10,000 pour des représentations théâtrales, des congrès et des parties de ballon-panier.

Une importante addition, cette année, dans le cadre du "programme de nettoyage de la plage" ; une machine d'une valeur de $20,000, spécialement conçue pour remuer le sable jusqu'à une profondeur de six pouces, le tamiser, enlever les pierres, la vitre et autres débris, et le remettre en place. Une usine d'épuration de l'eau, complétée il y a quelques années au coût d'un million de dollars, assure la propreté de l'eau de la mer sur la plage, pour la plus grande satisfaction des baigneurs et des pêcheurs. Une équipe balaie et nettoie les abords de la plage, tous les jours, avant même que les villégiateurs n'aient pris leur petit déjeuner. Et maintenant, les autorités d'Old Orchard pourront revendiquer encore davantage, grâce à la nouvelle machine, le titre de "plage la plus propre" de toute la côte de l'Atlantique.

Quelques boutiques et centres d'amusement sont présentement ouverts, surtout les fins de semaines. Plusieurs hôtels, motels et autres commodités de logement sont ouverts à compter du 30 mai, Jour du Souvenir aux Etats-Unis.

Vous prendrez des vacances!

Consultez les
PAGES de VOYAGES
de vos quotidiens
LE SOLEIL
L'ÉVÉNEMENT

Pour passer des vacances inoubliables... faites une

Croisière au Saguenay

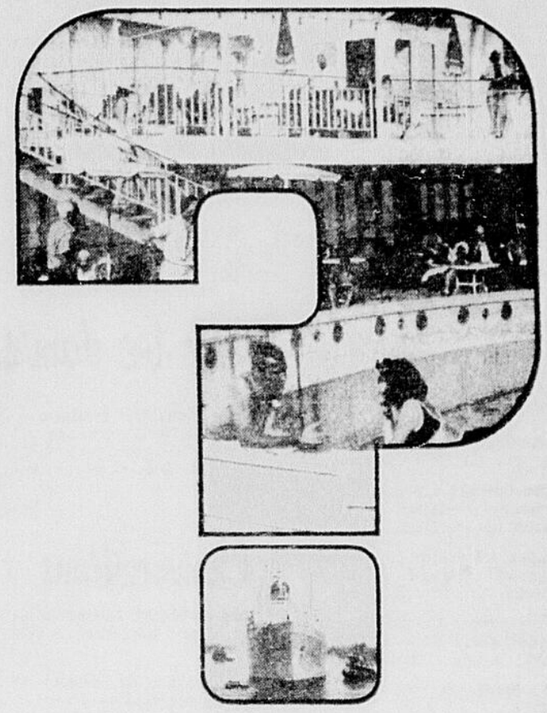
SEULEMENT $51.00 (ALLER-RETOUR) 2 JOURS ET 1 NUIT DÉPART DE QUÉBEC

Vous ferez une véritable cure de soleil et de grand air... *et vous profiterez chaque jour et chaque soir,* des divertissements continuels organisés pour vous, à bord et à terre. Vous verrez défiler devant vous des rivages enchanteurs, vous découvrirez aux escales, des endroits pittoresques; tous les jours, danse, concerts, courses de petits chevaux sur le pont. Les repas sont délicieux, les cabines rafraichies par la brise! *Retenez vos places* DÈS MAINTENANT.

CROISIÈRES DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE

Québec-Pointe au Pic et retour Départ de Québec 4 ou 5 fois par semaine à 8h. a.m. (h.a.). Retour à Québec à 7h.45 p.m. (h.a.) le même jour ou par le bateau de votre choix.	$11.50 Min.
Québec-Montréal et retour Départ le soir, arrivée le lendemain. Retour par le bateau de votre choix. Le prix comprend la couchette et le repas du soir, à l'aller et au retour. 4 ou 5 départs par semaine.	$30.50 Min.
Québec-Saguenay-Hôtel Tadoussac Croisière de deux jours et une nuit sur le St-Laurent et le Saguenay. Deux jours à l'hôtel Tadoussac, repas compris. Pêche, tennis, golf, natation.	$86.00 Min.
Québec-Saguenay et Manoir Richelieu Deux jours sur le St-Laurent et deux jours au Manoir Richelieu. Le prix comprend tous les repas, couchette, passage et hôtel.	$95.55 Min.

Pour plus amples renseignements et dépliants, adressez-vous à une agence de voyages ou à:
A. POLIQUIN, A.G.
CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED
48, rue Dalhousie, Québec—Tél.: 692-0525



Devrait-on aller en Europe en paquebot Cunard quand on n'a que trois semaines?

Et comment donc! Les six jours que vous passerez à bord d'un luxueux paquebot de la Cunard seront la plus belle partie de vos vacances! Pensez à la piscine, aux repas fins, aux promenades sur le pont, aux mille et un divertissements de la vie de bord! Voyager par Cunard, c'est doubler le plaisir du voyage. Réservez tôt.

CARINTHIA
CARMANIA
FRANCONIA

Ces trois luxueux paquebots vous offrent plus de départs hebdomadaires de Montréal et de Québec que n'importe quelle autre ligne transatlantique. Les ports d'escale en sont aussi plus nombreux: Cobh, Le Havre, Southampton, Liverpool, Greenock et Rotterdam.
Autres départs de New-York à bord des deux plus gros paquebots du monde: le Queen Mary et le Queen Elizabeth.

Consultez une agence de voyage. Payez plus tard si vous le désirez.

Doublez le plaisir du voyage!
Voyagez par CUNARD

67 rue St-Pierre, Québec — Tél.: 522-1241

RESERVATION ET INSCRIPTION SANS FRAIS
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100 D'YOUVILLE Québec Tél.: 529-8981
400 EST, RACINE Chicoutimi Tél.: LI 3-0844

OLD ORCHARD BEACH
MAINE "Rendez-vous de deux nations"

Les plages les plus accueillantes et les plus propres de la Nouvelle-Angleterre!
Fascicule en couleurs sur demande. Spécifier les dates choisies et le type de logement désiré.
CHAMBER OF COMMERCE
OLD ORCHARD BEACH 7, MAINE

OLD ORCHARD $22.00
25 ou 27 juin
LAKE PLACID ET EXPO NEW YORK $69.95
Transport et hôtel inclus. Réservations spéciales pour voyages de noces.
LES GAIES VOYAGES ENR.
768 St-Cyrille Ouest Tél.: 681-9387

CHALETS A LOUER
pour la saison, au mois ou à la semaine. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à
THE CLEMENT P. WIGHT AGENCY
125 Ouest, Avenue Grand
Old Orchard Beach, Maine
WE 4-2561

OLD ORCHARD BEACH, MAINE
LOCATION ET VENTE
AUSSI MOTELS
à la semaine, au mois ou pour la saison. Aussi: Placement dans propriété à vendre.
LEO-F. LAROCHELLE
19 rue Millikne
Tél.: 934-4165

GABLES INN HOTEL
and
NEW 6 Unit MOTEL
FACE A L'OCEAN
- Chambres avec douche et bain.
- Vestibule et chambre du rez-de-chaussée à chauffage central.
- Restaurant et comptoir-lunch face à l'océan

Mme JOSEPH-S. FORTIER
Pearl. Ave., Old Orchard Beach Maine
ou téléphoner à WE 4-9601

THE OCEAN HOUSE
"L'Hôtel de distinction bordant la meilleure plage au Maine"
Chambres confortables ● Salons spacieux ● Vue sur l'océan ● Piscine d'eau douce ● Stationnement gratuit ● Shuffle board. Aussi: DRIFTWOOD MOTEL
17 unités de luxe avec tapis mur à mur, certaines avec cuisinettes munies d'appareils électriques. TV gratuite dans chaque unité.
ECRIRE OU TELEPHONER A 934-5582
OLD ORCHARD BEACH MAINE

CHALETS à LOUER
Pour la saison, au mois ou à la semaine. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à
J.-T. BONNEAU--Realtor
Agent de location
126 Ouest Grand Ave.
Old Orchard Beach, Me.
Tél.: 934-2731

WAGON WHEEL
PARC DE CAMPING ET ROULOTTES
28 arpents de magnifiques pins du Maine ● 50 installations complètes pour roulottes ● 36 toilettes à chasse d'eau ● 24 douches à eau chaude et froide ● 34 lavabos à eau chaude et froide ● 19 lessiveuses ● 9 secheuses ● 2 séchoirs à cheveux. A un demi-mille de la plage, terrain de jeu pour enfants. Parcours de golf à 500 verges. Aqueduc municipal. Epicerie et restaurant sur les lieux.
Pour renseignements et brochure, téléphoner ou écrire
M. ET MME LEO MICHEL
Saco Avenue, Dept 7, Old Orchard Beach, Maine. Tel.: 934-2160

OLD ORCHARD HOUSE
dans le centre de Old Orchard Beach, Maine. Jouissez de vacances, dont vous vous souviendrez toujours à l'Old Orchard House, reconnue pour son hospitalité du bon vieux temps et située à seulement 2 minutes de la plage.
Ecrivez de bonne heure pour réservations.

THE HAZELTON HOUSE
maintenant sous la direction de l'ancien propriétaire, Patrick J. Hazelton
DEPOT SQUARE
A 2 MINUTES DE LA PLAGE
OLD ORCHARD BEACH-MAINE
934-2571

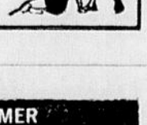
"Pour le Repos de votre vie" venez aux
MOTEL & HOTEL BEACHWOOD
Tous deux en bordure de l'océan
OUVERTS JUSQU'AU 1er OCTOBRE

MOTEL
20 grandes unités, soit avec ménage ou appartements de deux pièces sans ménage. Chaque unité loge 4 à 5 personnes.

HOTEL
Chambres avec bain privé ou eau courante à chaque chambre. Salle à manger. Salon-bar.

Stationnement gratuit
Pour renseignements ou réservations, écrire ou téléphoner
Mme R. Cloutier et J. Touchette, prop.-gérants 207934-2291
29 West Grand Avenue, OLD ORCHARD BEACH 4, MAINE

EDGEWATER
HOTEL-MOTEL
au bord de la mer
Motel ultra-moderne de 10 unités, chauffage central, hospitalité amicale, chambres modernes et attrayantes dans hôtel, avec eau courante, douche ou baignoire. Endroit central. Cafeteria et stationnement gratuit. Cocktail lounge.
Piscine d'eau douce
Maintenant ouvert jusqu'à octobre
Pour obtenir dépliant ou réservations, écrire à :
Simonne et Gérard Janelle, prop.-gérants
PRIX REDUITS AVANT LE 26 JUIN ET APRÈS LA MI-AOUT
OLD ORCHARD BEACH 4, Maine
Téléphone 207 934-2221



DAVIS CABINS, COTTAGES & MOTEL
A 2 minutes de marche de la plage, à 5 minutes de marche du centre des divertissements et des magasins. A proximité des parcours de golf et de toutes les activités sportives.
Chambres modernes ou chalets de logement comportant une à quatre pièces pourvues de lingerie, gaz, électricité, réfrigérateur, ustensiles de cuisson, vaisselle et argenterie.
Location à la journée, à la semaine, au mois
PISCINE D' EAU DOUCE
Ecrire pour réservations, renseignements ou livret d'informations ou téléphoner à: 207/934-5534
Prix réduits après le 15 août — OLD ORCHARD BEACH, MAINE

BON-AIR HOTEL
Sur la plage
Plan européen, chambre pour 2, 3, 4 personnes, par jour ou à la semaine. Quelques chambres avec toilette privée, d'autres avec bain et toilette privés, et chambres ordinaires. Ecrivez pour obtenir dépliant et tarif. Prix raisonnables.
M. et Mme Rene Paquette
2 est Surf & 2 Ave Kinney
Old Orchard Beach, Maine
Tél.: 934-9885

OLD ORCHARD BEACH MAINE
au bord de l'Océan
Surfside
MOTELS & CABINS
BAS PRIX SPECIAUX

Motel muni des commodités modernes, chalets et appartements avec cuisinette, réfrigérateur et douche privée. Location à la journée, semaine ou mois. Commodités pour 2 à 8 personnes. Magasin de nouveautés. Ecrire pour dépliant.
Mr. and Mrs. HARRY WALKER
Propriétaire-gérant
Tél.: 934-2151

OLD ORCHARD BEACH MAINE
Motel de 60 unités avec ou sans cuisinette, tapis mur-à-mur. Aussi cottages et appartements familiaux. Dépliant en couleurs. Prix: $12.00 à $24.00 pour deux personnes. Demi-prix jusqu'au 12 juin et de la Fête du Travail à la fermeture.
LAVOIE MOTEL INC 5-9 East Grand Avenue, Old Orchard Beach Maine. Tél.: 207 934 4151

AU BORD DE LA MER
NEW LINWOOD
HOTEL ● CHALETS et APP ● PISCINE
Plage de sable fin à proximité de notre portique avant. Chambres claires, aérées et meublées avec goût, plusieurs avec bain privé. $8 et plus par jour pour deux. Chambres dans l'annexe pour deux, $2.50 par personne. Restaurant. Accès gratuit à la piscine en bordure de l'océan. Stationnement gratuit. Près des magasins et du centre des divertissements.
20 chalets et appartements donnant sur l'océan. Accès direct à la plage. Entièrement meublés pour 3 à 12 personnes.
M. et Mme Roger Dubé, prop.-gérants
Ecrire pour dépliant en couleurs et réservations ou téléphoner: 207-934-2721.
OLD ORCHARD BEACH 2, MAINE

MOTEL
ultra-moderne, chauffé
Offrant toutes les commodités de l'hôtel

HOTEL
le plus moderne. 100 chambres avec vue extérieure, douche ou salle de bains en tuile.

Piscine d'eau douce en bordure de l'océan!
$5 et plus par pers. par jour; taux plus bas en juin
Appartements Patio ● Télévision ● Restaurant ● Réputé salon
Spectacles et danse tous les soirs ● Restaurant sur la plage
Stationnement gratuit
Sidney S. Sclare, propriétaire-gérant Tél.: 207 934-2171
OLD ORCHARD BEACH 7, MAINE

BRUNSWICK
"RIEN N'OBSTRUE LA VUE DE L'OCEAN"

A Québec aujourd'hui

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Carlos Ramirez — Sacha & Guillermo — Gigi Desrosiers — Marius Delisle — Piet Coomans. Ce soir: 9h. 30, 12 h.

A La Page Blanche : Paul Davis. Ce soir: 9h. 30, 12h.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin : Sheeba — Sandy Stevens — Penny Damone — Line Robert. Ce soir: 10h., 12h.

Au Baril d'Huitres : The Barbarians. Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet : Aimé Major — Princess Fantaisia — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Chez Gérard : Toy & Wing Oriental Playgirl Revue-Bob Vocelle. Ce soir : 10h., 12h. 30.

Escapade : Colette Darcy — Claude Robitaille — Endré Clément. Ce soir : 10h. 30, 12h. 30.

La Madrague : Ginou, de 9h. à 2h.

Louis XIV : Line Pascal — Les Coronais — Gaston Boileau — Jacques Drolet. Ce soir: 10h, 12h, 1h.

Lafayette : Trio Los Encantadores — Golden Orchid — Lorraine Myra. Ce soir : 10h. 15, 12h, 30.

La Méditerranée: Trio Attica. Spectacle continuel.

Neptune : Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Arts

Théâtre de l'Estoc — "Le Mal Court," de Jacques Audiberti, 8h30 p.m.

Chez les dames

Ligue catholique féminine — Thé des tulipes, vente de pâtisseries. Bibliothèque Saint-Patrick, Grande-Allée, de 3 à 5 h. p.m.

Convocations

Club Optimiste Sainte-Foy — Diner. Grand Boulevard, à 6h30 p.m.

Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique — Exercice pédagogique public. Salle de l'Institut Canadien, à 8h30 p.m.

Les Jeunes Conservateurs de Québec — Réception à M. Davie Fulton, chef du parti conservateur de la Colombie-Britannique, ce midi à 12h30 par les jeunes conservateurs de Québec, chez Marino.

Un programme chargé au treizième festival de Stratford

La treizième saison du Festival de Stratford débutera le 14 juin prochain. Quatre pièces, deux opéras, seize concerts de fin de semaine et une exposition spéciale de costumes seront offerts à environ 400,000 visiteurs. Cette saison durera 16 semaines, c'est-à-dire jusqu'au 2 octobre prochain. Les trois dernières semaines seront entièrement consacrées aux matinées pour les écoliers.

DRAME

Lundi soir, le 14 juin prochain, une soirée de gala marquera l'ouverture du Festival. La pièce à l'affiche sera Henri IV. Le 15, on présentera la deuxième partie de l'oeuvre. La mise en scène a été confiée à Stuart Burge. Les costumes ont été créés par Desmond Heeley et la musique composée par John Cook. La présentation de ces deux pièces fait partie du programme tracé par le Festival, présentant le cycle historique dans l'ordre initié par la mise en scène de "Richard II", l'an dernier, par M. Burge. Plusieurs des caractères apparaissent dans les deux pièces; Léo Ciceri, qui interprétait l'an dernier la rôle de l'usurpateur Bolingbroke dans Richard II, jouera le rôle titre dans Henri IV; Douglas Rain jouera celui du Prince Hal, le fils du roi Henri dans les deux pièces et Tony Van Bridge interprétera le rôle du frippon Falstaff. Sur la liste des autres interprètes apparaissent les noms suivants: Douglas Campbell, Mervyn Blake, Eric Christmas, Max Helpmann, Powys Thomas, Martha Henri et Mary Savidge.

Le troisième soir, soit mercredi le 16 juin, sera le soir de la première de "Jules César". La mise en scène est de Douglas Campbell et les costumes de Leslie Hutt. Bruno Gerussi jouera Antoine, Peter Donat, Cassius et Frances Hyland Calpurniaé, le rôle titre a été confié au grand comédien Joseph Shaw et celui de Brutus à William Hutt.

Le 26 juillet on présentera la pièce de l'auteur Russe Anton Tchékov "La Cerisaie".

Deux opéras seront présentés cette saison-ci à Stratford. Le 2 juillet ce sera la première nord-américaine de l'opéra contemporain "The rise and fall of the City of Mahagonny" de Kurt Weill et Bertholt Brecht. L'opéra de Mozart, "Le Mariage de Figaro" sera ajouté au répertoire le 6 juillet. Ces deux oeuvres seront présentées alternativement sur la scène du Théâtre Avon jusqu'au 28 août.

Considérée comme la meilleure oeuvre des auteurs de "L'Opéra de Quat'sous", "Mahogonny" fut joué pour la première fois en Allemagne, en 1930. Toujours un sujet de controverse, à cause de son point de vue concernant l'Amérique et la liberté, l'opéra fut pendant longtemps supprimé par les forces politiques du temps. Récemment, un intérêt nouveau pour les oeuvres de Brecht fit revivre l'opéra. Weill et Brecht l'avaient écrit originairement comme croquis musical. Ce n'est que plus tard que l'oeuvre fut développée à sa forme actuelle. Elle représente une image populaire en Europe à ce temps-là, de l'Amérique du Nord, créant une cité mythique qui se nomme Makagonny" une caricature symbolique de la liberté, un endroit légendaire où chacun vit comme bon lui semble.

Martha Schlamme, cantatrice et comédienne de renom célèbre interprète de la musique de Kurt Weill, jouera le rôle de Jenny assistée par Muriel Greenspon, de la troupe d'opéra de New York City Centre, Jean Bonhomme, de la troupe de Sodlers et Yoland Guérard.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces fils s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Film dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale dfe la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Sujets courts, 7.30; Le Roi des Rois, Technirama, Technicol 7.45.

Capitol : — Représentation continue de 1h à 11h "Dear Brixitte", (A) (100 min.), Cinémascope, couleurs, à 2h. 35, 5h.55, 9h.20; "Raiders from Beneath the Sea (A) (73 min.), à 1h.15, 4h.40, 8h. Dernier programme complet à 7h.55.

Cartier : — Les Pirates du Mississippi (A) 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Malédiction du serpent jaune (AA) 2.45, 6.05, 9.35 hrs. Nouvelles : 4.20, 7.40 hrs. Fin.: 11.10 hrs.

Cinéac : — Trahison sur commande (A) 1.00, 4.50, 8.40 hrs. La chevauchée des Outlaws (AR) 3.20, 7.10 hrs. Fin : 11 hrs.

Cinéma Canardière : — Jeux précoces (AR) : 1.00, 4.15, 7.40 hrs. La voix de la conscience (AR) : 2.55, 5.50, 9.20 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéma de Paris : — Sujet: 12.30, 4.10, 7.40 hrs. Actualités : 12.40, 4.30, 8.10 hrs. Le Cardinal (A) 1.00, 4.40, 8.20 hrs.

Classic : — Pépées pour l'Orient (D) 1.10, 4.20, 7.50 hrs. La guerre de Troie (AA) 2.45, 5.55, 9.30 hrs. Fin.: 11.15 hrs.

Empire : — Représentation au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs. Sujet court : 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05 hrs. Une femme mariée (P) 1.27, 3.27, 5.27, 7.27, 9.27 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Impérial : — Sujets: 1.00, 6.00 hrs. Des filles pour un Vampire (P) 1.17, 6.17 hrs. Le fascinant capitaine Clegg (A) 2.35, 7.39 hrs. Les oiseaux (AA) 4.00, 9.00 hrs.

Lairet : — "Le Grand Albert" à 8.00 hrs.

Laurier : — Le Roi des Rois (technirama, technicolor, 1ère partie (AR) 1.15, 4.36, 8.15 hrs. Nouvelles, sujets courts : 2.55, 5.15, 9.15 hrs. Le Roi des Rois, 2ème partie: 3.15, 5.35, 9.35 hrs.

Pigalle : — A la Jamaïque (A) 12.15, 3.40, 6.45, 10.05 hrs. L'aventurier de Séville (AA) 1.50, 5.15, 8.30 hrs. Actualités : 3.30, 8.20 hrs.

Princesse : — Sujet : 1.00, 6.00 hrs. Chantage à Soho (AR) 1.08, 6.08 hrs. Les frères corses (A) 2.42, 7.43 hrs. En suivant mon coeur (AR) 4.26, 9.26 hrs.

Rialto : — La Guerre de Troie (AA) 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Nouvelles et annonces: 2.45, 6.10, 9.35 hrs. Pépées pour l'Orient (D) 3.00, 6.25, 9.50 hrs. Fin: 11.15.

Sillery : — Les nuits du monde (D) 7.30 hrs. La fièvre dans le sang (AR) 9.38 hrs. Fin: 11.30 hrs.

Studio 9 : — Relâche jusqu'au 15 juin.

Victoria: — La Guerre de Troie (AA) 1.05, 4.25, 7.50 hrs. Pépées pour l'Orient (D) 3.00, 6.10, 9.45 hrs. Continuel de 1.05 à 11.10 hrs.

Cinéma de Lévis : — L'île aux filles perdues (AR) 7.30 hrs. Héros sans retour (AR) 9.15 hrs.

Cinéma Lido : — Milliardaire d'un jour (AA) 7.00 hrs. Le diable et les dix commandements (D) 9.05 hrs.

Cinéma St-Romuald : — Cartoons : 7.30 hrs. Les révoltés du Bounty (A) 7.45 hrs.

OSCAR ? L'acteur américain Lee Marvin remportera-t-il un Oscar l'an prochain à Santa Monica ? C'est ce que lui prédisent les connaisseurs américains. Marvin interprète le rôle d'un hors-la-loi dans le film "Cat Ballou". Les critiques ont qualifié l'acteur de "sensationnel". Marvin interprète des rôles de "durs" à l'écran depuis 18 ans. Aura-t-il la faveur du jury en février prochain. L'avenir le dira.

POUR DES RENCONTRES INTERESSANTES
il faut se retrouver souvent en compagnie de ses amis au
MANOIR DU LAC DELAGE
Cuisine française/salon-bars/salle de danse
Pour informations, composez 849-4425

Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272 A l'affiche CINEMA LIDO
et les 10 COMMANDEMENTS
LE DIABLE
avec ALAIN DELON — DANIELLE DARRIEUX — MEL FERRER
Aussi à l'affiche:
MILLIARDAIRE POUR UN JOUR
BETTE DAVIS — GLENN FORD — Couleurs
★ Air climatisé ★ Stationnement gratuit

DANSE AVEC ORCHESTRE
(7 musiciens)
Tous les samedis soir de 9 hres p.m. à 1 hre a.m. au
MANOIR DU LAC DELAGE
Pour s'y rendre, suivre la Route 54 jusqu'au premier feu jaune apres N.-D. des Laurentides et suivre la direction de la Roche Plate. Nos enseignes vous guideront.
Pour informations, composez 849-4425

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec — Tél.: 839-7553
Les REVOLTES du BOUNTY
Couleurs - CinémaScope
● Marlon BRANDO
● Trevor Howard
● Richard Harris

A L'AFFICHE LE PIGALLE TEL.:525-9724
Festival LUIS MARIANO
Deux grands succès en couleurs
L'AVENTURIER DE SÉVILLE avec DANIELLE GODET
A la Jamaïque avec PAQUITA RICO

VEDETTES DU FILM "Tammy Show" au BARIL D'HUITRES
The "Barbarians"
un groupe de jeunes formidables dans le vent . . . un spectacle Yéyé du tonnerre
AMERICAN EXPRESS CARDS
Nous acceptons la carte de crédit "American Express"
Service de stationnement — Pour rés.: 525-7101

La première fois à Québec
LE GRAND ALBERT
HYPNOTISEUR EN PERSONNE
SPECTACLE de 3h. Pour toute la famille
SEULEMENT AU LAIRET
8h. tous les soirs Matinée le dimanche seulement à 2h.
ADM.: $1.25

2 GRANDS FILMS D'ACTION :::
EN HALEINE JUSQU'AU DERNIER COUP DE FEU!
Brad Harris — les Pirates du Mississippi
Terrifiant! la Malédiction du SERPENT JAUNE — SUSPENSE
SEULEMENT AU CARTIER

CINEMA PARIS TEL.: 522-7811 3e SEMAINE
En couleurs
CARDINAL

AU LAFAYETTE: La direction du restaurant Lafayette présente à partir de lundi un spectacle hors pair mettant en vedette un groupe sensationnel de chanteurs guitaristes, le TRIO LOS ENCANTADORES. De plus, l'aguichante danseuse GOLDEN ORCHID et LORRAINE MYRA, chanteuse animatrice.

Révélations sur la TRAITE des BLANCHES!
JEUNES FILLES en DANGER dans PEPÉES POUR L'ORIENT
AU MÊME PROGRAMME! STEVE REEVES "La GUERRE de TROIE" Un Film SPECTACULAIRE!
A L'AFFICHE AUX TROIS CINEMAS
VICTORIA CLASSIC RIALTO

EN PREMIERE A QUEBEC
PHILIPPE LEROY - BERNARD NOEL - MACHA MERIL
une femme mariée
UN FILM DE JEAN-LUC GODARD
EMPIRE
votre cinema place de l'hotel de ville

9e Semaine
Los Suspiros de Espana
Lundi - mardi - mercredi pas de frais de couvert, pas de minimum
HOTEL-MOTEL NEPTUNE
Rond-Point, Pont de Québec
Rés.: 653-4941

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes
Valse Rumba Tango Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne ... musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 523-9740
Tous les soirs à 8h.30
Adm.: 2.00 Etudiants 1.50
LE MAL COURT de J. AUDIBERTI

LA FENIÈRE
CE SOIR ET DEMAIN A 9H.
"Bérangère ou La Chair en Feu"
Comédie d'Yves Thériault

PRINCESSE
EN COULEURS
"EN SUIVANT MON COEUR"
CONNIE FRANCIS et RUSS TAMBLIN
Film d'aventures en couleurs:
"LES FRERES CORSES"
GERARD BARRY et VALERIE LAGRANGE
"CHANTAGE A SOHO"
TERENCE MORGAN et HAZEL COURT

IMPERIAL
TROIS FILMS D'HORREUR
"Hitchcock" imprègne l'atmosphère de tension dans son succès:
"LES OISEAUX"
TIPPI HEDREN et ROD TAYLOR
"LE FASCINANT CAPITAINE CLEGG"
PETER CUSHING
'DES FILLES POUR UN VAMPIRE'
LILY ROCCO et WALTER BRANDI

La FIEVRE dans le SANG
avec NATALIE WOOD et WARREN BEATTY
En couleurs
LES NUITS DU MONDE
en Technirama et Couleurs
Avec une pléiade d'artistes internationaux
CINÉMA SILLERY

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972 RUE ST. JEAN. TÉLÉPHONE 522-6100
DERNIER JOUR
A 2h.35, 5h.55, 9h.20
James Stewart Dear Brigitte COLOR
AUSSI A 1h.15, 4h.35, 7h.50
Raiders from Beneath the Sea
COMMENCANT MARDI
A 2h.45, 6h.05, 9h.25
Voici un homme qui vous laissera une forte impression !
ANN-MARGRET MICHAEL PARKS
Bus Riley's Back in Town COLOR
Aussi à 1h.15, 4h.35, 7h.50
Craignez-vous que vos cauchemars se matérialisent !
William Castle's THE NIGHT WALKER
ROBERT TAYLOR BARBARA STANWYCK
A UNIVERSAL PICTURE
MAT..75; SOIRS: .99

Une fournaise dans un wagon est la cause du sinistre

Des sacs de courrier sont tombés sur la fournaise et ils se sont enflammés. Telle semble être la cause de l'incendie qui a ravagé l'un des deux wagons à bagage du convoi de voyageurs du Canadien National effectuant le service entre Montréal et Halifax. L'incendie a éclaté vers 3 h samedi matin près de Saint-Apollinaire, comté de Lotbinière.

Le préposé au bagage, M. Joseph-Albert Boulanger, 54 ans, du 7 rue Melvina, Lauzon, a subi des brûlures aux mains et à la figure. Il est à l'hôpital Laval. Mme Boulanger nous a dit, hier que les brûlures aux mains de son amri sont les plus graves.

Tout l'intérieur du wagon est calciné. Les portes ont fondu. Presque tout le contenu du wagon a été consumé. Certains objets ont été détériorés, mais ils sont encore bons. Le courrier postal et express est détruit.

L'incendie s'est attaqué au toit du wagon suivant qui est un wagon spécial, un bureau roulant. M. Hamilton, surintendant des pensions pour les employés du Canadien National, l'occupait. Le feu a été rapidement maîtrisé avec des extincteurs.

L'ENQUETE

Les autorités du Canadien National ont ouvert une enquête, dès samedi, pour tenter d'établir les circonstances de cet incendie. M. Boulanger était seul dans les deux wagons à bagage. Quand l'inciendie a éclaté dans le second wagon, M. Boulanger se trouvait dans le premier, mais les portes entre les deux étaient ouvertes.

Le convoi se trouvait à environ un mille et demi de la gare de Saint-Apollinaire quand M. Boulanger a aperçu le feu. Des sacs de courrier étaient enflammés près de la fournaise. Ces sacs étaient sur une pile et ils ont glissé.

La corde pour le signal d'alarme était sur le côté opposé des sacs en pile. Comme les sacs en flamme l'empêchaient de contourner la pile de sacs, M. Boulanger a dû passer pardessus. Il a pu tirer la corde, mais au cours de cette manoeuvre, M. Boulanger a fait tomber d'autres sacs qui se sont enflammés à leur tour. Lui-même est tombé près du feu sous des sacs remplis de courrier. Avant qu'il ne parvienne à se degager, il avait été brûlé aux mains et à la figure.

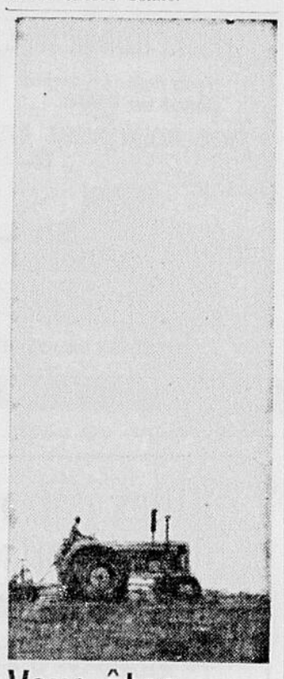
ALERTE AUX SAPEURS

Dès que le signal eut été donné, le convoi s'est immobilisé et ses préposés se demandaient ce qui se passait. Dès qu'il a réalisé l'incendie, le conducteur du convoi a demandé le concours des pompiers au chef de gare de Saint-Apollinaire pendant que M. Boulanger était secouru. Le Dr Rolland Fortier, qui passait sur la route 9, a soigné le blessé et l'a fait transporter à l'hôpital.

L'arrêt brusque du convoi a donné l'éveil à tous les passagers, ceux qui dormaient et ceux qui ne dormaient pas. La plupart sont descendus sur la voie ferrée. Quand les pompiers de Saint-Apollinaire et ceux de Saint-Rédempteur sont intervenus, tout l'intérieur du wagon était en feu. En les attendant, les cheminots avaient séparé le wagon en feu du reste du convoi. Ils ont aussi utilisé des extincteurs.

Les autorités du Canadien National à Charny et à Québec ont été prévenues de l'incendie. Des enquêteurs et des policiers ont été dépêchés sur les lieux. Le convoi de voyageurs a repris sa route avec quatre heures de retard. Le wagon inciendié a été tiré à Charny.

Dès l'arrivée du wagon inciendié dans la cour de triage, des préposés ont commencé à déblayer l'intérieur sous les yeux des enquêteurs. On a constaté que tout le courrier était détruit. Le bagage avait subi le même sort. Certains colis s'étaient enflammés. Leur contenu avait été attaqué par le feu, mais une certaine partie serait encore bonne.



Maison incendiée à Ste-Pétronille

Une maison abritant deux familles a été détruite par le feu, hier après-midi. elle s'élevait au 151 chemin du Bout de l'Ile, à Sainte-Pétronille, I.O. Elle appartenait à M. J.-B. Pilote qui occupait l'étage supérieur. La famille Conrad Ouellet habitait le sous-sol.

L'incendie a éclaté vers 1h15. Il aurait pris naissance dans le grenier. Il n'y a pas de pompiers à Sainte-Pétronille. Les autorités ont fait appel aux sapeurs de Ville-Montmorency, Saint-Pierre et Saint-Laurent, I.O.

Avant que ces sapeurs ne puissent intervenir, l'incendie a eu le temps de prendre de l'ampleur. Une partie des meubles de M. Pilote a été sauvée. Presque tous ceux de M. Ouellet ont pu être évacués.

La maison était une construction tout en bois de deux étages et elle est considérée comme une perte totale. Tout l'intérieur a été calciné. Les murs sont restés debout, mais ils devront être abattus.

Dégâts par le feu dans une épicerie, à Charlesbourg

L'épicerie Roger Garneau, située au 7887, 1ère avenue Charlesbourg, a été endommagée par un incendie, hier soir. Le feu a éclaté au plafond du sous-sol. Il a couvé un certain temps, car, lorsque les pompiers sont arrivés, de la fumée sortait par toutes les ouvertures de la maison.

La maison a deux étages. L'épicerie est au-rez-de-chaussée. M. Garneau a son logement à l'étage supérieur tandis que le sous-sol sert à garder de la marchandise. De plus, il y a un entrepôt adjacent au magasin par l'arrière.

L'alerte a été lancée à 6 h 15. Il n'y avait personne à la maison, mais il y avait par contre beaucoup de fumée qui a nui au travail des sapeurs que dirigeaient le chef Desrosiers et son adjoint Serge Daigle.

Quand les pompiers sont arrivés, ils ont cru que l'incendie s'était déjà propagé partout dans la maison. Il fut difficile de déceler le foyer d'incendie. Six lances sont entrées en jeu.

Les sapeurs ont découvert que l'incendie avait pris naissance au plafond du sous-sol et qu'il avait percé le plancher de l'épicerie. La marchandise qui était gardée dans le sous-sol a été détériorée. Il y a beaucoup de boîtes contenant différents produits.

Les dégâts dans l'épicerie ont été causés par l'eau et la fumée. Le logement de M. Garneau et son entrepôt se sont aussi remplis de fumée.

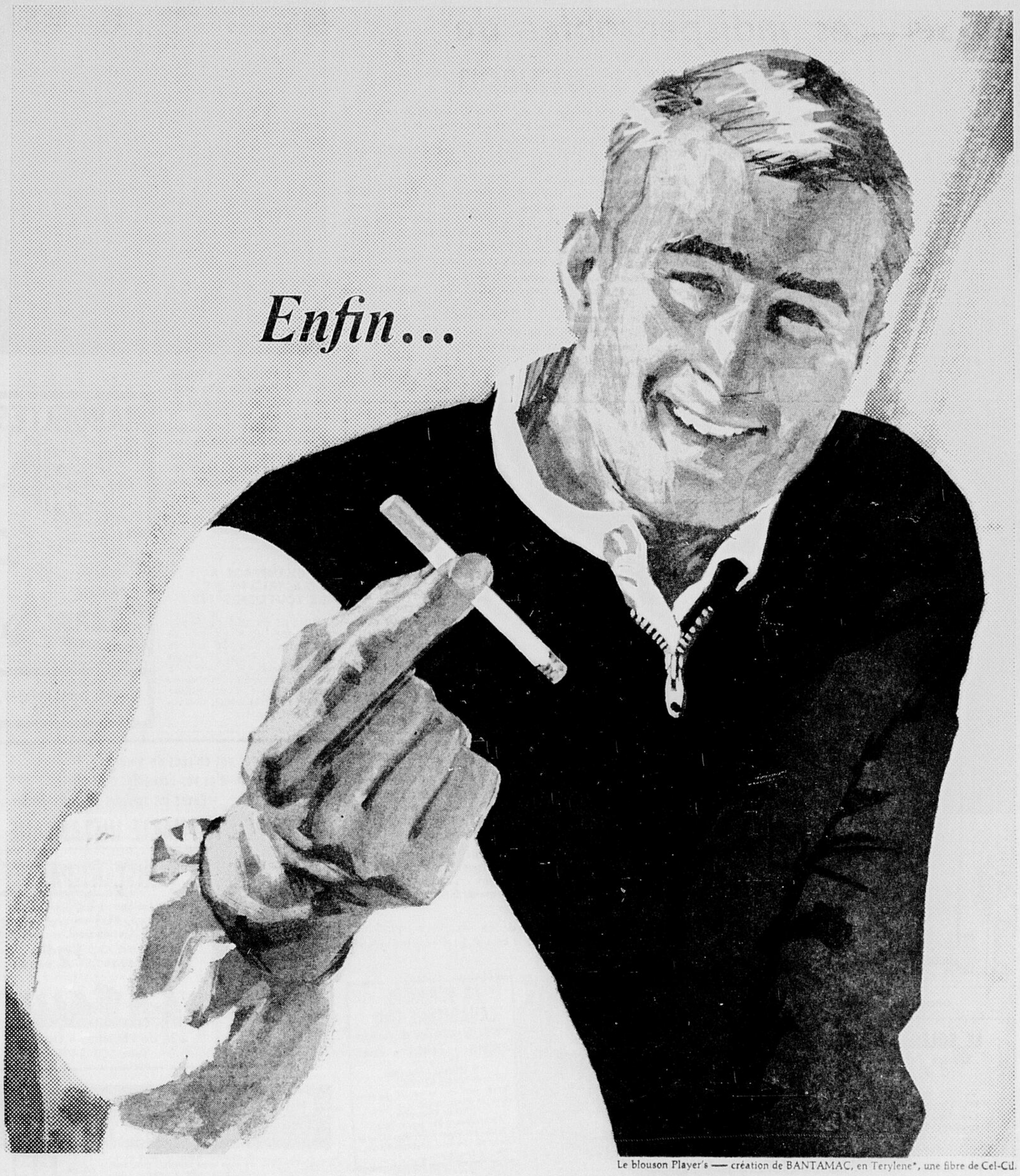
Jean-Guy Leblanc, accusé du meurtre de Denault, est acquitté

L'hon. juge Paul Miquelon a acquitté samedi après-midi Jean-Guy Leblanc, accusé du meurtre qualifié d'Henri Denault, du huitième rang d'Arthabaska, le 16 mars 1963, après que le jury eût rendu un verdict de non culpabilité.

Le procès de Leblanc avait débuté mardi aux Assises. L'accusé était défendu par Me Jean-Marc Béliveau et Me Pierre Denault. Au cours de sa plaidoirie, Me Béliveau avait invoqué, entre autres faits, que M. Denault était mort dans le feu et que son client ne l'avait pas allumé.

Le jury a pris une heure et demie avant de rendre sa décision.

Le juge Miquelon a souligné que Leblanc avait eu une enfance difficile et n'avait pas été chanceux. Il lui a fait remarquer que c'était peut-être la dernière chance que la Providence lui donnait de se replacer dans le droit chemin.



Le blouson Player's — création de BANTAMAC, en Terylene*, une fibre de Cel-Cil.

Enfin, une cigarette douce et pourtant riche de goût

La nouvelle Player's King Size filtre

*Marque déposée

Vous êtes cultivateur à votre compte? Allez voir

ROBERT LAROCHE
1570 Ave St-Léandre
Ville Les Saules, Qué.
Tél.: 527-6970

votre agent Esso Imperial... Il peut rendre vos efforts plus payants car il fait partie d'une grande organisation: Imperial Oil

ESSO

Construction-Embellissement-Jardinage

Propos sur la construction

Les services indispensables de l'électricité dans votre maison

Voici un article sur la construction d'une maison, publié par la Société centrale d'hypothèques et de logement, organisme fédéral du logement.

D'année en année, on a recours à l'électricité pour faire toujours plus de travail dans une maison. Autrefois, on s'en servait uniquement pour éclairer la maison. De nos jours, l'électricité aide le propriétaire dans un nombre toujours plus considérable de domaines. Dans dix ans d'ici, l'électricité sera sans doute employée à d'autres usag jusqu'ici inconnus. C'est pourquoi, il faudrait songer aux besoins futurs, en faisant le plan de la canalisation électrique d'une nouvelle maison.

Dans les régions où il est probable que l'électricité sera employée pour la cuisson ou le chauffage, la puissance d'alimentation des fils électriques, qui transmettent l'électricité des câbles principaux jusqu'à la maison et jusqu'à la boite des fusibles, ne devra pas être inférieure à cent ampères. Un service de soixante ampères n'est plus considéré comme suffisant dans la plupart des maisons modernes.

Un nombre suffisant de sorties est une autre exigence d'un bon système électrique. Dans le vivoir, il faudrait prévoir l'installation de quatre sorties doubles, au minimum. La cuisine requiert deux sorties doubles au mur et une sortie au plafond; l'emploi d'une cuisinière électrique nécessite l'installation d'un fil de 220 volts. Dans la salle de bains, il faut installer au moins un appareil d'éclairage au mur; une sortie au mur peut également être prévue, à moins qu'une telle installation soit défendue par le Code d'électricité de la localité. Trois sorties doubles au mur, ou un appareil d'éclairage au plafond et deux sorties doubles, devraient être prévus dans chaque chambre et dans la salle à manger.

Chaque passage et vestibule devrait être éclairé par une lampe au plafond. Dans les maisons de plus d'un étage, un commutateur à trois directions, réglant l'éclairage de l'escalier, est requis au haut et au bas de l'escalier. Le sous-sol devrait comprendre au moins une sortie au mur; une sortie au plafond devrait être commandée du haut de l'escalier du sous-sol. Toute sortie au sous-sol, destinée à être utilisée pour une lessiveuse électrique, un séchoir ou tout autre appareil de ce

(Suite à la page 25, 1ère col.)

LE FIL MAGIQUE — L'électricité est l'aide le plus obligeant et le plus universel de la maîtresse de maison. Il faudrait prévoir l'installation d'un nombre suffisant de sorties électriques dans chaque partie de la maison, pour répondre non seulement aux besoins actuels mais aussi aux exigences futures. (Photo SCHL)

LE CHAUFFAGE A L'ELECTRICITE EST DE TOUTE SECURITE

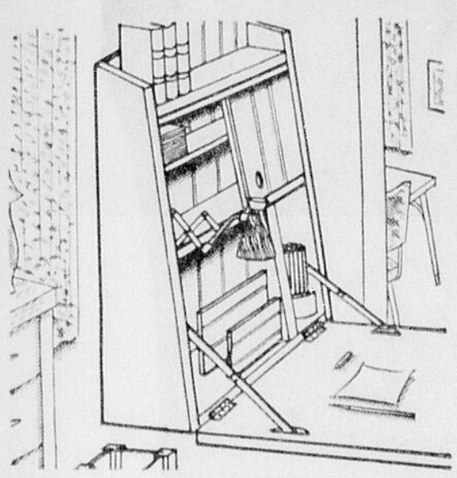
Il va de soi qu'il est de toute sécurité: il n'y a pas de combustion, il n'y a pas de flammes. D'ailleurs, la plupart des compagnies d'assurance contre l'incendie accordent, lorsqu'il s'agit d'une maison chauffée à l'électricité, une réduction de prime.

le bricoleur

Que de commodités dans ce secrétaire!

Procurer à la gent écolière tout le confort qu'elle demande, n'est-ce pas là le plus grand souci des parents? A cette fin, nous vous suggérons, cette semaine, le plan d'un secrétaire mural, qui ne demande qu'un minimum d'espace au mur tout en étant suffisamment spacieux. L'écolier y rangera dictionnaires, livres de classe, etc.

Vos jeunes écoliers apprécieront le fait d'avoir un coin tranquille et bien à eux, dans leur chambre ou ailleurs, pour accomplir la tâche quotidienne des devoirs et leçons.



Comme deuxième atout, ce meuble devient, fixé au mur de la cuisine, une excellente table de correspondance pour maman; un endroit idéal où elle peut classer, bien à l'ordre, ses recettes, livres de cuisine, articles de correspondance, etc.

L'une des portes coulissantes cache une lampe pouvant s'ajuster de façon à fournir un éclairage parfait. Cette lampe est facilement disponible sur le marché. Les encyclopédies ou autres volumes seront bien rangés, à la portée de la main, sur la tablette supérieure.

Afin de rendre facile l'exécution de ce projet, le plan offert cette semaine donne toutes les dimensions requises; le texte français explique les méthodes de travail, le tout très bien illustré. Les pièces de forme irrégulière seront tracées à l'aide des patrons grandeur nature, inclus avec le plan. Ce dernier vous donne également la liste des matériaux requis; ils sont d'usage courant et disponibles chez votre marchand local.

Même si vous êtes un bricoleur en herbe, vous n'aurez aucune difficulté à fabriquer ce secrétaire, si vous utilisez le plan. Vous n'avez qu'à tracer, scier et assembler. De simples outils maison sont nécessaires pour exécuter ce projet.

Pour recevoir le plan de ce secrétaire mural no 1002, envoyez simplement le bon et $1.00 au soin de ce journal.

Coupez sur le pointillé, s.v.p.

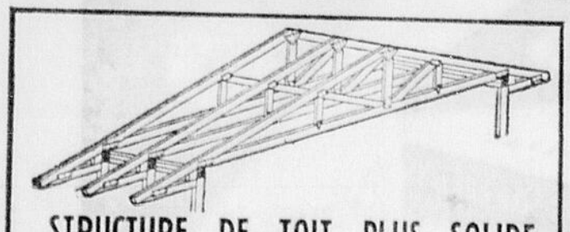
LE SOLEIL – L'EVENEMENT
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage, numéro 1002.
Ci-inclus, mandat postal ou chèque au montant de ($1.00).

Nom.....
(lettres moulées)
Adresse.....
Localité.....

LA PEPINIERE CANADIENNE ENR.
Arbres et arbustes d'ornement
Conifères - Rosiers - Haies.
Spécialités:
● Bouleaux à trois tiges
● Variétés d'érables
Venez voir les tuiles de parterre blanches ou de couleur.
1553 de Courcelles, Charlesbourg Est, Bourg-Royal.
D. Polvin - J.-M. Gravel, propriétaires 623-4948
Ouvert tous les soirs. Seulement à deux milles de Charlesbourg.

LA PIERRE QUI BRAVE L'USURE DES ANNEES
LA PIERRE PAGÉ
Coin côtes Ste-Claire et des érables
CHARLESBOURG-OUEST - tel: 623-9829



STRUCTURE DE TOIT PLUS SOLIDE
● Erection facile et rapide en toutes saisons, comparativement aux méthodes conventionnelles.
● Aucun travail d'ajustement.
● Pour tout genre de construction, quelle que soit la longueur de la portée.
● Mesures uniformes.
● Approbation de la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.

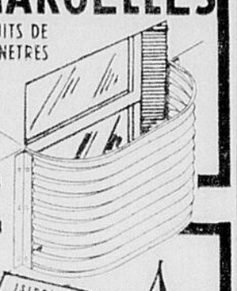
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PRES DU NOUVEAU BOULEVARD LAURENTIEN
355, rue Dupuy Tél.: 623-9871

JARDINAGE
Nos graines à gazon sont spécialement adaptées pour notre région de Québec.
Aussi
ENGRAIS
INSECTICIDES
ET
ACCESSOIRES
DE
JARDINAGE
Pourquoi transporter vos paquets, nous livrons sans charge

Nous avons différentes qualités convenant à tous les endroits.
Demandez toujours le GAZON LANGEVIN
LA MAISON LANGEVIN INC.
281 de la Couronne — Québec — Tél.: 523-0619

Il faut des années pour faire un beau jardin... et quelques secondes suffisent pour le détruire.
Les clôtures Frost pour résidences vous procurent beauté, sécurité et durée... à peu de frais. Si vous avez besoin d'une clôture, fiez-vous à la compagnie Frost — spécialisée en fabrication et installation de clôtures depuis 65 ans.
UNE CLOTURE FROST EN ACIER EST TOUJOURS GARANTIE.
FROST UNE FILIALE DE STELCO
Evaluation gratuite, sans obligation de votre part. Composez:
Tél.: 529-4798
Frost Steel & Wire Company Ltd.
580 est Grand Allee, Suite 230, Quebec
6313/1F

MARGELLES
PUITS DE FENETRES



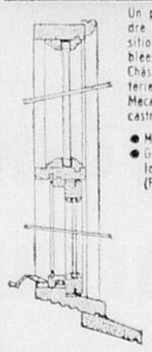
ISIDORE GARON LIMITÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
2901 Chemin Ste-Foy
Tel.: 653-7258

- Réparez vos entrées de garages,
- Nivelez vos descentes de trottoirs,
- Pavez les sentiers de votre jardin,

AVEC L'ASPHALTE INSTANTANE

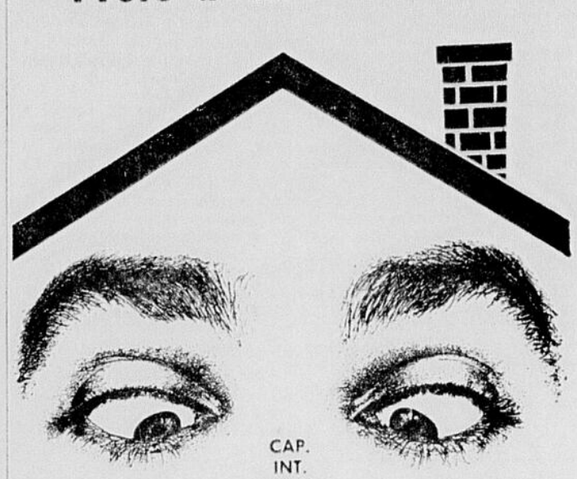
INSTANT-PAVE
Un mélange froid, prêt à être employé. Résiste à la chaleur et au froid.
COUVRE 8 PI. CA. PAR 3/4" AU SAC $2.40 le 80 lbs
LA SALLE
325 de l'Espinay - Québec
Tél.: 524-2478

CHÂSSIS à battants



Un préservatif, protège la fenêtre en cèdre rouge contre l'humidité, la décomposition. Unités prêtes à installer, assemblées à l'usine. Vitre isolante "Thermos". Châssis ouvrant verticalement vers l'extérieur se dégageant pour le nettoyage. Mécanisme à manivelle avec verrou encastré pour une fermeture hermétique.
● Moustiquaire en fibre de verre
● Grille décorative à carreaux ou à losanges, pour toutes grandeurs (Facultatif)
PAMA
Ecrivez pour dépliants gratuits
LIVRAISON GRATUITE
dans toute la Province par nos propres camions.
P.A. MARTINEAU LIMITÉE
PORTES ET CHASSIS
St-Gilles, Co. de Lotbinière P.Q.
QUEBEC
Tél.: 523-3197
LOCALES
269-3280 ou 269-4280

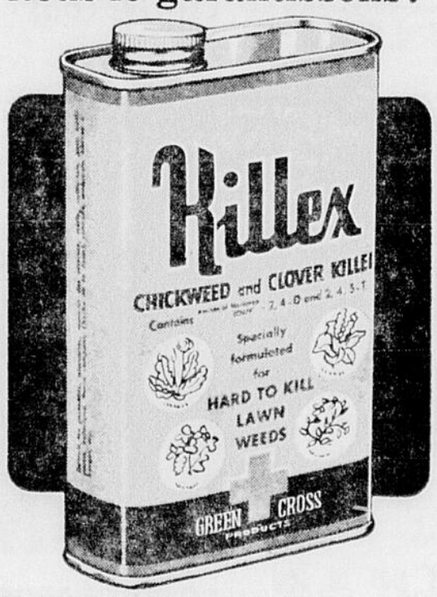
Prête à être visitée!



CAP. INT. TAXES: $92. PAR MOIS

MAISON 1 1/2 ETAGE TERRASSE BON-AIR
CHARLESBOURG
$12,500. FLAMBANT NEUVE. 5 PIECES, 2 SALLES DE BAINS.
Frais notariés compris. Gazon en façade. Terrain clôturé sur 3 côtés.
S'ADR. MAISON MODELE, RUE BEAUMONT, TERRASSE BON-AIR
TEL.: 529-7163 OU 529-8121
Yves GERMAIN
COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN LTEE

Killex détruit plus de mauvaises herbes sur les pelouses que tout autre herbicide
Nous le garantissons!

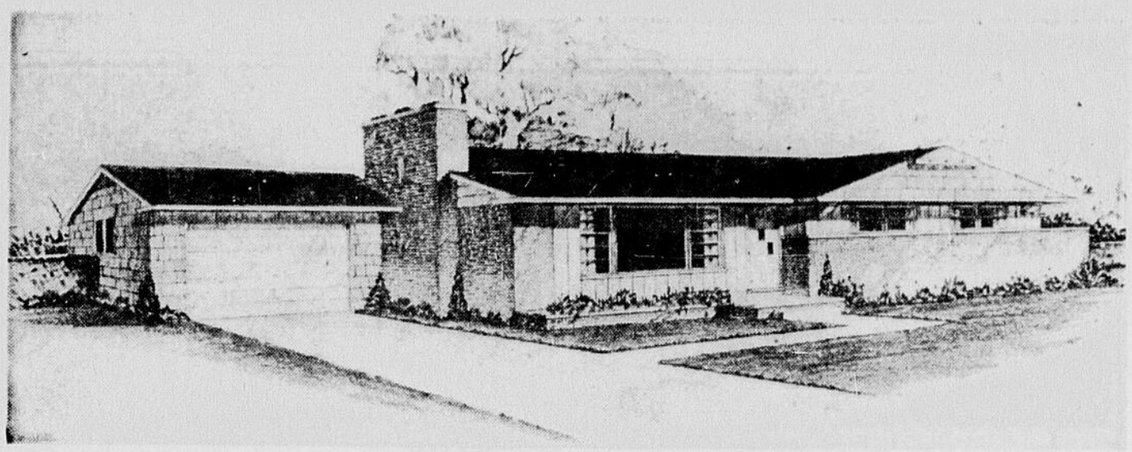


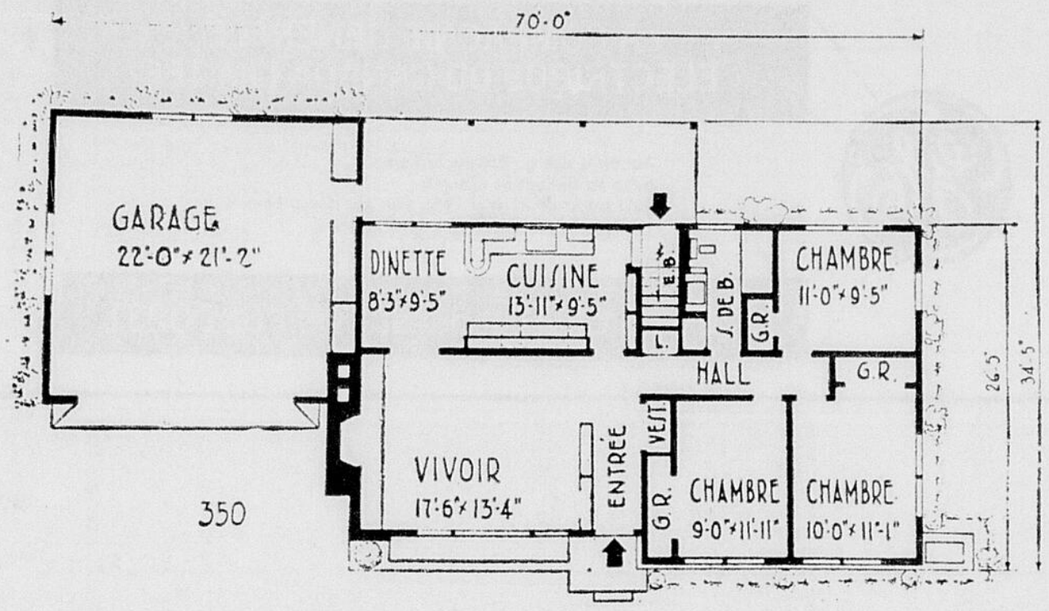
Résultats garantis si vous appliquez Killex de Green Cross selon le mode d'emploi—ou nous vous rembourserons le prix d'achat en entier!
Nous pouvons vous donner cette garantie parce que Killex contient trois composants combinés, lesquels tuent plus de mauvaises herbes résistantes sur les pelouses que n'importe quel autre herbicide. Même ou le fameux 2,4-D s'est avéré inefficace, Killex a enrayé de façon remarquable des mauvaises herbes résistantes telles que: mouron des oiseaux, trèfle, caille-lait, lupuline, valériane, lierre rampant, renouée, bourse-à-pasteur, ainsi que les pissenlits et plantains.
Killex est aussi économique. Une once de Killex dans un gallon d'eau donne assez d'herbicide pour traiter 250 pi. ca. de pelouse. Malgré toute son efficacité, Killex n'endommagera pas le gazon.
Même les meilleurs herbicides ne sont pas toujours efficaces. Killex est une exception.
PRODUITS
Green Cross C'est canadien...c'est bon!
Division de THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED

Dépositaires
POULIOT & POLIQUIN INC.
90 BOUL. DES CAPUCINS
TEL.: 524-5209

MAHEU & MAHEU CIE
319 RUE DU PONT
TEL.: 525-8380

Construction-Embellissement-Jardinage





L'habitation de la semaine

La maison de trois chambres convient le mieux à une famille moyenne

La maison de trois chambres est la plus populaire parce qu'elle convient le mieux à une famille typique, comprenant les parents et des enfants des deux sexes.

L'aire de repos est très bien isolée de l'aire de séjour, ce qui assure l'éloignement du reste de la famille et fournit le maximum de confort dans la détente et la tranquillité. Les chambres sont à proximité de la salle de bains.

Une grande garde-robe, une lingerie et une table de toilette, dans la salle de bains, complètent cette partie de la maison.

De toutes les pièces, le vivoir doit être le plus adaptable, à cause des usages différents qu'on en fait. Il peut servir de salle de lecture ou de musique pour certains, tandis que les autres aimeront simplement se détendre en regardant la télévision. Car jeunes et vieux ont droit à l'usage du vivoir. Si la chambre est un endroit privé pour chacun, le vivoir, au contraire, est accessible à tous. Un foyer naturel y ajoute une note de luxe.

La communication dans cette maison est parfaite. La salle à manger communique avec le vivoir, et la cuisine est située au centre de toutes les pièces, permettant ainsi un accès facile à l'une ou l'autre. La cuisine est de plus très moderne et conçue de façon à éliminer les pas inutiles, que demande la tâche quotidienne de la préparation des repas.

La buanderie est au sous-sol, où un lavabo additionnel a été prévu. Pour ceux qui retarderaient la finition du sous-sol, il sera facile d'aménager la buanderie dans le garage, à l'endroit indiqué dans les plans. Un grand porche est construit à l'arrière et communique avec la cuisine, ce qui vous permettra de jouir pleinement de la belle saison.

Coupez sur la ligne, s.v.p.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

LE SOLEIL & L'ÉVÉNEMENT
Service des plans de maisons
Case postale 1547, Québec 2.

Veuillez me faire parvenir une copie de l'esquisse du plan de la maison de la semaine, modèle P-CH-350-B.
Ci-inclus mandat postal ou chèque au montant de 50c.

Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

Propos sur la construction : Les services . . .

(Suite de la page 24)

genre devrait être raccordée à la terre ou polarisée. Les fiches à trois branches sont employées pour les sorties polarisées.

Quant aux sorties extérieures, il faut installer une lampe à l'entrée principale et à l'entrée de service. Un porche entouré est habituellement pourvu de son propre appareil d'éclairage, en plus de la lampe à l'entrée.

Dans un garage attenant, il faut une lampe au plafond et une sortie murale double. Si le garage est directement accessible du sous-sol, la lampe du plafond devrait pouvoir être allumée de l'étage principal, grâce à un commutateur à trois directions.

Ce ne sont là évidemment que des exigences minimums. Elles peuvent s'avérer très insuffisantes dans certaines maisons. S'il y a deux aires de travail dans la cuisine ou si l'aire des repas est séparée de l'aire de travail, il peut être nécessaire d'installer une autre lampe au plafond. Des sorties supplémentaires peuvent être installées à très peu de frais, si on a pris soin de les inclure dans le contrat de construction.

Le sous-sol est une autre partie de la maison qui est souvent négligée du point de vue éclairage électrique. Une seule lampe au plafond ne donnera pas normalement un éclairage suffisant pour l'escalier, le calorifère (fournaise), l'aire réservée au lessivage ou au travail et l'aire de rangement. Chaque sous-sol représente un problème particulier d'éclairage, mais en règle générale, il faudrait prévoir un appareil d'éclairage pour chaque 300 pieds carrés d'aire de plancher, au sous-sol. Ceci ne comprend pas les appareils supplémentaires, qui sont requis aux aires de travail particulières. Une seule sortie double peut s'avérer insuffisante, au sous-sol, pour y brancher d'autres appareils. L'emploi d'un fil de rallonge, au sous-sol aussi bien qu'ailleurs, est un bien pauvre substitut des sorties supplémentaires. Non seulement un tel fil est peu satisfaisant, mais il peut aussi devenir un danger d'incendie.

Le nombre et le genre de sorties devraient être clairement indiqués dans le contrat de construction. Remarquez que chaque commutateur mural est considéré comme une sortie. Un panneau comprenant trois commutateurs, par exemple, sera considéré comme trois sorties distinctes. Afin de déterminer le nombre de sorties, à toutes fins pratiques, déduisez toujours le nombre de commutateurs du nombre total de sorties.

Afin d'éviter d'avoir un fil téléphonique à découvert le long des murs, faites faire la canalisation en vue du raccordement du téléphone en même temps que celle des sorties électriques. Le coût en est relativement peu élevé. Il est aussi sage de prévoir une prise de courant murale de 220 volts pour la cuisinière électrique. Ceci est plus pratique que de raccorder le gros fil directement aux bornes du poêle.

Vaste choix de PRODUITS DE CIMENT:
- TUILES
- MARCHES
- BLOCS DECORATIFS
- BORDURES DE GAZON
- VASES A FLEURS
- BANCS DE PARTERRE

Consultez
Silicaciment Inc.
3667 Boul. HAMEL
Rte Nationale No 2, LES SAULES
TEL.: 872-2410 - 872-2845

UN CACHET PARTICULIER... à votre demeure... grâce à des produits supérieurs et de haute qualité.

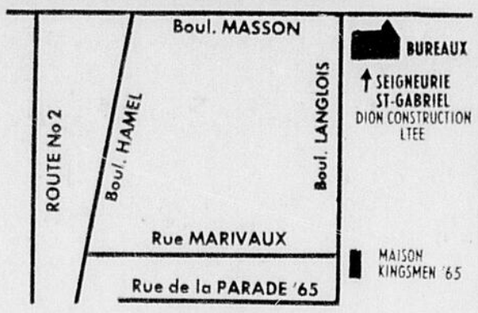
BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR.
4500 Bd Henri Bourassa 626-4513

ROCKO EST IMBATTABLE
- sur la QUALITE
- sur le PRIX
- sur le SITE
- sur les COMMODITES
- sur les CONDITIONS
- Un seul prix... tout est compris!

ROCKO CONSTRUCTION INC.
164 Bd Savard, Ville Neufchâtel
TEL.: 842-1951

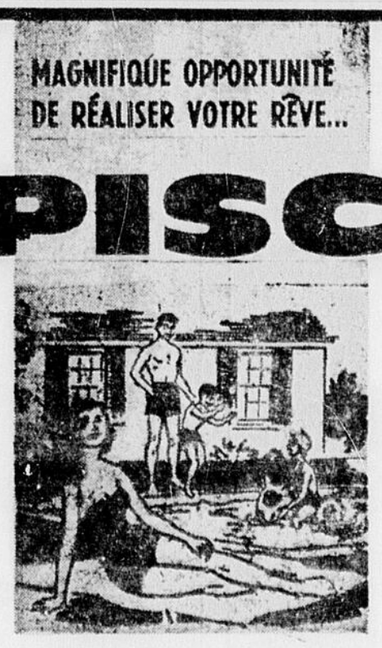
Benoit Dumais Ltée.
2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.
TEL.: 523-2977
ENTREPRENEUR GENERAL
Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires
MAISONS MODELES:
Loretteville TEL.: 842-1647
Orsainville TEL.: 626-1704

LA SEIGNEURIE ST-GABRIEL
DION CONSTRUCTION LTEE
avise sa clientèle et le public que leurs bureaux seront situés à partir du 27 mai 1965, à l'
angle Boul. Langlois et Boul. Masson
au No 1955 Boul. Masson



Seigneurie St-Gabriel
681-5756

MAGNIFIQUE OPPORTUNITÉ DE RÉALISER VOTRE RÊVE...
PISCINE



EN PLASTIQUE SOUS TERRE
15' x 30' $1695
autres grandeurs disponibles
20% comptant balance 36 mois financé par nos banques.
Avantages: parois verticales — aucune perte d'espace — pas d'entretien — pas de fissures — pas de peinture — surface douce et unie.

CONSTRUCTION COMPLETE AVEC SYSTEME DE FILTRATION ET BALAI A SUCCION DE PREMIERE QUALITE

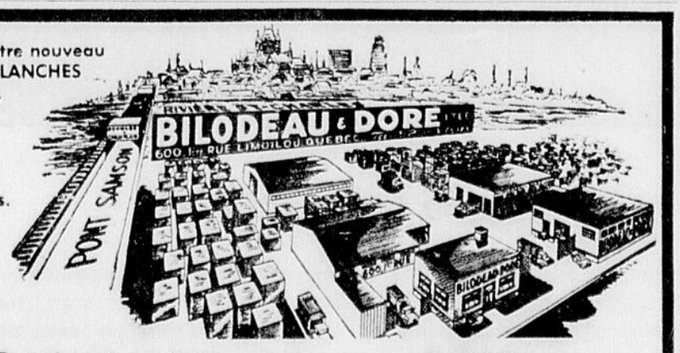
Culligan.
330, rue Fortin, Québec-Ouest
681-4605

Culligan vend, installe et répare tout équipement de piscine et livre à domicile tous les produits chimiques pour le traitement de l'eau.

ARMCO BATIMENTS EN ACIER

VOUS DEVEZ CONSTRUIRE...
BATIMENTS D'ACIER PREFABRIQUES
Consultez-nous... Nous vous offrons nos services d'ingénieurs, d'entrepreneurs et de réalisations au complet.—Industries—Commerces Fermes
REPRESENTANTS AUTORISES
NORENCO INC.
1080 LOUIS RIEL — QUEBEC 10
TEL.: 653-9296

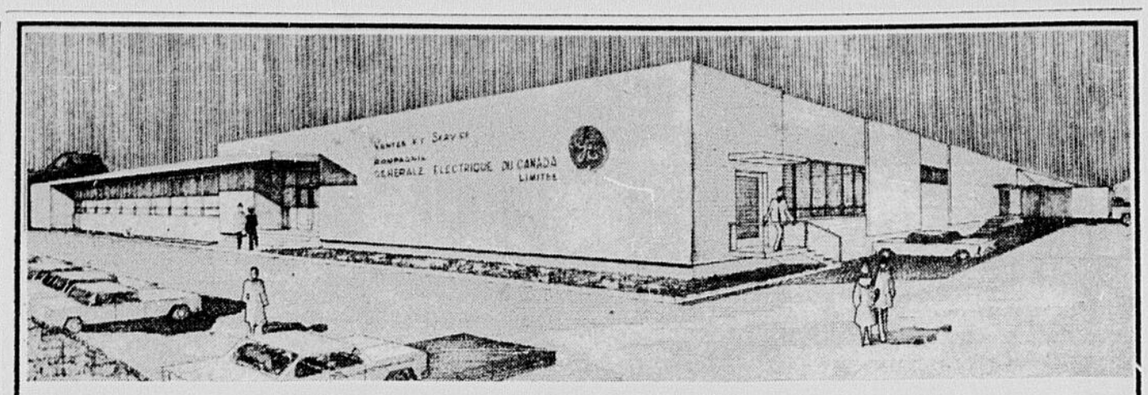
Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.



— B-C-FIR préparé ou brut de toutes dimensions
— CONTRE-PLAQUE (Veneer)
— EPINETTE
- PLANCHES MURALES de toutes sortes
- BARDEAUX
- MASONITE
- MERISIER, CHENE, FRENE
- ARBORITE
- MERISIER A PLANCHER
- PORTES
- CEDRE DE LA COLOMBIE
- LATTES
- Etc., Etc.

BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION
BILODEAU & DORE LTEE
600, 1ère rue, Limoilou, Qué. — Tél.: 525-4708

JUBILE DES CONGREGANISTES — Une cérémonie eut lieu samedi soir, à l'église Jacques-Cartier, à l'occasion du jubilé de quatre congréganistes. Nous apercevons sur la photo: M. Roland Bergevin, remplaçant son père, M. L.-J.-A. Bergevin (jubilaire, 70 ans) qui n'avait pu assister à la cérémonie; M. A. Maheux (jubilaire, 50 ans); M. le curé Auguste Cantin, et M. Amédée Chouinard (jubilaire, 50 ans). M. J.-A. Blais (jubilaire, 50 ans) n'avait pu assister à la cérémonie.



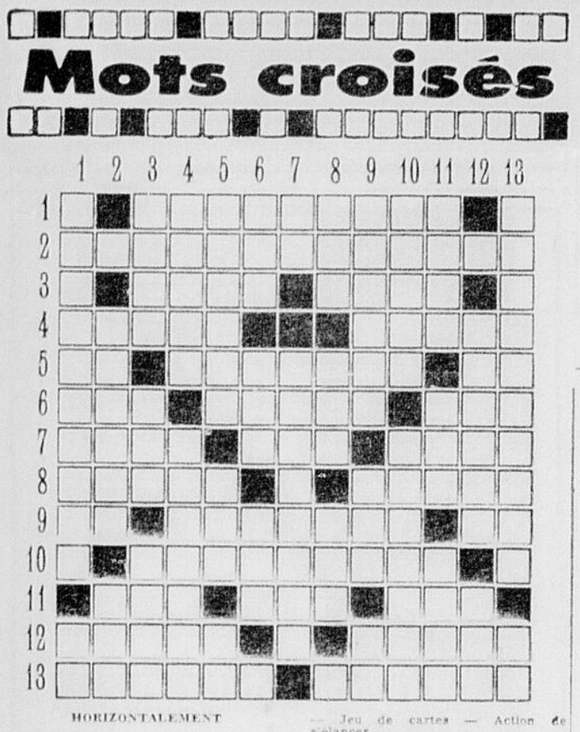
AVIS

LA COMPAGNIE GENERALE ELECTRIQUE DU CANADA LIMITEE

Autrefois sise au 850 de la Reine,
avise sa distinguée clientèle
qu'à partir du 31 mai 1965, tous ses départements,
bureaux et entrepôts sont déménagés à

2200 bd Charest ouest - Tél.: 681 0231

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Qui sont renvoyés dans leur patrie.
2—Qui appartiennent à l'arachnoïde.
3—Mois de l'année — Eau chargée d'acide carbonique.
4—Localité des Bouches-du-Rhône — Homme libre qui avait prêté serment au roi.
5—Nég. — Avoir une opinion favorable de — Lettre grecque.
6—Durillon — Fils d'Hellen — Local où l'on danse.
7—Signe en forme de barre employé pour indiquer les passages douteux — Riv. d'Alsace — Fruit du cocotier.
8—Troisième partie de l'intestin grêle — V. du Canada.
9—Note de mus. — Devenir maigre — Qui n'est pas vêtu.
10—Vieille ferraille dont on chargeait les canons.
11—Ecrivain américain — D'avoir — Terre entourée d'eau.
12—Fabriquer — Qui a rapport à l'anus.
13—Porte avec violence — Courant d'eau pour alimenter un moulin.

VERTICALEMENT

1—Siège suspendu pour se balancer — Note de mus.
2—Où les conditions de vie sont possibles — Mouvement de l'homme.
3—Aviron pour faire mouvoir un bateau — Général américain — Division de l'année.
4—Sarcopte de la gale — Ce qui rend les objets visibles.
5—Assemblage de mots présentant un sens complet — Sans éclat — Prép.
6—Vieillesses — Pron. pers. — Colère.
7—A (angl.) — Contraires à la loi.
8—Thymus de veau — Mou — Ordre prescrit des cérémonies.
9—Statues représentant une divinité — Sorte de massue de gymnastique — Interj.
10—Gros canard du Nord — Genre de chardons des lieux secs.
11—Vase de bois pour transporter l'eau — Jeu de cartes — Action de s'élancer.
12—Législateur d'Athènes — Roi d'Israël.
13—Partie de l'anatomie qui traite des os — Art. esp.

(Solution du dernier problème)

Mauvaise chute au Colisée

Un employé du cirque qui donne un spectacle au Colisée a dû être transporté à l'hôpital Jeffery Hale, hier après-midi, par l'ambulance Hubert Moisan. M. Belly Lapierre, de New York, aurait fait une chute, samedi. Il s'évanouissait de temps à autre et il saignait par une oreille.

ANNONCE

Six recommandations en cas d'accident d'auto

Savez-vous quoi dire à l'autre conducteur? Quels faits devez-vous noter? Quand devez-vous appeler la police? Vous lirez, dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin, comment procéder si vous avez un accident. Une simple erreur pourrait vous causer des ennuis considérables et des frais évitables. Voyez ce que vous *devez* faire et ce que vous n'êtes pas *obligé* de faire en cas d'accident. Achetez SÉLECTION aujourd'hui!

Reçus par le pape

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — Le pape a reçu les membres du comité exécutif de la Fédération internationale de la jeunesse d'action catholique, réunis à Rome à l'occasion de la 25e session de leur comité.

SI VOUS PRENEZ PRESENTEMENT UN LAXATIF UNE, DEUX ou TROIS FOIS PAR SEMAINE

...VOUS DEVEZ ACHETER NR AUJOURD'HUI MEME!

Le comprimé laxatif à L'ACTION PLUS DOUCE

Prenez NR à l'action douce . . . le Remède de la Nature! Ne déprime pas et n'est suivi d'aucun malaise. NR est un laxatif tout végétal. Depuis plus de 70 ans, NR apporte, en l'espace d'une nuit, un soulagement agréable et efficace à ceux qui l'emploient.

NR au coucher... effet au lever!
Contribue à une meilleure santé . . . et une meilleure apparence!

REGULAR - CHOCOLATE COATED - JUNIORS

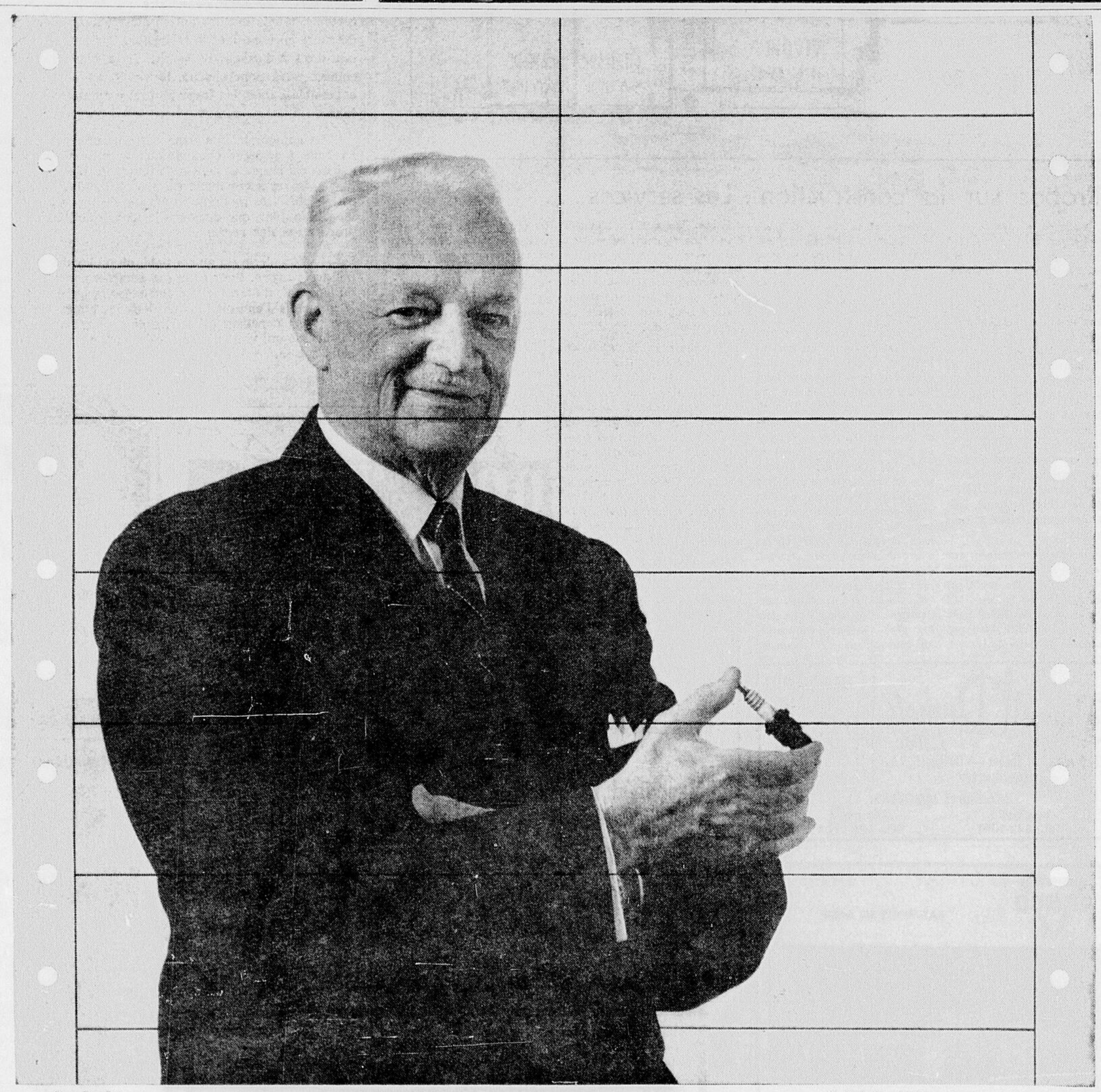


Photo: René Delbuguet

M. Rochette a érigé son entreprise sur le service

SÉCURITÉ

en plus d'un intérêt plus élevé

SUR DES BILLETS FIDUCIAIRES GARANTIS

MAINTENANT 7% D'INTÉRÊT

POUR FONDS PLACÉS À 365 JOURS

ENTIÈREMENT GARANTIS

• Les fonds investis le 10 de chaque mois rapportent de l'intérêt à partir du 1er du mois.

De l'avis des avocats-conseils, ces billets garantis seront des investissements pour lesquels la Loi sur les compagnies d'assurance canadiennes et britanniques (Canada), stipule que toute compagnie enregistrée en vertu de la Partie III de la dite Loi, peut investir ses fonds sans recourir aux clauses de l'alinéa (4) de la section 63 de la dite Loi.

PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION LIMITED
1255, rue Université, Montréal, Tél. 866-6672

Veuillez m'envoyer la brochure explicative **GRATIS**

NOM: .....
RUE: .....
VILLE: ..... PROV. ..... TÉLÉPHONE: .....

"Le service est l'étincelle du succès"

Toute notre vie, nous servons.

Un père sert sa famille, un employé sa compagnie, un médecin ses malades, un commerçant ses clients.

M. Marcel Rochette a établi son entreprise en partant de ce principe; il est électricien spécialisé dans l'automobile.

Après avoir connu des débuts modestes, la compagnie Marcel Rochette Ltée a maintenant un siège social des plus modernes à Québec ainsi que des succursales à Chicoutimi et Rimouski. La compagnie agit comme distributeur pour l'est du Québec des pièces de rechange General Motors et comme centre d'entretien spécialisé assurant un service de qualité.

"Nous vivons par et pour le service", dit M. Rochette.

Quant à nous, notre tâche est de rendre ses operations plus rentables. En effet, l'efficacité des entreprises qui s'occupent d'électricité est fonction du rendement de ses services administratifs.

Nos formules et nos systèmes augmentent le rendement des services administratifs et leur aptitude à servir les clients plus rapidement.

Nous, nous vivons par et pour les formules.

Nous produisons des formules dans le Québec depuis une trentaine d'années. Nous livrons les meilleures formules possible, parce que nous savons—comme le savent d'ailleurs tous les hommes d'affaires et, de fait, tout le monde—que rien ne remplace la qualité.

Les meilleurs formulaires pour tous genres d'affaires • Montréal • Québec • Usines pour desservir le Québec: Beauceville et Cowansville (Qué.)

MOORE BUSINESS FORMS LTD.

Une troupe d'Antigonish remporte le grand prix au Festival d'art dramatique du Canada

BROCKVILLE (PC) — Une troupe de théâtre d'Antigonish, en Nouvelle-Ecosse, a remporté le grand prix au Festival d'art dramatique du Canada, qui s'est terminé samedi à Brockville, Ontario.

M. Guy Beaulne, juge-critique pour la semaine des finales, a attribué le trophée du festival, et une somme de $1,000 à la troupe "Xaverian Players" de l'Université Saint-François Xavier, pour leur production "The Wakefield Cycle". Cette pièce, une série de thèmes bibliques présentés à la façon des mystères de l'époque médiévale, avait pris l'affiche samedi après-midi. L'adjudicateur a qualifié cette production "d'expérience théâtrale captivante".

Le directeur du groupe d'Antigonish, Frank Canino, a gagné le trophée de la meilleure mise en scène.

Michael Bradshaw, de Burlington, Ontario, a gagné le prix de la meilleure interprétation masculine dans son personnage de Sir Thomas Moore de la pièce "A Man For All Seasons", de Robert Bolt, interprétée par le groupe "Players Guild" de Hamilton. Le prix de la meilleure comédienne de ce festival a été décerné à Elsa Pickthorne, d'Ottawa, pour son rôle de Meg dans "The Hostage" de Brendan Behan. Cette oeuvre était présentée par "Lakeside Theatre Productions" d'Ottawa. Le meilleure acteur de soutien fut Richard Howard qui jouait dans "The Cave Dwellers, de William Saroyan, pièce qui était présentée par "The Theatre Upstair: Company" de Toronto. Sheila Zack, de Hamilton a été choisie comme meilleure actrice de soutien, pour son rôle de Lady Margaret dans "A Man For All Seasons".

Le prix de la meilleure présentation visuelle va au Théâtre de la Place Ville-Marie, de Montréal, pour "Les nouveaux-dieux", de Jacques Duchesne, la seule pièce canadienne au programme du festival.

JEUNES AUTEURS — Les Editions Nocturnes, maison qui se consacre à la publication des oeuvres de jeunes écrivains, ont lancé samedi deux recueils de poèmes. Le premier est l'oeuvre d'une jeune poétesse de 20 ans, Nicole Gaboury, et porte le titre: "Arabesques matinales". Le second, ayant pour titre: "Phosphorescence" est l'oeuvre de quatorze jeunes poètes de Montréal, de Québec et d'autres villes de la province. Sur la vignette, de gauche à droite, M. Georges Boulanger, président de la société Samuel de Champlain, Mlle Nicole Gaboury, et M. Raymond Savard, cofondateur de l'Union des Jeunes Ecrivains.

Claude Nougaro, c'est un phénomène

Par Claude DAIGNEAULT

Claude Nougaro chante, et c'est un peu tout le XXe siècle qui éclate au rythme hallucinant d'un jazz endiablé. La joie bouscule la peine; on insère le remords entre deux souvenirs gouailleurs et on se rappelle quelque peu l'amour envolé comme celui qu'on désire et auquel on n'a pas toujours le temps de réfléchir.

Nougaro, c'est un phénomène. Ca fait le pont entre le yé-yé tapageur et sans trop de profondeur, et la poésie frémissante de nos romantiques nouvelle vague: les chansonniers tels qu'on les connait au Québec.

Ses chansons nous précipitent dans une atmosphère de bizarrerie qui se raccroche au quotidien par les scènes qu'elles décrivent. C'est l'homme face à l'embûche de l'ennui qui se défend comme il peut, qui cherche dans le jazz survolté l'échappatoire à son énergie embriquée dans le coutumier.

Avec lui, on s'éloigne et on revient sans cesse à la vérité toute nue. Elle nous pénètre sournoisement, dissimulée derrière une phase poétique, ou bien elle s'acharne à nous jeter la lumière en pleine face à la façon des mots durs jetés violemment au rythme bruyant du tambour et de la guitare électrique.

Quel mystère que ce blues à le française... Loin des sources américaines, il s'affirme comme un adolescent en mal de crier. Son expression n'est pas toujours heureuse. On est parfois loin, trop peut-être, de la souffrance noire. Parce qu'il cherche à dire ce pour quoi il n'a pas été inventé, ce jazz frôle de justesse le danger de se répéter à l'infini. Chez Nougaro, ce qui le sauve, ce qui lui sert de support même, ce sont les paroles. Il a évité l'écueil de ne faire que du bruit: ses chansons veulent clamer une vérité nouvelle, celle d'un siècle qui a vu l'éclosion de l'angoisse.

Nougaro n'a certes pas tort de faire ce qu'il fait. La réponse frénétique que lui a faite hier soir le public du Palais Montcalm le démontre. Est-ce l'énervement d'un rythme accéléré qui provoque une telle réaction? Il se peut. Il n'en demeure pas moins que cette musique est bien de notre temps et qu'elle incarne l'inexprimable de toute une génération.

Je m'étonne cependant que Nougaro s'en tienne à un seul thème: celui de l'amour. Au bout du compte, on finit par se lasser quelque peu de voir l'amour servi à toutes les sauces. D'un bout à l'autre du spectacle, l'amour pur détale devant l'amour coupable; les nobles sentiments font la guerre aux répréhensibles; la poésie fait parfois bon ménage avec le vulgaire. Ce galimatias n'est pas sans porter sur les nerfs. Et c'est là que la musique vient au secours des paroles, de la même façon que les paroles soutiennent la musique dans ses temps faibles. Finalement, la déception n'a pas le temps de prendre le dessus.

Claude Nougaro écrit de très belles chansons autour d'autres qui font commerce avec le banal. Peut-être est-ce là le résultat d'un seul sujet d'inspiration. Il aurait avantage alors à varier ses sujets de chansons.

Servi par une voix fort belle, ma foi, il parvient sans peine à électriser la foule dès le début et la partie est vite gagnée. Ses cinq musiciens le secondent admirablement bien; règle générale, tout est à point à chaque numéro. La musique souligne toujours avec précision la voix et les gestes de l'interprète. C'est une marque d'un talent sûr et ... d'une longue préparation sans doute.

Festival international de piano

Deux Canadiens parmi les 21 semi-finalistes

MONTREAL (PC) — Deux Canadiens figurent parmi les 21 semi-finalistes au festival international de piano qui se déroule actuellement à Montréal. Il s'agit de Gaston Brisson, de Pointe-au-Père dans le Québec, et Constance Channon Douglass, de Calgary, en Alberta, qui furent choisis après la première épreuve éliminatoire samedi soir.

Les autres concurrents qui participeront à la seconde épreuve pour le choix des douze finalistes, au cours des trois premiers jours de cette semaine sur la scène de la Comédie-Canadienne, sont les suivants:

Armenta Adams, Arthur Fennimore, Gita Karasik, Albert Lotto, Eugène Pridonoff, Michael Rogers, Jeffrey Siegel, et François Joel Thiollier, des Etats-Unis;

Wolfgang Wappler, d'Allemagne; Henry Lowinger, de Cuba; Jean-Claude Pennetier, Danièle Renault, Catherine Silié, et Christiane Billaud de France; Csilla Szabo et Balint Vazsonyi, de Hongrie; Michael Studer, de Suisse; Leonidas Lipovetsky, de l'Uruguay; et Verda Ermann, de Turquie.

L'Italie figurait parmi les 22 pays inscrits au concours, mais le concurrent italien s'est désisté, a dit le président du jury, M. le juge Charles-Auguste Bertrand. Il a ajouté qu'après avoir entendu 58 concurrents, les membres du jury procéderont maintenant à la seconde épreuve éliminatoire.

Les semi-finalistes devront interpréter "Choral et Variations" du compositeur français Henri Dutilleux, pièce d'exécution très difficile, et une sonate au choix.

Les 12 lauréats qui seront choisis se feront entendre en concert avec orchestre, à la Place des Arts du 14 au 19 juin inclusivement.

Ils interpréteront alors une oeuvre canadienne inédite, "Capricio" de Georges Fiala, et un concerto de leur choix.

ANNONCE

LA CONSTIPATION
peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez
FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Des aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

Terrain à Louer
BOULEVARD CHAREST
ST-ROCH, QUEBEC
Coin St-Anselme, voisin grand centre de stationnement, 57' x 42', $200.00 par mois, bail à long terme si désiré.
681-3527 527-3554

"LE MOBILIER INTERNATIONAL"
21 RUE BUADE — QUEBEC
- Coutelleries
- Verreries
- Vaisselle
- Meubles modernes
- Antiquités

Beneficial est prêt à vous mettre de
L'ARGENT
en poche

DE L'ARGENT POUR PEINDRE ... POUR REPARER ... POUR METTRE AU POINT ... POUR VOUS VÊTIR ... pour toute bonne raison! Donnez-nous un coup de téléphone, passez nous voir et touchez l'argent qu'il vous faut! C'est le moyen le plus expéditif de faire face, d'un seul coup, à toutes vos dépenses de printemps. Appelez Beneficial dès maintenant!

BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA
Prêts jusqu'à $2000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

QUEBEC — (4 Bureaux)
- Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est 525-6151
- Deuxième étage, 883 rue St-Jean 525-4581
- 466 rue de la Couronne 529-4571
- 594 3ième Avenue 529-0135

CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est 543-4421
EDMUNSTON — 69 rue St. Francois 735-5531
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 rue St. Aime 542-4571
JONQUIERE — 278 rue St. Dominique 547-3605
LEVIS — 73 Côte du Passage 837-4752
LEVIS — 57 Côte du Passage 837-3608
THETFORD MINES — 264 rue Notre Dame, Nord 335-9129
VICTORIAVILLE — 43 rue Notre Dame Est 752-4558
Ouvert le soir sur rendez-vous — telephonez pour heures du soir

Jeune et nouveau Tyrol d'importation italienne au dessus entièrement tressé en chèvre souple. ☐☐ Délicat plastron cinq oeillets. ☐☐ Semelle de cuir extra souple. ☐ Noir et brun. $22.95

Nouveau vrai mocassin McHale avec empeigne cousue-main. ☐ Montage tubulaire sur la nouvelle forme Santa Fee. ☐ Entrée du pied élasticisée. ☐☐ Semelle de cuir huilé, cousue trépointe. ☐ Noir et brun. $22.95

SV pour lui
SIMARD+VOYER
place ste-foy+carré d'youville

MAISON PRIMEE

EN COOPERATION AVEC L'INSTITUT CANADIEN DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

EXPOSITION DE MAISONS PRIMEES
aux JARDINS Laurentiens CHARLESBOURG

LE SITE OFFRANT LA VUE LA PLUS SPECTACULAIRE SUR TOUT LE QUEBEC METROPOLITAIN

Voici quelques noms parmi les constructeurs qui offriront au public de visiter leurs plus récents modèles de maisons:

MARCEL BOITEAU
ALAIN LAVOIE
J.-ADRIEN BOIVIN LTEE
GILBERT & GILBERT LTEE
A. LEMIEUX
LES ENTREPRISES ST-ALBERT
JEAN-CLAUDE GRENIER
PHIL. LAMONTAGNE
PRODUITS DE CONSTRUCTION INC.

LES CONSTRUCTEURS QUI DESIRENT Y PARTICIPER SONT PRIES DE COMMUNIQUER IMMEDIATEMENT AVEC REAL LABRIE 527-6823

INTERET — Les journalistes espagnols se sont vivement intéressés à l'actuelle évolution de la presse québécoise. Entourent ici M. Raymond Dubé, rédacteur en chef aux quotidiens "Le Soleil" et "L'Evénement", M. Martin Artajo, ancien ministre des Affaires étrangères d'Espagne et conseiller général du quotidien "Ya"; Son Exc. Mgr Béitia, évêque de Santander et président du Bureau national de la Presse catholique d'Espagne; et M. Antonio Gonzales, éditeur de "La Gaceta del Norte", de Bilbao.

Membres éminents de la presse catholique mondiale reçus à Québec

Soixante et onze membres de l'Union internationale de la Presse catholique ont passé la fin de semaine à Québec, dans le cadre d'un voyage d'étude au Canada.

Dirigé par le R.P. Emile Gabel, assomptioniste, secrétaire général de l'U.I.P.C., le groupe revenait de New York où il a participé, du 17 au 23 mai, au septième congrès mondial de la presse catholique. Ce congrès, qui s'est tenu pour la première fois à l'extérieur de l'Europe, a constitué une prise de contact entre l'U.I.P.C. et la Catholic Press Union.

Depuis le 23 mai, le groupe a visité la région des Grands Lacs, Toronto, Ottawa, Montréal et, enfin, Québec.

Samedi midi, ils étaient les invités des quotidiens "Le Soleil" et "L'Evénement" lors d'une réception et d'un dîner offerts au Château uFrontenac. Les visiteurs ont été accueillis par l'hon. Oscar Gilbert, conseiller législatif et président des deux quotidiens, et par son adjoint, Me Gabriel Gilbert.

Au nombre des convives de la table d'honneur, on remarquait le Dr Simons, rédacteur en chef du quotidien "Aachener Volkszeitung", d'Aix-la-Chapelle; M. Paul-Henri Laberge, secrétaire général de l'université Laval; le Père Emile Gabel, a.a.; Son Exc. Mgr Eugénio Beitia, évêque de Santander et président du Bureau national de la Presse catholique d'Espagne; l'hon. Oscar Gilbert; M. Martin Artajo, ancien ministre des Affaires étrangères d'Espagne et conseiller délégué du quotidien espagnol "Ya"; M. Eugène Brûlé, directeur du quotidien "Ouest-France", et le rédacteur en chef du "Soleil", M. Raymond Dubé.

C'est au cours de ce dîner qu'ont pris la parole l'hon. Oscar Gilbert et le Père Emile Gabel.

A l'issue du repas, les journalistes étrangers ont visité plusieurs coins historiques du Vieux Québec, puis ont reçu l'hospitalité de Son Exc. le lieutenant-gouverneur M. Paul Comtois, et son épouse, au Bois de Coulonge.

Au nom du premier ministre, M. Jean Lesage, ils ont été reçus au Parlement provincial par le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie. Celui-ci leur a donné un aperçu de l'évolution historique de notre province; il leur a expliqué pourquoi elle n'est pas une province comme les autres et leur a brossé un tableau de la révolution tranquille qui s'opère actuellement au Québec. Le ministre les a ensuite reçus à un dîner, au Club de la Garnison.

Hier midi, les visiteurs étaient reçus à l'Hôtel de Ville de Québec, où ils avaient l'honneur de signer le livre d'Or de la Cité, puis participaient à des agapes offertes par les autorités civiles de la Vieille Capitale.

Les journalistes sont repartis vers New York, au milieu de l'après-midi, apportant avec eux une foule d'images qu'ils ont dites impérissables.

La liberté de la presse doit être favorisée par l'Etat

(R. P. Emile Gabel)

Par André BELLEMARE et Gilbert ATHOT

"La liberté de la presse est beaucoup plus une chance qu'un risque pour la communauté.

"Cette liberté, qui n'est certes pas novice, doit être favorisée par l'Etat dans le plus grand intérêt du bien commun."

Voilà, résumée en deux phrases, l'opinion émise en fin de semaine, par le R.P. Emile Gabel, assomptionniste, secrétaire général de l'Union internationale de la presse catholique.

Le R.P. Gabel dirigeait 71 membres de l'U.I.P.C. qui ont passé deux jours à Québec, dans le cadre d'un voyage d'études au Canada, à la suite du septième congrès que l'organisme tenait à New York, la semaine dernière.

ROLE DE LA PRESSE

Le rôle de la presse, selon le père Gabel, est essentiellement de présenter la vérité, les faits tels qu'ils sont, mais tout en tenant compte de certains principes.

Si la presse veut demeurer libre, a-t-il dit, elle doit s'en tenir à la vérité. "La liberté n'est pas une fin, mais une condition: la presse peut transmettre la vérité dans la mesure où elle possède cette liberté en autant qu'elle transmet la vérité."

Le R.P. Gabel a précisé que le critère de la "vérité-liberté" est le plus grand bien de la communauté, en vertu duquel la presse doit oeuvrer continuellement.

A son avis, la fonction sociale de la presse a été sculptée par l'histoire. La presse, a-t-il dit, s'est toujours faite le défenseur de la communauté, en protégeant la liberté et l'autonomie du peuple face au pouvoir.

"Toutefois, a-t-il expliqué, la presse, en rapportant les idées et les sentiments du peuple, n'agit pas contre le pouvoir, mais d'une manière complémentaire et convergente à ce pouvoir."

Définissant l'opinion publique comme le "quatrième pouvoir", après ceux de la politique, de la justice et de la religion, le R.P. Gabel a fait remarquer que l'Etat ne peut jamais être juge discrétionnaire de la volonté et des désirs de la communauté.

C'est pourquoi il estime que la presse doit toujours posséder la liberté si elle veut continuer d'être historiquement l'expression de l'opinion publique.

ROLE DE L'ETAT

Pour le R.P. Gabel, qui a eu de nombreux contacts avec la presse internationale, une presse contrôlée, où qu'elle soit, serait "nocive à l'ensemble de la nation".

Il admet cependant que des situations politiques et sociales particulières commandent une certaine restriction de la liberté, toujours "dans le plus grand intérêt du bien commun".

Pour le secrétaire de l'U.I.P.C., le rôle de l'Etat est de créer le plus rapidement possible des conditions économiques, culturelles et sociales favorables à un exercice complet de la liberté.

Revenant sur le sujet de la fonction sociale de la presse, le R.P. Gabel a déclaré qu'elle peut créer des courants d'idées et diriger l'opinion publique "tant que ces conditions favorables à la liberté n'existent pas".

"Autrement, a-t-il dit, le journaliste doit se laisser porter par l'opinion publique, et ne pas toujours la prendre à rebours, s'il veut respecter la vérité et ainsi conserver sa liberté.

Dans un même ordre d'idées, il a ajouté qu'il n'existe pas de presse vraiment objective ou impartiale, étant donné qu'à un moment ou l'autre "un jugement de valeur doit être porté".

En concluant, il a exprimé l'opinion que le fait d'être catholique, pour un journaliste, ne lui enlève aucun de ses droits de "citoyen". D'ailleurs, a-t-il demandé, la religion ne réclame-t-elle pas l'exercice de la liberté?"

La presse et la TV ne sont pas concurrentes, mais complémentaires

(Maurice Herr)

"Il faut admettre que la presse et la télévision ne sont pas concurrentes, mais complémentaires.

"La presse se développera en aurant que la télévision sera vivante et que cette dernière sensibilisera le public à l'actualité".

C'est la thèse qu'a voulu défendre, au cours d'une entrevue, M. Maurice Herr, rédacteur en chef à la section télévision de la Maison de la bonne presse, de Paris, qui édite notamment "La Croix".

M. Herr était du nombre des 71 membres de l'U.I.P.C. qui ont passé deux jours à Québec, en fin de semaine, dans le cadre d'un voyage d'études au Canada.

Cet éminent journaliste a pour fonction d'apprécier les émissions de télévision pour un périodique et de préparer des émission catholiques pour la télévision française.

A son avis, cette thèse de l'interdépendance de la presse et de la télévision est à peine admissible dans les milieux de presse française qui lui sont hostiles, surtout pour des raisons économiques.

PUBLICITE

M. Herr a expliqué que la télévision, en France, est dirigée par l'Etat. Pour cette raison, a-t-il dit, la presse française craint d'abord le manque d'objectivité des deux chaines de télévision de la R.T.F.

"Mais surtout et avant tout, a-t-il ajouté, la presse française redoute le jour où la télévision privera les journaux de la publicité qui les font vivre".

M. Herr a déclaré que si la R.T.F. enlevait à la presse écrite de 10 p. c. à 15 p. c. de ses budgets globaux, la moitié des journaux français "fermeraient boutique".

En raison de cette forte menace qui pèse sur elle, a-t-il dit, la prsse écrite résiste et adopte une position négative.

Il a fait état de la décentralisation de l'information par les deux chaines de la R.T.F., surtout depuis 18 mois. Selon lui, cette initiative est mal vue par la presse en général, surtout la presse régionale qui se sent gravement menacée, surtout quand on sait que la R.T.F. songe à vendre de la publicité.

INTERDEPENDANCE

M. Herr considère comme regrettable l'attitude de la presse française et les débats stériles qu'elle entretient depuis 10 ans à ce sujet. "Elle aurait dû se préparer à collaborer avec la télévision et à prendre charge de la deuxième chaine dont le ministère de l'Information voulait lui accorder la direction".

Il aurait fallu, selon lui, que la presse se mette au rythme de l'époque "télévision". La télévision, a-t-il dit, est là pour éveiller le public, le sensibiliser à l'actualité tout en le laissant sur sa faim: quitte aux journaux à satisfaire les appétits des lecteurs par la suite.

"Une situation nouvelle s'établit actuellement: la télévision, bien souvent, au lieu de rapporter simplement les faits, est créatrice d'événements. La presse doit traiter cette actualité créée par la télévision comme toute autre actualité.

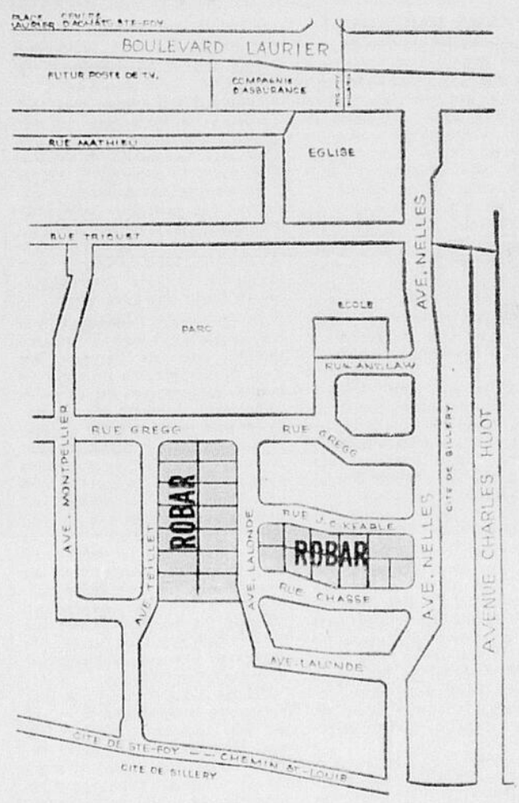
MAISONS DE DISTINCTION
NADEAU & DUMONT INC.
CONSTRUCTEUR
1905 Boul. LAURIER 681-0818

Désirez-vous un enseignement solide pour votre enfant? Renseignez-vous sur les programmes d'études à:
L'INSTITUT FELLER
Grande-Ligne, Que. — Tél. St-Jean 346-4143
Pensionnat chrétien évangélique
Programme français, 3e à 6e années
Programme anglais, 6e à 11e années
Directeur: JOHN S. GILMOUR, B.A., B.D.
65-1R

TUILES PRELARTS ET TAPIS
en bas du prix du gros
ROBERT SIMARD
couvre-planchers
614 Christophe-Colomb O.
Qué. 8
paroisse St-Joseph
Ouvert de 8h. le matin à 10h. tous les soirs
ESCOMPTE
Allant jusqu'à 75%
Pour un estime gratuit et faire le choix de vos couleurs, écrivez à Québec. Un représentant passera chez vous avec ses échantillons.
TEL.: 683-0462

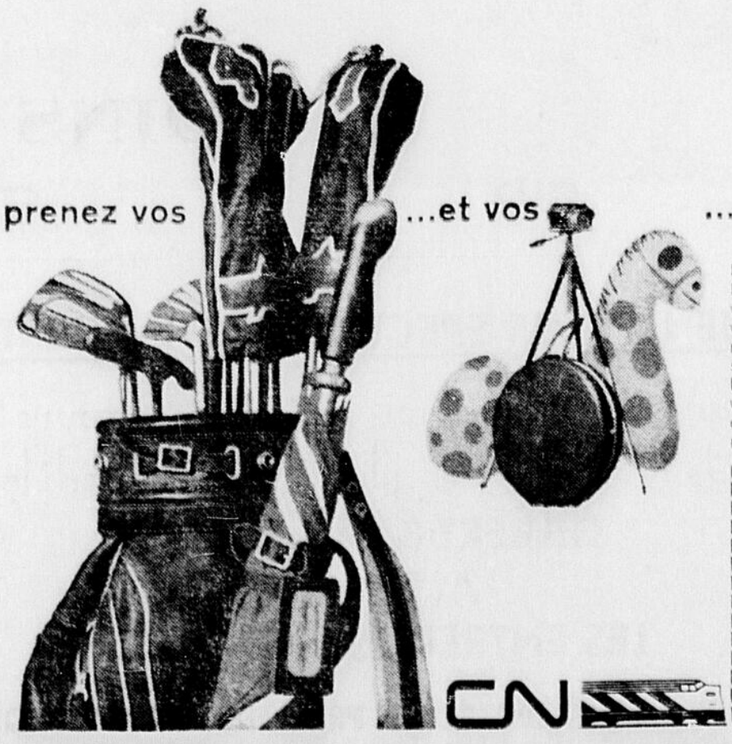
COMPRESSES
médicamenteuses
POUR LES YEUX
SOULAGE la fatigue des yeux, RAFRAÎCHIT et STIMULE la peau tendre autour des yeux où la fatigue et la tension sont susceptibles de paraître.
Aussi OPTREX EN FLACON (POUR LES BAINS D'YEUX)
Chez votre pharmacien
OPTREX
"le bien-être des yeux"
OP-81

APPRENEZ UN METIER REMUNERATEUR AVEC
AVIRON*
LES COURS DEBUTENT A PLUSIEURS REPRISES DANS L'ANNEE
Radio-TV, Soudure, Auto-diesel, Jour, Soir, Dessin industriel, Débosselage, Et autres, à domicile
*INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
Montréal 3035 Rue St-Antoine
Québec, 210 Rue Lee
Tél.: 529-9566
S.V.P. envoyez-moi votre prospectus gratuit sur les cours: Depuis plus de 25 ans au Québec.
Nom ..... Age .....
Adresse .....
Tél.: ..... Nom du père .....
S.008 D

ROBAR CONSTRUCTION INC.
AVANTAGEUSEMENT SITUES A
PLACE GENERAL VANIER
STE-FOY
MAGNIFIQUES TERRAINS A VENDRE


Quelques-uns boisés. Près école, église, centre d'achats, autobus. Grandeurs au choix. Conditions de paiement.
INFORMATIONS SUR LES LIEUX OU TELEPHONEZ A:
653-4041 653-1009 681-9155
AUSSI BOIS DE VINCENNES RUE DIJON
ROBAR CONSTRUCTION INC.
3070 DES QUATRE-BOURGEOIS, STE-FOY

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

vous partez en vacances?

prenez vos ...et vos
...le CN se charge de votre

Pourquoi vous fatiguer à conduire? En train, vous voyagez détendu, vous arrivez reposé. Faites transporter votre auto par le CN et gardez-la pour faire vos emplettes et vos randonnées. Les voyages train-auto du CN sont économiques surtout si vous êtes accompagné de votre famille ou d'amis. Le prix comprend, en plus du transport de votre auto, les places de voiture-lits et les repas. Et, bien entendu, vous bénéficiez du confort et de tous les services du CN. Pour plus amples renseignements, servez-vous du coupon ci-dessous.
CN
Voyages train-auto—Service des ventes-voyageurs du CN
Boîte postale 8100, Montréal, Québec
S.V.P. envoyez-moi des renseignements sur les voyages train-auto entre ..... et .....
NOM
ADRESSE VILLE
TYPE D'AUTO: STANDARD ☐ COMPACTE ☐
QS-15

Commission royale d'enquête sur LE BILINGUISME ET LE BICULTURALISME
CANADA
Royal Commission on BILINGUALISM AND BICULTURALISM
AUDIENCE PUBLIQUE PUBLIC HEARING
QUÉBEC
LES 9 ET 10 JUIN
CHATEAU FRONTENAC
Salle de Bal
Les séances débuteront à 10 heures le matin et à 2 heures 30 l'après-midi.
Le public est invité à entendre les témoignages des auteurs de mémoires.
JUNE 9 AND 10
CHATEAU FRONTENAC
Ball Room
The sittings will start at 10:00 a.m. and 2:30 p.m.
The public is invited to listen to submissions.

L'ÉVÉNEMENT

Québec, lundi 31 mai 1965

Les Sabourinades sportives

avec Roland Sabourin

GEOFFRION A QUEBEC POUR DISCUTER CONTRAT

Bernard "Boom-Boom" Geoffrion avait une nouvelle (une vraie celle-là, semble-t-il) pour un confrère de Montréal, en fin de semaine. Oui, il s'en vient à Québec pour discuter de son prochain contrat avec la direction des As de Québec.

Le pilote de notre équipe de la ligue Américaine de hockey a déclaré qu'il se rendait dans notre ville pour s'entretenir avec MM. Gérald Martineau et Frank Carlin.

A ce sujet, M. Martineau nous a dit hier midi qu'il n'avait aucun rendez-vous particulier de fixé avec Geoffrion. De plus, il a tenu à nous signaler que ce n'est pas Carlin mais lui seul qui réglera le cas en question.

Disons immédiatement que le contrat de Geoffrion expirera à minuit, ce soir. Il est tout naturel que Bernard veuille entamer des pourparlers pour le renouveler.

A savoir s'il sera encore l'instructeur des As, l'hiver prochain, nous pouvons répondre dans l'affirmative. En autant que nous le sachions, il n'a jamais été question de ne pas renouveler l'entente, en autant que Bernard soit disponible. Le nouveau contrat sera probablement signé au cours de la semaine.

"Nous vous mettrons au courant dès que ce sera fait", nous a affirmé M. Martineau, laissant voir qu'il n'entrevoyait aucune difficulté. Il est plus que probable que la discussion sera de très courte durée. Un autre contrat d'un an est en perspective.

D'autant plus que Toe Blake sera de retour avec les Canadiens, l'hiver prochain, Geoffrion n'a pas besoin d'attendre une décision des magnats de la métropole pour savoir ce qu'il fera l'hiver prochain. Le "Boomer" a prétendu avoir reçu des offres d'autres équipes des ligues Nationale et Américaine, mais nous n'y attachons aucune sorte d'importance.

IL MERITE BIEN DE NOUS REVENIR

Nous croyons que l'ancien ailier droit des Canadiens de Montréal mérite un nouveau contrat comme instructeur de notre équipe de la L.A.H. En toute sincérité, nous sommes d'avis qu'il a fait du très bon travail l'hiver dernier, d'autant plus que c'était sa toute première expérience dans le métier d'instructeur.

Tout comme nous, il a été désappointé de ne pouvoir conquérir la coupe Calder, mais ce serait injuste de lui en imputer le blâme. Il s'est fait battre par une très bonne équipe dans le Rochester et, de plus, il n'avait pas les hommes voulus pour aller jusqu'à la conquête du championnat des éliminatoires.

Il y a eu des rumeurs selon lesquelles M. Martineau n'aurait pas été satisfait du travail de Geoffrion. Nous croyons qu'elles sont le résultat d'un malentendu, d'autant plus que jamais le président du Conseil d'Administration ne s'est-il plaint à la presse locale du rendement fourni par son instructeur.

Cette rumeur a commencé quand M. Martineau a exprimé son désappointement sur les apparitions à la télévision faites par Geoffrion durant les séries de la coupe Stanley. D'ailleurs, nombre d'amateurs locaux, y compris l'auteur de ces lignes, ont eu la même opinion. Toutefois, elles n'avaient rien à voir avec son travail comme instructeur.

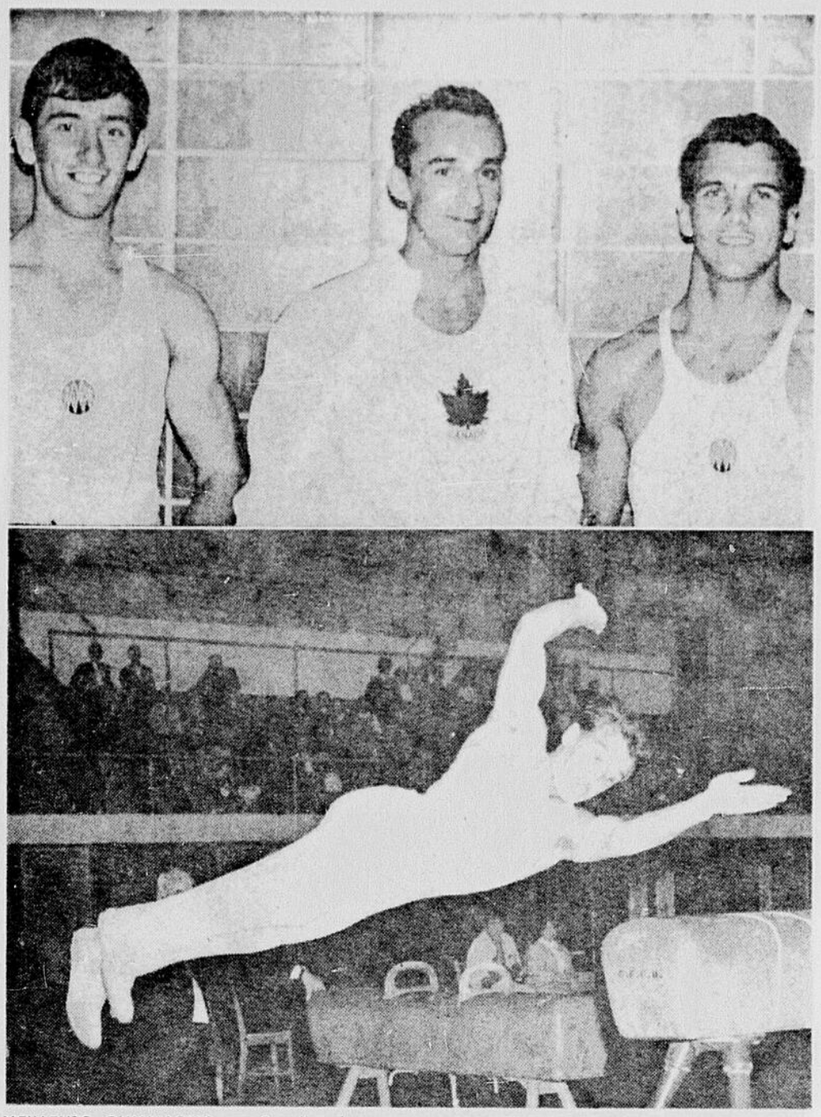
Nos amis de Montréal n'ont pas à s'inquiéter. Geoffrion n'est pas tombé dans les mauvaises grâces de ses patrons, ni des journalistes. Nous serons heureux de le voir de retour à Québec l'entendre répéter son expression favorite: "J'ai des nouvelles pour vous autres, gars". Après tout, c'est un charmant garçon rempli de bonne volonté qui veut réussir dans la vie, et la saison qu'il a passée avec nous en 1964-65 devrait l'aider à en faire un instructeur encore meilleur.

DERNIERS POTINS DU MOIS DE MAI . . .

Les Red Wings de Detroit ont bâclé une autre transaction vendredi, cette fois faisant affaire avec les Bruins de Boston . . . Comme ils ont laissé partir un autre joueur de défense en Al Langlois, il est à prévoir que Sid Abel a quelque chose sur le feu concernant l'acquisition d'un joueur d'arrière-garde . . . Nous ne serions pas surpris que ces pourparlers soient avec les Canadiens de Montréal, tout probablement pour Jean Gauthier ou Bryan Watson . . .

L'action n'a pas fait défaut à la piste du Parc de l'Exposition, en fin de semaine, et comme résultat, le Club de Courses

(Suite à la page 22, 1ère col.)



MEILLEURS GYMNASTES — Sur la photo supérieure, de gauche à droite, André Simard, Roger Dion et le vainqueur Gilbert Larose, se sont révélés les meilleurs concurrents lors du concours provincial de gymnastique sur appareils. Sur la photo du bas, le vainqueur à l'oeuvre sur le cheval sautoir.

Le gymnaste Gilbert Larose reste champion

Par Jacques ARTEAU

Le Montréalais Gilbert Larose, âgé de 22 ans, professeur d'éducation physique à la régionale Duvernay, et au centre de l'Immaculée-Conception de Montréal, a conservé son championnat provincial de gymnastique sur appareils pour la deuxième année d'affilée, lors du concours qui s'est déroulé en fin de semaine à l'Académie de Québec. Exception faite du Québécois Roger Dion, du centre Saint-Sacrement, qui a réussi à enlever trois épreuves à Larose, les gymnastes de la métropole ont nettement dominé parmi les 23 participants, dont neuf filles, mais aucune de Québec.

CHAMPION

Dans ce qui fut une confrontation traditionnelle entre les deux meilleurs gymnastes de la province, Gilbert Larose, qui avait enlevé le championnat à Roger Dion il y a deux ans après que ce dernier eut dominé durant cinq ans, a remporté la palme samedi soir par la marge de 1.70 point au grand total des six épreuves chez les garçons seniors.

Parmi les six concurrents en lice, Larose et Dion on pris la vedette haut la main en accomplissant des prouesses remarquables, bien qu'ils n'aient pas donné leur plein rendement. Larose, qui a gagné les exercices au sol et les épreuves du cheval d'arçons et aux anneaux, s'est assuré le titre provincial dans les figures de style, quoique Roger Dion lui ait enlevé les épreuves des barres parallèles et fixes tout en gardant sa suprématie sur le cheval sautoir.

Au total des points pour les six épreuves, alors que Dion faillit enregistrer un pointage parfait de 10 avec 9.65 points sur le cheval sautoir, Larose a obtenu 56.05 points, comparativement à 55.30 pour le gymnaste québécois. André Simard, du centre de l'Immaculée-Conception, finit troisième avec 53.55 points, suivi de James Hoyle, de Halifax, avec 50.45, et Richard Dionne, de la Palestre Nationale, avec 46.80 points.

Larose, ex-champion américain il y a trois ans, et Dion, qui avait également participé aux Jeux de 1962 à Prague, s'affronteront de nouveau lors des prochains championnats de l'Est du Canada.

CHEZ LES DAMES

Aucune concurrente québécoise ne figurait chez les dames alors que les gymnastes de la Palestre Nationale ont balayé les honneurs dans les catégories senior et junior, de même que chez les garçons dans les catégories juniors "A" et "B".

Diane Masse, championne de la ville et du district de Montréal et ex-championne novice provinciale, a remporté samedi soir trois des quatre épreuves chez les dames seniors, dans les exercices au sol, cheval sautoir et sur la poutre, pour décrocher le titre provincial avec un total de 33.63 points, supplantant de justesse Lise Beaudet qui a récolté 33.26 points. Suzanne Gauvin prit la troisième place avec 32.32 points, alors que les représentantes de la Palestre Nationale ont raflé les cinq premières places parmi les six concurrentes inscrites.

Deux autres gymnastes de la Palestre ont pris la vedette, hier matin, dans la catégorie junior, alors que Jocelyne Auger, âgée de 15 ans, l'a emporté avec un total de 73.46 points et Eva Domolki fut deuxième avec 66.63 points. Ginette Bernier, du centre de l'Immaculée-Conception, finit troisième avec 52.51 points.

LES GARCONS

Les porte-couleurs de la Palestre Nationale ont continué de s'affirmer hier midi dans les dernières épreuves complétant le concours approuvé par l'A.A.U. du Canada en balayant les championnats chez les garçons dans les catégories juniors "A" et "B".

Sidney Jensen, 17 ans, qui avait affiché la meilleure performance en gagnant cinq des six épreuves imposées samedi sauf celle du cheval sautoir, a répété le même exploit hier pour remporter la palme dans la catégorie junior "A" chez les garçons. Il a supplanté Fred Rodney, un autre concurrent de la Palestre Nationale, par la marge de neuf points avec 103.45 points contre 94.30 pour Rodney. Dans la catégorie junior "B", Warren Roy, 18 ans, a complété le balayage de la Palestre Nationale de Montréal en supplantant le seul autre concurrent québécois avec Dion, Jean Morrissette, du centre Saint-Sacrement, qui lui a enlevé une seule première place dans les exercices au sol. Roy a obtenu 39.80 points et Morrissette 38.65.

Service autorisé pour toutes les grandes marques

RADIO d'AUTO
VENTE ET REPARATIONS
Drolet & Frère E.N.R.
495 rue Caron. Tél.: 529-0301

Beaucoup d'action à la lutte ce soir

Une augmentation dans l'assistance a été obtenue à chaque semaine depuis que les lutteurs ont décidé de s'établir en permanence à l'Aréna O. T. J., où ils se présentent tous les lundis soir. Le jour n'est pas éloigné où ce centre sportif sera rempli à capacité pour un gala de lutte.

L'organisateur Allen Mitchell est très encouragé par les nouveaux chiffres. Il en attribue la raison au fait que les athlètes ne se gênent pas pour travailler fort et donner beaucoup d'action à chaque fois qu'ils montent dans l'arène.

L'action ne devrait pas faire défaut une fois de plus, ce soir alors que Mitchell offrira deux finales de deux de trois à finir. Larry Moquin et Killer Christie devaient faire les frais de la finale, mais Bulldog Brower n'a pas aimé cela.

Brower a fait savoir à Mitchell qu'il ne jouerait pas un rôle de second plan à un programme où Moquin doit être la vedette. "C'est un match de deux dans trois que je veux ou je ne vais pas à Québec", a dit Bulldog.

Comme il est un type qui ne se gêne pas pour donner tout de lui-même, peu importe si ses tactiques sont approuvées, Mitchell a consenti à faire deux finales. Brower sera opposé à Bob Leipler, un nouveau venu.

On connait les raisons qui ont entraîné le match Christie-Moquin. Tout fait suite à un incident survenu lundi dernier, alors que Christie était monté dans l'arène pour assommer l'athlète de Montréal. Immédiatement après, Moquin a lancé un défi à Killer tout en déposant une garantie de $200.

Un changement a été fait au programme déjà annoncé. Juan Lopez a insisté pour ravoir Tony Messier, et non Bob Kaiser, comme partenaire contre les frères Caruso dans le combat par équipes qui servira de numéro spécial. Le premier match se fera entre Marcel Tillet et Bob Nandor, à 8 heures 30 précises. (—)

Parc Marchand vainqueur 17-2

Le club Parc Marchand a remporté hier une victoire de 17-2 contre le Saint-Malo dans une joute de baseball de la ligue pee-wee "Massicotte". Jacques Audet fut le lanceur gagnant tandis que Jocelyn Barakett se signala pour les vainqueurs avec deux circuits et un triple.

Calendrier sportif

BALLE MOLLE

Ligue Commerciale : Programme double au parc Ferland, 7h. 30 p.m.

BASEBALL

Ligue Provinciale : Drummondville-Indiens de Québec au stade municipal.

LUTTE

Aréna du parc Victoria : Programme du promoteur Allen Mitchell, 8h. 30 p.m.

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

Depuis vendredi. . .

Les Red Wings de Detroit, de la Ligue Nationale de hockey ont bâclé un deuxième marché d'importance, donnant aux Bruins de Boston les joueurs de défense Albert Langlois et Ron Harris ainsi que les aliers Parker MacDonald et Bob Dillabough en échange pour les joueurs de défense Bob McCord et Ken Stephanson et l'ailier gauche Ab McDonald.

Se moquant des prétentions qu'il a knockouté Sonny Liston avec un coup de karaté, mardi dernier, à Lewiston, Maine, Cassius Clay a déclaré que sa puissance lui était venu d'Allah. Pendant ce temps, son épouse déplorait le fait que son mari avait l'intention de se battre deux autres fois cette année.

Roy Emerson a perdu sa chance pour le "grand slam" du tennis quand il a été battu en ronde semi-finale du tournoi de Paris par Tony Roche, 6-1, 6-4, 3-6, 6-0.

A son arrivée en Suède, où il poursuivra son entraînement, l'ancien champion poids-lourd Floyd Patterson a déclaré qu'il allait rencontrer Cassius Clay en septembre ou octobre dans une ville qui n'a pas encore été choisie.

Les Alouettes de Montréal ont eu gain de cause contre les Colts de Baltimore, de la Ligue Nationale de football, dans la dispute pour le joueur John Paglio, de l'Université de Syracuse, qui avait signé avec les **deux** équipes.

AVIS

AUCUNE LIVRAISON DE LAIT LE MERCREDI A QUEBEC ET LEVIS !

Nous avisons la population de Québec et de Lévis que désormais, il n'y aura plus de livraison de lait le mercredi.

L'ASSOCIATION DES INDUSTRIELS LAITIERS

MESSIEURS, SOYEZ PRÊTS...

Pour gagner plus d'argent, avancer dans la vie, assurer votre sécurité, suivez des cours sérieux par correspondance

Voici quelques endroits dans la province de QUEBEC où il y a un grand essor industriel

D'ici quelques mois, plusieurs industries, toutes situées dans la Province de Québec seront à la recherche d'hommes qualifiés en sécurité industrielle.

Plus de 5,000 situations seront ouvertes.

Suivez l'évolution, préparez-vous à faire face à la marche du progrès.

SÉCURITÉ INDUSTRIELLE

L'INSTITUT le plus agressif et le plus responsable du QUEBEC

CERTIFICAT ★ SERVICE DE PLACEMENT

Vous offre ce cours unique — Avec toutes les nouvelles industries qui s'installent maintenant au Québec, la demande est de plus en plus grande pour inspecteurs dans tous ces nouveaux plants.

LES PROFESSEURS SONT DES INGENIEURS
Cours écrit par des ingénieurs compétents canadiens-français pour des Canadiens français
GUY-F. VANIER (directeur des ingenieurs) B.A.Sc., Eng. P. M.C.A.S.I., M.A.S.Q.C., M.S.N.T., M.S.I.S.

POSTEZ CE COUPON POUR DETAILS GRATUITS AUJOURD'HUI MEME

Institut Maisonneuve Inc.
3555 est, Boul. Métropolitain suite 801 Montréal 38, P.Q.
LS-EV-29-5-65 SI

J'aimerais recevoir des informations sur le cours de sécurité industrielle sans aucune obligation de ma part.

NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....

A. J. FOYT

JIM CLARK

DAN GURNEY

La 49e course de 500 milles à Indianapolis

N.D.L.R.: Avec le départ de la course d'automobiles de 500 milles d'Indianapolis, voici le dernier article complétant en même temps l'histoire de cette classique sportive.

Par Jacques ARTEAU

Au moment où ces lignes sont écrites, les 33 conducteurs en lice dans la riche course de 500 milles d'Indianapolis, d'un enjeu total de plus de $550,000, attendent nerveusement, au milieu d'un va-et-vient continu dans les estrades et le stand des mécaniciens, l'appel du président de l'autodrome, Tony Hullman, qui les invitera à mettre leurs moteurs en marche pour le tour de parade et le signal du départ de la course lorsque le drapeau vert tombera.

Etant donné que le départ officiel a lieu à midi, il est même possible qu'au moment où vous lisez ces lignes, le vainqueur aura franchi les 500 milles en moins de quatre heures et que sa victoire sera déjà proclamée dans l'Indianapolis Times alors que la course ne sera pas encore terminée.

Comme d'habitude, depuis cinq heures ce matin, alors que l'explosion d'une pièce pyrotechnique a signalé l'ouverture des portes de la piste de l'autodrome, le traditionnel embouteillage du Memorial Day sur les voies conduisant à la piste n'a pu être évité malgré les nombreuses dispositions qui sont prises chaque année pour résoudre ce véritable casse-tête. D'ailleurs, le service de patrouille a déjà eu un avant-goût de cet exode samedi lors de la parade traditionnelle du festival des 500 milles.

Alors qu'on prévoit un temps favorable de 70 degrés sans risque de pluie, le vainqueur de l'an dernier, A. J. Foyt, qui contourna la piste à une vitesse record de 161.958 milles à l'heure dans les épreuves d'éligibilité pour gagner la pole, et l'Ecossais Jim Clark demeurent en tête des favoris dans le champ des conducteurs les plus rapides de toute l'histoire, comptant également le plus grand nombre de recrues depuis 1951, soit onze.

Si la compétition s'annonce serrée sur le plan individuel, avec en plus Dan Gurney, l'ex-champion Parnelli Jones et deux recrues Mario Andretti, 25 ans, et le Canadien de 27 ans, Billy Foster, de Victoria, C.-B., sur les deux premières rangées de trois, la concurrence sera d'autant plus forte entre les Lotus du fabricant anglais Colin Chapman, avec moteurs montés à l'arrière, l'"antique" roadster américain, et le puissant moteur Offenhauser.

Vingt-sept des 33 bolides en lice sont munis de moteurs montés à l'arrière, dont dix-sept Ford. Ainsi, avec huit des neuf bolides sur les trois premières rangées avec moteurs à l'arrière, on verra tout probablement ce prototype introduit il y a trois ans à Indianapolis, gagner la course pour la première fois de l'histoire. En effet, puisqu'aucun bolide avec moteur arrière n'a encore remporté la victoire, et depuis 1946, le moteur Offenhauser est demeuré invincible.

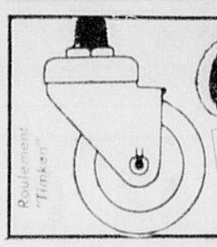
Bien que l'optimisme général laisse entrevoir la possibilité de nouveaux records de vitesse, il n'en demeure pas moins que les nouveaux règlements adoptés pour la 49e classique sont peu favorables. En effet, tous les conducteurs sont astreints à deux arrêts obligatoires au cours de la course pour faire le plein d'essence, et les systèmes du plein à compression, qui permettaient d'engloutir 70 gallons en moins de 10 secondes dans les réservoirs, sont prohibés.

On peut juger de l'ampleur de cette classique le jour de la course quand on considère qu'elle mobilise un personnel de plus de 6,000 employés à diverses tâches dont plus de 2,000 affectés uniquement à un service de patrouille de sécurité, depuis l'ouverture de l'autodrome au début du mois. L'emplacement de la piste prend l'aspect d'une ville mobile avec une vingtaine de tentes de premiers secours, un hôpital qui a été érigé près de la piste, des postes de pompiers et de police, plus d'une douzaine d'ambulances avec un personnel de plus d'une centaine de personnes, plus de 300 représentants de l'United States Auto Club pour surveiller la classique, dont une centaine affectés au chronométrage au millième de seconde, sans compter les conducteurs eux-mêmes, leurs mécaniciens et aide-mécaniciens, dont le nombre se chiffre à environ 200, et autant de personnes affectées aux services de télécommunications.

Du magot s'élevant à plus de $550,000, le vainqueur de la course, dont la moyenne d'âge des conducteurs est de 34 ans cette année, touche évidemment la part du lion, soit environ $165,000, en plus du trophée géant Borg-Warner, d'une hauteur de six pieds et d'une valeur de $10,000, de nombreux autres cadeaux en argent et en espèces de firmes commerciales, et tout compte fait, une victoire qui peut lui rapporter au bas mot plus de $300,000.

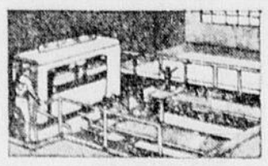
Déjà attirés par le goût du risque, se souciant peu du danger qu'ils peuvent y laisser leur vie parce qu'ils sont les premiers à admettre qu'ils ont toujours l'impression que c'est le voisin qui peut passer de vie à trépas, on peut comprendre un peu que ces démons de la vitesse retournent à Indianapolis avec des bourses aussi attrayantes.

La direction de
L'HOTEL-MOTEL
NEPTUNE INC.
au Pont de Québec
invite sa clientèle à venir déguster son fameux
SIZZLING STEAK
• Salle à manger ouverte tous les soirs jusqu'à 9h. p.m.
Réservations pour groupes 653-4941



GBS
Distributeur de
ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
165 rue Prince-Edouard
TEL.: 529-9088 - TELEX 011-3516

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
SERVICE DIGNE de CONFIANCE!

5 BONNES RAISONS POUR CONFIER VOTRE VOITURE à WESTERN:
• UN ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE ULTRA-MODERNE
• UN PERSONNEL COURTOIS ET EXPERT
• DES PIÈCES D'AUTOMOBILE SUPÉRIEURES
• DES ÉPARGNES ALLANT JUSQU'À 30%
• SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
ET UN PLAN BUDGÉTAIRE PRATIQUE
ALIGNEMENT DES ROUES

A L'AIDE DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE "BEAR"
5.95 Valeur Rég. 9.00
NOUS VÉRIFIONS ET RÉGLONS: • CHASSE • CAMBRURE • ÉCARTEMENT • PINCEMENT • SYSTÈME DE DIRECTION
PIÈCES GARANTIES
Nous en avons un stock complet en tout temps.
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 Des Capucins
(au coin de Canardière)
TEL.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M.
Service d'entretien moderne
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

Pourquoi les fumeurs de cigares Gold Band et Trump sont-ils si impeccables?

C'est à cause des cadeaux que nous leur offrons.

Voici une manière rapide d'obtenir des cadeaux. Et une bonne manière d'être toujours impeccable. Vous n'avez qu'à collectionner 50 coupons provenant de paquets de cigares Gold Band ou Trump. Choisissez ensuite entre:

A 5 LAMES PERSONNA EN ACIER INOXYDABLE qui vous offrent plus de rasages agréables.

B BURMA SHAVE régulière ou mentholée. La crème à barbe onctueuse, aux huiles et parfums importés.

C LOTION BURMA-BEY POUR APRÈS LA BARBE. Elle sent net et bon.

Envoyez 50 coupons quand il vous plaira et aussi souvent que vous le voudrez. Vous recevrez un cadeau chaque fois.

Gold Band Corona Extra. Pour l'amateur de gros cigares exceptionnellement doux. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Perfecto. Le plus nouveau des cigares de qualité Benson & Hedges. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Demi-Tasse. Fait de tabac havanais de choix, réservé d'habitude aux cigares beaucoup plus coûteux. 5 pour 35¢. Bon pour 1½ coupon.

Cigares Trump. Le cigare à 5¢ préféré des Canadiens. Une valeur exceptionnelle. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Trump Tips. La version 1965 d'un favori de longue date. Un cigare doux avec son fume-cigare propre et élégant. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Tous les prix indiqués sont des prix de détail suggérés, taxe provinciale non comprise.

Deux autres victoires des Pirates

Brillante performance des Québécois au concours athlétique à Trois-Rivières

L'équipe d'athlètes représentant les différentes institutions de la ville et la région, dont 61 du collège des Jésuites, a fait brillante figure samedi à Trois-Rivières lors du premier concours intercollégial provincial d'athlétisme.

Les Québécois ont raflé près de la moitié des 52 épreuves dans le concours réunissant les meilleurs concurrents des trois concours régionaux tenus précédemment à Québec, Montréal et Trois-Rivières.

La plupart des institutions qui ont pris part au dernier concours interscolaire à Québec, étaient également représentées à Trois-Rivières, de même qu'une vingtaine d'institutions de la métropole et de la région de Trois-Rivières également.

L'équipe québécoise était dirigée par Jacques Roy, professeur d'éducation physique au collège des Jésuites, secondé par d'autres professeurs d'institutions québécoises.

Pittsburgh porte sa série à 10 d'affilée

Par la PRESSE ASSOCIEE

Les Pirates de Pittsburgh ont enregistré leur 9e et 10e victoires consécutives, hier, en écrasant les Mets de New York 9-1 et 12-0 grâce aux performances des vétérans Bob Friend et Vern Law et à une offensive de 27 coups sûrs.

Friend et Law ont tenu les Mets à cinq et six coups sûrs alors que les Pirates égalaient la plus longue série de gains consécutifs dans les majeures cette saison, soit 10 victoires enregistrées par Houston.

Roberto Clemente a réussi deux des 15 coups sûrs des vainqueurs dans la première partie et en a ajouté deux autres dans la deuxième joute.

LIGUE AMERICAINE

Les Yankees de New York l'ont finalement emporté 3-2 sur les White Sox de Chicago grâce au simple d'un point de Ray Barker à la 12e manche. Le revers a coûté le premier rang du circuit aux Sox.

Minnesota a pris une avance d'une demi-partie en tête avec un gain de 6-0 sur les Senators de Washington, marqué d'une performance de quatre coups par l'invincible Camilo Pascual en six parties.

Jerry Adair a produit le point victorieux avec un simple à la 7e manche lors du gain de 4-3 des Orioles de Baltimore sur les Angels de Los Angeles.

Boston a supplanté Kansas City 3-2 en 11 manches quand le lanceur de relève John Wyatt a alloué un but gratuit avec les buts remplis.

DIMANCHE

(Première joute)

Pittsburgh	010 002 033	9	12 1
New York	000 010 000	1	5 3

Friend et Crandall; Jackson, McGraw (9) et Gonder. G.: Friend (3-3). P.: Jackson (2-6). Cir.: Pitts.: Mazeroski (2e).

(Deuxième joute)

Pittsburgh	002 103 033	12	15 0
New York	000 000 000	0	6 1

Law et Pagliaroni; Parons, Ribant (6), Cisco (9) et Cannizzaro, Taylor (8). G.: Law (2-5). P.: Parons (0-3). Cir.: Pitts.: Stargell (10e), Alley (2e), Pagliaroni (4e), Bailey (3e).

Chicago	010 003 000	4	11 2
Philadelphie	001 000 000	1	7 0

Ellsworth et Krug; Herbert, Baldschun (6), Wagner (8) et Triandos. G.: Ellsworth (6-3). P.: Herbert (2-3). Cir.: Chi.: Banks (10e).

Cincinnati	010 004 000	5	5 4
Los Angeles	206 110 02x	12	13 1

Ellis, O'Toole (6), Craig (6), Duffalo (6) et Pavletich; Koufax et Roseboro. G.: Koufax (7-5). P.: Ellis (7-2).

Milwaukee	011 030 010	6	13 2
Houston	000 301 001	5	7 2

Blasingame, O'Dell (6) et Torre; Dierker, Owens (5), MacKenzie (6), Raymond (8) et Brand. G.: Blasingame (5-4). P.: Dierker (3-2). Cir.: Mil.: Jones (6e), Alou (5e), Aaron (6e).

Saint Louis	001 000 010	0	2 9 2
San Francisco	001 001 000	1	3 6 1

Gibson et McCarver; Herbel, Henry (8), Linzy (10) et Haller. G.: Linzy (2-0). P.: Gibson (8-2).

LIGUE AMERICAINE

Minnesota	010 300 101	6	13 0
Washington	000 000 000	0	4 1

Pascual et Zimmerman; McCormick, Narum (6), Ridzik (8) et Brumley. G.: Pascual (6-0). P.: McCormick (2-3). Cir.: Min.: Versalles (5e), Killebrew (7e).

Los Angeles	000 002 100	3	11 0
Baltimore	011 001 10x	4	8 0

Lopez, Piche (7), Latman (8) et Rodgers; Bunker, Miller (7), Haddix (8), Hall (9) et Orsino. G.: Miller (3-2). P.: Piché (6-3). Cir.: Bal.: Orsino (6e).

Cleveland	000 430 120	10	16 1
Detroit	020 000 000	2	4 0

McDowell et Azcue; Regan, Hamilton (4), Gladding (6), Sherry (8) et Moore. G.: McDowell (4-3). P.: Regan (0-4). Cir.: Cle.: Colavito (10e); Det.: Horton (10e).

New York	000 110 000 001	3	12 0
Chicago	000 100 010 000	2	8 0

Stottlemyre, Hamilton (1), Mikkelsen (11) et Edwards, Schmidt (9); Peters, Wilhelm (9), Locker (12) et Martin. G.: Mikkelsen (1-1). P.: Wilhelm (0-2). Cir.: N.Y.: Mantle (8e); Chi.: Ward (4e).

Kansas City	020 000 000	0	2 8 2
Boston	100 000 001	1	3 7 1

Sheldon, Mossi (10), Wyatt (10) et Bryan; Monbouquette, Dalliba (8), Radatz (10) et Tillman, Ryan (10). Gagnant: Radatz (3-3). Perdant: Wyatt (1-1). Circuits: Bryan (5e), Conigliaro (10e).

Echange conclu au baseball

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont échangé Ed Bailey, Bob Hendley et Harvey Kuenn aux Cubs de Chicago en retour de Dick Bertell et Len Gabrielson samedi. De plus, les Giants ont rappelé le jeune lanceur Bill Hands, qui affiche un record de 8-0 et une moyenne de 0.50 points alloué à Tacoma.

Baseball

VENDREDI

Ligue Américaine
Los Angeles 3, Baltimore 1
Los Angeles 0, Baltimore 3
Minnesota 4, Washington 1
Kansas City 3, Boston 9
Cleveland 0, Detroit 1
New York 0, Chicago 2

Ligue Nationale
Pittsburgh 6, New York 1
Chicago 1, Philadelphie 3
Saint Louis 2, Houston 3
Milwaukee 5, Los Angeles 4
Cincinnati 7, San Francisco 12

SAMEDI

Ligue Américaine
Cleveland 0, Detroit 1
Minnesota 11, Washington 8
New York 3, Chicago 6
Los Angeles 3, Baltimore 1

Ligue Nationale
Chicago 2, Philadelphie 4
Milwaukee 3, Los Angeles 5
Saint Louis 3, Houston 4
Cincinnati 4, San Francisco 6
Pittsburgh 7, New York 4

Ligue Internationale
Toronto à Buffalo (pluie)
Jacksonville 1, Columbus 3
Atlanta 1, Toledo 3
Syracuse 6, Rochester 8

Ligue Provinciale
Québec 3, Lachine 4

Ligue Nationale Junior
Québec 3, Sorel 9

HIER

Ligue Américaine
New York 3, Chicago 2
Kansas City 2, Boston 3
Minnesota 6, Washington 0
Los Angeles 3, Baltimore 4
Cleveland 10, Detroit 2

Ligue Nationale
Chicago 4, Philadelphie 1
Pittsburgh 9, New York 1
Pittsburgh 12, New York 0
Milwaukee 6, Houston 5
Cincinnati 5, Los Angeles 12
Saint Louis 2, San Francisco 3

Ligue Internationale
Buffalo 11, Toronto 2
Buffalo 4, Toronto 7
Atlanta 2, Toledo 2
Atlanta 0, Toledo 10
Columbus 2, Jacksonville 1
Columbus 4, Jacksonville 2
Syracuse 9, Rochester 1

Ligue Nationale Junior
Québec 6, Saint-Jean 4
Québec 2, Saint-Jean 3

Ligue Provinciale
Lachine 9, Québec 5
Plessisville 0, Coaticook 13
Sherbrooke 6, Drummondville 7
Québec 1, Acton Vale 12
Thetford 3, Granby 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Chicago à Cleveland (2)
Kansas City à Washington (2)
Minnesota à Baltimore (2)
Detroit à New York (2)
Los Angeles à Boston (2)

Ligue Nationale
Philadelphie à Pittsburgh
Saint Louis à San Francisco
New York à Chicago (2)
Cincinnati à Los Angeles (2)
Milwaukee à Houston

Ligue Provinciale
Drummondville à Québec

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	26	14	.650	—
Chicago	26	15	.634	½
Detroit	24	18	.571	3
Baltimore	24	20	.545	4
Cleveland	20	19	.513	5½
Los Angeles	23	23	.500	6
Boston	20	20	.500	6
New York	18	25	.419	9½
Washington	18	28	.391	11
Kansas City	10	27	.270	14½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	28	16	.636	—
San Francisco	25	20	.556	3½
Cincinnati	22	19	.548	4
Milwaukee	21	18	.538	4½
Saint Louis	23	20	.535	4½
Houston	22	25	.468	7½
Philadelphie	20	23	.465	7½
Chicago	20	23	.465	7½
Pittsburgh	19	24	.442	8½
New York	16	29	.356	12½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	29	14	.674	—
Atlanta	30	16	.652	½
Columbus	28	19	.578	4
Jacksonville	22	22	.500	7½
Toledo	21	24	.467	9
Syracuse	20	23	.465	9
Rochester	17	29	.370	13½
Buffalo	14	32	.304	16½

Dressen de retour à son poste avec les Tigers

DETROIT (PA) — Le gérant Charlie Dressen retourne à la direction des Tigers de Detroit à New York aujourd'hui et promet seulement quelques changements mineurs à son arrivée.

C'est l'instructeur Bob Swift qui dirigeait les Tigers depuis la crise cardiaque mineure subie par Dressen au camp d'entraînement à Lakeland, Floride, le 8 mars dernier.

"Je voulais revenir une semaines plus tôt, mais les médecins m'ont conseillé d'attendre encore un peu", a déclaré Dressen hier.

Swift va demeurer dans l'abri des joueurs afin de faire les démarches de Dressen, tandis que Stubby Overmire, instructeur des lanceurs qui était demeuré dans l'abri, retournera à l'enclos de pratique des artilleurs.

Le gérant a laissé entendre la possibilité d'un échange avant la date limite de la mi-juin.

"Nous avons approché deux équipes vendredi", a dit Dressen. "Nous recherchons un lanceur, mais il en est de même des autres équipes. Nous effectuerons peut-être un marché".

A l'exception d'un léger rhume, Dressen s'est dit en bonne santé. "J'ai marché trois milles par jour et je suis sûr d'être complètement remis de mon attaque cardiaque", a conclu Dressen.

Parmi les autres changements apportés par l'arrivée du gérant, il y aura celui de l'emploi du receveur Mike Roarke comme l'homme attitré aux lanceurs débutants avant les parties.

Pour sa part, Swift, en remettant les armes à Dressen, a déclaré avoir bien aimé son expérience à la tête de l'équipe. "J'espère avoir prouvé à bien des gens que je puis gérer une équipe majeure".

Swift avait dirigé les As de Kansas City pendant 15 parties en 1959 lorsque le gérant Harry Craft avait été hospitalisé. Les As ont remporté leurs 10 premières parties et ont affiché un bilan de 13-2 sous la direction de Swift.

Défaite des Aigles, 4-2

Le club Hellace de Montréal a triomphé des Aigles de Saint-Pascal 4-2 devant une assistance d'environ 150 amateurs de soccer hier après-midi au parc Bardy, dans une joute de la ligue Nationale, première division.

Marcel Audisio a réussi les deux buts de l'équipe québécoise, tandis que Ntovskos et Tsilivikos ont compté ceux des visiteurs.

MARSEILLE, France — (UPI) Pierre Vetroff a repris le championnat poids coq de France à la boxe, samedi soir, avec une victoire serrée sur Jean Parra dans un combat fort enlevant de 15 reprises.

Sommaires du baseball

VENDREDI

LIGUE AMERICAINE

(Première joute)

Los Angeles	003 000 000	3	8 3
Baltimore	100 000 000	1	2 0

Brunet (2-2) et Rodgers; McNally, Hall (6) et Brown. Perdant: McNally (2-3).

(Deuxième joute)

Los Angeles	000 000 000	0	3 0
Baltimore	000 300 00x	3	6 0

Gatewood, May (6), Piché (8) et Roof, Rodgers (8); Barber (3-4) et Orsino. Perdant: Gatewood (0-1).

Minnesota	001 000 120	4	7 0
Washington	000 000 010	1	5 1

Boswell, Klippstein (6), Pleis (8) et Battey; Ortega, Ridzik (8) et Brumley. Gagnant: Boswell (3-2). Perdant: Ortega (3-5). Circuits: Allison (7e), Oliva (9e).

Cleveland	000 000 000	0	2 0
Detroit	000 000 01x	1	5 2

Terry (4-3) et Azcue; Aguirre (5-2) et Freehan. Circuit: Wert (3e).

Kansas City	000 100 200	3	8 4
Boston	002 101 31x	9	11 1

Talbot, Pena (4), Stock (7), Dickson (8) et Lachemann; Lonborg, Radatz (7) et Tillman. Gagnant: Lonborg (4-2). Perdant: Talbot (3-3). Circuits: Mantilla (7e), L. Green (5e), Bressoud (3e).

New York	000 000 000	0	6 1
Chicago	000 001 10x	2	5 2

Stafford, Ramos (8) et Edwards, Schmidt (7); Horlen (5-3) et Romano, Martin (7). Perdant: Stafford (1-3).

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh	000 100 041	6	7 0
New York	001 000 000	1	5 1

Veale (4-2) et Crandall; Spahn, Bethke (9) et Taylor. Perdant: Spahn (4-5). Circuits: Clendenon (3e), Starzell (9e).

Chicago	000 001 000	1	7 0
Philadelphie	200 001 00x	3	5 0

Buhl, McDaniel (8) et Roznovsky; Culp, Short (9) et Dalrymple. Gagnant: Culp (2-2). Perdant: Buhl (5-3). Circuits: Gonzalez (5e), Covington (7e).

(12 manches)

Saint Louis	011 000 000 000	2	8 1
Houston	000 100 001 001	3	9 0

Sadecki, Shcultz (9), Taylor (10) et McCarver; Giusti, Woodeshick (8), Owens (10) et Brand. Gagnant: Owens (2-2). Perdant: Taylor (1-1). Circuit: Aspromonte (3e).

Milwaukee	000 230 000	5	9 2
Los Angeles	202 000 000	4	7 0

Johnson, O'Dell (4) et Torre; Osteen, Reed (8), Miller (7) et Rosebord. Gagnant: O'Dell (3-2). Perdant: Osteen (3-5).

Cincinnati	112 000 003	7	10 2
San Francisco	110 207 10x	12	11 1

Tsitouris, Duffalo (6) et Edwards; Shaw (4-2) et Haller. Perdant: Tsitouris (3-4). Circuits: Schofield (1er), Edwards (6e), Hart (7e), Harper (4e).

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Chicago	010 000 100	2	7 1
Philadelphie	300 010 00x	4	6 0

Jackson, Humphreys (7) et Roznovsky; Bunning et Dalrymple. G.: Bunning (4-4). P.: Jackson (3-5). Cir.: Phil.: Allen (9e).

Milwaukee	000 200 001	3	6 0
Los Angeles	000 100 041	5	9 1

Fischer, Carroll (5) et Torre; Drysdale et Roseboro. G.: Drysdale (8-3). P.: Carroll (0-1). Cir.: Mil.: Torre (12e), L.A.: Johnson (2e et 3e).

Saint Louis	200 100 000	3	11 1
Houston	001 000 020	4	7 0

Stallard, Purkey (8) et McCarver; Nottebart, MacKenzie (8), Raymond (9), Woodeshick (10) et Brand. G.: Woodeshick (3-2). P.: Purkey (3-4). Cir.: St-L.: Flood (7e); Hou.: Spangler (1er).

Cincinnati	001 030 000	4	6 0
San Francisco	000 021 30x	6	7 0

Arrigo, McCool (6) et Edwards; Sanford, Bolin (6), Linzy (8) et Hiatt. G.: Bolin (2-3). P.: McCool (2-3). Cir.: Cin.: Arrigo (1er). S.F.: McCovey (10e).

Pittsburgh	200 101 300	7	12 1
New York	300 010 000	4	8 0

Gibbon, Schwall (11), McBean (7) et Crandall; Lary, Bearnarth (7), Cisco (9) et Cannizzaro, Gonder (9). G.: Schwall (2-2). P.: Lary (1-10). Cir.: N.Y.: Christopher (2e).

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	000 000 000	0	2 1
Detroit	000 000 000	1	6 0

Kralick et Azcue; Lolich et Freehan. Moore (10). G.: Lolich (7-2). P.: Kralick (1-4).

Minnesota	002 035 001	11	16 1
Washington	300 310 001	8	12 1

Grant, Nelson (4), Perry (5), Fosnow (6), Worthington (9) et Battey, Zimmerman (6). Daniels, Narum (5), Ridzik (6), Kreutzer (6), Moore (9) et Camilli. G.: Perry (2-0). P.: Narum (2-5). Cir.: Minn.: Rollins (2e); Wash.: Chance (4e), Brinkman (2e), King (5e).

New York	100 000 110	3	4 1
Chicago	200 021 01x	6	11 2

Downing, Reniff (5), Mikkelsen (7), Ramos (8) et Schmidt, Edwards (8); John, Fisher (7) et Schaffer, Martin (7). G.: John (4-2). P.: Downing (3-5). Cir.: Chi.: Cater (4e).

Los Angeles	001 200 000	3	6 1
Baltimore	100 000 000	1	7 1

Newman, B. Lee (8) et Rodgers; Pappas, Miller (8) et Orsino. G.: Newman (6-2). P.: Pappas (5-1). C.: L.A.: Fregosi (4e).

Vêtements Forteresse Clothes

FABRICANTS DE PRETS-A-PORTER et de FAITS SUR MESURE de qualité "Forteresse"

CONDITIONS FACILES credico

344 rue St-Dominique 524-2367

Si vous voulez acheter un tracteur — achetez le meilleur!

Jacobsen CHIEF

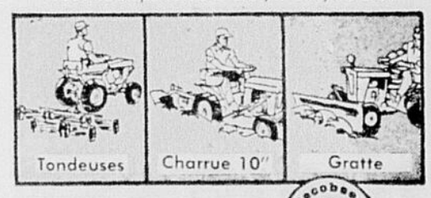
POUR TOUS VOS TRAVAUX EN TOUTES SAISONS

Parcourez votre parterre et votre jardin avec l'infatigable tracteur "Jacobsen Chief". Oui monsieur, avec votre tracteur "Chief" vous ferez tous vos travaux rapidement, facilement et agréablement. Plusieurs achètent le tracteur "Chief" pour tondre la pelouse, d'autres pour les travaux du jardin; mais tous découvrent l'efficacité de ce tracteur puissant à mesure que les saisons changent et que les années passent.

Voici ses caractéristiques:

- Siège à coussin d'air et dossier pour un confort parfait.
- Volant compact et moderne, qui obéit du bout des doigts.
- Tableau de commandes facile à lire et à opérer.
- Maniable au plus haut point, vitesse jusqu'à 7 m.p.h.
- Poids distribué également de l'avant à l'arrière et bas centre de gravité pour plus de sécurité.
- Plus de 30 instruments et accessoires pour faire vos travaux en tout temps, partout.

Modèles disponibles: 6 C.V., 8 C.V., 10 C.V.



Venez et laissez-nous vous montrer comment le tracteur "Chief" peut faire le travail pour vous et votre famille durant toute l'année! Prix aussi bas que $25.00 par mois

L. LACHANCE & FILS Enr.

505, 17e Rue, Québec — Tél.: 529-0631

AVIS

M. LAURENT POULIOT

autrefois du Salon de Barbier Pouliot, 1364 Chemin Ste-Foy, invite sa nombreuse clientèle à venir l'encourager au:

SALON J.B. BILODEAU

1359 Chemin Ste-Foy

LUTTE

A L'ARENA O.T.J.

PARC VICTORIA

CE SOIR A 8h. 30

FINALE - 2 dans 3 à finir

BOULDOG BROWER vs LEIPLER

FINALE - 2 dans 3 à finir

KILLER CHRISTIE vs LARRY MOQUIN

— 30 MINUTES —

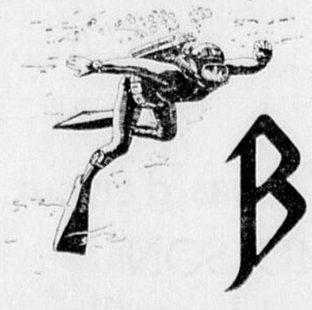
LES FRERES CARUSO vs JUAN LOPEZ & KAISER

— 30 MINUTES —

TILLET vs BOB NANDOR

Prix d'admission: $2.00 et $1.00. Billets en vente à l'Aréna O.T.J. et au Bal Tabarin.

Tél.: 525-8893 85, Lavigueur, Québec 4, Canada.



Bo-Lan inrg

Accessoires de Scaphandres Autonomes

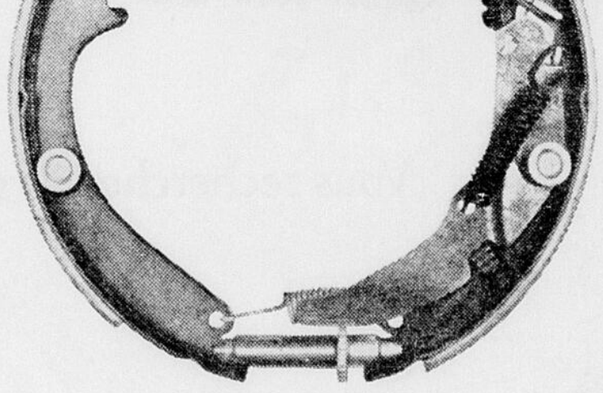
Station d'air comprimé

Vente - Location Service - Travail

Hommes Grenouilles

Tout le matériel pour le sport sous-marin.

Ouvert du lundi au samedi incl., de 10h. a.m. à 10h. p.m.



Ce frein General Motors est monté sur votre voiture à l'usine.

Et voici son "frère jumeau" En vente dans les garages et chez les concessionnaires GM.

Ils sont tous deux de la Grande Marque

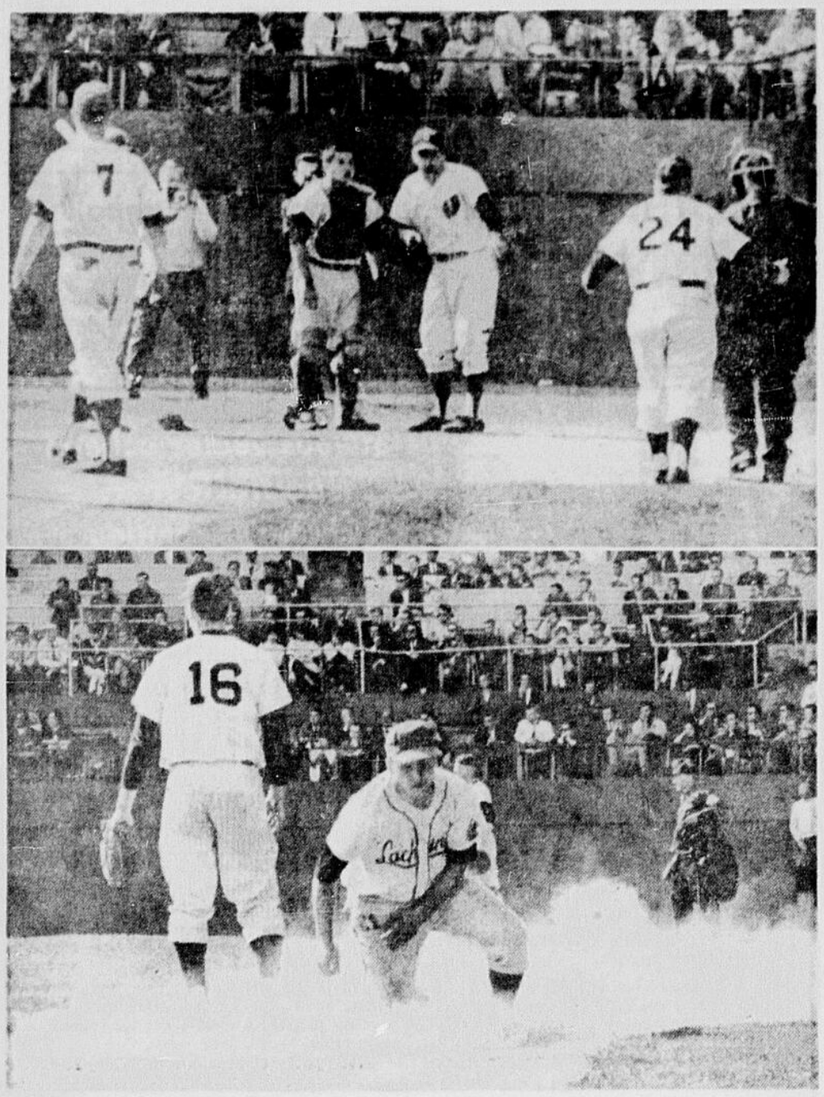
Les freins GM que le garagiste de votre localité ou le concessionnaire GM installe sur votre voiture ou votre camion, sont en tous points identiques à ceux qui ont été installés au cours de la construction de votre véhicule. Ces freins ont été fabriqués par les mêmes chaînes de production, et d'après les mêmes normes de qualité élevée de General Motors. Ils sont également neufs, des mâchoires aux garnitures et aux ferrures. Lorsque vient le moment de remplacer les freins usés de votre voiture ou de votre camion GM, ne vous contentez pas de pièces de seconde qualité, qui donneront une puissance de freinage insuffisante. Assurez à votre véhicule toute la puissance de freinage qu'il avait à l'origine, avec des freins General Motors authentiques, les freins de la Grande Marque.

POUR LES VOITURES ET CAMIONS GENERAL MOTORS, EXIGEZ LES PIECES AUTHENTIQUES DE GENERAL MOTORS — LA GRANDE MARQUE

GM

PAN. 265-F

Les Indiens victimes de leur jeu erratique



DESASTREUSE MANCHE DES INDIENS — Les Indiens de Québec ont connu une désastreuse huitième manche, hier après-midi, au stade municipal, alors qu'ils accordaient 6 points à l'adversaire et commettaient 3 erreurs pour perdre finalement aux mains des Mets de Lachine 9-5. On voit ici deux scènes de cette joute. Dans la photo du haut, l'instructeur des lanceurs Georges Maranda (au centre) s'amène sur le terrain pour enguirlander le receveur Marcel Ménard [illegible] Terry McKeaney (24) s'en prend à l'arbitre. Dans le cliché du bas, Gilles St-Onge du Lachine se relève après avoir été déclaré sauf au troisième but.

Les Indiens de Québec ont été victimes d'un ralliement de six points, hier après-midi, au stade municipal, ils ont commis pas moins de huit bévues, et par surcroit ils ont concédé un triple-jeu aux Mets de Lachine à la huitième manche pour soulever l'ir du directeur Hugues Beaudoin qui a très mal accepté la défaite de 9-5.

Beaudoin n'a pas laissé le temps aux joueurs de quitter le terrain après la rencontre pour annoncer que le régime des joueurs locaux était terminé et que les Indiens se prévaudraient dès aujourd'hui du règlement de la Ligue Provinciale leur permettant d'aligner quatre joueurs importés des Etats-Unis.

Il est évident que les quatre joueurs en question que le président Paul Garneau des Indiens se chargera d'atteindre aujourd'hui par téléphone ne pourront rallier l'équipe en temps pour la rencontre de ce soir au stade municipal qui oppose les Indiens aux Royaux de Drummondville.

Le directeur gérant Beaudoin était d'autant plus furieux que les Indiens sont retombés avec complaisance dans le péché mignon à l'origine d'autres désastres depuis le début de la campagne: les erreurs.

Les hommes de Terry McKeaney ont porté le lourd poids de huit erreurs dont trois pendant la désastreuse huitième manche. Les Mets de Lachine ont limité les dégâts à une seule bévue et c'est là qu'ils ont gagné la joute. Les deux équipes ont frappé rondement avec 13 coups sûrs chacune.

Il s'agissait pour les Indiens de leur cinquième défaite consécutive puisqu'ils ont baissé pavillon 4-3 aux mains des mêmes Mets, à Lachine, samedi soir.

Les joueurs locaux détenaient une avance de 5-3 et semblaient destinés à remporter leur première victoire de la saison quand ils s'empêtrèrent à la huitième strophe.

Le signal du désastre fut donné quand, avec deux coureurs sur les sentiers, le lanceur Reynald Bélanger alla recueillir un coup retenu pour lancer par-dessus le premier but et accorder deux points au Lachine. Avant la conclusion de la manche, les Idiens avaient commis 3 bévues, acordé 4 coups sûrs et 6 points, et les Mets détenaient une confortable avance de 9-5.

(Suite à la page 22, 4e col.)

Laver contre Gonzales

SAN RAFAEL, Cal. (UPI) — Rod Laver d'Australie et le vétéran Pancho Gonzales ont atteint hier la finale du tournoi professionnel de tennis Peacock Cap d'une valeur de $15,000. La finale est à l'affiche pour aujourd'hui. Hier, en ronde semi-finale, Laver a triomphé d'Andres Gimeno d'Espagne par 9-7, 4-6, 6-2. Dans le dernier set, Laver, classé premier dans le tournoi, brisa le service de Gimeno à trois reprises et termina le match en gagnant son service 50-0. Dans l'autre semi-finale, Gonzales a eu raison de Ken Rosewall par 8-10, 6-4, 6-2. En finale du double, Rosewall et Mal Anderson joueront contre Gimeno et Gonzales.

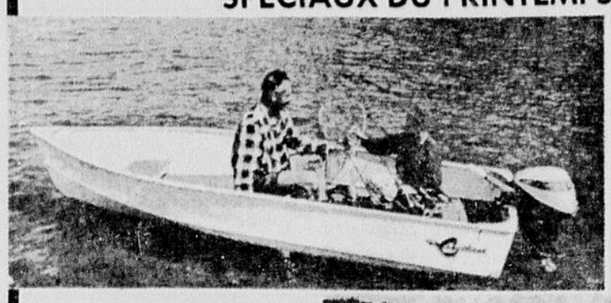
MACHINE A SOUDER LINCOLN

• vente, location, et réparation
• techniciens formés à l'usine.
• choix complet d'électrodes.

180 amps $135.00 taxes en plus
225 amps $158.00

H ROBERGE inc.
241 est, St-Vallier, Québec 2, tel: 529-8191
DEPUIS 1928

SPECIAUX DU PRINTEMPS



BATEAU
Aluminium 14'
"CRESTLINER"
Moteur Evinrude 9.5 h.p.
$680.00

BATEAU
Aluminium 12'
"CRESTLINER"
Moteur Evinrude 6 h.p.
$480.00

BATEAU
Aluminium 12'
"PINCECRAFT"
Moteur Evinrude 3 h.p.
$360.00

FACILITES DE PAIEMENT — SERVICE APRES VENTE — ECHANGE ACCEPTE

ROUSSEAU & FRERE INC.
2325 Avenue du Colisée (en arrière du Colisée) 529-5711

Parc Marchand divise un double avec le Saint-Jean

Les Dodgers du Parc Marchand ont dû se contenter d'une seule victoire en trois rencontres disputées à l'étranger en fin de semaine. Samedi soir, à Sorel, les Québécois ont encaissé une défaite de 9-3 alors qu'ils furent limités à cinq coups sûrs par le lanceur Guy Laperrière tandis que Desmarais des vainqueurs se signalait avec un circuit.

Hier après-midi, dans le premier match d'un double joué à Saint-Jean, les Dodgers l'emportèrent par 6-4 avec une poussée de neuf coups sûrs tandis que Maurice Saint-Hilaire lançait une partie de quatre coups sûrs en faveur des vainqueurs. Dans cette rencontre, Michel Beaupré des Dodgers frappa un double et un simple tandis que ses coéquipiers Pierre Vallée et Serge Tardif réussirent chacun deux simples.

Dans la deuxième rencontre, un mauvais lancer de Yves Morin à la septième et dernière manche permit au club Saint-Jean de l'emporter par 3-2 contre le Parc Marchand. R. Benoit fut crédité de la victoire avec une performance de quatre coups sûrs. Morin n'accorda lui aussi que quatre coups sûrs en plus de retirer onze frappeurs au bâton.

Québec	310	100	0	—	6	9	0
St-Jean	010	001	2	—	4	4	1

Saint-Hilaire et Vallée; Richard et Bélanger.

Québec	010	100	0	—	2	4	2
St-Jean	000	002	1	—	3	4	2

Morin et Vallée; Benoit et Bélanger.

ATTENTION
automobilistes!
MOTEUR
OU
TRANSMISSION
changés ou réparés
AUCUN COMPTANT
$2.50 par semaine
1265 ouest, St-Vallier
681-0573
681-0574

CAMPING
de
"FRANCE"
GIFACO - MONCLER
CARATRAIL - NOMAD
chez
Guy Massicotte Sports Inc.
915 Est, rue St-Vallier
529-4956
EXPOSITION
Tous les jours (samedi inclus) jusqu'à 5 h. 30 p.m.
SOIRS :
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.
de 7 h. à 10 h.

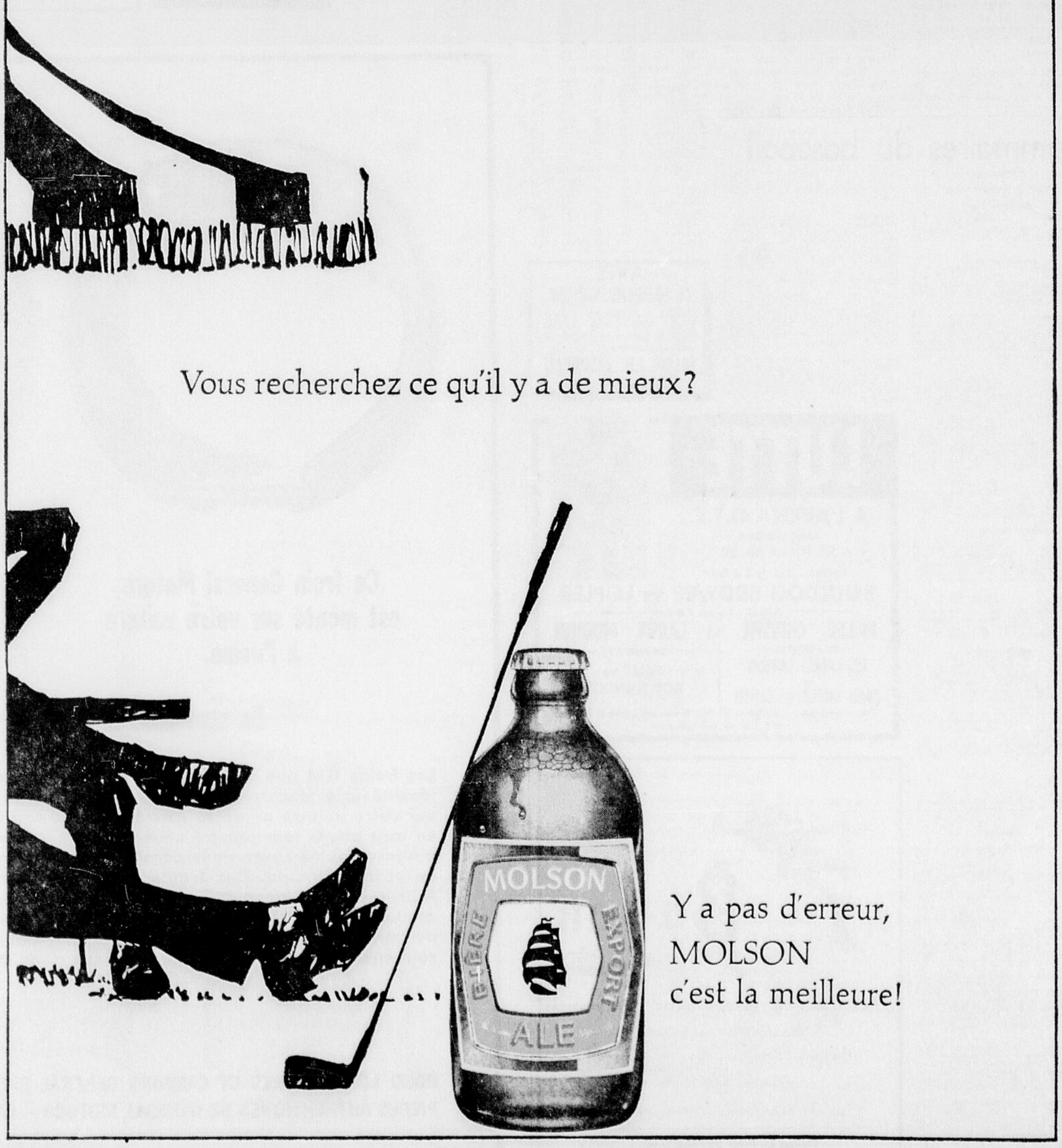
SHORTS
DE MARCHE
POUR
JEUNES GENS

Vaste choix de tissus, teintes et modèles

Choisis spécialement pour l'étudiant par la boutique qui lui est exclusivement destinée. Confection soignée en coton croisé bleu pâle, longueur Jamaïca, à imprimés batik et quadrillés. Tailles 28 - 34.

à partir de
$4.98

TIP TOP TAILLEURS
PLACE FLEUR DE LYS
Tél. 529-8132
Nous honorons la carte CREDICO
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 les mardis, jeudis et vendredis.



Résultats des courses

SAMEDI SOIR

COURSE NO 1

Wyandot Girl, Duncan, McTavish, 3.10, 2.40, 2.40; Clicker, Philippe La framboise, 2.80, 2.40; Even's Jet, Jean Cyrenne, 2.40.
Ont aussi couru: Satan, Level La dy, Frisco Earl, Crystal Key.
Temps: 2:12.2.

COURSE NO 2

June Colby, Gérard Beauchemin, 4.60, 4.00, 2.70; Queen's Impel, Adrien Bédard, 12.00, 8.20; Jack Harvester, André Côté, 2.60.
Ont aussi couru: My Son's Dionne, Dare Devil Pick, Janet's Son, Mandy's Girl, M. D.
Temps: 2.10.3.
Pari-double: 8-5, Wyandot Girl, June Colby, $8.60.

COURSE NO 3

Battle Haw Lea, Richard Carroll, 12.40, 3.90, 2.90; Margaret Byrd, Charles Poulin, 2.90, 2.60; Juanita T, Léon Saint-Jacques, 4.10.
Ont aussi couru: Den Texas, Robbi Herbert, Cindy's Widow, Cassie D, Léon C. Direct.
Temps: 2.10.3.

COURSE NO 4

Meadow Byrd, Yvon Catellier, 2.90, 3.00, 2.30; Sheratan Pick, Pierre Noel, 15.30, 5.40; Hy Marque, Yvan Gamache, 11.40.
Ont aussi couru: Chief Moken, Black Princess C, Success Atom, Brown Joe, PT, William Byrd.
Temps: 2.10.1.
Quinella: 2-1, Meadow Byrd, Sheratan Pick, $33.00.

COURSE NO 5

Jimmy Count, Albert Vanderpaelt, 8.20, 2.80, 2.10; Show Boy, Yvon Pelchat, 3.20, 2.40; Meadow Andy, Réal Bardier, 2.80.
Ont aussi couru: Regret, Dale's Boy, Silly Boy.
Temps: 2.07.2.

COURSE NO 6

Dusty Dean, Adrien Bédard, 5.70, 4.00, 2.70; Dick Hither, Albert Vanderpaelt, 9.40, 4.00; Scotch Irish, Yvan Gamache, 3.20.
Ont aussi couru: Taza, Jewrell, Incorporator, Frysie Rosecroft, The Capon.
Temps: 2.07.4.

COURSE NO 7

Sir Yankee, Wilbrod Hebert, 14.80, 3.80, 2.80; Chris Eden, Albert Vanderpaelt, 2.40, 2.20; Splish Splash, Jean-Louis Gingras, 5.10.
Ont aussi couru: Sister Adios, M E Chief, Chief King V, PT, The Mighty Count.
Temps: 2.09.
Quinella: 3-5, Sir Yankee, Chris Eden, $9.30.

COURSE NO 8

Paris Demon, Duncan McTavish, 3.90, 2.40, 2.30; Argo Bay, Charles Poulin, 2.50, 2.20; Gloria Elkington, Paul-Emile Alain, 2.60.
Ont aussi couru: Lucifer Hanover, Kilter.
Temps: 2.09.1.

COURSE NO 9

Mr Q B, Eddy White, 3.70, 2.80, 3.20; Free Land, Jules Landry, 2.70, 2.90; Indian Feather, Yvan Gamache, 10.30.
Ont aussi couru: The Marshall, Argo Dream, Mr. Media, Northwood Barney, Darn Volo.
Temps: 2.11.

COURSE NO 10

Adios Widow, Marcel Brosseau, 11.60, 5.20, 6.30; Great Adios, Jean Cyrenne, 6.60, 3.50; Conestoga Frits, Real Bardier, 3.80.
Ont aussi couru: Rover Boy, Gilbert Mir, Glo On, Dandy Sandy, Crusader Pick.
Temps: 2.09.3.
Quinella: 5-6, Adios Widow, Great Adios, $23.50.

HIER SOIR

COURSE No 1

Keyscot, Denis Larochelle, 4.70, 2.50, 2.70; Dean Frost, Léon St-Jacques, 3.00, 3.80; Alice Dodge, Serge Séguin, 14.00.
Ont aussi couru: Too Good, Wausa, Bonjour Mir, Meadow Whitey, PT, Miss Pandora Express.
Temps: 2.11.3.

COURSE No 2

King's Cadet, Jean Cyrenne, 36.70, 7.70, 3.00; Patty Sierra, Adrien Bedard, 3.40, 2.70; Thistle Hill Don, Bruno Ferron, 2.50.
Ont aussi couru: Federal Agent, The Arab, Eagle Way, Jacksnipe, My Scotch.
Temps: 2.12.3.
Pari-double: 2-7, Keyscot-King's Cadet $82.40.

COURSE No 3

W. F. Thunderbird, Fernand Turenne, 2.70, 2.40, 2.30; Scioto Goose, Denis Larochelle, 2.70, 2.50; Express B, Michel Giguère, 4.30.
Ont aussi couru: Scott Plaid, Ruth C Cadet, Armbro Emma, Mr Gibb, Ennis Hanover.
Temps: 2.11.3.

COURSE No 4

Meadow Smoke, Yvan Gamache, 2.20, 2.50, 2.10; Henley Adam, Charles Poulin, 3.00, 2.20; Sir Cyr, Bernard Gervais, 2.40.
Ont aussi couru: Kelkirk, Brewer's Venus, Black Maria, The Mirage, Sleepy Hollow Girl.
Temps: 2.07.4.
Quinella: 8-6, Meadow Smoke — Henley Adam $6.60.

COURSE No 5

Rodney Frost, Adrien Bédard, 3.80, 3.00, 2.90; Miss Jerri Key, Paul Grenier, 12.80, 6.10; J N U, Laurier Hamelin, 7.20.
Ont aussi couru: Bay Day, Midas Hanover, Gay Baron, King Tony.
Temps: 2.08.2.

COURSE No 6

Skipper Jay, Ralph Babbin, 3.50, 2.90, 2.80; Phil Butler, Marcel Cournoyer, 3.60, 2.90; Champion Pick, Yvan Gamache, 2.70.
Ont aussi couru: Abbee Adios, Success Stormy, Indiana Chief, Just Barry.
Temps: 2.07.4.

COURSE No 7

Del Mar Va, Léandre Bolduc, 12.60, 5.50, 5.10; Josedale Proton, Marc Aubin, 2.70, 2.50; Lucky June, Ralph Babbin, 5.60.
Ont aussi couru: Trailblazer, Bobby Up, Success MC, Breezeabbe.
Temps: 2.10.2.
Quinella: 5-1; Del Mar Va — Josedale Proton, $13.60.

COURSE No 8

Uncle Duck, Charles Poulin, 7.80, 3.80, 2.20; Gee Dee Frisco, Jean Cyrenne, 3.00, 2.10; Delaway, Duncan McTavish, 2.20.
Ont aussi couru: F W Adios, Highlawn Spud.
Temps: 2.06.

COURSE No 9

Leo Ibaf, Denis Larochelle, 3.80, 2.80, 2.40; May Eve Queen, Marcel Cournoyer, 5.70, 4.60; Lucky Symbol, Paul-Emile Alain, 4.20.
Ont aussi couru: Half Song, Pan's Girl, Dandy Averill, Browny Ibaf.
Temps: 2.12.1.

COURSE No 10

Meadow Frisco, Philippe Laframboise, 3.60, 2.70, 2.20; Willzer Guy, Adrien Bédard, 3.50, 3.50; Sterling Wick, Albert Vanderpaelt, 3.90.
Ont aussi couru: Keyko, Dell Cash, Fred Scott Junior, George L Grattan, Cletus Hanover.
Temps: 2.08.1.
Quinella: 2-1; Meadow Frisco — Willzer Guy, $6.70.

Aux courses

par Roland SABOURIN

Meadow Smoke, le poulain de trois ans appartenant à J.-Elzéar Turcotte de Charlesbourg, a prouvé sa valeur une fois de plus à la piste locale, hier soir, remportant sa 10e victoire consécutive, y compris quatre cette année. L'ambleur conduit par Yvan Gamache a abaissé sa marque pour une quatrième fois d'affilée quand il a gagné en 2:07 4/5 dans la course No 4.

Un nouveau record de saison, tant pour ambleurs que pour trotteurs ,a été établi dans la course No 8, hier soir, quand Charlie Poulin a conduit Uncle Duck, propriété de M. Herménégilde Gilbert de Chicoutimi, à une victoire de 2:06 dans l'Invitation-Amble. Samedi soir, dans la course No. 5 Jimmy Count avait triomphé en 2:07 2/5 pour annuler par une seconde le temps réalisé le 23 mai par Highlawn Spud.

La marque de saison pour 2:04 4/5 temps obtenu par trotteurs est maintenant de Dusty Dean ,conduit par Adrien Bédard, dans la course No 6 de samedi, Jusque-là, le meilleur mille dans le trot avait été 2:09 2/5 par Don Chester depuis le 15 mai.

Meadow Byrd, un autre poulain de promesse entrainé et conduit par Yvon Catellier, a abaissé sa marque à 2:10 1/5 quand il a gagné la course No 4 de samedi à son tout premier départ de la saison.

Battle Haw Lea, un ambleur appelé à remplacer Brooke Lee C à la dernière minute, a été un autre à abaisser sa marque samedi soir. Richard Carroll a conduit son ambleur à un gain de 2:10 3/5 dans la course No 3, faisant suite à un gain de 2:12 obtenu le 26 mai.

Hier soir, dans la course No 1, l'ambleur Keyscot, conduit par Denis Larochelle, y est allé d'une victoire de 2:11 3/5 pour effacer de sa fiche le temps de 2:12 3/5 obtenu le 22 mai.

Un retard a dû être apporté à la course No 10, samedi soir, parce que l'ambleur Adios Widow, conduit par Marcel Brosseau, avait brisé son équipement. Quelques minutes plus tard, ce cheval venait gagner en 2:09 3/5.

Le temps de 2:09 1/5 réussi par Paris Demon (Adrien Bédard) dans la course principale de samedi a été fort désappointant. Le tout a résulté de la lenteur affichée par Gloria Elkington au premier demi-mille.

Chris Amon gagne la course à Saint-Jovite

MONT TREMBLANT (PC) — Chris Amon, de Nouvelle-Zélande, a conduit sa McLaren-Elva à la victoire, hier, dans la course principale de $10,000 sur la piste Mont Tremblant-Saint-Jovite, tout en établissant le record d'un tour de piste.

Amon a réussi le 14e tour de piste de 1.6 mille en 1:11.4 minute en améliorant le record conjoint du Torontois Heimrath et du Mexicain Pedro Rodriguez, qui était 1:16.6. Amon a complété les 75 tours en 96:17.3.

Amon et Harp Sharp, du Texas, dans une Chaparral, ont couru nez à nez au cours des 13 premiers tours, mais la transmission automatique de la voiture de Sharp l'a obligé à abandonner.

Quelque 30,000 spectateurs ont assisté au départ des 24 autos inscrites, dont seulement 10 ont atteint le fil d'arrivée.

Le champion canadien Heimrath n'a pu participer à l'épreuve en raison de difficultés de moteur éprouvée dans un exercice d'avant-course dimanche.

Le Hollandais Ben Pon, dans une Porche, 904, a pris le deuxième rang en 97:12.0, soit un tour et 13.9 secondes en avant de l'Américain Tom Payne, au volant d'une Cobra.

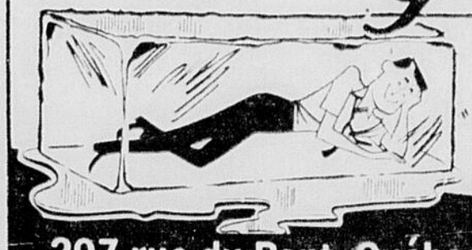
Amon était seul dans la course jusqu'au 56e tour alors qu'il a dû faire un arrêt forcé. Il détenait alors une avance de trois tours sur Pon. Il a terminé l'épreuve à vitesse réduite, mais n'en a pas moins conservé une avance d'un tour sur son rival au fil d'arrivée.

PHILADELPHIE —(UPI)— Les Phillies de Philadelphie ont acheté le lanceur Lew Burdette des Cubs de Chicago, hier, et ont demandé des offres pour Ryne Duren dans le but de lui donner son congédiement.

Golf Métropolitain
Route de la Promenade, Ancienne-Lorette
Abonnement régulier $65
● SALLE A LOUER
pour réceptions, noces, banquets, etc.
● Dates disponibles pour tournois
Tél.: 872-9292

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

AIR CLIMATISÉ
COMMERCIAL, INDUSTRIEL ET RESIDENTIEL
Greco Ltée
les grands spécialistes du confort par l'
AIR CLIMATISE "FEDDERS"
Service d'ingénieurs et de techniciens compétents
Chauffage électrique et air climatisé
297 rue du Pont, Québec 2 Tél.: 525-4767



Les inscrits pour demain

Course "ECOLE" — BOURSE $300

1—Miss Jane Brook, (L. St-Jacques)
2—Pacer, (C. Poulin)
3—Ensign Frost, (R. Bardier)
4—Leader Mir, (R. Bélanger)
5—Morning Glory, (D. McTavish)
6—Two Mountain Lady, (R. G'Maison)
7—Mr Bing Express, (M. Cournoyer)
8—Armbro Freddie, (Y. Gamache)
Elig.: Leon C Direct, (M. Brosseau)

Course No 1

AMBLE — BOURSE $350

1—Docteur Vet, (R. Beaudoin)
2—Drummond Law, (D. McKinney)
3—Rennie Norris (J. Giguère)
4—Karen Dee, (C. Denault)
5—Battle Haw Lea, (R. Carroll)
6—Hector, (R. Perron)
7—Edgewood Wee, (A. Côté)
8—Diane's Lady, (M. Breton)
Elig.: Louise Byrd, (R. Bruyère)

Course No 2

TROT — BOURSE $300

1—The Moor, (A. Doré)
2—Mike Spencer, (R. Grandmaison)
3—Mr. Nap, (J. Lemay)
4—Cannon Allen, (B. Gervais)
5—Kory, (B. Perreault)
6—Aerojet, (D. Larochelle)
7—Rickie Volo, (A. Guenette)
8—Ann Donson, (M. Giguère)
Elig.: Warren Yates, (N. Dompierre)
Worthy Tyson, (R. Beaudoin).

Course No 3

AMBLE — BOURSE $300

1—Mt Vernon Bell, (Ger. Beauchemin)
2—Strong Pick, (R. Bardier)
3—Volomite Express C, (L. St-Jacques)
4—Custer Hanover, (D. White)
5—Little Billy D, (N. Dompierre)
6—Prince Grattan, (Guy Beauchemin)
7—Sharpwin, (J.-M. Marcoux)
8—Granby Girl, (C. Denault)

Course No 4

AMBLE — BOURSE $300

1—Janet's Pride, (M. Bélanger)
2—Mervin Hal, (D. McKinney)
3—Princeling, (C.-H. Fortier)
4—Melody Song, (R. Bélanger)
5—Delayed Action, (F. Carroll)
6—Walt Direct, (H. Brousseau)
7—Dannybee, (C. Rocheleau)
8—Miss Flood, (J. Bruyère)

Course No 5

TROT — BOURSE $350

1—Hajji, (R. Perreault)
2—Young Face, (M. Poulin)
3—Glendale Jack, (R. Beaudoin)
4—Eydie M., (L. St-Jacques)
5—One Fifty Five, (R. Bélanger)
6—Guy Flare, (M. Cournoyer)
7—Colonel Rodney, (J. Cyrenne)
8—Prince Lullwater, (Y. Pelchat)
Elig.: Atwell Hanover, (R. Moreau)

Course No 6

AMBLE — BOURSE $450

1—Incitatus, (P. Aube)
2—Scotch Red, (C.-H. Fortier)
3—Golden Keystone, (Y. Gamache)
4—Reese Rodney, (P. Massé)
5—Jet Byrd, (Y. Catellier)
6—David A Lee, (A. Vanderpaelt)
7—Diplomat Rotan, (C. Poulin)

Course No 7

AMBLE — BOURSE $300

1—Elk Slator, (M. Breton)
2—Dalney, (V. Larose)
3—Sue Direct M., (M. Brosseau)
4—Bold Counsel, (J. Guenette)
5—Frisco Tass, (A. Blouin)
6—Irish Peter, (M. Poulin)
7—Roger Adios, (J. Cyrenne)
8—Le Lion, (O. Dupré)

Course No 8

AMBLE — BOURSE $350

1—Milton Hanover, (P. Bardier)
2—Leo Chief, (Y. Catellier)
3—Napoleon Grattan, (G. Beauchemin)
4—Bankrell, (J. Cyrenne)
5—Scotty B Goose, (M. Aubin)
6—C D Texas, (O. Dupré)
7—Mazie Pointer, (A. Vanderpaelt)

Course No 9

AMBLE — BOURSE $300

1—Whisk, (C. Denault)
2—Panda, (A. Côté)
3—First Remus Jr., (L. Hamelin)
4—Borderview Rose, (L. St-Jacques)
5—Miller Brook Dean, (J.-L. Demers)
6—Ed Bang, (S. Séguin)
7—Troublemite, (Pas nommé)

Course No 10

AMBLE — BOURSE $300

1—Frisco Earl, (G. Mallard)
2—June Bel, (M. Cournoyer)
3—Pinnacle Chuck, (R. Beaudoin)
4—Battle C Adios, (D. McTavish)
5—Prince Lou, (D. McKinney)
6—Eros, (F. Blouin)
7—Teddy Pointer, (Y. Pelchat)
8—Even's Jet, (J. Cyrenne)

CHEMISES 'JAC' POUR JEUNES GENS
o
au cachet de Californie pour l'été

La grande nouveauté l'an dernier - la grande vogue cet été. Tout-aller, fraiches et élégantes. A la boutique destinée spécialement à l'étudiant, nous offrons la chemise 'Jac' au cachet de Californie dans une vaste gamme de teintes et de modèles. P., M. ou G.

à partir de
$3.98

TIP TOP TAILLEURS
PLACE FLEUR DE LYS
Tél. 529-8132
Nous honorons la carte CREDICO
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 les mardis, jeudis et vendredis

3 pouces plus haute qu'une Cadillac.

C'est presque incroyable.

Pourtant, c'est bien vrai. Nous l'avons mesurée deux fois à côté d'un sedan Cadillac. La Volkswagen a bien trois pouces de plus.

Ce n'est d'ailleurs pas une raison pour qu'un propriétaire de VW se monte la tête à cause de cela.

Mais même s'il le faisait . . . il aurait encore assez de place pour son chapeau.

A l'intérieur, la Volkswagen a toujours été spacieuse. A l'avant, il y a autant de place pour les jambes que dans la plupart des grosses voitures.

Et cela, pour une raison bien simple. Nous avons placé le moteur à l'arrière, là où il ne gêne pas.

Bien entendu, quand nous avons construit la Volkswagen nous avons pensé non seulement à l'espace pour les jambes et la tête, mais aussi à bien d'autres choses.

C'est pourquoi on peut avancer ou reculer les deux sièges-baquets, et même incliner les dossiers à trois positions.

Ce qui prouve qu'une voiture n'a pas forcément besoin d'être luxueuse pour être confortable.

Pensez petit. Pensez qu'une Volkswagen Custom ne coûte que $1755.00 tout équipée à Québec. Prix de détail suggéré.

Québec — JOS. LAHOUD AUTOS LTEE, 34, rue Dorchester-Sud
Chicoutimi — LAHOUD AUTOMOBILES INC., St-Jean-Eudes
Rimouski — LAMONTAGNE & FILS ENR., 101, boul. Sacré-Coeur
Ste-Foy — LAHOUD AUTOMOBILES INC., 2145, Boulevard Charest-Ouest
Baie St-Paul — G. BOUCHARD AUTOMOBILES Enr., St-Cassien-des-Caps
Roberval — L'A. B. C. DU VEHICULE ENR., Boul. Marcotte, Roberval
Lévis — LAHOUD AUTOMOBILES INC., 50, rue Delisle
Alma — J. MARTEL AUTOS LTEE, Route St-Bruno
La Malbaie — GARAGE BEL AIR ENR., rue Fraser
Amqui — A. ST-PIERRE LTEE
La Pocatière — SID LEVEILLE AUTOS ENR., rue Principale
Baie Comeau — GARAGE FOULIOT, 264, Boul. Lasalle
Rivière-du-Loup — RIV.-DU-LOUP AUTOMOBILES Enr., 75, Boul. Cartier
Notre-Dame-du-Lac — LAVOIE STATION SERVICE ENR.
Mont-Louis — G. CHABOT AUTOMOBILES ENR.
Ste-Anne-des-Monts — EDMOND LECLERC & FILS LTEE

A CAP-ROUGE ET AU ALPIN — Deux autres clubs de golf de la région ont eu leur journée d'ouverture officielle, samedi. En haut, au Club Cap-Rouge, le président Yvon Dolbec tient le drapeau en attendant le coup de Mme Suzanne Brunet, en présence de Mlle Paule Martineau et du Dr Jean Couture, vice-président. Au Club Alpin de Sainte-Brigitte de Laval, en bas, on voit dans l'ordre habituel le pro Roger Mathieu, Bob Michaud, Conrad Gagné, Jean-Marc Poirier, le président Roger Tremblay, ainsi que, dans la photo de droite, Mmes Hélène Poliquin, Jackie Tremblay, Jacqueline Lajeunesse et Lili Couture.

Les Indiens victimes de leur. . .

(Suite de la page 20)

Dans la dernière moitié de la la huitième manche qui devait être la dernière en raison du couvre-feu de 4:30 h., les protégés de McKeaney amorcèrent la remontée quand Jean-Marc Samson et Gratien Guimond débutèrent avec deux simples d'affilée. Mais les espoirs furent de courte durée quand Jacques Pouliot frappa un roulant en direction de l'arrêt-court. La balle voyagea rapidement jusqu'au deuxième but, puis au premier but, puis enfin au marbre que Samson tentait de croiser pour l'exécution parfaite d'un triple-jeu.

Jean Mongeau qui a succédé à Mike Burrack et à Gilles Gagnon a accordé trois coups sûrs pendant deux manches pour recevoir le crédit de la victoire. Reynald Bélanger qui avait pris la succession de Lee Nicholas à la sixième manche a été débité de la défaite.

Gilles St-Onge et Ron Dickson se sont partagés la vedette à l'attaque pour les visiteurs. Le premier a cogné trois coups sûrs pendant que le deuxième y allait de deux coups sûrs dont un circuit à la cinquième manche.

Jean-Marc Samson des Indiens a réussi trois coups sûrs dont un triple cogné dans la clôture du champ droit. Pierre Crépeault a fait compter deux points avec deux coups sûrs.

Lachine : 002 010 06—9 13 1
Québec : 004 001 00—5 13 8

Burrack, Gagnon (6) Mongeau (7) et Ménard. Nicholas, Bélanger (6) et Poitras. G : Mongeau. P : Bélanger.

SAMEDI SOIR

A Lachine, samedi soir, les Indiens ont compté deux points à la dernière manche dans une tentative de ralliement mais ce ne fut pas suffisant et ils ont encaissé une défaite de 4-3 aux mains des METS.

Le lanceur Gilles Bernier a remporté la victoire à l'aide d'une performance de 5 coups sûrs. Le lanceur perdant, Robert Poitras, a donné 9 coups sûrs,

Jean-Marc Samson des Indiens et Ghislain Cloutier des Mets ont claqué des coups de deux buts.

Québec : 000 100 002—3 5 1
Lachine : 001 020 10x—4 9 4

Bernier et Ménard. Poitras et Moreau. G : Bernier. P : Poitras.

HIER SOIR

Les Indiens de Québec ont encaissé un sixième revers d'affilée, hier soir, alors qu'ils ont attrapé une râclée de 12-1 aux mains des Castors de Acton Vale, à Acton Vale.

Kerth Peak a reçu le crédit de la victoire pendant que Jean Lemelin était débité de la défaite.

Pierre Crépault y est allé de 3 coups sûrs dont un double en quatre voyages au bâton. Dave Lowe du Acton Vale a cogné 3 coups sûrs en 5 apparitions.

Québec : 000 000 001— 1 6 3
Acton Vale: 123 321 00x—12 13 1

Lemelin, Simon (4) et Huot et Moreau et Bédard. Peak, Groulx (6) Constance (8) et Carter. G : Peak. P : Lemelin.

CE SOIR

Une autre joute est à l'affiche, à compter de 8:30h., ce soir, au stade municipal. Les Indiens et les Royaux de Drummondville reprennent la rencontre qui a été remise jeudi soir à cause de la pluie.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à Pittsburgh, Short (4-5) vs. Cardwell (1-2).

Saint-Louis à San Francisco Simmons (3-5) vs. Perry (4-3).

New York à Chicago (2), Fisher (3-4) et Kroll (3-2) vs. Koonce (3-3) et Broglio (0-4).

Cincinnati à Los Angeles (2), Maloney (5-0) et Jay (2-1) vs. Podres (3-0) et Osteen (3-5).

Milwaukee à Houston, Cloninger (6-3) vs. Bruce (2-6).

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Cleveland (2), Howard (3-2) et Buzhardt (4-1) vs. Tiant (3-2) et Siebert (5-2).

Kansas City à Washington (2), O'Donoghue (2-6) et Segui (3-4) vs. Richert (1-4) et Koplitz (1-0).

Minnesota à Baltimore (2), Stigman (0-0) et Kaat (3-5) vs. Roberts (4-5) et Palmer (2-0).

Detroit à New York (2), McLain (1-2) et Sparma (3-2) vs Ford (3-6) et Blanco (0-0).

Los Angeles à Boston (2) Chance (3-4) et May (2-4) vs. Wilson (3-3) et Bennett (0-0).

Elorde risque sa couronne

NEW YORK (UPI) — Flash Elorde de Manille défendra son titre mondial junior poids-léger samedi soir prochain alors qu'il en viendra aux prises contre Teruo Kosaka du Japon dans une bataille de quinze rondes à Manille.

Voici le calendrier des principales batailles de la semaine.

Lundi — INDIANAPOLIS: Johnny Lane vs. Dick de Veronica.

Mardi — HONOLULU: Sugar Ray Robinson vs. Stan Harrington; Las Vegas: Johnny Smith vs. Freddie Little; Londres: Walt Hellman vs. Joe Medel; Fresno, Calif.: Gabe Terrones vs. Alvaro Gutierrez; Los Angeles: Fred Roots vs. Floyd Ryan.

Jeudi — PAISLEY, Scotland: Chick Calderwood vs. John McCormack; Glasgow: Ronnie Jones vs. Jackie Brown; Los Angeles: Bernie Magall vs. Ernie Cuadras.

Vendredi — ST-JEAN, TERRE-NEUVE: Wellie Fep vs. Bob Shaughnessy.

Samedi — Manille: Flash Elorde vs. Teruo Kosaka.

A LOUER
2 BUREAUX
d'environ 300'chacun, rue St-Joseph, face à l'église Jacques-Cartier.
TEL.: 683-3618

CREME GLACEE MOLLE
51 SAVEURS
Profits contrôlés, aucun arrêt, 5 minutes à laver
qualité uniforme...
C'EST LA MACHINE
"FLAVORAMA"
Les Industries Kobosh Inc.
TEL.: 524-5055 404 ST-ALEXIS, QUEBEC
AUSSI : MACHINES USAGEES DE DIFFERENTES MARQUES
VENTE ET LOCATION

ALLONS À LA PÊCHE!
AVEC Mitchell
NOUVEAUX MODÈLES 400 "HIGH-SPEED"

DEMANDEZ-LES À VOTRE MARCHAND. S'IL N'EN A PAS, ÉCRIVEZ-NOUS.
HURON FISHING TACKLE, INC.
103, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC, P.Q.
Représentant et distributeur exclusif au Canada de la Maison Mitchell.

MEILLEUR ACHAT MERCURY MEILLEUR PRIX
Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance
VENTE – SERVICE
PIECES FORD
901, 1ère Ave.
Tél.: 529-2131
1175 BLVD CHAREST OUEST.
COMET METEOR MERCURY LINCOLN CONTINENTAL ANGLIA MODELES SPORTS CAMIONS MERCURY CAMIONS ECONOLINE AUTOS USAGEES CAMIONS USAGES
GARANTIES ECRITES – LEGER COMPTANT ET TERMES DES PLUS FACILES
POUR TOUS LES VEHICULES NEUFS ET USAGES.
SERVICE ET PIECES: OUVERT JUSQU'A 3h.30 LA NUIT
TAUX DU JOUR.

Ici et là

Ligue Pony

Après plus d'une semaine d'activité dans la ligue "Pony" du club Optimiste de Québec, c'est Gilles Boucher des Dodgers qui domine chez les frappeurs avec une moyenne de .556. Les deux circuits qu'il possède à sa fiche le font également dominer dans ce domaine. C'est son coéquipier Normand Bélanger qui a le plus de points produits, avec six. Allen Emond et Serge Bélanger des Yankees, ilies Duclos des Orioles et Normand Bélanger des Dodgers ont chacun une victoire sans défaite chez les lanceurs. Cependant, c'est Emond qui a le plus de retraits au bâton, 14.

Les notaires au Golf Courville

Demain aura lieu le tournoi de golf annuel des notaires du district de Québec et de Charlevoix. Cette compétition sera tenue sur les terrains du Club de Courville, à 2 heures de l'après-midi. Le tout sera clôturé par une réception au chalet du Club, au cours de laquelle la remise des prix sera faite aux meilleurs joueurs.

Balle-molle à Loretteville

Le Robert Julien est monté sur un pied d'égalité en deuxième position de la ligue de balle-molle de Loretteville, avec le Taverne Dorchester-Balladin, en triomphant de l'Union Saint-Laurent, 15-5, hier après-midi. Raymond Méthot a remporté la victoire alors qu'Alex. Paquet et Jack Labrie ont cogné chacun un circuit de trois points.

Surmontant un déficit de 7 points après deux manches de jeu, le club Social s'est brillamment rallié pour finalement annuler 9-9 avec le Sherwood. Guy Berry s'est illustré en relève pour le club Social. Lorenzo Bonenfant et Gilles Gosselin ont cogné chacun un circuit pour le Sherwood.

A la balle-molle

Le Simpson Sears a écrasé l'équipe du motel Canari 30-9 tandis que l'O.T.J. de Laval a défait le Lionel Gosselin 10-7 dans les deux joutes qui ont marqué hier l'ouverture de la ligue Intermédiaire de balle-molle de Charlesbourg.

Gilles Sylvain a obtenu la victoire dans la première joute et Jean-Yves Fortier fut le lanceur gagnant de la deuxième rencontre.

Drummondville l'emporte 7-6

(12 manches)

Sherbrooke
000 000 300 210—6 12 4

Drummondville
020 000 001 211—7 10 4

Prudhomme, Diez (7), Bessette (10), Tressider (11) et Poole; Chabot, Occhionero (8) et Ayoub. Gagnant: Occhionero; Perdant: Tressider. Circuits: Saint-Vincent (S), Robichaud (S), McWhorter.

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, au livré pour le prix du transport
CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

Sabourinades sportives . . .

(Suite de la page 17)

Jacques-Cartier a connu ses deux meilleures soirées depuis le début de la présente saison . . . Encore plus important est le fait que les amateurs ont été très satisfaits . . . En tout cas, le gérant Henri Bertrand affiche le plus large sourire que nous ayons vu sur son visage depuis plusieurs mois . . .

Gilles Tremblay, ayant prouvé à la satisfaction du gérant général Sammy Pollock qu'il est complètement guéri de sa fracture à une jambe, a eu la permission de rentrer à Québec . . . On sait que Pollock avait gardé la glace au Forum spécialement dans le but de permettre à l'ailier gauche de patiner . . . L'athlète de Ville Montmorency ne sera pas fâché de savoir que tout est correct et qu'il pourra reprendre ses bâtons de golf et parcourir de nouveau le parcours du Royal Québec . . .

Les Indiens de Québec possédaient une série de cinq défaites consécutives quand ils se sont rendus à Acton Vale, hier soir, pour y rencontrer la puissante équipe de l'endroit . . . Le gérant général Hughes Beaudoin, qui aurait aimé faire confiance uniquement aux joueurs locaux, a été bien forcé de reviser sa politique après un départ aussi désappointant . . . Nous devrions connaître cette semaine les noms des importés qui viendront prêter main-forte à notre équipe de la ligue Provinciale . . .

ENTREPOT
A VENDRE ou A LOUER
situé sur la rue Turcotte à
QUEBEC-OUEST
45' x 90'
2 étages de 10 pieds de hauteur
S'adresser lundi à
683-3471

Les gens du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble
ERVEN LUCAS BOLS (DIVISION) MONTREAL
Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,— le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!
Savourez un vrai gros gin . . . vous le reconnaîtrez à sa délicate couleur dorée.
40 OZ. No. 165H 25 OZ. No. 165G 10 OZ. No. 165F (flasque)

INSTALLATION GRATUITE
LUNDI MARDI MERCREDI

DANGER DES AMORTISSEURS USES
Les amortisseurs "Cross Country" sont aussi bons, sinon meilleurs, que les amortisseurs neufs sur votre auto lors de l'achat. Prévus pour toutes conditions de chaussées et de charges. A prix d'aubaine, de
10.90 à 11.90 la paire
Nos amortisseurs Handy Andy genre résistant sont fabriqués expressément pour un service rude. Idéals pour propriétaires de station wagons, taxis, campeurs, etc. De
7.50 à 8.00 chacun
ARRETEREZ-VOUS A TEMPS ?

Votre vie repose sur des bons freins ! N'attendez pas qu'ils manquent, remplacez les garnitures usées dès maintenant par nos sabots de freins liés "Cross Country" de la meilleure qualité.
Jeu pour deux roues, avec échange, la plupart..... 4.95
HANDY ANDY
SPECIALISTES POUR L'AUTOMOBILE
EDIFICE DORCHESTER
DORCHESTER & FLEURIE
Deux rues au sud du boul. Charest.

Les journaux africains ont pour ligne de conduite de ne pas critiquer leurs fragiles gouvernements

La presse africaine ne peut se permettre de critiquer ouvertement les gouvernants, selon le R. P. J. De Benoist, directeur de "Vivant Afrique", à Paris.

De l'avis de cet éminent ecclésiastique et journaliste, qui fut longtemps missionnaire au Mali, les journaux africains doivent avoir comme objectif premier l'unité intérieure des pays d'Afrique et l'union des pays entre eux.

Il a déclaré au cours d'une entrevue, en fin de semaine, que ces journaux doivent concentrer leurs efforts vers l'adaptation à la liberté des peuples nouvellement indépendants.

"Ce n'est pas maintenant, a-t-il dit, qu'il faut détruire le travail accompli jusqu'ici par les gouvernements indigènes et fomenter des troubles."

Etant donné que la conscience politique des gouvernements et des peuples de ce continent n'est pas assez évoluée pour permettre une opposition valable au pouvoir, les journaux libres ont tout d'abord pour fonction d'accroitre la conscience politique du parti au pouvoir et de former l'opinion publique.

Le R. P. De Benoist était du nombre des 71 membres de l'Union internationale de la presse catholique qui ont passé deux jours à Québec pour terminer un voyage d'études au Canada.

INDEPENDANCE

Le directeur de "Vivant Afrique" s'est dit d'avis que les structures politiques et économiques des anciennes colonies n'ont pas été établies en fonction des pays africains, mais bien en fonction des pays colonisateurs.

Il estime que les anciennes colonies, théoriquement indépendantes, ne le sont pas de fait. "Leur véritable indépendance, elles vont l'acquérir par la révolution et la transformation de leurs structures à tous les paliers. Quand et comment? Là est le problème."

Une telle révolution est d'autant plus hasardeuse, de faire remarquer le R. P. De Benoist, que, de fait ou constitutionnellement, plusieurs pays n'ont qu'un seul parti politique, donc pas d'opposition.

Il conçoit alors le rôle de la presse comme très important dans tous les jeunes pays d'Afrique.

Expliquant qu'il existe présentement trois genres de presse en Afrique — commerciale, gouvernementale et confessionnelle, cette dernière surtout catholique — le R. P. De Benoist est d'avis que la presse catholique a, parmi celles-là, un rôle capital à jouer.

La presse commerciale, a-t-il dit, est peu développée, peu influente et peu active car elle cherche uniquement à devenir rentable. La presse gouvernementale, pour sa part, a une influence assez grande, surtout quand elle est publiée dans un pays à parti unique.

"Pour ce qui est de la presse catholique, lancée bien avant que la majorité des pays accèdent à l'indépendance, elle a donné des gages de son attachement et de sa loyauté à l'Afrique.

"Les publications catholiques sont, je crois, honnêtes et sincères. Elles ont une diffusion internationale: c'est pourquoi les gouvernements hésitent à la saisir, de peur de s'attirer des critiques à l'échelle africaine et mondiale."

Le R. P. De Benoist a conclu en disant que la presse catholique était peut-être la seule véritablement libre en Afrique, et que, de ce fait, tout devrait être fait pour qu'elle puisse vivre. "Elle est la conscience du continent: il ne faut pas qu'elle s'endorme."

Horoscope

par Francesco Waldner

LUNDI, LE 31 MAI 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) Les perspectives sont bonnes, spécialement en ce qui concerne vos affaires personnelles. Vous recevrez des nouvelles intéressantes et vous ferez des nouvelles connaisseances à la suite d'un voyage.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous pouvez vous libérer de certains engagements et ainsi avoir plus de temps pour vos affaires personnelles. Les gens apprécieront vos conseils. Du bonheur pour les amoureux.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Il y a trop de gens autour de vous et désirez avoir un peu de tranquillité pour repenser certains problèmes. Les affaires du coeur peuvent être améliorées.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Un temps propice pour voyager et rencontrer des amis très chers. Les activités culturelles sont favorisées et vous vous mêlerez aux artistes et aux collectionneurs.

LION (21 juillet - 22 août) Votre tension nerveuse diminue et vous regagnez la paix de l'esprit. Rencontres agréables avec les gens. Tout le monde vous admirera.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Les activités culturelles vous débarrasseront de vos soucis. Sortez avec vos amis et amusez-vous.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Une journée prometteuse au cours de laquelle les choses iront facilement et que vous vous entendrez très bien avec les gens. D'excellentes perspectives pour les amoureux. Vous ferez des progrès dans votre travail.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Une journée chanceuse et heureuse pour vous, mais vous êtes enclin à discuter en pensant avoir toujours raison. Des rencontres intéressantes.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une journée très remplie et vous serez un peu nerveux. Essayez de garder votre calme et vous adapter aux circonstances, Ne faites pas trop de sport.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Les gens pleins de vie vous stimuleront et vous donnerons à penser. Faites des projets avec des amis. Vous jouirez d'un esprit nouveau.

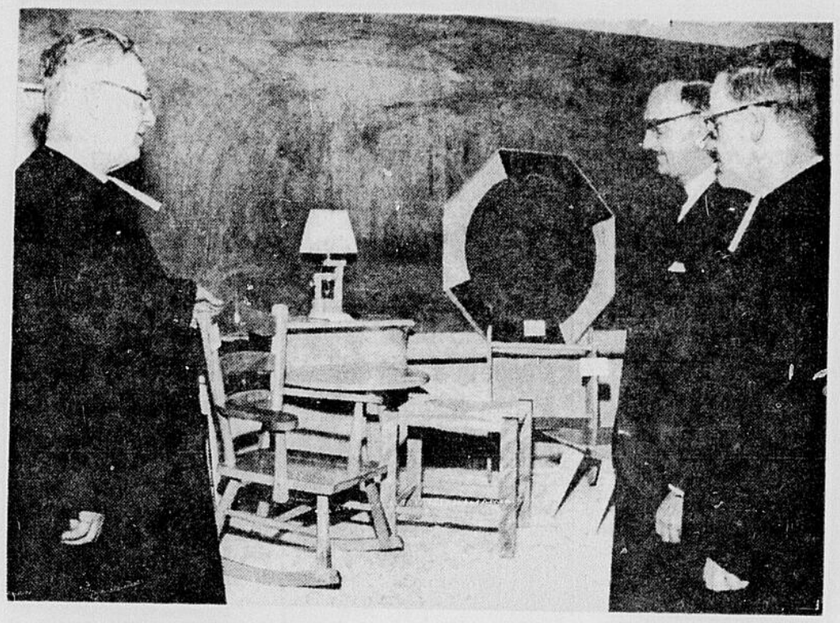
VERSEAU (20 janvier - 18 février) Un peu de tension nerveuse au cours de la matinée, mais vous serrez très chanceux le reste de la journée. Des heures inoubliables en agréables compagnie et un grand bonheur pour les amoureux.

POISSONS (19 février - 20 mars) Soyez plus entreprenant et suivez les conseils de vos amis mais faites attention de vous livrer toujours à des comparaisons.

Doctorat honorifique à M. Maurice Lebel

M. Maurice Lebel, professeur de littérature grecque et directeur du département des études anciennes à la faculté des Lettres de l'université Laval, reçoit aujourd'hui un doctorat ès lettres honorifique de l'Université McMaster, à Hamilton, Ontario. M. Lebel a été invité aussi à prononcer le discours de circonstance à la remise des diplômes de l'Université McMaster.

M. Maurice Lebel



A DON BOSCO — M. Paul-Emile Larose au centre, directeur général de l'enseignement spécialisé dans la province de Québec, a procédé, hier, à l'ouverture officielle de l'exposition annuelle des travaux des élèves dans les locaux de l'école des métiers Saint-Jean-Bosco. Dans le but de tenir le coup dans ses difficultés actuelles, le Frère Amédée, à gauche sur cette photo, directeur de l'école des métiers de Saint-Jean-Bosco, a fondé un comité composé d'industriels et de jeunes hommes d'affaires actifs et dévoués "Les amis de Don Bosco", qui lui prêteront main-forte pour régler ses problèmes les plus pressants. Ce comité entreprend présentement une grande campagne de souscription. L'exposition des travaux des élèves se tient jusqu'au 4 juin. On peut voir les travaux de 9 heures à midi, de 2 heures à 5 heures et de 7 à 9 heures du soir. A l'extrême droite, nous voyons le Frère Félix, directeur de l'institution.

Contrat octroyé

OTTAWA (PC) — La société montréalaise Perini Québec Inc. a obtenu un contrat de $6,138,000 pour la construction du pavillon du gouvernement canadien sur l'emplacement de l'Exposition universelle de 1967 à Montréal, a annoncé le ministre du Commerce, M. Mitchell Sharp.

Les travaux commenceront au début du mois de juin. La société Perini a été le plus bas soumissionnaire des six compagnies ayant répondu à l'appel d'offres.

Il se présentera contre M. Starr

WHITBY, Ontario (PC) — Le Dr Claude Vipond, médecin et membre de la commission scolaire d'Oshawa, a été désigné comme candidat officiel du parti libéral dans la circonscription fédérale de l'Ontario.

Ce siège est actuellement occupé par le député conservateur Michael Starr, qui était membre du cabinet dans l'ancien gouvernement Diefenbaker.

Réunion des chefs de l'information

MONTREAL (PC) — Les directeurs de l'information de 10 quotidiens de langue française desservis par la Presse Canadienne ont tenu à Montréal, samedi, leur réunion annuelle.

Ils ont consacré leur journée à une étude du service que fournit, en langue française, l'agence canadienne de nouvelles.

Les discussions ont porté sur tous les domaines de l'information pro'inciale, canadienne et mondiale. Les nouvelles mondiales parviennent au Service français via les agences France-Presse, Presse Associée et Reuter, de même que des correspondants canadiens.

M. Guy Rondeau, chef du bureau de la P.C. à Québec a décrit le travail de la Commission royale sur le bilinguisme et le biculturalisme. M. Rondeau s'occupe du reportage des séances de la commission pour la P.C.

Les délégués venaient de trois provinces — le Québec, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario.

M. Antoine DesRoches, directeur de l'information au quotidien "La Presse", a présidé les délibérations.

La réunion de 1966 se tiendra à Sherbrooke.

LES DENTIERS
BLESSENT? GLISSENT?
Les Coussinets Dentaires EZO
Doux et Disponibles
AIDENT A FAIRE TENIR VOTRE DENTIER
SOLIDEMENT ET CONFORTABLEMENT
Un coussinet dure longtemps
LES COUSSINETS DENTAIRES EZO
Régulier ou extra épais

ARTHRITE & RHUMATISME

La société de recherches éducatives a édité une intéressante brochure sur le RHUMATISME, les NEVRITES et l'ARTHRITE. Cet ouvrage rédigé en des termes simples malgré son caractère scientifique aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent guérir ces maladies.

Demandez un exemplaire GRATUIT à:

Société de Recherches Educatives
Boite Postale 12
Station Rosemont Montréal

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans obligation la brochure "Arthrite"

Nom.....
Adresse.....
Ville.....Province.....

I.S.E.V.-29-5-65

NE RESTEZ PAS SOURDS!

Découpez ceci!

En vous dépêchant, vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition claire des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté, de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.

CENTRE BELTONE
487 est, boul. Charest
Dépt 50

UN SOURD PERFECTIONNE UN PETIT APPAREIL AUDITIF

MINNEAPOLIS, MINN. — Un minuscule appareil auditif prodigieux a été perfectionné par un homme dur d'oreille depuis près de dix ans.

Ce petit dispositif n'a pas de cordon pendant ou de source distincte de transmission et représente une nouvelle conception exceptionnelle en fait d'appareil destiné à rétablir l'audition naturelle.

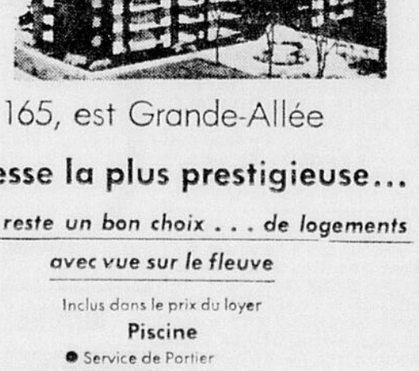
Il fut mis au point surtout pour les personnes percevant les sons mais sans comprendre.

Ce nouvel appareil auditif assure l'audition "au niveau de l'oreille" alors que l'oreille de l'utilisateur recueille sons, parole, télévision et radio.

Grâce aux transistors, le coût de fonctionnement est minime. L'appareil ne pèse que 1/4 d'once. Il est de la grosseur d'un dé à coudre — à peine apparent mais puissant.

Envoyez une carte postale avec vos nom et adresse à TELEX, Dépt E5, 3054 Excelsior Blvd., Minneapolis, Minn. Nous vous enverrons tous les renseignements sans obligation de votre part.

leMontmorency



165, est Grande-Allée

l'adresse la plus prestigieuse...

Il nous reste un bon choix . . . de logements avec vue sur le fleuve

Inclus dans le prix du loyer
Piscine
● Service de Portier
● Service de concierge

Bureau de location sur les lieux.
525-9763
Montreal Trust
Service de location et administration

Hé!

STE-MARGUERITE,

VOICI LE PLUS RÉCENT VENDEUR RAMBLER AU CANADA

GARAGE CARBONNEAU

Ste-Marguerite, Qué. Tél.· 647-3272

Un autre nouveau vendeur vient de se joindre au réseau d'agences Rambler continuellement en expansion ! Maintenant chez Garage Carbonneau, vous pouvez obtenir les pièces et le service de qualité supérieure pour votre Rambler. Le personnel de Garage Carbonneau a été spécialement entraîné pour donner le meilleur entretien et le meilleur service qui soient à votre Rambler.

Allez voir Garage Carbonneau aussitôt que vous pourrez ! Voyez les trois nouvelles excellentes voitures de grosseurs différentes: la jolie compacte American, la fringante nouvelle Classic 6 ou V8 de format moyen, et la toute nouvelle Ambassador plus longue et plus grosse ! Il y a aussi un nouveau grand choix de moteurs 6 cylindres et V8, ainsi que plus de 70 sortes d'équipement facultatif sensationnel.

Si vous recherchez une compacte, voyez la jolie Rambler American 1965, la championne de toutes les compactes et encore la moins chère des voitures de fabrication canadienne. Si vous recherchez une voiture plus grosse, la fringante nouvelle Rambler Classic 6 ou V8 familiale est la voiture qu'il vous faut. Si vous recherchez une voiture encore plus grosse, voyez la luxueuse Ambassador 1965, plus longue et plus grosse. Faites sans tarder, l'essai des 3 nouvelles vedettes — les remarquables Rambler 1965, chez Garage Carbonneau.

Luxueuse nouvelle Ambassador
—la qualité Rambler pour l'amateur de grosses voitures

Rambler

UN PRODUIT DE L'AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CBVT-TV, canal 11 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

à prix populaire! marabout en vente partout

LUNDI

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.45 De tout, de tous
1.05 Nouvelles
1.20 Horaire commenté
1.30 Super bingo
2.00 Nouvelles
2.05 Palmarès
3.00 La sieste
"La demoiselle et son revenant"
4.25 Nouvelles
4.30 Télé-Popeye
5.30 Nouvelles
5.35 Furie
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Le Grand Prix musical
7.30 Le Virginien
9.00 A la Catalogne
9.30 Les Quatre Justiciers
10.00 Découvertes '65
10.30 Plage Germain
11.00 Nouvelles
11.08 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise
"Marie-Martine"
12.00 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV canal 11

12.00 Mire
1.00 Mire et musique
1.57 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Long métrage :
"Je ne voulais pas être un nazi"
avec Juliette Mayniel
5.00 Bobino
5.30 Atomes et galaxies
6.00 Médard et Barnabé
6.30 Téléjournal
6.40 Supplément régional
6.45 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Semaine Canada-Suisse
8.30 Panique
9.00 En vacances avec :
"Les trois Ménestrels"
9.30 Chasse à l'homme
10.00 Semaine Canada-Suisse
"La Grande Dixence"
10.30 Téléjournal
10.44 Supplément régional
10.52 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma :
"Hans le marin"
avec Maria Montez et Jean-Pierre Aumont
1.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

2.30 Mire et musique
3.00 Moment of Truth
3.30 Take thirty
4.00 As the world turns
4.31 Razzle Dazzle
5.00 World of nature
5.30 Music Hop
6.00 Cartoons
6.30 Spring edition
7.00 Mr. Ed
7.30 Don Messer
8.00 Show of the week
9.00 Danger Man
10.01 Ferment : "L'Eglise et les problèmes raciaux"
10.30 Dick Van Dyke
11.00 CBC-TV news
11.20 Penthouse 5 :
"Queen of Outer Space"
12.40 FIN DES EMISSIONS

MARDI

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.30 Dessins animés
12.45 De tout, de tous
1.05 Nouvelles
1.20 Horaire commenté
1.30 Super bingo
2.00 Nouvelles
2.05 Palmarès
3.00 La sieste
"Le droit de l'enfant"
4.25 Nouvelles
4.30 Télé-Popeye
5.30 Nouvelles
5.35 Mes trois fils
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Tout l'monde en place
7.30 Intrigues à Hawaii
8.30 Tentez votre chance
9.00 Police des plaines
9.30 Le Saint
10.30 Bon voyage
11.00 Nouvelles
11.08 La météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise
"Calvaire d'un enfant"
12.45 FIN DES EMISSIONS

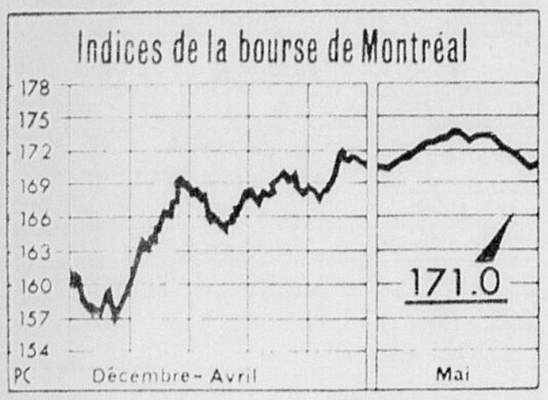
CBVT-TV canal 11

12.00 Mire
1.00 Mire et musique
1.57 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Long métrage :
"Faucon noir"
avec Robert Paige
3.30 Long métrage :
"Scandale à Milan"
avec Martine Carol
4.52 Semaine Canada-Suisse
"Une poule sur un mur"
5.00 Bobino
5.30 Des fourmis et des hommes
6.00 Hebdo sport
6.30 Téléjournal
6.40 Supplément régional
6.45 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Semaine Canada-Suisse
"Les lettres de la Rosière"
8.30 Tous pour un
9.00 La Cour est ouverte
9.30 Semaine Canada-Suisse
"Les jumeaux de Bergame"
10.30 Téléjournal
10.44 Supplément régional
10.50 Bulletin météorologique
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Festival Gérard Philipe
"Les aventures de Till l'espiègle"
avec Jean Vilar
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

2.30 Mire et musique
3.00 Moment of Truth
3.30 Take thirty
4.00 As the world turns
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Fireball X-L-15
5.30 Western Theatre
6.30 Spring edition
7.00 Mike Hammer
7.30 Gilligan's Island
8.00 Jack Benny
8.30 Danny Kaye
9.30 Front Page Challenge
10.01 News magazine
10.30 Other voices
"La révolution tranquille au Québec"
11.00 CBC-TV news
11.15 Viewpoint
11.20 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



BAISSE DES INDICES — Les indices industriels des Bourses de Montréal et de Toronto ont baissé au cours de la semaine dernière. Les titres industriels de Toronto ont perdu 1.72 à 174.64 points vendredi dernier par rapport au vendredi précédent. La moyenne industrielle de Montréal a baissé de 1.6 à 171.0 à la fermeture des cours, vendredi après-midi.

Nouvelles brèves des sociétés

Les recettes du CN ont atteint $68,154,000 en avril dernier

MONTREAL — Les recettes d'exploitation ferroviaire du Canadien National ne sont élevées à $68,154,000 en avril 1965. Les frais, les taxes et les loyers ayant atteint $66,477,000, il en est résulté une recette nette d'exploitation ferroviaire de $1,677,000.

En avril 1964, les recettes d'exploitation ferroviaire avaient été de $66,544,000; les frais, les taxes et les loyers s'étaient élevés à $62,628,000 et les recettes nettes d'exploitation ferroviaire avaient été de $3,916,000.

Ces chiffres ne comprennent pas les charges fixes.

Rapport annuel de G. H. Wood and Co.

Au cours de 1964, la société G. H. Wood Company Limited a réalisé un profit d'opérations de $691,840. Après une prise de provisions pour dépréciation ainsi que pour les taxes fédérales et provinciales, le profit net de cet exercice financier se monte à $312,564, comparativement à $308,372 en 1963. Dans son allocution, le président de la société, M. Geoffrey A. Wood, a déclaré que les ventes et les bénéfices de la société ont continué d'augmenter au cours de 1964. Il a aussi mentionné que 1965 s'annonce de façon excellente et qu'on prévoit des bénéfices et des ventes records pour cette année.

Nouveaux projets de Ford-Canada

La Société Ford-Canada, qui annonçait récemment un programme d'expansion s'élevant à $75,000,000, a l'intention d'agrandir davantage ses facilités de production au Canada.

Lors d'une causerie prononcée à Toronto devant les membres de l'Association canadienne des fabricants de pièces, M. Karl E. Scott, président de la Société Ford-Canada, a dit que la compagnie se voyait obligée d'entreprendre de tels projets d'expansion afin de rencontrer "la demande de plus en plus grandissante pour nos produits".

"L'accroissement du marché de l'automobile au Canada", a souligné M. Scott, "a rendu nécessaire notre programme de modernisation et de remplacement car les facilités de nos usines actuelles sont déjà fort tendues."

Les recettes du CP ont baissé en avril

Les recettes nettes du Canadien Pacifique pour le mois d'avril 1965 se sont élevées à $3,041,625, ce qui représente une diminution de $474,326 comparativement au même mois de l'an dernier.

Les ventes de Reitman's ont augmenté au cours du premier trimestre de 1965

Les ventes de Reitman's (Canada) Ltd ont augmenté de huit pour cent au cours du premier trimestre de la présente année fiscale; c'est ce que vient de rapporter M. Sam Reitman à l'assemblée annuelle des actionnaires de cette société, la semaine dernière.

En plus des deux nouveaux magasins ouverts cette année, Reitman's a loué sept nouveaux magasins ordinaires et quatre sections dans des magasins à rayons. On croit que la plupart de ces magasins vont être ouverts d'ici la fin de l'année. Par ailleurs, Reitman's a entrepris la rénovation de quelques-uns de ses plus vieux magasins.

BP fait des recherches dans la Mer du Nord

Le "SEA GEM", la première barge de forage à être utilisée par la compagnie BP dans le cadre de son programme de recherches sous-marines en pétrole et en gaz dans la Mer du Nord, vient d'être toué à partir du Havre, jusqu'à Midpartir du Hâvre, jusqu'à Middlesbrough, dans le Yorkshire.

La barge, mesurant 247 pieds de longueur sur 90 pieds de largeur, a été l'objet de transformations visant à l'outiller de façon adéquate pour son service dans la Mer du Nord. A Middlesbrough, on placera à son bord les installations de forage ainsi que l'outillage connexe, lequel provient d'endroits aussi reculés que Papua et Trinidad. Vers la fin du mois, on espère pouvoir la touer jusqu'à l'emplacement initial de forage, situé à environ 42 milles à l'est de l'estuaire de la Humbert-Lat. 53° 42' 30"N., Long. 01° 08' 22"E.

Une seconde barge de forage baptisée "SEA QUEST", plus grande que la première, est présentement en construction pour le compte du groupe BP et le contrat en a été confié à la compagnie Harland and Wolff, de Belfast. La mise en service de cette barge est prévue pour la fin de cette année. Les permis de production octroyés à BP englobent 2,200 milles carrés de superficie dans la Mer du Nord, au large des côtes de Durham, du Yorkshire et du Lincolnshire, soit entre 53° et 55° de latitude nord.

Canada Iron achète une manufacture de tuyaux de plastique

Canada Iron est l'un des printed, de Montréal, vient d'acheter la Northern Resins Limited, de Berthierville, (Qué.) fabricants de tuyaux et de raccords de plastique.

Canada Iron est l'in des principaux fabricants de tuyaux, de vannes et de raccords pour le transport et la distribution des liquides et des gas. L'acquisition de la Northern Resins augmentera l'activité de la compagnie dans le domaine de la tuyauterie.

Northern Resins continuera à être administrée par la direction actuelle comme filiale à part entière de Canada Iron.

Changement apporté dans l'organisation de succursales bancaires au Venezuela

A compter du 1er juin, les affaires de la "Bank of London & Montréal" au Venezuela seront incorporées à la Banco La Guaira Internacional, a-t-on annoncé simultanément à Montréal, Londres et Nassau.

A Montréal, M. G. Arnold Hart, président du conseil et président de la Banque de Montréal, et président du conseil de BOLAM, a dit que la Banco La Guaira Internacional effectuera maintenant toutes les opérations qui ont été jusqu'ici aux noms de la Banco La Guaira C.A. et de la Bank of London & South America Limited.

Expansion d'une agence de publicité

Ronalds-Reynolds & Company a fait l'acquisition de la filiale de Vancouver de l'Agence Canadienne de Publicité Ltée et dirigera ce bureau sous son propre nom à partir du 1er juin, 1965.

L'annonce de cette acquisition a été faite conjointement, hier, par M. Warren Reynolds, président de Ronalds-Reynolds & Company, de Toronto et M. Lucien Parizeau, président de l'Agence Canadienne de Publicité Ltée, de Montréal. Ronalds-Reynolds & Company ajoutera à ses cadres tout le personnel de l'Agence Canadienne de Publicité, à Vancouver.

"La vente de notre succursale de Vancouver", a déclaré M. Parizeau de l'Agence Canadienne de Publicité, "favorisera notre programme visant à renforcer encore davantage notre position sur le marché du Québec et dans le domaine de la publicité de langue française".

Une grande partie des fonds des sociétés d'assurance-vie est investie dans l'immeuble

Les sommes payées par les détenteurs de polices d'assurance-vie sous forme de primes sont investies sur le marché canadien des valeurs à court terme où elles demeurent jusqu'à ce que les compagnies les affectent à leurs engagements à long terme. Les chiffres que vient de publier l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie pour l'année 1964 montrent l'importance et la nature de ces transactions. Une grande partie des fonds sert à financer les constructions immobilières, surtout durant la période d'activité de cette industrie.

C'est pendant le second trimestre de 1964 que les placements ont accusé la plus forte augmentation dans le domaine des hypothèques et des valeurs immobilières. (Chiffres portant sur 75% du total investi au Canada par les compagnies d'assurance-vie). Les investissements ont été presque aussi importants pendant les troisième et quatrième trimestres. La plus forte augmentation en ce qui concerne les obligations et les portefeuilles d'actions s'est produite au cours des deuxième et troisième trimestres de 1964.

Des variations saisonnières

L'apport de fonds provenant des primes, paiements d'hypothèques, placements parvenus à échéance et gains sur les placements, est relativement constant au cours d'une année mais, d'après l'Association, les engagements subissent des variations saisonnières et les compagnies investissent leurs fonds dans des effets à court terme jusqu'à ce qu'ils soient affectés au financement d'hypothèques, ou à l'achat d'obligations et d'actions.

Au cours des trois premiers mois de 1964, la valeur des titres détenus a augmenté de $55,000,000 et les placements dans des hypothèques et des biens immobiliers ont augmenté de $58,000,000. Pendant cette même période, le portefeuille de bons du trésor, d'effets à court terme de compagnies de prêts et de sociétés s'accroissait de $37,000,000.

Au cours du deuxième trimestre de 1964, la valeur des effets à court terme a été réduite de $29,000,000, somme affectée à l'augmentation de $68,000,000 du portefeuille de titres et à des investissements de $112,000,000 dans des hypothèques et des valeurs immobilières.

Le troisième trimestre a été témoin d'une réduction marquée dans la valeur des titres et d'une augmentation dans celle des effets à court terme. Cette dernière augmentation a été suivie d'une diminution au cours du quatrième trimestre, au profit d'une augmentation dans le domaine des hypothèques et des valeurs immobilières.

Les dépôts rapportant de l'intérêt et autres dépôts ont diminué au cours de la première moitié de 1964 mais ont connu une augmentation sensible durant les deux derniers trimestres.

Voici les chiffres des années 1963 et 1964 :

MODIFICATIONS DES PLACEMENTS EFFECTUES AU CANADA PAR CERTAINES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE

1963 (en millions de $)

Trimestre	I	II	III	IV	Total
Effets à long terme					
Actions et obligations	25.8	90.0	-38.8	75.3	152.3
Prêts hypothécaires et biens immobiliers	51.3	76.5	87.8	123.5	339.1
Autres prêts	5.2	2.0	9.2	-5.3	11.1
Effets à court terme	64.9	-31.4	48.4	-70.3	11.6
Espèces et quasi-espèces	-2.2	-19.1	13.6	25.9	18.2
Changement total net	145.0	118.0	120.2	149.1	532.3

1964 (en millions de $)

Trimestre	I	II	III	IV	Total
Effets à long terme					
Actions et obligations	55.1	67.9	-8.5	78.3	192.8
Prêts hypothécaires et biens immobiliers	58.2	111.6	103.0	97.3	370.1
Autres prêts	7.8	1.2	5.1	-1.7	12.4
Effets à court terme	36.7	-29.3	28.6	-41.5	-5.5
Espèces et quasi-espèces	-22.0	-9.3	-3.6	26.0	-8.9
Changement total net	135.8	142.1	124.6	158.4	560.9

LA CONGREGATION DE LA FRATERNITE SACERDOTALE AVIS DE RACHAT

Aux détenteurs d'obligations première hypothèque de l'émission $7,000,000.00, 6%, datées du 2 juillet 1961 et échéant le 2 juillet 1971.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE qu'en vertu des dispositions d'un acte de fiducie par LA CONGREGATION DE LA FRATERNITE SACERDOTALE (ci-après nommée "la Corporation") en faveur de Société d'Administration et de Fiducie (ci-après nommée "le Fiduciaire"), intervenu devant Me Denys Pelletier, notaire, le 12 juillet 1961, la Corporation rachètera par anticipation, le 2 juillet 1965 (ci-après désigné "la date de rachat"), toutes les obligations en cours de la présente émission à leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, contre présentation et livraison de ces titres avec y attachés les coupons échéant le et après le 2 juillet 1965.

Tous les détenteurs d'obligations de la présente émission devront présenter et remettre leurs titres pour paiement à cette date du 2 juillet 1965 à toute succursale dans la province de Québec de la Banque Canadienne Nationale, de la Banque de Montréal et de la Banque Royale du Canada, au choix du détenteur, avec y attachés tous les coupons échéant le et après le 2 juillet 1965.

Les obligations de la susdite émission qui n'auront pas été présentées pour paiement à cette date du 2 juillet 1965 cesseront dès lors de porter intérêt.

Donné à Québec, ce 31ième jour de mai 1965.

LA CONGREGATION DE LA FRATERNITE SACERDOTALE
par
Société d'Administration et de Fiducie
Fiduciaire.

LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC

Dividende No 278

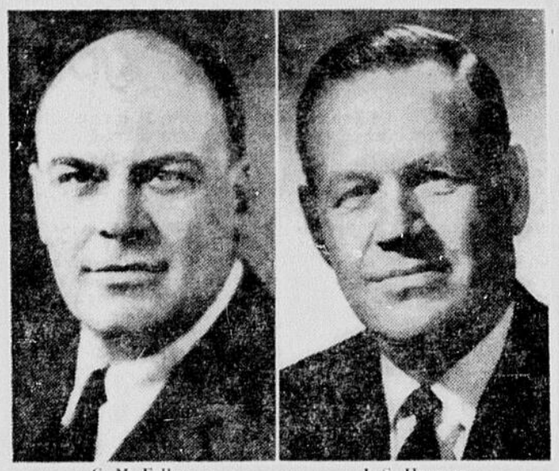
AVIS est, par le présent, donné qu'un dividende de cinq cents (5c par action) a été déclaré pour le trimestre en cours sur le capital-actions de cette institution. Ce dividende sera payable le et après mardi, 1er juin 1965, au siège social de la banque, 1161 rue St-Jean, Québec, aux actionnaires inscrits aux livres à l'heure de la fermeture le vendredi, 14 mai 1965.

Par ordre du Conseil d'administration.

Le Directeur Général,
G. Foucault

Québec 26 avril 1965.

NOMINATIONS À DOMTAR



C. M. Fellows — J. S. Hermon

Monsieur Carl M. Fellows a été nommé président de DOMTAR Pulp & Paper Inc., une filiale nouvellement fondée aux Etats-Unis. Monsieur J. Stuart Hermon a été promu vice-président et directeur général de DOMTAR Newsprint Limited. La filiale américaine absorbera les installations de distribution de papier journal déjà existantes et assumera la mise en marché de la pâte aux Etats-Unis. Elle y étudiera également les possibilités d'implantation d'usines de pâtes et de papiers. M. Fellows était vice-président et administrateur délégué à DOMTAR Newsprint Limited. M. Hermon a été directeur de l'usine de papier journal de Trois-Rivières, Qué., puis directeur de la fabrication à DOMTAR Newsprint Limited. —

Les Etats-Unis s'opposent encore à une augmentation possible du prix de l'or

WASHINGTON (AFP)—L'opposition des Etats-Unis à l'augmentation du prix de l'or recommandée par l'économiste français Jacques Rueff a été à nouveau exprimée hier par un membre de l'administration Johnson.

Dans un discours préparé pour être prononcé au cours de l'inauguration d'une nouvelle mine d'or à Carlin, dans le Nevada, M. John Kelly, secrétaire adjoint à l'intérieur chargé des ressources minières, a parlé de "la perspective pratiquement certaine que le prix de l'or va demeurer fixe".

En dépit des efforts du gouvernement américain pour favoriser la prospection et l'exploitation de nouvelles mines d'or, la production américaine du métal demeure pratiquement depuis plusieurs années au même niveau modeste de 1,500,000 onces, d'une valeur d'environ 50 millions de dollars.

Poursuite intentée par des actionnaires de Texas Gulf Sulphur

NEW YORK (PA) — Quelques-uns des actionnaires de Texas Gulf Sulphur Co. ont intenté une poursuite contre cette société vendredi dernier; ils prétendent avoir perdu de l'argent parce que la société et quelques-uns de ses administrateurs ne leur ont pas révélé à temps une découverte riche en minerai faite par la compagnie près de Timmins, en Ontario.

Les 35 actionnaires réclament $2,520,000 en dommages punitifs et $200,000 en dommages réels.

Ils déclarent avoir acheté 4,102 actions de Texas Gulf Sulphur pendant un certain temps et que le fait de ne pas leur avoir révélé la découverte de minerai les a fait vendre leurs actions à des prix largement inférieurs à leur valeur réelle.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
industriels et commerciaux
intérimaires ou à moyen terme
de $25,000 à $1.000,000 et plus
Pour vous renseigner, communiquez avec :
Capital Funds (IAC) Limited
C. H. Gagnon, 529-8921
235, boul. Wilfrid-Hamel, Québec
DIVISION DES PRÊTS DE CAPITAL IAC

NOMINATIONS chez FEDERAL EQUIPMENT

M. GUY CASTONGUAY — M. GILBERT MARQUIS

Vu le programme d'expansion de Federal Equipment (Eastern) Limited, M. George F. Brislan - vice-président et gérant général, est heureux d'annoncer les nominations suivantes:

M. Guy Castonguay, bien connu dans le domaine de l'équipement, a été récemment nommé gérant des ventes pour la région de Montréal. M. Castonguay a, durant les 20 dernières années, été à l'emploi de Chas. Cusson Limited et il jouit d'une réputation enviable dans cette région.

M. Gilbert Marquis a été nommé gérant des ventes pour la région de Québec. M. Marquis est fort connu dans ce territoire, ayant travaillé dans la région des mines d'amiante durant de nombreuses années. —

valeurs de placement
LA CORPORATION DE PRÊTS DE QUÉBEC
FONDÉE EN 1874
MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES
132, RUE ST-PIERRE, QUÉBEC 2, P.Q.,
C.P. 68, STA. B.
(418) 692-1380

Nouvelles émissions scolaires et municipales

A Chambly

La ville de Longueuil, comté de Chambly, a vendu à un syndicat formé de La Banque Provinciale du Canada, Casgrain & Cie Ltée, René-T. Leclerc Inc, au prix de 97.76, $501,500 d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $198,500 de titres à 5¼% 1966-75 et $303,000 à 5½% 1976-85. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7163%.

C'est en septembre 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $672,000 de titres à 5½-5¾% séries en 20 ans, au prix de 98.099. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.9264%.

A Châteauguay

La ville de Châteauguay, comté de Châteauguay a vendu, à un syndicat formé de La Banque Canadienne Nationale, Bélanger Inc, Dominion Securities Corp. Ltd, Laurent & Veillet Inc, Florido Matteau Inc, au prix de 98.06, $390,500 d'obligations à 5½% remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7988%. L'emprunt comporte un solde de $245,000 à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en avril 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $603,500 de titres à 5¾-6% séries 15 ans, au prix de 98.14. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.1882%.

Mines hors-liste

Cours transmis par la Presse Canadienne

	Off.	Dem.		Off.	Dem.
Bald. Mtn	6	8	Nipiron	35	38
Indep't	2	4	Oklend	1	3
Kenmac		2	Que. Jo	4	6
Lun Echo	50	53	Rand. M	6	8
M. Oka	10	15	Scott. Ch	1	3
Nat. Mal	35	43	W. Leys	1	3
			Y. Dave	19	21

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Consolidated Theatres "A"	6½	7½
Corp. D'Expansion Fin.	3¼	3¾
Crown Life	46	48
Great West Life	1075	1100
London Life	475	495
Montreal C & D Bank	16½	17
N. B. Telephone	18¼	18¾
Velok Common	42	—

BEAULIEU, POULIN & ROBITAILLE
Ing. Conseil

JEAN ROBITAILLE Ing.

Roland Beaulieu et Richard Poulin, ingénieurs spécialisés en structure, annoncent l'ouverture d'un département de génie municipal et leur association à Jean Robitaille ing., qui était à l'emploi de la Cité de Ste-Foy comme ingénieur en chef depuis 10 ans. M. Robitaille vient de compléter un cours de perfectionnement en génie sanitaire à l'université de Toronto. Il est directeur de l'Association Québécoise des Techniques de l'Eau et il a toujours pris une part active dans toutes les organisations touchant le génie municipal.

Du nouveau au TRUST ROYAL
75%
en 1ère hypothèque
Taux habituels.
Service rapide. Ecrire ou téléphoner à:
65, rue Ste-Anne, Québec — 529-0171
il y va de votre intérêt

Si vous possédez une horloge enregistreuse IBM comme celle-ci... c'est maintenant Simplex qui les fabrique.

Ci-contre: compteur de présence, série 8500, IBM, l'un des nombreux appareils de chronométrage IBM que Simplex fabrique.

Les appareils de chronométrage IBM, de réputation mondiale, sont maintenant à votre disposition au Québec, sous l'étiquette Simplex, qui a acheté, en 1958, la division américaine de l'horlogerie industrielle de la société IBM.

Pourquoi vous contenter d'éléments "compatibles" quand vous pouvez en obtenir des identiques pour les incorporer à votre système IBM actuel?

Appelez SIMPLEX, qui vous sert depuis 1888, pour obtenir matériel, accessoires, conseils techniques et services d'entretien.

Simplex

QUÉBEC • M. Adrien Drolet ou M. Rolland Fortier
310, 6e RUE, LIMOILOU • TÉL: 525-9209
Sherbrooke • 2385, rue Bachand • Tél. 569-1472
Siège Social: Montréal: 694 ouest, rue St-Jacques • Tél: 866-4429

Fluctuations de la semaine sur les marchés de Montréal

Bourse de Montréal

1965 Haut	1965 Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
14¼	12½	.56	Abitibi	9,870	13	12¾	13	+ ¼
81	68½	1.80	Algoma Steel	1,085	73½	72	73	— ½
13¾	11¼	.60	Alliance A	2,350	13¼	13	13	
34½	28¾	.80	Aluminium	7,712	32¾	31¾	32¼	+ ¼
14¼	10	1.70	Do 4½% Pfd	945	15	14	14	— ¼
24	22½	1.00	Alcan Pfd	1,070	23½	23	23½	+ ¼
50¼	47¾	2.25	Do 4½% Pfd	325	48½	48½	48½	+ ¼
14	12½	.50	Anz C P & P	550	12½	12½	12½	
29¼	26¼	1.61	Do 4½ Pfd	100	28	28	28	
30	24¾	2.25	Anz S Tel Pfd	150	16	16	16	— ¼
54	52	2.85	Do 5¼	25	52½	52½	52½	
55	52	2.90	Do Pfd	200	55	55	55	
20¼	19	.56	Argus Corp	708	20¼	20	20¼	+ ¼
16¾	13¾	.56	Do 1st Pfd	100	15¾	15¾	15¾	
52¾	50¾	2.50	Do Pfd	50	51¼	51¼	51¼	+ ¼
50½	50½	1.00	Asbestos	5,920	28½	27¾	28¾	+ ¼
70½	65	(b)2.10	Bank of Mont	3,108	66½	65¾	66	
82¼	77½	2.60	Bank of NS	934	78½	77¾	78¼	+ ¼
76	73½	(b)2.20	Bque Can Nat	911	74¼	73¾	74	
58	55½	(b)1.40	Bque Provin	830	57¼	56¾	57¼	+ ¼
28¼	24½	.50	Bathurst Com	505	27½	26¾	27¼	+ ¼
61	59¼	2.50	Do A	75	62	61	62	+ 1½
14¾	14		Do Wts	375	14¼	14¼	14¼	
65¾	60½	2.20	Bell Phone	9,368	61¾	60½	60¾	— ¼
6¾	6	(a)	Bowater Paper	200	6¾	6¾	6¾	— ¼
52½	51	2.75	Bow Mers Pfd	100	51¾	51¾	51¾	
7¾	5	(a)	Brazilian	11,198	7¼	6¾	7	— ¼
7¾	4	.80	Brinco	68,503	6	5¾	6	+ ¼
60	52	(b)2.00	BA Bank Note	50	60	60	60	+ 1
37½	33¾	1.40	BA Oil	3,157	33½	32	33¼	— ¼
31¼	28½	1.00	BC Forest	9,850	29¾	28¾	28¾	— ¼
71½	64	2.40	BC Phone	350	68¼	68¼	68½	— ¼
94	91	4.38	BC Tele Pfd	50	91	91	91	— 1
99	97	4.75	Do Pfd	125	97¼	97	97	— 1
98	97½	4.75	Do '56 Pfd	350	98	98	98	+ ¼
35	25	1.20	Bruck Mills A	100	33	33	33	— 1½
10	7½	.50	Bulolo Gold	1,000	9¾	9	9	
28¾	19¾	.80	Calgary Pwr	1,000	22¾	21¾	22¾	+ ¾
60	52½	(b)1.40	Canada Cemt	1,725	58¼	57¾	57¾	— ¼
30½	27½	.80	Do Pfd	115	28	28	28	
28¾	24½	1.20	C & D Sugar	300	26	26	26	
56½	42¾	2.00	Can Iron	3,175	53¾	53¼	53¼	— ¼
98	94¼	4.25	Do Pfd	1,450	98	95¾	95¾	+ 1¼
28	22¾	.90	Can Malting	200	25¾	25¼	25½	— ¼
36½	31¾	(b)1.00	Can Salt pfd	328	33½	33	33	— ¼
6¾	6¾		Do Pfd	555	6¾	6¾	6¾	— ¼
11¾	10½	(b) .50	CAE	3,170	20¾	19¾	19¾	— 1¼
11½	9½	.40	Cdn Brew	19,410	9¾	9¾	9¾	+ ¼
50½	44¾	2.20	Do Pfd	25	47	47	47	+ 1
54¼	51½	2.85	Do Pfd	300	54	54	54	— ¼
100	95¾	5.00	Cdn Bronze Pfd	40	100	100	100	
12¾	9.60		Cdn Chem Wts	425	11¾	11¾	11¾	
32¼	26	.40	Cdn Hydrocarb	100	32	32	32	+ ¼
72¾	67½	(b)2.20	Cdn Imp C Bk	950	69	67¾	68¾	— ¼
27½	22	(b) .60	C-I-L	4,343	27¾	27¼	27¼	— ¼
30	21½	1.00	Cdn Int Pwr	832	26¼	25	25	— ¼
51	49¾	3.00	Do Pfd	411	50½	50¼	50¼	— ¼
6¼	4.60	(a)	Cdn Marconi	2,955	5¾	5¾	5¾	— ¼
71¾	59¼	(b)1.50	Cdn Pac Riy	25,015	63¾	61¾	63	— ¼
15¾	13½	.60	Cdn Petrofin	1,751	14	13½	13¾	— ¼
25½	19	.35	Cdn P & P Sec	350	21¾	21	21	— ¼
25¾	24	1.30	Do Pfd	200	24¾	24¾	24¾	— ¼
25¾	19¼	1.00	Cdn Vickers	100	24	24	24	
12¾	8.00	(b) .10	Cent-Del Rio	2,300	11¾	11	11	— ¼
21¼	18¾	.10	Chemcell '65	3,518	19	18¾	18¾	
40	37¾	.75	Do Pfd	85	37½	37½	37½	— ¼
17½	13	.10	Cochlin	575	17¼	17	17¼	
11¾	9½	.20	Cofum Cellulos	375	9¾	9¾	9¾	— ¼
47¾	40¾	1.60	Cons Smelt	5,580	45¾	44¾	45¾	+ ¾
49¾	40½	(b)2.00	Cons Paper	3,145	44	43¾	44	— ¼
29	18¾	.50	Cons Textile	200	26¼	26¼	26¼	+ ¼
11¾	10	.20	Consum Glass	1,650	10	10	10	
6	4.90	.24	Coron Credit	530	5	5	4.95	— ¼
28	18¾	.60	Crain R L	2,575	27¼	27	27¼	— ¼
85	69¼	1.75	Credit Foncier	326	73	69½	69½	— 3½
38¼	32	1.20	Crown Zell A	305	36	36	36	
5	5	(a)	Cygnus A	1,000	5	5	5	
7	6		Do B	300	7	7	7	
33½	22¼	1.00	Denison	3,225	31¾	29	31	+ 1
41¾	32¾	1.00	Dist Seagrms	5,585	41¾	40¼	40¾	— 1
19¾	18		Domt Pete	3,400	19¼	18¾	18¾	— ¼
29¾	24½	.60	Dom Bridge	1,605	28	27¾	28	+ ¾
10			Dom Coal Pfd	100	7	7	7	— ¾
14	13	.60	Dom Corset	200	13½	13	13	— ¼
30¼	23¾	.60	Dom Found	6,250	30	29¼	29¾	— ¼
17½	15¼	.60	Dom Glass	2,100	15¾	15¼	15¼	— ¾
19¼	17¾	.70	Do Pfd	400	18	18	18	
7¾	5¾		Dom Lime	1,185	6¾	6¼	6¼	— ¼
41	22		Dom Lime Rts	18,095	27	22	22	— 04
4.35	1.55		Do Wts	300	2.15	2.15	2.15	— 20
19	15¼	.40	Dom Steel	1,475	15¾	15¼	15½	— ¼
27	23	.72	Dom Stores	4,515	25¾	25¼	25¼	— ¼
24¾	21¾	.90	Dom Tar	12,284	22¾	22¼	22¾	— ¼
42	33¼	(b)1.00	Dom Textile	4,371	38¾	37¾	38	— ¼
10¼	9	.40	Donuhue Bros	2,153	9¼	9	9¼	+ ¼
87¼	80½	1.00	Du Pont	1,276	52	50½	51¼	+ ¼
57¾	52½	1.50	Dupuis Frs A	525	53¾	52¼	52¾	— ¼
48	40	2.00	Eddy Match	75	40	40	40	— ¼
9	8	.50	Enam & Heat A	100	8¾	8¾	8¾	+ ¼
102¾	82		Falconbridge	1,295	102¾	101½	102	+ ¼
23¼	21¾	1.00	Fam Players	765	26¼	25½	25¾	— ¼
27½	19¾	.65	Fleetwood	510	21	20¾	21	+ ¼
36	31¾	(b)1.20	Fraser Cos	160	35	34	34	— 1
5¾	5¼	(a)	Freiman	100	5¾	5¾	5¾	+ ¼
.75	3.50		Fr Pete Pfd	2,400	5.70	5.25	5.70	+ .70
25	19	(b) .60	Frosst Co A	1,350	22	21¾	22	+ ¼
8¼	7		Gen Invest	1,150	7¾	7	7¾	— ¼
15¾	13¾		Gen Stl Wares	300	13¾	13½	13½	
51¼	49¾	2.50	Gt Br & C Pfd	125	51	50¾	51	
19	18¾	.60	Gt Wpg Gas	600	18¾	18¾	18¾	
25¾	21¾	1.00	Gt Plains	3,280	23¾	22½	23	— ¾
31	20		Hardee Farms	500	1.15	1.15	1.15	— .10
7¾	5¾		Hawk Siddel	2,143	6¾	6¾	6¾	— ¼
103	102	5.25	Do Pfd	30	102	102	102	— 1
35¼	28¾	(b) .60	Hollinger	3,900	29¾	28¾	28¾	— 1
23	18¾	(b) .60	Holt Renfrew	600	22	20	20	— 2
23¾	18¾	.35	Home Oil A	885	20¾	20¼	20½	— ¼
24	19	.35	Do B	2,115	23	22	22	— ¼
4.00	3.00		Horn & Hrdd	600	3.70	3.60	3.60	
80	70	(b)3.00	Hnds Bay Min	756	77½	77½	77½	— 2
13¾	12½	(a)	Hnds Bay Co	11,700	13¾	13¾	13¾	
14¾	10½		Husky Oil	825	13¼	13	13	
59¾	56¼	(b)1.60	Imperial Oil	1,788	56¾	56¾	56¾	— ¼
16¼	14	(b) .60	Imp Tobacco	3,710	15½	14¾	14¾	+ ¼
24	21¼	1.10	Ind Accept	4,165	26¾	26¼	26¼	— ¼
21¼	18	.80	Inland Cem Pfd	25	19	19	19	
11¾	9¼	(a)	Inland Nat Gas	300	11¾	11¾	11¾	
29½	24¾	.80	Int Bronze	100	27½	27½	27½	
101½	85	(b)2.50	Int Nickel	7,471	98¼	96½	98	— 1½
38¾	34¼	1.20	Int Paper	611	36¾	36¼	36¼	— 1¼
34¾	30¾	1.00	Int Utilities	2,235	33¾	33¼	33¾	+ ¼
59	52¾	3.40	Int Pipe Line	850	91½	91	91¼	— 1¾
14½	12¾	.60	Jamaica PS	300	14¼	14¼	14¼	
20¼	20	.60	Labatt	200	22	22	22	+ ¼
20½	15½	.80	Laur Pin	983	20¼	19¾	19¾	— ¼
10¾	8¾	.29	Loblaw A	6,925	10¼	10	10¼	— ¼
11¾	8¾	.29	Do B	1,825	10¾	10¼	10¼	— ¼
17	11	.10	Loeb Pfd	1,025	16¾	15¾	15¾	— ¼
24	20	(b)1.00	Macfarren A	700	23½	23	23	— ¼
24¼	21¼	(b)1.00	Do B	201	24¼	24¼	24¼	— ¼
38	33½	1.00	MacMill-Pwl	5,337	37¼	33¾	33¾	— 4
32½	21¾	.70	Maclean-H	275	32	32	32	— ¼
21½	19½	.80	Maritime Elec	3,310	20¾	20	20	— ¼
21	18¾	.80	Maritime Tel	467	21	20¾	20¾	— ¼
34½	27½	1.00	Massey	39,400	31	30¾	31	+ ¼
8	7¾		McAllister Tow	2,100	7¾	7¾	7¾	— ¼
14½	13	(b) .40	Miron Pfd	225	13¾	13¾	13¾	+ ¼
13¼	9¾	1.00	Mitchell R "A"	1,150	13¾	13	13	— ¼
45	38¾	(b)1.00	Molson A	1,745	41	40¾	40¾	— ¼
48¼	38¾	(b)1.00	Do B	400	41¾	41¾	41¾	— ¼
13½	13½	.60	Mtl Locomot	300	14	13¾	13¾	— ¼
27	24	(b) .40	Mtl Trust	440	24¾	24¾	24¾	— ¼
72¼	59½	1.35	Moore Corp	3,115	72¾	71¼	71¾	— 1
16¾	14	.70	Morse A	150	16¾	16¾	16¾	— ¼
15¾	14¾	.80	Do B	209	15	14¾	14¾	— ¼
26	16	(a)	Mussens Can	415	26	25¾	25¾	— ¼
12¼	12	.32	Nfld Lt & Pwr	3,304	10¾	10¾	10¾	— ¼
39	31¼	1.60	Noranda	6,335	53	52	52	— 1¼
29¾	24	.60	NO Nat Gas	800	28¼	28¼	28½	— ¼
87	83	4.00	N West Util Pfd	160	85	85	85	— 2
35	28½	1.00	NS Lt & Pwr	1,165	35½	35	35	
8¾	7¼	.25	Ocean Fisher	1,350	8¾	8¾	8¾	+ ¼
13½	13¼	(b) .60	Ogilvie Flour	6,020	14¼	13¾	13¾	— ¼
38½	36½	1.50	Do Pfd	390	36½	36½	36½	— 2
58	51	(b) .80	Ontario Steel	25	57½	57½	57½	
12¾	11¼		Pacific Pete	10,700	11¾	11¼	11¾	
130	117	6.00	Penmans Pfd	25	121	121	121	
30¼	23¾	.50	Placer Dev	345	26	26¼	26¼	— ¼
17¾	14¾	.36	Power Corp	2,855	15¾	15¾	15¾	+ ¼
44½	41½	2.60	Price Bros	2,105	42¾	42	42¼	— ¼
60	48¾	4.00	Do Pfd	25	53¾	53¾	53¾	— ¼
13¼	10¾		Que Nat Gas	1,121	11¼	11¼	11¼	— ¼
99½	98		Do 5.40% Pfd	555	99¾	99	99¼	— ¼
25	23	.70	Que-Tele	775	25¾	25	25	— ¼
19¾	19½		Do '60 Pfd	300	19¾	19½	19½	— ¼
11¾	10	(b) .40	Reitmanix	1,210	10¾	10¾	10¾	— ¼
11¾	11¼	(a)	Rio Algom	2,475	11¾	11¾	11¾	— ¼
32¾	27¾	1.20	Rockwell Std	200	31¼	31¼	31¼	— ¼
13¾	10¾	.30	Rolland A	4,030	12¾	12¼	12¾	— ¼
16¼	12¾	.50	Ronalds-Fed	1,970	15¾	14¾	15	— ¼
27¾	20½		Rothmans	1,655	25½	25½	25½	
87¼	78¼	2.60	Royal Bank	2,802	79¼	78¾	79	— ¼
41	40	1.80	St Law Cem A	2,100	41	41	41	
105¼	103	5.00	St Law Co Pfd	25	103¾	103¾	103¾	— 2¼
14½	12¼	.40	Salada Foods	410	13¾	13¾	13¾	— ¼
16½	12½	.40	Scott-Lasalle	750	14¾	14	14¼	— ¼
20	17½	.40	Shell Can A	850	17½	17½	17½	— ¼
24¼	21¼	1.10	Shell Inv Pf	275	23¾	23¾	23¾	— ¼
47	38	1.80	Sher-Williams	50	41	41	41	
19	16	.40	Shop & Save	860	16¼	16	16¼	+ ¼
8	6¾	.30	Sicard	500	7¼	7	7	— ¼
39	32	.56	Simpsons	420	30	29¾	30	— ¼
30	30	1.20	Southam Press	300	38	38	38	
23	17¾	.30	Simpsons-Sear	425	20¼	20	20	
25½	17	(b) .70	Std Struc Stl	125	24	24	24	+ 1
26¾	26¼	(b) .80	Steel of Can	11,183	28¾	28¼	28¾	— ¼
43¾	36¼	.80	Steinberg's A	1,142	48¼	47¾	47¾	— 1¼
61	52	1.60	Texaco Can	475	56¾	56¾	56¾	— ¼
67¾	65	(b)2.00	Toron-Domin	205	66	65¾	65¾	— ¼
16	14	.80	Traders Fin A	1,970	16	15¾	16	+ ¼
12¾	10	.40	Tr-Can Fund	1,845	11¾	10¾	11	— ¼
14	10½	1.00	Tr-Can Pipe	1,760	14	13¾	14	— ¼
23¼	20¼	1.00	Tr Mountain	800	22	22	23½	— ¼
13	11¼	.60	Turnbull	100	12	12	12	— ¼
23½	21¾	1.10	Do Pfd	200	23¾	23¾	23¾	— ¼
31¼	26¼	.60	Union Carbid	2,177	31¾	30¾	30¾	— ¼
14¼	12	.80	Vlau Ltd	300	14¾	14	14	— ¼
41	36	1.20	Walker	10,232	40¾	40¼	40½	— ¼
12¾	11	.50	Westcoast	150	12¼	12	12	— ¼
16¼	14		Westeel	1,285	15¾	15¾	15¾	— ¼
18	13½	1.60	West Pacific	850	18	18	18	— ¼
23	17¾	.55	Weston A	1,400	22	21¾	21¾	— ¼
24	18	.55	Do B	815	23¾	23½	23½	— ¼
19½	14	.50	Zellers	1,195	18½	18½	18½	

Bourse Canadienne

1965 Haut	1965 Bas	Taux du div.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang. net
.13½	.07½		Alex Mic	14,571	.10	.09½	.09	— .01
1.50	.70		Alpha A	100	.70	.70	.70	
1.75	.80		Alscope Corp	5,616	1.25	1.05	1.10	— .10
.16	.13		Alsof	11,000	.13½	.13	.13½	
.35	.21		Am. Beau. Bell	18,867	.33	.32	.32	
2.95	2.00		Anglo-Amer	3,000	2.35	2.35	2.35	— .08
.11	.05½		Anthonian	5,600	.09½	.09	.09	— .01
.44	.24		Augustus	8,200	.31	.29½	.29½	— .01
.10	.08		Baker Talc	1,500	.08	.08	.08	— .01
.20	.10		Bandi-Ore	8,000	.18	.16½	.18	— .02
.08	.03½		Bateman	9,300	.06	.05½	.06	— .00½
.14	.09		Beauce Placer	1,000	.13	.13	.13	
3.40	1.89		Black Hawk	58,000	3.20	2.90	3.10	— .10
.30	.11½		Black River	302,200	.27½	.24	.26½	— .00½
4.00	3.10	.16	Blue Bonnets	11,250	4.00	3.95	4.00	
.20	.12		Blueswater	20,400	.20	.15	.15	— .02
.12	.08		Bonnie Mines	4,000	.09½	.08½	.08½	— .01½
.22	.15		Bruce-Presto	9,500	.15	.15	.15	
.37	.20		Bruneau	19,000	.26	.21½	.25½	+ .01½
.33	.27		Burnt Hill	19,155	.41	.27	.40	+ .03
3.95	2.50		Camflo Matt	600	2.75	2.70	2.75	+ .15
.13½	.11¼		Cdn. Ind. Gas	325	.11¾	.11¾	.11¾	
4.05	3.00	.10	Cdn. Inturboan	1,000	3.50	3.50	3.50	— .10
1.58	.60		Cdn. Magnesite	4,000	.06½	.06	.45	+ .05
2.70	1.05		Cdn. Security	7,250	2.65	2.50	2.50	— .15
.14	.08½		Carbec	6,500	.12	.11	.11	
.15	.09		Carl. Quebec	880	.10½	.10½	.10½	
4.85	4.55	(b) .30	Casavant Frere	200	4.75	4.75	4.75	— .05
.14½	.12	(a)	Cassiar Ash	100	.14½	.14½	.14½	
6.20	2.20		Cessland Corp.	3,225	6.10	5.80	5.95	— .15
3.15	1.04		Chemalloy	20,905	1.84	1.71	1.78	— .07
.27	.19		Chib-Kayrand	8,000	.31	.27	.29	+ .01
.37	.21		Chimo Mogador	120,225	.39	.37	.37	— .01
.15	.09		Cons. N. Pacific	5,000	.16	.14	.14	— .03
.20	.10		Cons. Pioneer	2,000	.20	.15	.15	— .01
.45	.07		Con. Quo. Yell.	1,000	.08	.08	.08	— .00½
.54	.34		Cons. Virginia	27,500	.45	.37	.41	— .01
.20	.12		Copperstream	3,000	.13	.13	.13	
.8½	.7½	(a)	Couvrette A N	9,655	.8½	.7½	.8½	
12½	10½	(b) .60	Cred. St. Law.	200	12½	12½	12½	+ ½
.70	.38		Crownbridge	37,200	.49	.42	.46	— .01
.27	.06		Crusade Pete.	2,000	.13½	.13	.13	— .01
.10	.06		Dauphin	10,000	.07	.07	.07	— .02
3.25	2.55		Delta Elec.	500	2.85	2.75	2.85	+ .05
16½	9	.16	Denault A	2,450	15¾	14½	15½	— ¼
.10	.10		do. Wts.	1,500	.10	.10	.10	
.38	.31		Delta Min.	26,225	.35	.33	.35	
.87	.15		Dolsan	588,250	.60	.46	.51	— .08
.19	.12		Dom Explorers	7,500	.13	.12	.13	+ .00½
.37	.25		D. Leaseholds	1,000	.30	.30	.30	— .01
.38	31½	1.60	D Oilcloth	724	.33	.32½	.33	— ¼
11¼	10¾	(b) .60	Drummond A	200	11	11	11	— ¼
.58	.52		Dumagami	1,600	.55	.54	.54	
.38	.25		Dumont Nickel	16,200	.29	.27	.29	+ .01
7.50	4.80	(a)	East Sullivan	800	7.50	7.40	7.40	— .10
.52	.32		East Ventures	25,500	.48	.35	.45	+ .07
.9¾	.9½	.50	Electrolier Cor	375	.9½	.9½	.9½	
1.94	.25		Equity Exp.	500,700	.72	.64	.72	+ .02
.39	.15		Fab Metal	117,200	.26	.22	.26	
.14	.09		Fano Mining	65,000	.11	.09½	.10	+ .00½
11½	9	.10	Fiscal Inv.	100	9	9	9	— ¼
.06½	.04		Fontana	1,500	.04	.04	.04	
.89	.25		Ford Reliance	175,100	.65	.50	.54	+ .01
.47	.13		Fox Lake	372,500	.32	.25½	.28	— .02
.80	.43		Frigistors Ltd.	2,150	.50	.50	.50	
.07	.04		Fundy Bay	6,500	.05½	.05	.05	
.65	.36		Futurity	1,800	.58	.50	.50	— .08
.48	.38		Garney	21,500	.48	.44	.47	+ .01
2.35	1.10		Ge. Autotronics	2,264	2.10	2.00	2.10	
.49½	.25		Ghislau	238,000	.44	.33	.44	— .09
.20	.12		Glacier Min.	4,500	.16	.15½	.15½	— .02
2.05	1.50	.10	Glen Lake	5,400	1.54	1.50	1.50	— .01
2.75	2.25		Grissol Foods	2,700	2.70	2.55	2.55	— .15
.35	.29		Gui-Por. Uran.	1,000	.30½	.30	.30½	+ .00½
4.15	3.23	(b) .30	Hastings	1,000	3.50	3.50	3.50	+ .15
2.25	1.80		Inspiration Ltd.	3,310	1.95	1.80	1.90	
1.75	1.20		Int. Atlas	1,000	1.35	1.25	1.25	— .25
.07	.05		Int. Ceramic	3,000	.06	.06	.06	
.35	.13		Int. Dredging	95,500	.33½	.29	.29	— .05½
.16	.06½		Israel Cons.	1,500	.13	.12	.13	+ .02
.85	.39		James Bay	60,600	.45	.39	.39	— .06
5.35	1.80		Jubilee Iron	673,057	4.35	4.00	4.20	+ .05
.74	.42		Kelly Desmond	6,000	.45	.42	.42	— .03
4.85	2.25		Kiena	6,300	2.60	2.50	2.60	+ .02
15½	15½	(a)	Kilembe Copper	100	15½	15½	15½	
3.50	1.50		Kodiak Pete.	19,781	3.45	3.10	3.25	— .26
11½	.08		Kontiki	6,000	.08	.08	.08	
11¾	9¼	.40	Lab Accept. A	300	11¾	11¼	11¾	+ ½
.58	.30		Ladubro Oil	6,500	.40	.35	.40	+ .05
15	7½	.40	Laiterles Lecl.	300	12¾	12¾	12¾	— ¼
19¾	17	1.00	Lambert A	200	19¾	19¾	19¾	— ¼
21½	17	.40	Lamontagne A	300	17½	17	17	
.05½	.02½		Lingside	6,000	.05	.04	.04	
.25	.07		Lithium Corp.	1,000	.10	.10	.10	— .01
.29	.14		Louvaria Gold	25,800	.16	.15	.15½	— .00½
.40	.20		Mal Hygrade	10,500	.24	.20	.24	+ .03
.14	.09		Massval	1,000	.09	.09	.09	
.50	.22		Matachewan	4,500	.34	.26	.26½	— .03½
1.10	.80		McAdam Min.	2,200	1.10	1.05	1.10	+ .26
.84	.68½	2.40	McIntyre	800	83	82	83	+ 1
.39	.20		McKinney Gold	3,500	.21	.20	.20	— .01
.23	.17	.60	Melchers Dist.	150	.19	.19	.19	
.55	.35		do. pfd.	325	.5¾	.5¾	.5¾	— ¼
.15	.10		Mercury-Chip.	29,700	.11	.10½	.10½	— .01
.87	.30		Merrill Isle	44,600	.87	.59	.74	+ .17
.42	.26		Mid-Chib.	2,000	.25	.23	.23	+ .00½
3.70	2.00		Midespax	16,050	3.40	3.25	3.40	+ .05
.42	.26		Miro Mines	36,700	.32	.28	.32	+ .02
.42	.18		Mistango	13,250	.20	.18	.19	— .01½
1.00	.41		Molybdenite	3,500	.85	.65	.85	+ .18
.14	.08½		Monpre Min.	19,000	.13	.11	.12	— .00½
.03	.00½		Mt. Pleas. Rts.	370,000	.02	.00½	.00½	— .01½
.34	.20		Mt. Corrig

Les ouvriers accidentés retournent souvent trop vite à leur travail

Par Pierre Pourchelle

Malgré les efforts faits pour l'enrayer, la pratique du retour prématuré des ouvriers accidentés à leur travail existe encore, et elle semble aussi répandue qu'il y a quelques années.

C'est la constatation de M. Julien Major, président du comité de Bien-Etre de la Fédération des travailleurs du Québec, qui s'adressait aux délégués assistant au cours de perfectionnement, au Centre de réadaptation.

La direction de certains établissements utilise tous les moyens à sa disposition pour encourager un accidenté à reprendre le travail ou à faire simplement acte de présence à l'usine, le plus tôt possible après l'accident, généralement avant la période de trois jours donnant droit à la compensation.

M. Major a déclaré qu'une anquête faite dans les usines de pâtes et papier s'annonçait assez révélatrice. Dans quatre de ces usines, qui emploient de 600 à 1,200 personnes, il n'y avait aucun cas compensable en 1964. Or, il y a de l'eau et de la pâte sur le plancher. Il y a de nombreuses machines et des camionnettes en mouvement, et on y travaille jour et nuit.

Quels buts visent donc les employeurs qui agissent ainsi, à l'encontre de la loi? Trois objectifs qui se complètent les unes les autres. Ils veulent protéger le fond des accidents de travail et, ainsi, à la longue, entrainer une baisse de la cotisation imputable à sa classe. En camouflant les accidents, ils pourront obtenir des statistiques qui leur permettront de persuader la population, les pouvoirs publics et la Commission des accidents du travail que les accidents sont à la baisse dans leurs usines. "Troisièmement, a fait remarquer M. Major, commme nous vivons dans une société de gérants, cette tactique permettra à M. X. ou Y., gérant de personnel ou gérant d'usine d'avoir un excellent dossier auprès du conseil d'administration."

L'employeur n'est pas seul à porter le blâme. Il y a aussi le travailleur accidenté, le médecin traitant et le législateur.

Le législateur fait les lois et les modifie. C'est lui qui établit que les bénéfices seront à 75 pour cent du salaire, jusqu'à concurrence de $5,000. Ces deux règlements causent un tort considérable à la classe ouvrière et constituent des facteurs importants dans le retour au travail prématuré.

Le travailleur qui retourne au travail trop tôt le fait justement parce qu'il a besoin de son revenu habituel, et qu'il craint des représailles.

Le médecin traitant est placé dans une situation difficile. Il sait que, souvent, le retour à l'activité normale hâte la convalescence tant physique que morale. Cependant, il ne connait pas exactement les conditions de travail de l'accidenté. Subissant des pressions de la part de la direction de l'usine, il peut difficilement s'opposer à la pratique du travail léger.

Pour compenser quelque peu ces doléances, le juge Joseph Marineau a dit que la loi était maintenant mieux adaptée, plus moderne et plus généreuse, grâce à certains changements effectués par la Commission et à certains amendements. Quelque 54 recommandations avaient été faites en novembre 1961.

Environ 270 délégués assistaient à ces cours de perfectionnement.

Le Centre de réadaptation de Québec est l'un des plus modernes au monde

Il est fort regrettable que le Centre de réadaptation, construit à Québec sur le boulevard Hamel, et qui ouvre ses portes aujourd'hui aux premiers accidentés qui y seront traités, n'ait pas connu une plus vaste publicité.

M. Louis Laberge, qui parlait lors de l'ouverture du cours de perfectionnement de la Fédération des travailleurs du Québec, samedi matin, n'a pas mâché ses mots lorsqu'il a donné son opinion sur le sujet: "Il existe au Québec une situation scandaleuse, a-t-il dit; nous avons un centre de $15,000,000 et nous n'avons même pas eu de manchettes dans les journaux. On fait très peu pour la prévention des accidents. Le centre est un honneur pour la Province de Québec, car des centres comme ça, il n'y en a pas beaucoup dans le monde".

C'est un fait. Ce Centre de réadaptation est un véritable bijou, d'une conception simple mais très rationnelle, où l'ultra-modernisme ne pèche pas par excès de luxe. On n'a rien ménagé pour donner aux accidentés tous les soins dont ils auront besoin pour pouvoir retourner au travail, pour qu'un homme, victime d'un accident de travail, puisse de nouveau gagner sa vie.

Le Centre est très vaste. On y trouve naturellement des salles de physiothérapie, des piscines où les handicapés pourront retrouver l'usage de membres ankylosés, un gymnase où ils pourront exercer leurs membres réparés, mais aussi une usine où ils pourront s'entrainer à faire exactement le même travail qu'ils faisaient avant d'être blessés, à un rythme progressif qui permettra de savoir exactement quand ils seront en mesure de reprendre leur ouvrage. Dans cette usine, on pourra faire de la menuiserie, de la maçonnerie, de la construction, et bien d'autres métiers. Il y a également une serre, une petite chapelle, un amphithéâtre, des dortoirs et une grande cuisine avec deux réfectoires.

Partout dans ce centre, on est impressionné par la beauté simple que les architectes ont su si bien imprégner au caractère fonctionnel de ce vaste ensemble.

M. Laberge a déclaré aussi que l'on n'avait aucune raison de se glorifier des lois du travail au Québec. En 1964, il y a eu 153,703 réclamations, soit une augmentation de 13 pour cent sur l'année précédente. En quatre ans, les réclamations ont augmenté de 63,000.

M. Robert Lavoie, directeur des services sociaux de la Fédération des travailleurs du Québec, a fait ressortir le mécontentement causé par les délais dans le paiement des compensations, et a expliqué que la Commission des accidents du travail n'est pas toujours responsable de ces délais.

Il a expliqué que la Commission du service civil, qui embauche le personnel de la Commission des accidents du travail, offre des traitements de $60 à $75 par semaine qui ne sont pas de nature à encourager l'efficacité de rendement des employés dont la compétence laisse parfois à désirer. Plusieurs employés compétents se sont servis de leur séjour à l'emploi de la Commission comme vestibule vers l'accès à des postes plus rémunérateurs dans le domaine industriel. Même en tenant compte de l'embauche récente d'un personnel supplémentaire, leur nombre reste insuffisant.

La centralisation de l'administration n'est pas non plus de nature à améliorer le processus. Une simple consultation de dossiers à Montréal nécessitera dans bien des cas une quinzaine de jours avant que le document parvienne du Centre social de Québec au bureau de Montréal. Le service de télécommunication de Montréal à Québec est tout simplement débordé, et des centaines d'appels par semaine demeurent sans réponse.

Par ailleurs, il a été établi de façon non équivoque que 75 pour cent des retards de paiement de compensation sont causés par des formules médicales qui ne sont pas renvoyées à la Commission par leur signataire.

Tout en réalisant la complexité des problèmes dans le domaine des enquêtes, a dit M. Lavoie, nous réalisons, cependant, à tort ou à raison, que ce service est d'une lenteur déprimante pour les accidentés en cause, et leurs représentants syndicaux qui s'occupent des réclamations.

Ces délais interminables dans le domaine des enquêtes font qu'un nombre de plus en plus grand des accidentés deviennent des protégés du Bien-Etre Social, au même titre que les deshérités de la vie, des invalides, des vieillards, des misèreux de toutes sortes, et sujets aux mêmes tracasseries administratives.

M. Lavoie a proposé que l'on sépare le domaine des réclamations de celui des enquêtes pour hâter le règlement des réclamations.

Confiance de René Lévesque

Le ministre des Richesses naturelles du Québec, M. René Lévesque, espère qu'on pourra éviter une grève au chantier de l'Hydro-Québec à la Manicouagan et que le conflit touchant les ingénieurs de cette corporation de la Couronne pourra être réglé d'ici quelques jours.

Au sujet de ce différend, M. Lévesque a dit que ce qu'on a appelé une rupture des négociations est un arrêt temporaire des pourparlers parce qu'on avait épuisé la discussion sur une formule proposant un vote par catégorie.

Le ministre a dit avoir l'assurance que sur de nouvelles modalités de règlement, le contact va reprendre sans délai si ce n'est pas déjà fait.

Quant au problème de la Manicouagan, M. Lévesque a expliqué qu'il touche quelque 600 employés de bureau, contremaitres et surintendants groupés dans un syndicat appelé "interprof".

Il a confessé n'avoir que très peu de détails, sauf qu'il était au courant que dans ce cas, c'est l'employeur qui a demandé la conciliation et qu'il avait confiance que là aussi, il y aura un règlement prochainement.

Records battus par un hélicoptère soviétique

MOSCOU (A.F.P.) — L'hélicoptère lourd soviétique "MI-100" a battu trois records du monde, annonce l'agence Tass. C'est ainsi que l'appareil s'est élevé à l'altitude de 7,134 mètres avec une charge de 5,175 kilogrammes. Le lendemain, l'hélicoptère est monté à 2,800 mètres avec une charge de 25,105 kilogrammes, battant simultanément deux autres records: celui de l'altitude avec une charge de vingt-cinq tonnes et celui de la plus forte charge au-dessus de deux mille mètres.

CARRIERES et PROFESSIONS

VENDEURS: GAGNEZ $10,000 à $15,000 PAR ANNEE

Nous recherchons des représentants expérimentés dans la vente de pièces de rechange et accessoires pour automobiles. Consideration spéciale sera accordée aux anciens vendeurs intermédiaires ou directeurs de départements de pièces de rechange. La clientèle est établie. Communiquer avec le

Dépt 1600, Le Soleil

OPERATEUR de MONTE-CHARGE et VERIFICATEUR demandés

Age 25 à 30 ans. Expérience minimum de 3 ans.
Salaire au-dessus de la moyenne. Nombreux bénéfices.

Ecrire dépt 1606 Le Soleil

LES DEVELOPPEMENTS DU NORD-EST LIMITEE DEMANDENT

1 - Monteurs (linemen) de toutes classes pour entretien de lignes de distribution

2 - Contremaitres pour travaux électriques - transmission et sous-stations

3 - Electriciens - sous-stations

Faire application à:
8955, rue Meilleur
Montréal 11, Qué.

OU

265 de la Couronne
Suite 205
Québec

REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Manufacturier Canadien-Français de produits exclusifs, avec usine principale à Québec, opérant depuis 10 ans à travers le Canada, demande homme actif possédant automobile, avec expérience dans la vente directe au détail, à commission seulement. — Nombreux clients déjà existant comme Caisses Populaires, Eglises, Institutions, Commissions Scolaires, Bureaux, Magasins, etc. Compétition pratiquement inexistante — Plusieurs comtés disponibles, aucune objection pour lignes additionnelles mais non compétitives.

Ecrire dépt 1603 Le Soleil.

POSITION EXCEPTIONNELLE OFFERTE

Une des plus importantes institutions financières au pays (Fonds Mutuels) est à la recherche du service de

GERANTS

pour les régions de: Ville de Québec et la banlieue, Chicoutimi et Lac-St-Jean, Bas du Fleuve et Côte Nord. Préférence sera donnée à un homme possédant les qualifications suivantes:

A) AGE DE 35 A 55 ANS
B) EN BONNE SANTE
C) AYANT EXPERIENCE POUR ORGANISER ET ENTRAINER UN GROUPE DE REPRESENTANTS DE VENTE
D) EXPERIENCE DANS LA VENTE D'INTANGIBLES PAS NECESSAIRE.

Cette position, en plus d'offrir une rémunération immédiate des plus attrayantes, présente un avenir exceptionnel.

Ecrire mentionnant qualifications et toute lettre sera suivie d'une entrevue personnelle et confidentielle avec le vice-président.

DEPT 1601 LE SOLEIL

COURS DE
HOMMES FEMMES **STENOTYPIE** FEMMES HOMMES

ENFIN . . . pour la première fois, une école de STENOTYPIE à Québec ! STENOTYPIE, la spécialité de l'avenir

La STENOTYPIE est une méthode plus moderne et trois fois plus rapide et plus facile que la sténographie.
DEVENEZ STENOTYPISTE cours enseignés par des professeurs spécialisés diplômés d'une université reconnue.
COURS DU JOUR ET DU SOIR, EN FRANCAIS OU EN ANGLAIS
Service d'aide de placement gratuit à nos finissants.

Pour plus de renseignements, écrivez aujourd'hui même à:

ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
Boite Postale 2132 Québec
ou à 67 rue Buade, Place de L'Hôtel de Ville, Québec - 525-5918

GÉRANT DE CRÉDIT

Importante entreprise manufacturière située en dehors du Québec Métropolitain requiert les services d'un gérant de crédit.
Les qualifications requises sont les suivantes:
Age: 30 à 40 ans.
Connaissance des méthodes de financement, location, ventes conditionnelles, etc.
Bilingue de préférence.
Expérience de 3 à 5 ans.
Salaire suivant qualifications.
Les offres de service, qui seront gardées confidentielles, devront être détaillées et soumises par écrit seulement à:

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES,
Case Postale 217, Station B, QUEBEC 2.

CARRIERES et PROFESSIONS

CARRIERE dans la VENTE

Désirons hommes mariés, plus de 30 ans, bonne éducation, possédant auto, revenu $10,000 et plus pour le travailleur, excellent entraînement qui fait de vous un vendeur professionnel. Opportunité d'avancement pour l'homme qualifié. Assurance-groupe et fonds de pension. C.P. 4, N.-D., Lévis.

HOMME D'INSTRUMENTS DEMANDE

Expérience requise: 3 ans minimum. Aptitudes pour dessin considérée.
S'adresser à
Beaulieu, Poulin & Robitaille
2860 des Quatre Bourgeois
Tél.: 653-9246

IMPORTANTE MAISON D'EVALUATION DEMANDE:

DES EVALUATEURS EN BATIMENTS:
connaissance de l'inspection et du calcul des bâtiments, expérience requise, véhicule nécessaire.

DES EVALUATEURS EN TERRAINS:
connaissance du bureau d'enregistrement et de l'étude du marché, expérience requise dans les rôles d'évaluation municipaux.
Excellentes conditions de travail, salaire selon compétence. **ECRIRE DEPT 1611, LE SOLEIL** en donnant références et expérience.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

VOYAGEUR DEMANDE

Grossiste dans les pièces d'automobiles et équipement de garage ayant un atelier de mécanique complet, demande un représentant avec automobile pour la ville de Québec. Nous désirons un représentant avec une grande expérience dans la ligne automobile. Revenus au-dessus de la moyenne pour personne agressive. Assurances vie, santé et accident pour vous et vos dépendants. Inutile de vous présenter si vous n'avez pas les qualifications requises.

JOS. ROUSSEAU INC.
205, St-Vallier Est, Québec 2.
Tél.: 529-2991

REPRESENTANT DES VENTES

Une compagnie de matériaux de construction établie au Québec depuis 25 ans recherche un représentant des ventes, marié, résident de Québec, âgé de 25 à 35 ans, degré universitaire et expérience requis, pour ville de Québec, Gaspésie et Côte Nord. Devra s'occuper de la promotion des ventes aux architectes, entrepreneurs et marchands. Ecrire en toute confidence donnant qualifications à

DEPT 1610 LE SOLEIL.

"La Compagnie Canadian General Electric Limitée demande un

COMMIS DE BUREAU

pour le service à la clientèle. Qualifications requises: Age: 20 à 25 ans, bilingue, et diplômé d'un institut de Technologie ou d'une école Secondaire (12e année) Doit avoir au moins deux ans d'expérience. Salaire intéressant, plan de retraite et d'assurance maladie - Belle occasion pour jeune homme sérieux.
Ecrire en français et en anglais à

M. W.J. Haberlin - 2200 Boul. Charest Ouest, Québec 10

DOMINION RUBBER COMPANY LTD.

DEMANDE

MECANICIEN DE MACHINE FIXE INGENIEUR STATIONNAIRE

Classe 3a d'appareils sous pression — chauffage à l'huile — requis pour l'usine Dominion Rubber Company Limited, à St-Jérôme, Comté de Terrebonne.

LES BENEFICES MARGINAUX AVANTAGEUX

Ecrire directement à l'employeur, Dominion Rubber Company Limited, usine de St-Jérôme, St-Jérôme, Comté de Terrebonne, Qué., mentionnant l'âge, classification ou permis détenu pour appareil sous pression.

POSITIONS D'AVENIR hommes ou femmes

Pour devenir soit: vendeur, vendeuse, étalagiste ou gérant de magasin, selon vos goûts et aptitudes. Entraînement professionnel durant période de travail à temps partiel si désiré.

ETUDIANTS

Les avantages ci-haut mentionnés vous sont également offerts.

Pour renseignements, voyez lundi,

Paul Boivin
Magasin chaussures
BATA
Place Fleur de Lys

ADMINISTRATEUR DEMANDE

Une importante association professionnelle nationale, dans le domaine des communications, requiert les services d'un administrateur de langue française, à titre d'adjoint au vice-président exécutif de l'association, pour diriger ses nouveaux bureaux à Montréal.
Le candidat doit être agé d'environ 25 à 40 ans, être parfaitement bilingue. L'expérience dans le domaine de la publicité, relations publiques ou associations, bien que non essentielle, sera à l'avantage du candidat. Traitement intéressant à discuter selon l'expérience et les qualifications de l'applicant.
Toutes les offres de candidatures demeurent confidentielles. Prière d'adresser curriculum vitae avec photo et références à:

DEPT 1604, LE SOLEIL

ÉTÉ 1965 - COURS SPÉCIAL - "CHEM STUDY"

ECOLE NORMALE SUPERIEURE - SECTION SCIENCES
FACULTE DES SCIENCES - UNIVERSITE LAVAL

NATURE DU COURS: Ce cours portera sur la matière de CHEM (Chemical Education Material) STUDY. Cependant, son but n'est pas tant d'essayer de couvrir intégralement tous les sujets par des leçons magistrales suivies d'expériences, mais plutôt de montrer comment les enseigner. Il est à souhaiter qu'il prenne autant que possible la forme de dialogue entre les étudiants et les professeurs de la Faculté des Sciences qui donneront ce cours, ce qui pourra faciliter la solution de difficultés que l'on rencontre dans cet enseignement. Ce cours est donné spécialement pour le bénéfice du personnel de l'enseignement secondaire.
DUREE DU COURS: 6 semaines - Du 5 juillet au 13 août inclusivement - De 8h.30 heures a.m. à 12h.30 p.m. - Du lundi au vendredi inclusivement.
FRAIS DE COURS: $160.00 plus $5.00 pour frais d'inscription. (Ces montants sont payables en entier au moment de l'inscription. Les chèques post-datés ne sont pas acceptés. Les chèques ou mandats-poste doivent être faits à l'ordre de l'Université Laval).
DATE LIMITE POUR L'INSCRIPTION: 15 juin 1965
NOMBRE MINIMAL D'INSCRIPTIONS: 25 inscriptions sont requises pour que ce cours soit donné (Nombre maximum d'inscriptions: 40).
FORMULE D'INSCRIPTION: L'inscription peut se faire par la poste. Pour obtenir des formules, s'adresser au Bureau de l'Assistant du Doyen, Faculté des Sciences, Université Laval. (Téléphone: 681-9611, poste 352)

CONTROLEUR

Importante organisation désire embaucher un contrôleur dont les principaux **devoirs** et **responsabilités** seront :

a) Surveiller l'application technique d'un système de contrôle budgétaire des dépenses et revenus;

b) Surveiller l'application de toute réglementation et/ou décision administrative et financière;

c) Etudier constamment les dépenses et faire les recommandations qui s'imposent quant à leur rationalisation.

EXIGENCES **1.** Très bonne connaissance des procédures comptables;

2. 2 - 3 ans d'expérience dans l'application d'un système de budget;

3. Posséder beaucoup d'initiative pour pouvoir travailler sous peu de surveillance.

SALAIRE **$8,800 par année.**

N.B. Toute candidature sera traitée confidentiellement et devra être envoyée au plus tard le 18 juin 1965 à **DEPT 1605 LE SOLEIL.**

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

EMPLOIS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

DES PROFESSEURS

pour

l'Ecole normale de l'enseignement technique à Montréal
Ministère de l'Education

TRAITEMENT ANNUEL: JUSQU'A $10,450 SUIVANT LA SCOLARITE ET L'EXPERIENCE

DESCRIPTION DES FONCTIONS:

a) Professeurs pour l'enseignement des langues, de la pédagogie, de la psychologie, des arts plastiques, de la philosophie, de l'histoire.
b) Professeurs spécialisés en enseignement micro-gradué et programmé, en techniques audio-visuelles.
c) Professeurs pour l'enseignement des mathématiques, de la physique, de la chimie et de la biologie.
d) Professeurs pour l'enseignement de spécialités comprises dans les domaines suivants: construction, mécanique, électricité, électronique, thermodynamique, chimie industrielle, métallurgie.
e) Professeurs spécialisés en administration scolaire.

QUALITES REQUISES:

a) Avoir fait des études ou posséder une expérience professionnelle, suffisantes pour contribuer à la formation de futurs professeurs et au perfectionnement des professeurs actuels de l'enseignement technique et professionnel, aux niveaux technique et métier.
b) Posséder des qualités personnelles appropriées au travail d'équipe.
c) Etre disposé à expérimenter de nouvelles méthodes pédagogiques, en particulier les méthodes actives, et à les appliquer à la formation des maitres de l'enseignement technique.
d) Jouir d'un état de santé satisfaisant.

Tout candidat devra s'inscrire au moyen de la formule "demande d'emploi" de la Commission du service civil, 50 rue Saint-Joseph est, Québec ou 1454, rue de la Montagne, Montréal. Il devra joindre à cette formule une lettre dans laquelle il expose sa conception personnelle de la tâche qu'il aimerait voir l'Ecole normale lui confier. AUCUNE CANDIDATURE NE SERA CONSIDEREE SANS CETTE LETTRE. Il sera convoqué à une entrevue avec le jury responsable du concours. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 5 juin 1965. Mentionner le concours 65 - 991.

L'Événement fondé en 1867, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Événement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Événement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International, ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Événement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Événement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evenement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pecuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à un inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'ÉVÉNEMENT

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.25
Coût minimum	.65
3 ins consécutives la ligne comptée	.22
6 ins consécutives la ligne comptée	.20
24 ins consécutives la ligne comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35
Avis de naissance, mariage, fiançailles	$1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire	$1.00
Mot additionnel	$0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT à L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement": Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, Courville, Ville Montmorency. Livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE

PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 2 mois, $2.50; 1 mois, $1.00

AILLEURS au CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois, $7.00; 1 mois, $2.50

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

Votre dépositaire "FORD"

MOTEURS LIMITEE

777, Boul. Charest Ouest

681-4626

1964 FAIRLANE, Sedan, V8, 14,000 milles. $2,195.

1964 FORD "Galaxie 500" Sedan, équipement complet, pleine garantie. $2,495.

1964 METEOR Sedan, V8, radio, power steering, vitre arrière électrique. $2,295.

1964 PONTIAC Sedan, aut., radio. $2,295.

1963 FALCON Sedan, radio. $1,350

1963 FAIRLANE 4 p., wagon, moteur neuf, V8, autom. $1,850

1962 FALCON Sedan, radio. $1,150

1962 PONTIAC 4 portes, wagon, aut., radio. $1,650

1962 RENAULT Caravelle, décapotable, 2 toits. Rég. $1,275, pour $1,050

1963 FORD 2 portes. $1,650

1963 FORD "Galaxie 500" Sedan, V8, équipement complet. $2,095

1963 FORD 4 p., wagon, De Luxe, V8, aut. Prix rég. $2190, spéc. $1,950

1963 FORD 2 portes, automatique. $1,195

1963 FAIRLANE "500" Sedan, V8, automatique $1,795

1962 ACADIAN 4 portes, Station-Wagon. $1,195

1962 VOLKSWAGEN Prix rég. $885, pour $350

1960 FRONTENAC Sedan, aut. radio. $750

1959 PEUGEOT Sedan, très bon méc. $350

1962 et 1963 FORD "ECONOLINE" Vanet, ½ tonne. PRIX TRES SPECIAL

Toutes ces voitures portent notre garantie GW, 12 MOIS SUR PIECES ET TRAVAIL

quo-29

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

GIGUERE AUTOMOBILES

Prix spéciaux de mai

1964 Chevrolet Coach, radio $1,550

1963 Chrysler Windsor H. T., 2 portes $2,350

1963 Chevrolet Coach $1,350

1962 Valiant, station-wagon $1,295

1964 Buick Spécial, Sedan autom., radio $2,295

1961 Comet, station-wagon $995

1963 Chevy II, Sedan, radio $1,295

1963 Buick Wildcat H. T. 2 portes $2,350

Plusieurs autres modèles de 1955 - 1964.

ECHANGE ACCEPTE — CONDITIONS FACILES

GIGUERE AUTOMOBILES

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN

BOUL. HAMEL ET DORCHESTER

Tél.: Jour : 529-1351 - Soir : 529-1354

quo-29

Voyez NOTRE CIRCULAIRE

OU TELEPHONEZ A

529-9051

Une voiture ira vous chercher GRATUITEMENT et sans OBLIGATION

Pour vous faire voir sur place, notre

"VENTE FANTASTIQUE"

TOUTES LES MARQUES — TOUS LES MODELES — TOUTES LES ANNEES

"GRATIS"

Graissage, changement d'huile et plein d'essence sur présentation de la circulaire ou de cette annonce à l'achat d'un de nos véhicules à prix réduits.

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE

"TOUJOURS DE L'AVANT"

A votre service jusqu'à 3 heures a.m.

34, Dorchester-Sud Tél.: 529-9051

quo-29

C'est la semaine du "CONVERTIBLE" au plus grand centre "OK" d'autos usagées !

1962 PONTIAC convertible, moteur 327, équipée au grand complet.

1964 CHEVROLET Bel Air, sedan, 4 portes, V8, automatique, à l'état neuf.

1962 CHRYSLER Windsor, sedan, 4 portes, comme neuf.

Quantité d'autres modèles tous aussi attrayants !

Garanties 3 Garanties

1—"DROIT D'ECHANGE DE 7 JOURS" : Si dans les 7 premiers jours suivant la livraison de votre voiture usagée achetée chez-nous, vous n'en êtes pas entièrement satisfait ce "DROIT", vous donne le privilège de venir la changer pour une autre !

2—"GARANTIE GW 12 MOIS" : Lors de votre visite, nos vendeurs se feront un plaisir de vous expliquer cette "FAMEUSE GARANTIE".

3—GARANTIE EXCLUSIVE "OK" : Garantie 80-20, exclusive aux vendeurs G.M.

LAPORTE AUTOS LTEE

565 Boul. Hamel 529-4561

("VOUS SATISFAIRE D'ABORD")

quo-22

AUTOS — CAMIONS A VENDRE

"CHEZ LAURENTIDE"

Surplus de modèles 1963

A VENDRE AU PRIX DU GROS -

1963 FORD 300 sedan, avec radio, très propre. Valeur $1,850. PRIX DE GROS $1,650

1965 MUSTANG V-8 automatique, radio, powerbrake, powersteering. Garantie de char neuf. Une valeur de $4,200 pour $3,200

1963 FAIRLANE 6 cylindres, sedan, radio, couleur blanche. Valeur $1,675. PRIX DE GROS $1,390

1964 XL 500 convertible, tout équipée, garantie de char neuf. $3,290

1963 FORD custom, coach, V8, automatique, radio. Val. $1,975 PRIX DE GROS $1,750

1961 AUSTIN Westminster, automatique, radio. Une automatique économique pour "Madame" $550

1963 FORD 300 sedan, 6 cylindres, automatique. Valeur $1,895. PRIX DE GROS $1,650

1960 VOLKSWAGEN en bonne condition $450

1963 GALAXIE 500 sedan, 6 cylindres, automatique, radio, powerbrake, powersteering. Valeur $1,950. PRIX DE GROS $1,700

1960 VAUXHALL sedan. Premier arrivé ! Premier servi ! $49

"CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES"

LAURENTIDE AUTOS INC.

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 Dorchester 525-8181

quo-29

Voitures usagées récentes: "NOTRE SPECIALITE"

Satisfaction du client d'abord: "NOTRE DEVISE"

1960 RENAULT Caravelle, convertible. "Bleu" $349.00

1963 RENAULT Gordini, 4 portes, bas millage. "Gris" $495.00

1960 RENAULT Caravelle, blanche et rouge, 2 toits, acier et décapotable. $495.00

1964 CHEVROLET Impala, hard top, 4 portes, V-8 aut., "beige" $2,895

1963 BUICK Le Sabre, hard top, 2 portes, équipée. "Gold" $2,495

1963 CHEVROLET Bel Air, V-8, aut., radio, Comme neuve $1,995

1962 CORVAIR Monza, coupé sport, gros moteur, sièges baquets, aut., très bas millage $1,595

1962 FORD Galaxie 500, hard top, 4 portes, V-8, aut., radio $1,595

1962 CHEVY II 2 portes, 6 cylindres Couleur turquoise $1,095

LAHOUD STE-FOY INC.

Distributeur des Roulottes "L'Islet" — "Les roulottes construites pour bien voyager" !

2145 Boul. Charest Ouest - 681-6312

(juste au pied de la Côte Myrand)

quo-29

VAUXHALL 1959, d'un particulier, très propre, $450. Tél. après 6 heures, 653-9808. quo-1

GALAXIE 500, 1963, 26,000 milles, 8, automatique, radio stereo, très bonne condition, Michelins, 839-5593, de 6 à 9 hres p.m. quo-1

VOLKSWAGEN 1960, bon ordre, propre, $350. Tél. 842-2076. quo-2

CHEVROLET 1963, 6 automatique, 4 portes, très propre, $1,600. 527-5401. quo-1

$350 DODGE 1959, 8 cylindres, automatique, parfait ordre, tél. 623-3950. quo-1

PRIX D'AUBAINE

1960 Volvo $850

1964 Chevrolet Sd. aut.	1964 Saratoga H. T.
1963 Impala H. T.	1964 Volvo
1962 Chevrolet Sed.	1959 Cad Ilac H. T.
1961 Chevrolet	1963 Dodge H. T.
1959 Chevrolet St.	1959 Monarch H. T.
1964 Valiant conv.	1962 Volvo
1962 Meteor Sed.	1961 Buick Electra
1960 Station W. Ford	1959 Sta. W. Volvo

TURMEL AUTO INC.

1385, rue Dorchester-Nord — Tél.: 522-2793

quo-29

Chez MARTIN, c'est à LEVIS

1964 METEOR sedan, V-8, automatique, de couleur blanche. $2,375

1964 MERCURY Monterey, V-8, automatique, radio, de couleur turquoise. $2,875

1964 GALAXIE 500 convertible, équipée au grand complet. $3,125

1963 GALAXIE 500 station-wagon, V-8, automatique, radio. $2,275

1963 COMET coach, automatique, radio. Une vraie belle compacte. $1,650

1962 CHRYSLER sedan, entièrement équipée, pour le prix modique de $2,175

11 Démonstrateurs 1965 à liquider au prix coûtant !

"MODE DE FINANCEMENT SPECIAL"

GARAGE W. MARTIN LIMITEE

André Champoux, prés.

DEPOSITAIRE AUTORISE DES ROULOTTES DE QUALITE "L'ISLET"

Rond-Point, Lévis — — — — — — — Tél.: 837-8801

(OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES)

quo-29

SPECIAL DE FIN DE SEMAINE

Rambler 1965, automatique, prix à partir de	$2,195.
Chevrolet 1964, automatique	$1,895.
Chevrolet 1962, automatique	$1,475.
Pontiac 1963, automatique	$1,250.
Comet Station Wagon 1963	

AUSSI CHOIX

de 20 Pontiac, Chevrolet-Chevy, 11 Acadian, Ford, Rambler, Comet, Falcon 1963 à 1960 dont les prix varient de $995. à $1,275.

A SACRIFIER

20 AUTOMOBILES EUROPEENNES

Volkswagen — Hillman — Envoy — Vauxhall

1964 - 1963 - 1962. Prix à partir de $590.

CHARS NEUFS GARANTIE 2 ANS

CHARS USAGES GARANTIE 1 AN G.W.

AUTO MODERNE LTEE

DISTRIBUTEUR

Sunbeam Alpine - Sunbeam Minx - Hillman - Jaguar - Rolls-Royce

PIECES - VENTE - SERVICE

570 Boul. Hamel - 681-0539

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30 p.m.

quo-29

Aubaine Studebaker 1963-64

1963 Studebaker, station-wagon, 8, autom., radio.
1963 Studebaker, sedan, 6-8, automat. et ordinaire.
1964 Studebaker, sedan, 8, automatique.
1964 Pontiac, sedan, automatique, radio
1963 Simca, 1962 Volkswagen, 1962-60 Austin

CHARLESBOURG AUTOS

— STUDEBAKER — MOTO SKI —

7925 Boul. Henri Bourassa. Tél.: 623-9843

OUVERT TOUS LES SOIRS

quo-29

DENIS PEPIN AUTOS LTEE

2475 CHEMIN STE-FOY

TEL.: 653-2861

Magnifique choix de voitures usagées

1963 MERCURY Monterey, 2, H.T., A.T.R., P.B., P.S. Prix spécial
63 CORVAIR MONZA A. T. R., $1,650
63 CHEVY II NOVA H. T. A. T. R. P.B., P. Spécial
62 CORVAIR A. T. R. Spécial
62 VALIANT V-200 A. T. H. sed. $1,450
61 PONTIAC conv. V-8 A. T. R. Spécial
62 PONTIAC H. T. Parisienne, A. T. R. P.S. Spécial
62 OLDS conv. 98, Spécial

quo-22

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

CARETTE AUTOMOBILES LIMITEE
2060 Boul. Charest Ouest

1964 CHEVROLET
Sedan, automatique. Très propre. $2,195

1964 VAUXHALL
Viva, propre, ex-cliente condition. Pour $1,295

1964 VOLKSWAGEN
custom, très bon ordre. Couleur "vert" $1,295

1964 RENAULT
R8, 1100 c.c. tout équipée $1,695

1964 RAMBLER
Classic, automatique, couleur "vert". $1,995

1964 RENAULT
Caravelle, convertible, tout équipée, gris argent $2,195

1963 RENAULT
Gordini, tout équipée "Bronze" pour $1,095

1962 CHEVROLET
Impala, hard top, état impeccable, "beige". $1,995

1960 CORVAIR
de couleur verte. $725

1959 THUNDERBIRD
convertible, couleur bleue. $1,295

CHOIX DE 70 AUTRES MODELES A PARTIR DE $100.00
Ces voitures portent la fameuse garantie écrite "O. R." 1 AN

AUCUN COMPTANT . . .
COMMENCEZ A PAYER A L'AUTOMNE . . .

POUR VOIR ET ESSAYER CES AUTOS
SIGNALEZ D'ABORD 681-7398 ou 681-7371

quo-22

Y a pas d'erreur
CHEZ BEGIN C'EST MEILLEUR!

1964 COMET, 4 portes, 6 cylindres, automatique. Une vraie voiture neuve.

1963 RAMBLER station wagon, 9 passagers, aut., radio. Garantie 6 mois, 6,000 milles.

1963 RAMBLER Ambassador, 880, équipée au complet. Garantie 6 mois, 6,000 milles.

1963 FORD 300, 6 cylindres, automatique, aubaine imbattable.

1962 RAMBLER, transmission manuelle, bas millage, excessivement propre.

1962 ANGLIA, très propre et en excellente condition.

1961 FORD, station wagon, V8, aut. entièrement équipée.

1961 VOLKSWAGEN. Aubaine à ne pas manquer.

1961 CHEVROLET, 6 cylindres, aut., comme neuf.

1961 ZEPHYR, sedan, 6 cyls. Voiture très propre et très économique.

1961 COMET, station, 4 portes Belle et utile pour les vacances.

1960 BUICK Invicta, directement du propriétaire. Aucune offre raisonnable refusée.

55 AUTRES MODELES DE 1955 A 1960

Venez admirer la toute nouvelle "MARLIN"

J.-A. BEGIN AUTOS LTEE
Rond Point - Lévis - 837-9363

quo-29

C'est rare mais c'est vrai
Manquons d'automobiles usagées

Généreuse allocation pour votre auto

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.
Boul. Ste-Anne — Château-Richer
Tél. : 822-0571, 524-7417, 661-3839

quo-22

Prix défiant toute compétition

Sur toutes nos autos usagées
Plusieurs avec garantie

SPECIALITES

Cadillac usagées de tous les modèles
Une visite vous convaincra de nos bas prix

WALSH AUTOMOBILE INC.

2450 — 1ère Ave. Tél.: 529-2124
C. WALSH et A. SIMARD, copropriétaires

quo-29

Spécial de la semaine

1962 Ford Econoline Van $1,095

1958 Volkswagen, coach — 1961 Ford Galaxie, H.T.C.
1959 Oldsmobile, sedan — 1962 Chrysler, sedan
1960 Plymouth, sedan — 1964 Chevrolet, S.S.H.T.C.

Là où la REPUTATION de BON SERVICE est PROVERBIALE

UNIVERSAL AUTO

777 — 1ère Avenue — Tél. : 525-5113

216-3

PROPRIETAIRES DE VOLKSWAGEN
"GRATIS"
DURANT TOUT LE MOIS DE JUIN
JOS LAHOUD AUTOMOBILES LTEE
34, Dorchester — Tél.: 529-9053
vous offre sur présentation de ce coupon
"UN GRAISSAGE GRATUIT sur un CHANGEMENT D'HUILE"
NOM
ADRESSE
TEL.:
VEHICULE MODELE

UN SIMPLE APPEL TELEPHONIQUE VOUS RESERVE UNE PLACE A TOUTES LES DEMI-HEURES JUSQU'A 3 HEURES DU MATIN

quo-5 Soleil

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

Spécial cette semaine

1963 Renault R4 Station — 1959 Morris Station
1963 Renault R8 — 1961 Renault Dauphine
1964 Volkswagen — 1962 Renault Gordini
1964 Chevrolet — 1962 Convertible Caravelle

Nos usagées sont garanties 100%

ST-PASCAL AUTOS Ltée

Votre concessionnaire Renault
1265 Canardiere — Tél. : 529-0628

quo-29

ACHETEZ DONC CETTE VOITURE
(ou tout autre article important)
avec
L'ARGENT COMPTANT
que vous procurera à peu de frais un
PRET PLAN-A-TERME
de la
BANQUE ROYALE
. . . prêts pouvant atteindre $3,600. Assurance-vie. Jusqu'à 36 mois pour le remboursement. Pas de frais supplémentaires ou dissimulés. Intérêt souvent bien inférieur à ce que vous payez ailleurs. Renseignez-vous à la succursale la plus proche.
BANQUE ROYALE

quo-28

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX
Roger AUTOS BARRE et Camions
centre de l'auto et camions usagés à Québec
1095 CANARDIERE
529-3335

246-1

ARGENT A PRETER

PRETS
1ère - 2e HYPOTHEQUES
Taux raisonnable
Aucune commission
Sans frais d'évaluation
Paul Kronstrom
3027 LAROCHELLE, STE-FOY
653-2400

246-29

HYPOTHEQUES
CORONATION CREDIT
Corporation Limited
SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.
229 Bl. Charest Est
529-9511
COMMERCIAL - RESIDENTIEL

6-29

ARGENT A PRETER

BUREAU canadien licencié première deuxième sur tout genre propriété en 25 ans. G. Barrette courtier. Prêt Hypothécaire. 265 de la Couronne, chambre 401. 529-7664 soir 683-0614. quo-7

VOUS CHERCHEZ $50 ?
Louez-les
à seulement
23c pour une semaine !

Louer de l'argent devient de plus en plus la façon toute moderne de répondre à vos besoins financiers. Plus de la moitié des milliers de personnes qui transigent avec nous chaque semaine, agissent conseillés sur la recommandation d'un ami.
Car le service de Crescent est prompt et courtois. Des clients ont loué de l'argent en dix minutes seulement. Dans la plupart des cas, nous ne demandons même pas vos raisons de louer. Appelez Crescent dès aujourd'hui et réglez vos problèmes financiers en quelques minutes.

MONTANTS TYPES

MONT.	PAIEMENTS COND. (Mois)	MENS.
$ 105.75	12	$10.00
258.42	24	14.00
710.85	24	36.00
1,014.07	30	42.00
2,016.00	36	77.00

Jusqu'à $3,600 et même davantage

Crescent Finance

TRANSIGEZ A LA MODERNE CHEZ CRESCENT
C.-W. Aumont, Gérant, 23 rue Albert, Bagotville. Tél.: 544-2857.
J.-A. Paradis, Gérant, 853 rue St-Jean. Tél.: 529-5761.
R. Marcon, Gérant, 895 rue St-Jean. Tél.: 529-8411.
C. Lavoie, Gérant, Place Laurier, Ste-Foy. Tél.: 653-2831.
Yvan Bouchard, Gérant, 67 Sacré-Coeur, Alma. Tél.: 662-6405.

quo-2

PREMIERE HYPOTHEQUE — DEUXIEME HYPOTHEQUE

PARTOUT DANS LA PROVINCE

consentis rapidement pour toutes fins valables, sur maisons seules, maisons à logements, établissements de commerce, industries, fermes, projets de constructions, etc., etc.

UN EXEMPLE DE
NOS CONDITIONS POUR 1ère OU 2ième HYPOTHEQUE
(CAPITAL ET INTERETS COMPRIS)

$2,000	$19.69 PAR MOIS	$15,000	$147.68 PAR MOIS
$4,000	$39.38 PAR MOIS	$20,000	$196.90 PAR MOIS
$6,000	$59.07 PAR MOIS	$25,000	$246.13 PAR MOIS
$8,000	$78.76 PAR MOIS	$30,000	$295.35 PAR MOIS
$10,000	$98.45 PAR MOIS	$50,000	$492.25 PAR MOIS

De plus, votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans augmenter les paiements par mois indiqués dans le tableau ci-dessus.

AUCUNE COMMISSION - AUCUN BONI - AUCUNS FRAIS

THIBEAULT & ASSOCIES
INC.

285, St-Joseph-Est — Québec, P. QUEBEC
(près de Dorchester)

JOUR 522-6464 — SOIR 623-0508

"Consultez nos gérants régionaux"

GEORGES PARENT, avenue Turcotte, Chandler — Tél. :	376
RAYMOND D'AMOURS, 116 de la Cathédrale, Rimouski — Tél. :	723-2543
CLAUDE BERUBE, 210 Boul. Blanche, Haute-Rive — Tél. :	359-2238
HENRI LESSARD, 493, 2e Ave St-Georges, Beauce — Tél. :	228-3018
SIMEON BILODEAU, 198 de la Fabrique, Jonquière — Tél. :	542-2320
A.-A. CHAREST, 198 rue Paradis, Matane — Tél. :	562-1277
IMM. NOR-KE-BEC, 488 Ave Arnaud, Sept-Iles — Tél. :	942-6541

quo-24

BUREAUX A LOUER

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé. Grande-Allée. Centres D'Achat, Lévis. 529-9077. quo-1

CENTRE Industriel No 5, rez-de-chaussée, 2,000 pieds carrés, 2 voûtes de 113 pieds carrés. Idéal pour architecte, ingénieur, technicien, etc. Peut être divisé en deux. Aussi locaux pour bureaux ou ateliers au 1er plancher. Jour, 522-6866; soir, 527-6616. quo-3

COMMERCIAL

Un appartement de 3½ pièces avec 6 espaces de stationnement d'automobiles pour commerce à l'édifice du Baronet, 110 ouest, Grande-Allée, coin Cartier. Idéal pour dentiste, comptable ou agence de voyages etc . . . Pour plus de renseignements S. V. P. appelez N. Weiner Tél.: 522-2855.

quo-29

CHALETS A LOUER

DEUX chalets, Val St-Michel, chemin Drolet, M. Marcel Champagne, tél. 525-4180. quo-31

ST-NICOLAS, chalet neuf, meublé, près rivière, 4 milles Pont. 832-3201. quo-4

CHALET meublé, à 6 milles de Québec, idéal pour petite famille, rivière coulant sur terrain. Service d'autobus à proximité, prix raisonnable. S'adresser à 529-1910. quo-29

CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre, St-Nicolas, bord de l'eau, 4 chambres coucher, chauffé, eau chaude, $10,500. 527-7235. quo-31

ST-NICOLAS, chalet moderne, 4 pièces, 832-4315, 7 à 10 p.m. quo-5

CHALET sur grand terrain, bord rivière, 12 milles Québec. 826-2178. quo-2

STONEHAM, chalet avec garage, grand terrain boisé. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171, soir, 683-6196. quo-1

ST-NICOLAS, chalet, 4 pièces, situé entrée No 20, terrain boisé, 8,400 pieds, avec grève, vue sur fleuve. Jacques Cartier, Trust Royal, 529-0171, soir, 839-8647. quo-1

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE double, ton chic-sot, moderne, très propre, tél. 523-4237. quo-31

TRES propre, lavabo, prix modique. S'adresser 4 Christie. quo-1

CHEMIN Ste-Foy, demoiselle, près Académie, Université, permis cuisine, autobus, très spacieuses, semaine ou mois. 681-9800. quo-1

CHEMIN Ste-Foy, messieurs, Académie, Université, stationnement, accès cuisine, belles, ameublement neuf, $10 semaine. 527-0855. quo-1

CHAMBRE lavabo, entrée seule, télévision, arrêt d'autobus, Madeleine Verchères. 683-7207. quo-21

RUE Fraser, grande chambre spacieuse, propre et tranquille, tél. 681-8855. quo-4

BELLES chambres meublées aussi bachelors, cuisinette, garage, chauffé stationnement. 527-2804. quo-4

COMMERCES A LOUER

MAGASIN Notre-Dame de Grâce, neuf, accessoires, boucherie, épicerie. 872-7742. quo-28

COMMERCES A VENDRE

15 MOTELS, bar-salon, piscine, restaurant, 3 licences, ville industrielle, local, tourisme, 15 minutes Exposition 1967, mine d'or, Beauharnois. 268-7383. quo-1

KOULOTTE à patates frites, transportable, tout équipée, très propre, à Charlesbourg est, tél. 623-4273 ou 623-4217. quo-31

RUE d'Auteuil, grande maison chambres et flats, 17 locations, plus logement 4 pièces, au propriétaire, situé voisin stationnement. Gros revenus, acompte $11,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171, soir, 839-8647. quo-1

SALON de coiffure, local disponible pour esthétique, ameublement neuf, quartier achalandé, faites votre offre. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171, soir, 683-6196. quo-1

HOTEL

Situé dans le centre commercial de Trois-Rivières.
Chiffres d'affaires $140,000.00.
Profit net $26,000.00.
18 chambres—taverne 52 personnes—salle à manger 52 personnes—bistro 20 personnes — "snack bar" 18 personnes.
Prix demandé $225,000.00. — Conditions à discuter.
Pour informations :
ALCIDE CARON
Courtier en Immeuble
550 Bonaventure, Trois-Rivières, Qué.
Tél.: Code 819 — no 378-2757

quo-29

HOTEL

Situé au Cap-de-la-Madeleine, le seul hôtel licencié.
Comprenant 15 chambres - grill 44 personnes - salle à manger 45 personnes
Chiffre d'affaires $80,000.00.
Profit net $30,000.00.
Prix demandé $120,000.00.
Pour informations :
ALCIDE CARON
courtier en immeubles
550 Bonaventure, Trois-Rivières Qué.
tél.: Code 819 — no 378-2757

quo-29

COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6558. quo-21

DIVERS

MESSIEURS R. E. DuWors et J. Beaman, du département de sociologie de l'université de Saskatchewan, ont besoin du Bottin pour des villes québecoises pour n'importe quelles et pour toutes années passées. Si l'on peut nous les donner ou les prêter, nous paierons volontiers les frais d'expédition. Les éditions qui nous sont données seront mises dans le recueil permanent de la bibliothèque de l'université de Saskatchewan. 1256-29

TERRAIN, stationnement, cours, trottoir. Estimé gratuit. Desrochers & Frères. 527-7337. quo-26

DIVERS — A VENDRE

$29.95 POUR lit continental complet. Lot de matelas assortis, $15.90; aussi divers ameublements neufs à prix d'occasion. Acceptons vos conditions. Foyer du Meuble, 239 Ouest, St-Vallier. Ouvert les mardi, jeudi, vendredi soir. Tél. 529-9648. quo-17

REFRIGERATEUR Rot Point 7 1-5 pieds, bonne condition, à vendre. 623-4623 quo-1

ANNEXE blanche Bélanger, service 9 mois, tél. 683-0484. quo-1

PETITE laveuse Monitor, carrée, usagée d'un an, pour $40. 845 des Prairies. quo-31

ACCORDEONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.
Conditions faciles
Aussi réparations d'accordéons
ST-CYR & FRERES
754 Est, rue St-Joseph
Tél.: 522-1233

quo-29

Grande Réduction
ACHETEZ MAINTENANT
Chansons — Instruments de Musique — Comptant ou mise de côté — Crédit Populaire
Accordage et réparation de pianos
FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 524-1090

quo-29

ESSENTIEL

Rasoir électrique sans corde. Le plus petit au monde. Pesanteur 3½ onces. Garantie 1 an. Prix $12.95. Représentant demandé. $2.00 avec commande, balance C.O.D.

Miki Products
166 Notre-Dame
Charlemagne, P. Qué.

quo-29

ENSEIGNEMENT

DETECTIVE cours par correspondance, devenez agents secrets, investigateurs. Position d'avenir, carrières intéressantes pour hommes ambitieux de 18 ans et plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Ecrivez Canadian Investigation Institute, C.P. 11, Station Delormier, Montréal. 6-29

INSTITUT Technique Avitron. Méthode accélérée, 210 rue Lee, Québec. Tél. 529-3566. quo-31

FEMMES, FILLES DEMANDEES

OPERATRICES machine à coudre. S'adresser à Perfection Corset, 34 Champlain. quo-1

CUISINIERE et aide générale, demandées, hôpital privé. Tél. 681-0558. quo-10

AIMERIEZ-VOUS avoir l'argent que vous désirez, $100 à $200 par semaine. Si vous pouvez disposer de deux ou trois soirs par semaine et avez une automobile, expérience non nécessaire. Appelez 849-8103 quo-31

Bénéfices énormes, faciles

EN représentant les cosmétiques du Dr V. A. Oneskiw, destinés à l'élite. Ecrire: Beauty Seal, 1640 Ouest Sherbrooke, Montréal. quo-5

Représentante des ventes demandée

pour la province de Québec, par compagnie internationale offrant cosmétiques d'excellente qualité.
Il faut être bilingue.
Expérience dans la vente de cosmétiques essentielle.
Fournir tous renseignements pertinents par écrit au
Dept 453, Le Soleil

quo-1

FEMMES, FILLES DEMANDEES

COIFFEUSE compétente avec clientèle, travaillant dans St-Roch ou apprentie avec petite clientèle. 845 des Prairies. quo-31

CUISINIERE avec références, pour 2 personnes, logée ou non, bon salaire. tél.: 525-5306 ou 522-7797. quo-31

TERRITOIRES ETABLIS

TOUT près de chez vous. Les clientes attendent le service Avon. Territoires libres, St-Grégoire de Montmorency, Ste-Anne de Beaupré, St-Vincent de Paul, Notre-Dame de Québec, Jacques-Cartier, Notre-Dame des Anges, téléphonez 823-7705. quo-2

STENOS DACTYLOS

- d'expérience
- travaillez de longues ou courtes périodes!
- pour surcroît de travail des employeurs!
- ou remplacement
- de vacances!

OFFICE OVERLOAD
529-9371

quo-31

I.B.M. — FEMMES — JEUNES FILLES — I.B.M.

Le cours que vous attendiez . . .
"Ouvrage général de bureau"
10 DIFFERENTES MACHINES

Vous permettant de travailler dans n'importe quel bureau moderne.

Egalement cours de secrétaire par correspondance. Machines I. B. M. fournies à domicile.

INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC
785 De Salaberry — 522-6624

quo-624-3

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

LIBRE immédiatement, dans manufacture portes et chassis, 47 ans, 20 ans d'expérience, contremaître, faire travail sur estimé, dessin d'atelier les achats, meubles d'atelier et de laboratoire, armoire de cuisine, maintenance de machines, menuiser d'établi, sull-sash et équipement fenêtres, façade et entrée d'aluminum, opération séchoir à bois etc., etc., peut fournir références, de préférence emploi en second ou d'atelier à engager 1 mois en essai. Ecrire Dépt. 454 Le Soleil quo-29

HOMMES DEMANDES

QUELQUE soit l'emploi que vous occupez actuellement nous pouvons vous offrir du travail par nos soirs, qui vous permettra de doubler votre salaire actuel, sans aucune expérience. Il suffit d'avoir une automobile et d'être âgé de 20 à 45 ans. Appelez 661-8542 quo-31

JITO demande un bon vendeur pour Québec. Chance de réaliser revenus jusqu'à $85 par semaine. Vendez produits de toilette, culinaires, médecines, nécessités de tous les jours. Commission 45 p.c., spéciaux économiques, primes. Période d'essai 30 jours. Opportunité à pas manquer. Jito, Dépt 1, 5150 St-Hubert, Montréal. 6-12

REPORTER

Important journal quotidien canadien recherche reporter expérimenté, de préférence dans le domaine politique.

Aura son bureau à Montréal ou à Québec.
Il faut être couramment bilingue.
Discrétion assurée aux candidats.

Envoyer par écrit photo et spécimens de vos textes au Dépt: 452, "Le Soleil".

quo-1

PRODUIT NOUVEAU

Si vous voulez travailler 5 heures par jour, 5 jours par semaine, possédez une automobile, et avez une bonne apparence. Voici ce que nous vous offrons:

$120. PAR SEMAINE

Allocation, automobile et assurance groupe. Pas de chaudrons, balayeuses, machines à coudre ou similaires, à vendre.

NOUVEAU! NOUVEAU!
NOUVEAU!

Faire application au Motel Holliday Inn, Rond-Point, Québec, lundi, à 2 heures P.M. précises, demandez L. Bédard.

quo-29

DETECTIVES

Devenez détective investigateur. Hommes de 18 ans et plus seulement. Cours par correspondance. Ecrivez à: Cours Général d'Investigation" Dépt 9, 10,790 rue André-Jobin, Montréal 12 et recevez gratuitement "Le Livre Noir de l'Investigation" donnant tous les détails. 6-29

HOMMES DEMANDES

BARBIER compétent, position l'année, salaire garanti $70, possibilité de $100 et plus, centre d'achats, Place Laurier, Ste-Foy, Lucien Hardy, propriétaire, 653-9793, résidence, 655-2620. quo-23 456-8

BELLE occasion, vente des vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1932. Echantillons magnifiques assurent succès. Plein temps ou partiel. Bas prix commissions élevées, complets bonis gratuits. Expérience non requise pour agence. Fenwick Tailoring Co., Dépt L, Casier 3016, Montréal. 6-29

COLLECTEUR DEMANDE

HOMME bilingue demandé pour s'occuper de comptes mensuels délinquants. Expérience dans collection par téléphone et correspondance préférable. Salaire selon expérience et habileté. Pour appointement, envoyez resumé à 2700 Boul. Laurier, Chambre 702, Ste-Foy, Québec 10. quo-1

VENDEURS POUR QUEBEC

Hommes entre 24 et 40 ans, bilingues, bonne apparence, bacheliers en sciences de préférence avec expérience de produits pharmaceutiques mais non essentielle.

DRAKE PERSONNEL
529-5797
AUCUN DEBOURSE

quo-31

Manufacturier recherche
2 HOMMES

expérimentés dans la vente. Sérieux et solvables, possédant station wagon ou panel, pour vendre machines à souder, chargeurs de batteries, etc . . . A un réseau de clients cultivateurs et commerciaux. Conditions de travail avantageuses. Pour entrevue confidentielle, appelez lundi de 2 à 9 p.m.

653-5929

quo-29

Usine de Montréal de Dosco Steel Limited cherche un réparateur d'instrument. Le candidat doit 1° posséder l'habileté d'installer, de réparer, calibrer et régler tout genre d'instrument intégrateur, indicateur de graphique électrique ou mécanique tel que Honeywell L. & N. Foxboro, Dailey, etc.; 2° Détenir un certificat de classe C. Entrevue accordée par le Gérant du personnel, 5870, rue St-Patrick, Montréal 20, Québec, 766-7761, poste 204.

quo-2

Une chance pour vous!

Important distributeur de voitures européennes requiert les services de vendeurs avec ou sans expérience pouvant fournir références. Nous offrons: Salaire de base, généreuse commission, assurance groupe, auto fournie, etc . . .

ECRIRE A: DEPT 458, LE SOLEIL

quo-4

DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS

1°—Voici une opportunité de vous partir en affaires. Possibilité d'un revenu intéressant, commission 35%.

2°—Vente de jus de fruits naturels, reconnus dans la Province de Québec depuis plusieurs années.

3°—Facile d'introduction, commandes renouvelées chaque semaine, marchandise livrée.

4°—Capital requis $200, pour inventaire, aussi nécessité, camion pour distribution.

5°—Territoires libres, L'Islet, St-Jean-Port-Joli, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Rivière-du-Loup, Trois-Pistoles, Baie St-Paul, La Malbaie, St-Raymond, Donnacona, Ste-Anne-de-la-Pérade.

6°—Ecrire Département 448, Le Soleil.

quo-29

ENSEIGNEMENT

I.B.M. — DEVENEZ SPECIALISTES SUR MACHINES IBM — I.B.M.

PROGRAMMEURS : Cerveau électronique 1401. (Computer)
OPERATEURS : 9 différentes machines.
POINCONNEUSES
VERIFICATRICES : 5 différentes machines.
Pensez à votre avenir . . . Inscrivez-vous pour les cours du jour ou du soir à :
L'INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC Inc.
525-7463 — 20, St-Jean — 525-7476

quo-3

HOMMES FEMMES — COURS DE STENOTYPIE ENFIN . . . — FEMMES HOMMES

POUR LA PREMIERE FOIS, UNE ECOLE DE STENOTYPIE A QUEBEC.
LA SPECIALITE DE L'AVENIR — LA STENOTYPIE.
La STENOTYPIE est une méthode plus moderne et 3 fois plus rapide et plus facile que la sténographie. Devenez STENOTYPISTE.
Cours enseignés par des professeurs spécialisés diplômés d'une université reconnue.
COURS DU JOUR ET DU SOIR — EN FRANCAIS OU EN ANGLAIS
Service d'aide de placement gratuit à nos finissants
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME A
ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
BOITE POSTALE 2132, QUEBEC — Tél.: 525-5918
ou à 67 RUE BUADE (Place de l'Hôtel de Ville, Québec)

quo-5

POSTES vacants au Canada, Etats-Unis, Amérique du Sud, Europe. Salaires alléchants. Employment Information Center, Room 63, 739 Bolyston St. Boston 16, Mass. 6-27

AIDE-cuisinier demandé. S'adresser Restaurant Aquarium, 25 rue Ste-Anne, en personne entre 10 hres a.m. et 7 hres p.m., demandez Mlle Dina Hornig. quo-1

VENDEUR

FAMILIER avec le commerce de vêtements pour hommes pour offrir assortiment réputé de cravates pour hommes dans la ville de Québec, les Cantons de l'Est et la région du Lac St-Jean. Ecrire en anglais à: Watson Bros. Ltd., 280 Richmond Street West, Toronto, Ont. 406-26

OPPORTUNITE

2 agents vendeurs demandés pour le grand Québec, afin de compléter le programme d'expansion. Préférables bilingues, possédant une automobile de modèle récent, expérience de vente, assurances générales, non requises mais avantageuses. Minimum annuel de salaire garanti, participation aux bénéfices sociaux de la Compagnie, entraînement complet accordé aux candidats sérieux. Ecrire en toute confidence au

DEPT. 444 — LE SOLEIL

quo-23

HOMMES DEMANDES

VENDEURS à commission demandés pour vendre contrats d'huile à chauffage pour Québec et environs. 683-9865. quo-1

REPRESENTANTS

DEMANDES pour travail semi-professionnel, qualifications, 22 ans ou plus, honnête et une dixième année ou plus. Position d'avenir. Demandez Gérard Morin, le matin à 845 St-Cyrille Ouest, Chambre 305. quo-2

ECLAIRAGE

OPPORTUNITE d'entrer immédiatement au service d'une des industries les plus progressives au Canada. Territoire de choix protégé à Québec et dans le district pour vendeur expérimenté disposé à offrir aux industries, institutions et commerces notre assortiment réputé de produits d'éclairage de durée prolongée. Age de 40 à 65 ans, auto nécessaire. Très fortes commissions versées chaque semaine sur commandes qui se renouvellent à l'année longue. A service continu ou partiel. De nouveaux produits en primeur au Canada rendront l'an 1965 le plus prospère depuis nos débuts il y a 20 ans. Pour renseignements complets sur la façon de faire de l'argent dès votre première visite, écrire à Hi-Test Corporation, 206 King Stree West, Hamilton, Ontario. quo-29

HOMMES OU FEMMES

VOTRE rêve est d'avoir assez d'argent pour faire un voyage pendant vos vacances. Ce rêve peut se réaliser si vous voulez travailler un mois, 3 heures par soir. Revenu selon l'habileté, appelez, 661-8542. quo-31

VENDEURS demandés, hommes ou femmes, à besoin 10 vendeurs à temps plein pour compagnie établie depuis 14 ans. Possibilité $10,000 par année, automobile nécessaire, bilingue, un avantage, pas de porte en porte, prospects qualifiés fournis. Appelez Gilles 626-4242. quo-2

LOCAUX A LOUER

CENTRE Industriel No 5, rez-de-chaussée, 2,000 pieds carrés, 2 voûtes de 113 pieds carrés. Idéal pour architecte, ingénieur, technicien, etc. Peut être divisé en deux. Aussi locaux pour bureaux ou ateliers au 1er plancher. Jour, 522-6866; soir, 527-6616. quo-3

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

FLAT meublé, chauffé, 2 pièces, entrée seule, $18, semaine, 623-3858. quo-31

ST-CYRILLE Ouest, 6 pièces, chauffé, 3e, $85. Tél. 527-2185, 527-8702. quo-2

TRES grands bachelors, neufs, 3 pièces, meubles, si désiré, stationnement complu, service de conciergerie. Occupation immédiate. 681-5829. quo-2

BEAUPORT, résidentiel, central, près collège, 4 pièces, neuf, chauffé, 663-4043. quo-31

3-4-8-9 PIECES. Que votre prochain logement soit grand ou petit, peinturez-le avec Sicovel, une peinture semi-lustrée de première qualité, présentement en spécial à $6.95 le gallon, chez votre dépositaire Sico. quo-7

STE-ODILE, 4, 5 pièces, neufs, ultra-modernes, 1er juin, 626-1842. quo-2

BEAUPORT, 27 Tremblay, près Collège, 4 pièces, neuf, chauffé, 681-4043. quo-7

BEAUPORT, 29 Tremblay, près Collège, 4 pièces, neuf, chauffé, 663-9556. quo-9

LOGEMENTS, 4 pièces, meublés ou non, libre immédiatement, 2 mois gratis, un 5 pièces, non meublé, 2 mois gratis. 656-0902. quo-11

3 PIECES, meublé, éclairé, chauffé, 2495, 4e Avenue, appt 1. quo-31

BEAUPORT, 76 Pie XII, 4 pièces, chauffé, buanderie automatique. 663-3589. quo-17

STE-FOY, 3070 Lechasseur, 2776 Laprade, appt. 2, grands 2 1-2 pièces, neufs, entièrement meublés, modernes. 653-3794. quo-8

LOCKWELL, 2 pièces, ultra-moderne, service concierge, buanderie, incinérateur, $70. 529-9077, soir, 681-2580. quo-17

LOCKWELL, 2 pièces, ultra-moderne, meublé, service concierge, buanderie, incinérateur, $80, $85. 529-9077, Soir 681-2580. quo-17

6½ CHAUFFE, tuiles, commodités, $100. 347 Ouest, 47e Rue, 626-0680. quo-31

ST-PIE X, 4 pièces, neuf, bain, chauffé, stationnement, $78. 623-2887. quo-8

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, près église, centre d'achats, 623-3843. quo-1

DUBERGER, frais peint, modernes, 3, chauffé, $55, stationnement. 527-5246, 522-8670. quo-1

NEUFCHATEL, 7 pièces, poêle fourni, eau chaude, grande cour, 523-4231. quo-1

2 PIECES, meublé ou non, prix modique, pour personne stable. S'adresser 4 ou 6 1-2 Christie. quo-1

2, 3, 4 et 5 PIECES, modernes, sécheuse et laveuse, prix modérés, 670 Calixa-Lavallée, appt 2, 683-9422. quo-22

2162 DES Intendants, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, aucune taxe, stationnement, $93. 529-5972, 661-8841. quo-1

1125 BERTHELOT, 2 pièces, plus bain, chauffé, 220, $50. 529-9077. quo-22

4 PIECES, luxueux, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, 653-4835, 527-1687. quo-1

1 ET 2 pièces, réfrigérateur, télévision, 9 des Remparts, 522-7891. quo-1

RUE Saint-Jean, bachelor, construction nouvelle, meublé, chauffé, éclairé, service conciergé, $80, $90. 529-9077, soir 681-2580. quo-23

889 RICHELIEU, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, $90, par mois. 529-5972. quo-2

PRES nouveau Miracle Mart et centre d'achats Canardière, 3½, 4½, très propres, 1810 Niverville. quo-23

PRES hôpital St-Sacrement, Ave Bégin, 3 1-2 pièces, complètement meublé, garni, poêle, réfrigérateur, salle bains. 524-1089. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, 2e étage, chauffé, $52 par mois. S'adresser 623-5544, heures des repas. quo-31

3 PIECES, moderne, chauffé, 622 Chateauguay. 683-8903. quo-31

ST-SACREMENT, flat entièrement meublé, piscine intérieure, stationnement, 815 Pierre-Maufay. quo-25

FLAT neuf, 2 pièces, meublé, entrée seule, salle bains, près hôpital Enfant-Jésus. 525-7393. quo-31

595 FLEURY, 5 pièces, non chauffé, eau chaude, bain. 835-9779. quo-1

3 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude. Tél. 522-0453. quo-1

DUPLEX, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $82. Tél. 653-8663. quo-1

QUEBEC-Ouest, 5 pièces, chauffé, propre, plancher tuiles, $75. 527-0839. quo-1

ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, moderne, chauffé, 220, près centre d'achats, $60. Tél. 623-7854. quo-31

PRES du Parlement, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 522-4311. quo-31

1060 PERE Marquette, 1 logement moderne, 7 pièces, 2 salles bains, buanderie, conciergé, garage chauffé, 522-5644, 527-2393, visible sur rendez-vous, 681-3730. quo-8

RUE St-Jean, 2, 3 pièces, chauffés, meublés ou non. 527-6525. quo-31

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, thermostat, entrée laveuse, sécheuse. 522-7828. quo-26

2 APPARTEMENTS, 2 pièces, meublés, entrée seule, très propre, 725 Côte Ste-Geneviève. S'adresser 709 St-Olivier. quo-1

LOGEMENT 4 pièces, 220, bain. S'adresser 620, 7e Rue. 842-2306. quo-1

AVENUE Bougainville, 3 et 4 pièces, chauffés, libres. Tél. 527-8828. quo-1

AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, bain, chauffés, eau chaude, incinérateur, conciergé, poêle, laveuse automatique, très propres, $90, $70. 525-9776, 522-8560, 522-5060. quo-29

RUE Couillard, 2-4 pièces, bain, chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur, très propres, $90, $80. 525-9776, 522-8560, 522-5060. quo-29

LE BELVEDERE

LIBRE immédiatement, appartement 3, 4-5 pièces à partir de $90, à l'épreuve du feu, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088. Visitez nos appartements. quo-2

LE SEJOUR

315, RUE St-Jean, 370, rue Lockwell, appartements 1 1-2 pièce, 375 et plus; 2 1-2 pièces, 595 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, enlèvement des vidanges et neige. Meublés si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 hres p.m. Tél. 524-1536. Le Séjour. quo-3

APPARTEMENTS MEUBLES,
CHAUFFES,
ECLAIRES
TEL.: 529-9221

86-5

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A LOUER

ST-FRANCOIS Est, 3 pièces, bain, chauffe, eau chaude, poêle, propre, $70. 525-9776, 522-8569, 522-5060. quo-29

4 PIECES, meublé ou non. 523-0893, 341 Ste-Hélène. quo-31

4 PIECES, meublé ou non. 341 Ste-Hélène. 523-0893. quo-31

SUTHERLAND, 3 pièces, non chauffé, très propre, $50. 525-9776, 522-8569, 522-5060. quo-29

ST-PASCAL, 3 pièces, meublés, $14 et $18 par semaine. 661-1495. quo-4

5 PIECES chauffés, $90, $100 mois, près église Ste-Foy, 2900 Le Pinguet, 653-3965, 524-2358, 527-1860. quo-4

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, moderne, propre, salle bains. 626-4403, 872-7258. quo-1

ST-PASCAL, 3 pièces, neuf, chauffé, stationnement, 1er plancher, balcon. 661-3418. quo-4

SILLERY, 4 pièces, salle de bains, chauffé, eau chaude, garage, libre 1er juillet, tél. 683-0835. quo-31

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, 1er plancher, balcon. 661-3418. quo-4

2 LOCKWELL, logement 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude fournie. 525-6987, 529-5972. quo-4

250 ST-JOSEPH, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, taxe, vidanges, possession immédiate, $80 par mois. 529-5972. quo-4

UN MOIS GRATUIT

Logements modernes de 4, 5 pièces, stationnement pour automobile, sortie pour laveuse automatique, près école, centre d'achats, etc.

626-1842 — 623-2080

6-5

AUX VERCHERES

UN MOIS GRATUIT

Les appartements Aux Verchères, 30 Ste-Ursule, sont maintenant prêts pour la location. Magnifiques 1, 2, 3 pièces, au coeur du vieux Québec, à proximité du Parlement et du Palais de Justice. Finition moderne, chauffage électrique, salle bains en tuile céramique, à l'épreuve du feu, ascenseur, concierge et stationnement. Prix $80 à $100. Supplément si meublé. 522-5346 ou 527-9240.

36-5

PLACE DES SEIGNEURS

PAS PLUS CHER . . . MAIS TELLEMENT PLUS !

2½ — 3½ — 4½ — 5½ PIECES

- Vaste piscine 80 x 40
- Golf miniature
- Badminton, croquet
- Parcs boisés
- Insonorisation 100%
- Chauffage électrique zoné
- Bains Saunas
- Salles de jeux et de réception
- Tabagie
- Salon de coiffure.

Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer.

COUILLARD ENT. INC. 4e AVENUE CHARLESBOURG

626-3513

612-2

STS-MARTYRS

1050 - 1060 RAYMOND - CASGRAIN

(COIN BEGIN)

1½, 2½, 3½, 4-5 et 6 PIECES

AVEC 1½ SALLE DE BAINS

DE $80.00 ET PLUS

PISCINE, ASCENSEUR, GARAGE CHAUFFE,

BUANDERIE, SERVICE DE CONCIERGE

TEL.: JOUR, SOIR : 681-3815

quo-29

LOGEMENTS - APPARTEMENTS A PARTAGER

JEUNE fille demandée, partager appartement, Sts-Martyrs, bonnes conditions. Soir: 683-3233. quo-1

MACHINERIES A VENDRE

VENTES, services, installation réservoirs, hose reels, valves, courroies, pompes, boyaux, accessoires, nozzles, power take-off, drive shaft, joints, équipement de lubrification et fitting, usagés sur rail, bon état. Achetons et Alemite car washers. Washmobiles, usagés sur rail, bon état. Achetons et vendons équipements usagés. R. St-Germain Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal, Qué. quo-29

3 RESERVOIRS de 15,000 gallons, entrepôt, terrains complets avec système de tuyauterie, pompes et plate-forme de chargement, le tout prêt à opérer, situé Beauceville Est, Qué. R. St-Germain, Ltée, 6568 St-Laurent, Montréal, tél. 274-2515. quo-29

MAISONS A LOUER

MAISONS, jumelées, 5 et 6 pièces, visibles tous les jours, dimanche compris. Les Patios. 681-5829. quo-15

ST-TITE des Caps, 8 pièces, village. Louer ou vendre. 527-6525. quo-31

MAISONS jumelées à louer à Ste-Foy, Avenue Duchesneau et Chemin Ste-Foy, neuves, salle de jeux, foyer, buanderie, près des écoles, Université, centres d'achats, $130, $145, $155 chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-26

MAISONS A VENDRE

MAISON, 7 1-2 pièces, prix coûtant, cause transfert. 842-1838. quo-21

BUNGALOW 5 pièces, ristourne provinciale, libre immédiatement, cause départ. 681-1869. quo-21

A VENDRE cause transfert, maison 25 x 40, 5 pièces, $12,500, évaluation municipale, $12,000, paiements mensuels incluant taxes, intérêts et capital $98 comptant requis $2,500. 761 Des Vosges, tél. 653-9057. quo-11

N'ACHETEZ PAS VOTRE FUTURE MAISON

Sans avoir visité nos différents modèles.

A Ste-Foy, Bois de Vincennes. Rue Boisverdure. Lots boisés. Près de l'école et église Ste-Ursule. Demandez M. René Gosselin. Tél.: 653-7261 — 527-3090.

A Charlesbourg. 74ième Rue Est, près 3e Avenue Est. Prix à partir de $14,000.00. Demandez Madame Simone Clément. Tél.: 626-0055 et 653-1009.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.

Entrepreneurs généraux — 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy

246-29

TRUST GENERAL DU CANADA

2, Avenue Chauveau, Québec 4.

529-5311

RESIDENCES

ST-EMILE : Boul. Lapierre, maison 6½ pcs, const. récente, très propre.
LES SAULES : rue St-Vallier, 7 pcs, terrain 252 x 90, en parfaite condition.
ANC. LORETTE : rue Drolet, 7 pcs, sous-sol ½ fini, terrain 70 x 100, const. 1962.
BIENVILLE : Boul. J.-Cartier, 6 pcs, terrain fini, vue magnifique.
SILLERY : rue Lemoine, 8 pcs, terrain 110 x 93, garage, magnifique propriété.
ST-LS-DE-FRANCE : de Vincennes, 6 pcs, sous-sol fini, beau terrain.
DESCHAMBAULT : rue Principale, 11 pcs, garage, poste de médecin très bien situé.

CHALETS

LORETTEVILLE : rue Cook, face au Club de Golf, 5 pcs, terrain 200 x 400.
BELLECHASSE : St-Michel, 15 pcs, conviendrait pour maison de repos.
LAC ST-CHARLES : 5 pcs, ameublement, terrain 150 x 100.
BEAUMONT : Grève Couture, 4 pcs ameublement, huit milles de la traverse de Lévis.
LAC BEAUPORT : Boul. du Lac Sud, 5 pcs, foyer, ameublement, beau terrain.
LAC BEAUPORT : Boul. du Lac Nord, magnifique propriété, foyer, sur le bord de la rivière Jaune.

MAISONS APPARTEMENTS

CHEMIN STE-FOY : Ch. Ste-Foy, 2 logs, 7 pcs, terrain 130 x 100.
ST-SACREMENT : Marg. Bourgeoys, 5 logs, 4-3 pcs, bon revenu.
ST-MARTYRS : rue Fraser coin Brown, 4 logs, location facile.
QUEBEC : rue de l'Eglise, coin de rues, 6 logs, bon placement.
QUEBEC : St-Olivier et Salaberry, 7 logs, 4-3 pcs, const. récente.
ST-SACREMENT : rue Joffre, 5 logs, 3-7 pcs, const. 1955, en parfaite condition.

Nous avons besoin de maisons seules et à logements, commerces dans Québec et banlieue, avons acheteurs sérieux

PLAN DE FINANCE COMBINE JUSQU'A 83⅓% SUR LES IMMEUBLES TRANSIGES.

quo-29

MAISONS A VENDRE

BUNGALOW neuf, 6 pièces, abri d'auto, réduction spéciale, $250 comptant. Situé Place Galarneau. Louis Dion, 653-1902 ou 529-4702. quo-4

ST-REDEMPTEUR, 6 pièces, plain-pied, sous-sol fini, solarium, garage double, terrain 80 x 100. 832-3470. quo-1

ST-RODRIGUE, propriété 5 pièces, pierre, brique, garage, près école, église, du propriétaire, cause départ. 623-3108. quo-31

MAISON et chalet à vendre, tél. 339-2512. quo-4

BEAUPORT, Boul. des Chutes, plain-pied, 11 pièces, pierre et cèdre rouge, 59 x 37, terrain 143 x 221, piscine, aquarium, $5,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir, 839-8647. quo-1

MILLERET, 6 pièces, sous-sol, salle de jeux, prix de sacrifice. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir, 663-6196. quo-1

$15,000

DEUX logements, entrepôt chauffé, prix d'aubaine conditions faciles. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171, soir 663-6196. quo-1

GENRE "RANCH"

MAGNIFIQUE propriété, 6 pièces, pierre et brique, genre ranch, tapis mur à mur, tentures, set de salle à dîner, bahut, fait pour la maison. Magnifique pour couple ou petite famille, vue sur la ville de Québec, endroit de villégiature. Informations: Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171; le soir: 683-9942. quo-1

JOUVENCE CHAMPIGNY

Ancienne-Lorette et Loretteville

Maisons neuves, 5 pièces, pierre et brique, chauffage eau chaude, terrain (dû au boni fédéral de $500.)

A partir de $85 comptant tous frais inclus

(dû au bonis fédéral de $500.)

PETITCLERC & DARVEAU

J.-R. Jobin, représentant — 872-7825 — Visible tous les jours

6-29

MAISON POUR LE PRIX DE VOTRE LOYER

Sans comptant — Sans 2e hypothèque

Aucun frais à payer

Nous pouvons vous construire partout : Québec et banlieue

$61.00 par mois.

Capital, intérêt

J. G. B. Constructions Inc.

Bernard Blouin — Jean-Guy Blouin

626-3912 — 626-2354 — 683-4608

quo-29

ATTENTION LOCATAIRE

Sans 2ième hypothèque

Comptant $300.00 — $65. par mois, capital et intérêt

Nous pouvons vous construire partout, Québec et banlieue.

GRONDINES & FRERE INC.

623-2080 — 663-6276 — 626-1842

6-5

POSSESSION IMMEDIATE

Charlesbourg, rue Courvoisier, magnifique propriété de 5 pièces, 41 x 27, ½ style canadien. Endroit idéal pour professionnel.

GRONDINES & FRERE INC.

623-2080 — 663-6276 — 626-1842

6-5

5 PIECES, PIERRE ET BRIQUE

A PARTIR DE $11,250.

TERRAIN COMPRIS

Comptant	Mensualités
$550.00	$59.00
	Plus taxes

Nouveau quartier résidentiel à Loretteville, Orsainville, Charlesbourg, Beauport, Ancienne-Lorette, St-Emile.

Pour informations : 842-3615 et 842-3616

J. - E. LAMOTHE

COURTIER

35 rue Caron, Loretteville

quo-29

MAISONS DEMANDEES

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Limitée, courtiers, 681-6358. quo-21

PROPRIETAIRES

VOTRE maison n'est pas encore vendue. Pourquoi attendre ? Nous manquons actuellement de propriétés, telles que la vôtre. En plus d'avoir le client acheteur, nous avons l'argent pour les financer. Informations: Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171; le soir: 683-9942. quo-4

MEDECINS CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél.: 524-4601. quo-25

Propriétés commerciales

BATISSE COMMERCIALE

Située à Trois-Rivières, dans le centre des affaires.

Bâtisse de 4 planchers, superficie totale, 20,000 pieds carrés. Air climatisé, ascenseur, escalateur. Département de mercerie pour hommes et dames, meubles, jouets, etc. Chiffre d'affaires, près de $1,000,000.00. Sur coin de rues, l'un des magasins les plus modernes à Trois-Rivières.

Pour informations :

ALCIDE CARON

Courtier en Immeubles

550 Bonaventure, T.-Rivières, Qué.

tél.: Code 819 - No 378-2757

quo-29

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS A LORETTEVILLE

boisés ou non

- Situés près église, école, hôpital
- Vue sur le Golf de Loretteville
- Choix de grandeurs à partir de 88 x 95
- Tous les services, rue asphaltée

$200. COMPTANT, BALANCE FACILE

PETITCLERC & DARVEAU INC.

527-5309 ou 872-7825

6-29

MAISONS A VENDRE

STE-PETRONILLE I. O., 9 grandes pièces, plain-pied, 64 x 48, foyer, terrain boisé, 188 x 250, chauffage eau chaude, acompte $6,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-1

ST-MICHEL, Bellechasse, grande maison 3 logements, 1 de 8 pièces, 2 de 3 pièces, grand terrain, 2 garages, acompte $3,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-1

LEVIS, poste commercial, louer $115 par mois, plus loyer 9 grandes pièces, très propre, grand terrain entre Desjardins et Côte du Passage, acompte $8,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-1

AUBAINE, de la Visitation, 6 1-2 pièces, grandes, 32 x 42, foyer, sous-sol fini, chauffage eau chaude, près hôpital Vétérans, acompte $2,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-1

2, 4 PIECES

ROUTE No 2, Les Saules, magnifique propriété, 2 logements, chauffage central, garage sur terrain commercial, pouvant servir de restaurant, curb-service ou poste d'essence. Informations: Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171; le soir: 683-9942. quo-1

3, 5 PIECES

RUE Prince-Edouard, propriété extérieur brique, revenus $1668, à liquider pour $13,900. Toute offre raisonnable à discuter. Informations: Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171; le soir: 683-9942. quo-1

Propriétés commerciales

ST-PAUL, propriété près St-Pierre, magasin de 50 pieds de façade avec grande vitrine, par 46 pieds de profondeur, 3 étages additionnels, pouvant servir d'entrepôt, ou pouvant se convertir en logements, $6,000 comptant. Jour: 692-1023; soir: 653-8216. quo-4

ROULOTTES

ROULOTTES, 12 x 6, idéal 2 personnes, vraie aubaine, $350. 623-4559. quo-31

SERVICE DOMESTIQUE

ON DEMANDE bonne, honnête, laborieuse, pour petite famille. Lavage et cuisine à l'électricité, $30 par semaine, logée, nourrie. S'adresser à Mme Roméo Côté, 1155, rue Bonin, Sillery. quo-1

BONNE demandée, 3 enfants, 2 d'âge scolaire. Tél. 523-1937. quo-31

AIDE familiale, famille 2 enfants, chambre seule, $80 mois. Mme Handelman, 12 Hilltop Rd, Toronto, Ont. quo-1

OCCASION d'apprendre l'anglais, comme aide ménagère, travaux légers, chambre seule, maison neuve, $15 par semaine. Ecrire Mrs. F. Shapero, 38 Viewmount Avenue, Toronto 19, Ontario. quo-1

BONNE demandée, pour ouvrage général, 20 à 30 ans, bon salaire, chambre seule, gros lavage en dehors, 3 enfants, références exigées. Tél. 522-7627 entre 4 et 8 heures p.m. quo-1

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS POUR CHALETS

à 7 milles de Québec, avec plage, Laurentides.

849-3241 ou 522-0189

quo-29

TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, 79e Rue Est, plusieurs terrains, différentes grandeurs prêts à construire, vue sur Québec et fleuve, 40 cents pd. carré, conditions paiement faciles. 661-5764. quo-1

TERRAIN commercial et domiciliaire, 188,000 pi. ca. Victoriaville (autrefois Eastern Furniture Ltd). S'adresser Trust Général du Canada, Québec ou Banque Canadienne Nationale-Victoriaville. 6-29

TERRES A VENDRE

ST-GERARD Magella, terre boisée avec ruisseau 1,100 x 200 pieds. Beau site pour chalet. Prix $1,200, acompte $300, balance facile. 626-0813. quo-1

VOLAILLES

Quelques poulettes de 3 à 4 semaines prêtes pour livraison rapide, aussi éclosion sur commande. Concours Cashman permettant de gagner Leghorns, Fisher 103, excellentes pondeuses brunes croisées triple utilité et autres variétés, comprenant excellentes races pour la viande et gros sujets. Téléphoner ou écrire pour recevoir les prix "Spéciaux du jour".

POULETS BRAY

Agent — La Maison Langevin,

281 de la Couronne, Québec Tél.: 523-0619

6-31

YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT, 14 1-2 pieds, Paceship, tout équipé, moteur Evinrude, 40 forces, 1965, avec démarreur électrique, toile, avirons, remorque, etc., à l'état de neuf. Bureau 523-3475, Résidence, 529-1056. quo-1

La situation à Saint-Domingue s'est temporairement stabilisée

SAINT-DOMINGUE (AFP) — Après un mois et cinq jours de guerre civile, la situation à Saint-Domingue s'est temporairement stabilisée sous la triple pression d'une virtuelle occupation militaire américaine, d'une intervention de plus en plus active de l'Organisation des Etats américains (O.E.A.) et d'une présence discrète des observateurs des Nations-Unies.

Militairement, la situation toujours explosive s'est clarifiée et l'arrivée, samedi, du général brésilien Hugo Panasco Alvim, commandant en chef de la force interaméricaine contribuera peut-être à la détendre. Mais, politiquement, elle reste très confuse et économiquement semble se détériorer rapidement.

Grâce au cessez-le-feu respecté de part et d'autre d'une manière satisfaisante, un calme relatif règne dans la capitale où les forces du "gouvernement de reconstruction nationale", présidé par le général Antonio Imbert Barrera et celles du "gouvernement constitutionnaliste" du colonel Francisco Caamano Deno sont séparées par un "corridor" occupé par les "marines" et les parachutistes américains.

La guerre civile ne s'est pas étendue dans le reste du pays qui semble être dans l'expectative et où de nombreuses arrestations préventives effectuées par les "casques blancs" (police nationale) ont sans doute terrorisé la population à peine sortie de 38 ans de dictature trujilliste. Il n'est pas impossible, cependant, que des désordres éclatent dans certaines villes de province comme Santiago ou San Francisco de Macoris où se trouveraient de nombreux partisans du colonel Caamano.

CALME

Aucune grave violation du cessez-le-feu n'a été signalée par M. Jose Antonio Mayobre, représentant personnel du secrétaire général des Nations-Unies, ni par le Dr Jose A. Mora, secrétaire général de l'O.E.A. Le cessez-le-feu "de facto" qui est en vigueur depuis dix jours avait été obtenu par M. Mayobre.

Des incidents ont cependant lieu quotidiennement, notamment autour du palais national, sorte d'enclave imbertiste dans un "no man's land" en bordure de la ville basse occupée par les caamanistes, à 300 mètres environ de la Place de l'Indépendance. Cette place est entourée de tranchées antichars piégées et est protégée par des nids de mitrailleuses et un char capturé dans les premiers jours de la guerre civile. Des coups de feu sont échangés, généralement à l'heure de la sieste. Samedi, au moment où le général Panasco Alvim prenait officiellement ses fonctions au quartier général de la force interaméricaine installée dans la zone de sécurité le crépitement d'armes automatiques venant du "no man's land" a été distinctement entendu.

C'est également le moment que le colonel Caamano a choisi pour exprimer son "profond désaccord" avec l'action de l'O.E.A. à Saint-Domingue. Il a accusé le Dr Mora de manquer d'impartialité et de faire le jeu du général Imbert. Il aurait même demandé le départ du secrétaire général de l'O.E.A.

Les combats meurtriers des premiers jours ont été remplacés par des batailles de mots et des manifestations pacifiques tant dans le camp retranché du colonel Caamano que dans le secteur beaucoup plus vaste du général Imbert.

CASQUES BLANCS

Les forces commandées par ce dernier sont estimées à 3,000 ou 4,000 soldats et officiers de l'armée régulière et des "casques blancs". Ils sont bien armés, ayant été équipés en armes et munitions par les forces américaines. Le général Imbert, dont la junte a été constituée avec l'approbation, sinon l'aide, des autorités américaines, déclare qu'il ne veut pas attaquer la ville basse. Même s'il le voulait, il ne le pourrait pas, les "marines" et les parachutistes américains s'y opposant. Il espère que la situation dans le "réduit" rebelle se réglera d'elle-même par sa désintégration interne. C'est la tactique du "pourrissement".

Le colonel Caamano, de son côté, dispose de onze officiers et trois cents hommes de l'armée régulière, mais il affirme avoir 20,000 civils armés. Des observateurs vivant en permanence chez les caamanistes évaluent plus discrètement leur nombre à 2,000. Bien qu'encerclés, le dos à la mer, sans espoir de pouvoir sortir de la ville basse, sinon en rompant le cessez-le-feu par une action militaire désespérée qui se heurterait au feu croisé des imbertistes et des Américains, ou en rendant les armes, les caamanistes ont le moral élevé. "Nous avons assez de forces et de munitions pour tenir ici et à l'intérieur pendant des mois," affirme Caamano. La population de la ville basse est bien ravitaillée tant par les distributions de vivres de la Croix-Rouge et autres organisations de secours que par le ravitaillement venant de la campagne: légumes frais, oeufs, poisson etc. . . On dit même que les habitants des quartiers imbertistes viennent se ravitailler chez les caamanistes mieux approvisionnés. Le passage d'un secteur à l'autre est en effet autorisé pour la population non combattante à condition de se soumettre aux vérifications d'identité et fouilles successives des forces américaines, des soldats d'Imbert et des hommes de Caamano.

MERCI

Le représentant à Saint - Domingue de la Croix-Rouge internationale, M. Pierre Jequier, a fait savoir que le ravitaillement était amplement suffisant dans la capitale et a décliné l'offre d'envoi de vivres faite par la Croix-Rouge de plusieurs pays européens.

L'organisation de l'O.E.A., poussée par les Etats-Unis, étend de plus en plus son contrôle militaire et administratif sur Saint-Domingue. Des patrouilles de la force interaméricaine circulent en jeep dans la zone de sécurité qui est officiellement sous son contrôle ainsi que dans les quartiers du "gouvernement de reconstruction nationale". Le "gouvernement constitutionnaliste", par contre, a refusé d'accepter que ces patrouilles pénètrent dans la ville basse. Le colonel Caamano n'a autorisé que trois officiers de l'O.E.A. à venir dans son secteur pour des raisons précises et après en avoir prévenu à l'avance son état-major.

Ses rapports avec l'O. E. A. sont tendus. Il ne cache pas en effet que l'action de l'O.E.A. viole la souveraineté dominicaine qu'il déclare détenir. Il a menacé de rompre tout contact avec les représentants de cette organisation qui, affirme-t-il, ne sont que "des instruments de la politique américaine".

Il est certain que les Etats-Unis, après avoir violé la charte de l'O.E.A. et celle des Nations Unies en intervenant à Saint-Domingue, souhaitent maintenant que cette intervention soit recouverte du manteau de l'O.E.A. C'est le but de l'opération de la "force interaméricaine". Les effectifs de cette force suffisent à démontrer que le véritable pouvoir de décision militaire à Saint-Domingue reste aux mains des Etats-Unis.

LA BANQUE CENTRALE

Ils s'élèvent en effet à 250 hommes du Honduras, 159 du Nicaragua, 21 de Costa Rica et 962 du Brésil. Ces derniers doivent être portés éventuellement à 1,170. Les forces d'intervention américaines, quant à elles, restent à 20,000 hommes.

D'autre part, l'O.E.A. occupe la station de Radio-Saint-Domingue ainsi que la Banque Centrale. C'est elle qui paye les traitements des fonctionnaires, des militaires et des forces de police. Samedi, pour la première fois, les fonctionnaires du "gouvernement de reconstruction nationale" ont été payés par des chèques émis par la banque Centrale sous le contrôle de l'O.E.A. De bonne heure le matin, sous une pluie torrentielle, une longue file de soldats, de "casques blancs" et de femmes attendaient l'ouverture du secrétariat général de l'O.E.A. pour demander la présence à Saint-Domingue de la Commission interaméricaine des droits de l'homme pour enquêter sur le traitement des prisonniers faits de par et d'autre. Le représentant de la Croix-Rouge internationale qui a déjà effectué une telle enquête et n'a relevé aucune infraction aux conventions de Genève estime que la présence de cette commission est inutile.

Sur le plan politique, les Etats-Unis sont toujours à la recherche du gouvernement de coalition idéal: ni trop à droite, ni trop à gauche, mais anti-communiste. M. Antonio Guzman, membre du parti révolutionnaire démocratique et ancien ministre du gouvernement Juan Bosch, est en tête de liste des candidats. On cite également le nom de M. Hector Garcia Godoy, lui aussi ancien ministre du gouvernement Bosch, et propriétaire d'une des plus grandes fabriques de tabac de Santiago.

NEGOCIATIONS

Les négociations politiques se poursuivent simultanément à Washington et à Saint-Domingue. De source bien informée on apprend que l'impasse apparente de ces négociations ne porterait pas tellement sur le choix du président de ce futur gouvernement de coalition mais davantage sur le choix de la personnalité que sera appelée à contrôler les forces armées dominicaines. Le désaccord à ce sujet entre le général Imbert et le colonel Caamano serait total. M. Cyrus Vance, secrétaire adjoint à la défense des Etats-Unis, qui est resté à Saint-Domingue, tente de régler ce délicat problème. Il se serait entretenu à nouveau séparément avec Imbert, Caamano et Guzman.

On ignore le résultat de cet entretien. Les observateurs soulignent que le général Wessin y Wessin, hai des caamanistes mais qui fait peu parler de lui, commande encore les forces armées et l'aviation dominicaine et détient donc, peut-être, avec ce pouvoir de fait la clé du problème.

Quant à la situation économique, elle commence à se détériorer. Le Dr Mora a souligné au cours de sa récente conférence de presse que l'une des attributions de l'O.E.A. à Saint-Domingue était précisément de prendre les mesures nécessaires pour éviter un chaos économique. Les grandes raffineries de sucre de la province continuent de fonctionner normalement mais le commerce a considérablement ralenti, particulièrement dans la capitale. Et tous les commerçants chinois de la République dominicaine — ils sont environ 4,000 — ont décidé d'abandonner le pays pour se réfugier provisoirement à Porto Rico. Ils ont eu trois morts et plusieurs blessés lors des combats sanglants de fin avril et craignent qu'un gouvernement communiste ne s'établisse en République dominicaine.

Un gouvernement modéré réglerait le problème de Saint-Domingue (Dean Rusk)

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire d'Etat Dean Rusk a exprimé la conviction hier qu'il existe des possibilités raisonnables de règlement de la crise dominicaine sur la base d'un gouvernement qui exclurait les extrémistes de droite et de gauche.

M. Rusk a repris en gros les propos tenus par le président Johnson dans un discours au Texas vendredi, au cours de l'émission télévisée dominicale "Meet the press" de la chaîne américaine "NBC".

Le secrétaire d'Etat a répété que la seule solution viable pour la République Dominicaine résidait dans l'établissement d'un gouvernement de "modérés" comprenant au besoin des partisans de l'ex-président Juan Bosch, qui serait chargé de veiller à l'organisation d'élections libres.

Il a déclaré à cet égard qu'il faisait confiance au bon sens du peuple dominicain pour écarter tout danger d'une infiltration communiste au sein d'un tel gouvernement de transition.

Le chef de la diplomatie américaine s'est également déclaré une nouvelle fois favorable à la constitution d'une force interaméricaine permanente dotée d'un mécanisme politique qui lui permettrait d'être utilisée aussi rapidement que les événements l'imposeraient. Répondant à certaines craintes récemment exprimées par le secrétaire général des Nations-Unies, U Thant, il a affirmé que la constitution d'une force régionale de ce genre ne serait nullement contraire à l'esprit de la charte de l'organisation mondiale.

AU VIETNAM

M. Dean Rusk a par ailleurs déclaré au cours de cette interview que:

1. Le front de libération national vietnamien ne disposait pas d'un soutien populaire suffisant pour pouvoir être considéré comme un interlocuteur valable dans des négociations qui viseraient à aboutir à un règlement du conflit au Sud-Vietnam, ou pour pouvoir prétendre à une participation quelconque dans la reconstruction du Sud-Vietnam après la fin des hostilités.

M. Rusk a également refusé de dire si les Etats-Unis envisageaient une action militaire quelconque contre les installations de missiles anti-aériens actuellement en voie d'installation autour d'Hanoi, en déclarant qu'il ne pouvait pas spéculer sur l'avenir.

2. Toute décision éventuelle de la France de ne pas participer aux prochaines manoeuvres "Fallex" de l'O.T.A.N. relèverait à son sens d'un débat purement théorique entre membres de l'alliance sur les questions stratégiques, et n'impliquerait nullement l'existence de dissensions profondes sur la nécessité de l'alliance. M. Rusk a souligné que malgré certains désaccords relatifs à l'établissement d'une stratégie commune au sein de l'O.T.A.N., il n'y avait aucun doute qu'en cas de danger de guerre les alliés occidentaux offriraient un front commun contre l'adversaire quel qu'il soit.

Réquisition du gouvernement argentin

Le président insistera sur l'aspect politique de l'envoi de troupes

BUENOS AIRES (AFP) — Dans le message qu'il doit prochainement présenter au Congrès pour lui demander son accord sur l'envoi de troupes à Saint-Domingue, le président de la République argentine Arturo Illia insisterait plus sur l'aspect politique de cette opération que sur son caractère militaire, indique-t-on de source informée à Buenos Aires.

Il s'agirait en effet de contribuer avant tout à la constitution d'une force interaméricaine permanente placée sous les ordres de l'O.E.A. Organisation des Etats américains, contribution qui permettrait de renforcer cet organisme en lui donnant les moyens de défendre les démocraties contre toute agression de type totalitaire.

En présentant ainsi l'envoi de troupes argentines à Saint-Domingue, le président Illia aurait l'espoir de sortir de l'impasse dans laquelle il se trouve actuellement engagé. Il lui est en effet difficile de désavouer son ambassadeur à l'O.E.A., qui a voté en faveur de la constitution d'une force internationale — et à travers lui son ministre des Affaires étrangères. Le président Illia n'ignore pas non plus qu'il est dangereux de soumettre au vote du Congrès une mesure sur laquelle on n'est pas certain de réunir la majorité en raison de l'opposition d'une grande partie de la population. Le député justicialiste, Juan Alejandro Luco a déjà annoncé que tout son groupe parlementaire voterait contre l'envoi de troupes argentines à Saint-Domingue. Selon lui, des députés du parti gouvernemental voteraient également contre cette mesure.

Le mystère continue d'entourer la visite de fin de semaine de M. Janos Kadar en U.R.S.S.

MOSCOU (AFP)—Le communiqué publié samedi soir à l'issue de la visite de six jours que vient de faire à Moscou M. Janos Kadar, président du conseil et premier secrétaire du parti ouvrier (communiste) hongrois, n'a guère dissipé le mystère qui a entouré les entretiens soviéto-hongrois de cette semaine.

Seule l'annonce d'un accord "sur les mesures concrètes à prendre pour accroître les relations économiques, qui seront encore développées durant la période 1966-70", a permis de confirmer les quelques indications recueillies de source est-européenne, selon lesquelles le but de ce voyage aurait été d'ordre essentiellement économique.

On faisait état, de même source, de demandes pressantes de l'U.R.S.S. pour obtenir d'une part le remboursement de prêts consentis précédemment à la Hongrie, d'autre part l'accroissement de certaines fournitures hongroises de matières premières, notamment minérales. C'aurait été, pense-t-on, des considérations du même ordre qui auraient motivé le voyage, lui aussi impromptu, fait en janvier à Budapest par MM. Leonide Brejnev et Alexis Kossyguine. M. Kadar aurait pu, cette fois, apporter la réponse à ces demandes.

Sur tous les autres plans, les observateurs constatent que les deux partis demeurent sur le terrain des généralités, et se contentent de réaffirmer "leur complète unité de vues" sur les principaux problèmes internationaux, "la nécessité de l'unité et d'actions communes de toutes les nations du camp socialiste", "pour soutenir l'Etat-frère socialiste de la R.D.V.N.", et leur attachement à la coexistence pacifique.

Il n'est évidemment pas douteux que la nécessité d'une telle unité, soulignée récemment avec force par la "Pravda" dans la ligne de la résolution adoptée en mars par 19 partis communistes — dont ceux d'U.R.S.S. et de Hongrie — a été l'une des principales questions abordées au cours des discussions. Ces problèmes revêtent, pense-t-on, une importance particulière dans la perspective de la visite que doit faire le maréchal Tito à la fin du mois de juin à Moscou.

L'Association dentaire canadienne rejette certaines recommandations de la Commission d'enquête Hall

Le président sortant de charge de l'Association dentaire canadienne, le Dr Rémy Langlois, de Québec, a déclaré, samedi, que cet organisme est opposé à certaines recommandations de la Commission royale d'enquête sur les services de santé.

"Les deux principaux points contre lesquels l'Association s'élève sont: toute l'emphase donnée aux traitements des écoliers au cours élémentaire, et l'ouverture de cliniques sous la direction de dentistes bien préparés avec l'aide d'auxiliaires.

Pour ce qui est du premier point, le Dr Langlois a affirmé qu'on devrait plutôt donner de l'importance à l'hygiène dentaire publique, à la prévention, à la recherche et, s'il y a lieu, à un mode de traitement qui diffère de celui proposé par la commission Hall.

L'A.D.C. a d'ailleurs confié à un comité spécial la préparation d'un rapport qu'elle soumettra sous peu aux autorités fédérales. Ce rapport indiquera la position officielle de cette profession en regard de la Commission royale d'enquête.

Au sujet de l'autre point désapprouvé par l'Association le Dr Langlois a expliqué que, selon le plan fédéral, la proportion serait d'un dentiste par quatre auxiliaires.

"Ces auxiliaires, qui auraient reçu une préparation scolaire moins avancée que les dentistes (deux ans seulement) pourraient pratiquement donner tous les traitements aux enfants."

Le président de l'Association, qui conserve ce poste jusqu'à la fin du présent congrès, a expliqué que ces traitements pourraient consister surtout en obturations de tous les genres et en extractions des dents de lait.

"Mais pour donner ces traitements, il faudrait qu'un diagnostic ait été fait. Comme on trouverait quatre auxiliaires pour un dentiste, il est évident que, dans bien des cas, le diagnostic serait fait par des gens qui ne seraient pas suffisamment préparés."

Pour remplacer ce projet de cliniques dentaires, a dit le Dr Langlois, l'A.D.C. propose que la situation actuelle continue, c'est-à-dire que les jeunes écoliers continuent de fréquenter régulièrement le bureau du dentiste.

Pour ce qui est du coût des honoraires, on suivrait évidemment le tarif établi dans chaque province. C'est le système d'assurance-santé ou de bien-être social, selon les provinces, qui en assumerait la responsabilité.

Le Dr Langlois a continué en disant que "ce n'est pas une façon de remédier au manque actuel dans le nombre des dentistes que de les remplacer par des auxiliaires mal préparés".

Il a cependant ajouté que dans les régions où il n'y a pas suffisamment de dentistes, l'A.D.C. n'est pas contre l'établissement d'une clinique.

DE NOUVELLES ECOLES

Il a précisé qu'au cours du congrès de l'A.D.C., qui se tient actuellement à Québec, l'accent serait mis sur la possibilité d'établir de nouvelles écoles de formation pour les hygiénistes dentaires. "On songe également à la possibilité d'élargir leur champ d'action."

Pour augmenter le nombre des dentistes, on envisage également l'agrandissement des facultés d'art dentaire (odontologie) déjà existantes, et la fondation de nouvelles.

L'A.D.C. a présenté un mémoire en ce sens aux autorités de l'université Laval. On demande à cette université d'instaurer une école d'art dentaire qui serait d'abord affiliée à la faculté de médecine, pour ensuite devenir une faculté indépendante.

Un collège royal des dentistes, en septembre

Par Michel TRUCHON

L'Association dentaire canadienne aura son collège royal des dentistes, a-t-on annoncé, samedi, au cours d'une conférence de presse, à l'occasion du congrès annuel de cet organisme.

C'est le Dr Rémy Langlois, président sortant de charge de l'A.D.C., qui a fait part de la nouvelle.

"Reconnaissant qu'il y avait depuis longtemps nécessité d'avoir un corps spécialisé, au sein de notre association, on a décidé de fonder le Collège royal des dentistes, qui entrera en fonction en septembre prochain."

Ce collège aura pour but principal de faire passer des examens sérieux aux dentistes qui veulent se spécialiser dans un domaine quelconque de leur profession, et obtenir ainsi le titre de "Fellow".

Le gouverneur général a dernièrement sanctionné le projet de formation du Collège royal des dentistes, dont les cadres seront établis à l'automne, lors de la première réunion du comité provisoire.

NOUVEAUX MEMBRES

On a procédé, samedi soir, au cours du diner du Collège international des dentistes, à la prestation de serment de huit nouveaux membres (Fellows) de l'A.D.C., dont deux Canadiens français; il s'agit du Dr Louis Bernier, de Québec, et du Dr Robert-H. Brouillet, de Montréal. Les six autres sont les docteurs Mark G. Boyes, de Toronto, Richard Earl Dagg, de Montréal, Loyola I. Duffy, de Charlottetown, Charles H. Moses, de Toronto, Wesley P. Munsies, de Vancouver, et Wm Wlesey Philip, de Toronto.

Le Dr Louis Bernier est également président du congrès qui se tient actuellement à Québec.

Samedi soir, on a également procédé à la remise d'un diplôme d'honneur à M. John Barfoot Macdonal, président de l'Université de la Colombie-Britannique, et d'une bourse de $100 à un élève de troisième année de chaque faculté de chirurgie dentaire du Canada.

ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE

Dernière série d'AUDITIONS pour 1965-66: DU 21 au 28 JUIN 1965

INSCRIPTIONS ACCEPTEES JUSQU'AU 5 JUIN 1965

INTERPRETATION: Cours de 3 ans (candidats entre 17 et 23 ans).

PRODUCTION: Cours de 2 ans (option possible pour une 3e année). Régie, direction de scène, éclairage, administration de production, mise en scène, décors, costumes, accessoires. Pas de limite d'âge.

Adresse: 407, boulevard St-Laurent, Montréal 1, Qué. — Téléphone: 861-1897

L'Ecole nationale de théâtre est notamment subventionnée par

LE MINISTERE DES AFFAIRES CULTURELLES DU QUEBEC et LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA

La réforme de l'enseignement appartiendra aux enseignants

M. Paul Gérin-Lajoie

par Benoit Lavoie

CHICOUTIMI — Avec le règlement numéro un du ministère de l'Education, et surtout dans ses modalités d'application, ce sera la première fois que les agents immédiats de l'éducation seront appelés à jouer un rôle déterminant dans la mise en place de nouvelles structures académiques. Ces enseignants ne seront pas de simples exécutants, mais joueront plutôt un rôle de premier plan dans l'application des réformes, mettant ainsi à profit leur imagination et leur sens de l'initiative, tout autant que leurs connaissances pédagogiques.

La réforme de l'enseignement, qui existe actuellement sur papier, ne sera authentique et profonde que le jour où son esprit sera incarné dans l'action quotidienne des maîtres, quand elle imprégnera complètement le climat de toutes les classes, ce qui ne sera garanti que par la participation active et positive des maîtres.

Pour le ministre de l'Education de la province, M. Paul Gérin-Lajoie, les directeurs généraux d'écoles sont les pivots, les catalyseurs, les chefs de file qui vont rendre possible cette réelle participation des maîtres.

Parlant samedi midi, à Chicoutimi, lors du banquet de clôture du congrès annuel de l'Association des directeurs généraux d'écoles de la province, le ministre a signalé qu'il ne suffit pas de crier "règlement numéro un", "opération enseignement", ou "options" pour que l'esprit même de la réforme se traduise dans la réalité de tous les jours. "Lors de la préparation des devis pédagogiques, il faudra faire en sorte que la réforme se traduise sur le plan matériel et que le matériel scolaire qui sera mis en place dans les mois et les années qui viennent, concorde étroitement avec l'esprit des nouvelles structures académiques et bientôt des nouveaux programmes."

M. Gérin-Lajoie a déclaré aux directeurs généraux d'écoles qu'ils avaient à relever aujourd'hui, un défi de deux côtés à la fois. Leur rôle dans l'application du règlement numéro un sera déterminant, certes, mais auparavant, ils auront un rôle tout aussi important à jouer dans l'élaboration des devis pédagogiques de l'opération 55. La réalisation concrète de ces devis est une condition préalable à une application fructueuse du règlement numéro un. "C'est dès aujourd'hui qu'il vous faut, pour employer une expression assez peu académique, mettre la philosophie du rapport Parent dans les briques, faire de cette philosophie le matériau de base de la construction."

BUREAU A LOUER

Pour professionnels, 6 pieces, rez-de-chaussée, 2015, 1ere Avenue. Peut accommoder 3 professionnels. Remis à neuf.

Tél.: 661-6301

A VENDRE

Poutres de fer (beams) preparées pour servir pour bâtisses de 34 pieds de largeur par 50 à 150 pieds de longueur, de 1 étage à 3 etages.

Tél.: 523-6351

CUISINIERS DEMANDES

(short order cook)

S'adresser en personne seulement de 9h. a.m. à 2h. p.m. au RELAIS DE LA PLACE D'ARMES 16, Ste-Anne, Qué.

CHARBON de BOIS BRIQUETTES, ETC.

BOISEC ENR.

1120, 2e Ave — 523-9522

Une secrétaire pour exécutif

$6,000.00 pour personne qualifiée

Bilingue, bonne personnalité, devra assumer responsabilités du bureau des administrateurs. Connaissance de comptabilité, un actif, références essentielles. Ecrire âge et qualifications à:

DEPT 1608, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE NEUFCHATEL demande

Pour enseigner au cours primaire des

INSTITUTRICES CELIBATAIRES

possédant un brevet d'enseignement A ou B, et quelques années d'expérience. Fournir références.

LA COMMISSION SCOLAIRE NEUFCHATEL, 150 rue Racine, Loretteville

ON DEMANDE

Mécaniciens de machines fixes, classe 2, sur une base temporaire. Semaine de 40 heures. Salaire et autres avantages régis par convention collective de travail. Prière de s'adresser à:

BUREAU DE L'EMPLOI
Aluminum Co. of Canada, Ltd.
Arvida, P.Q.

LES PRETS P.M. DU QUEBEC LTEE

1439, Chemin Ste-Foy, Québec 8, 683-4394 - Soir: 626-1513

PRETS 1ere et 2ième Hypothèques DANS TOUTE LA PROVINCE SUR COMMERCES, PROPRIETES, TERRAINS, etc.

1ère Hypothèque — Aussi bas que 7% — 25 ans

Deuxième Hypothèque	5 ans	7 ans	10 ans	12 ans	15 ans	Montant
	36.47	28.88	23.40	21.39	19.51	1500.00
	72.93	57.75	46.80	42.77	39.00	3000.00
	170.16	134.74	109.19	99.79	90.99	7000.00

Pour Québec et banlieue, nous prêtons jusqu'à 100% de la valeur de votre propriété

Service rapide Discrétion absolue

BUREAU BAIE COMEAU 584-5566

Agents demandés pour Chicoutimi, Lac-St-Jean

ECOLE OUELLET inc.

Pour nous conformer à la loi, nous prions les élèves qui désirent s'inscrire au cours de 11e année scientifique, de demander leur inscription au cours du mois de mai afin de bénéficier des octrois des Commissions scolaires.

Les élèves de la 12e nouvelle année scientifique ou C.P.E.S. voudront bien réserver leur place le plus tôt possible. L'espace est limite.

S'adresser au directeur

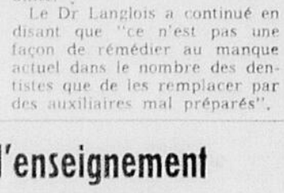
964, ave des Erables, Qué. — Tél.: 681-8686

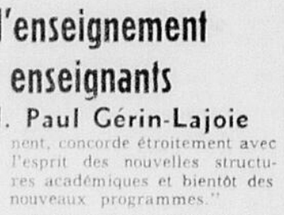
MAISON MODERNE

Planchers recouverts. Gazon fini. Possibilité 5 chambres à coucher. 2 chambres de bains. $16,800, $500 comptant. Aucuns frais additionnels. 34, 8e Rue Ouest, Orsainville.

Aussi, style colonial: 5½ appartements, pierre des champs, chambre de bains très particulière. $15,000, $100. comptant. Aucuns autres frais.

36, 8e Rue Ouest, 122, 3e Avenue Ouest, Orsainville — Tél.: 623-4892 - 681-6953





hyperacidité

soulagée rapidement avec les

NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS

Soignez votre goût et votre estomac avec Tums. Délicieuse saveur de menthe. Une action encore plus rapide vous donne un soulagement meilleur que jamais. En rouleau de poche, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon de 100 comprimés.

TUMS pour l'ESTOMAC

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO. 200-562

PROJET: Construction des usines élévatoires d'égouts sanitaires, Ile Verte et Ile Notre-Dame, Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

le MARDI 15 juin 1965

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa et Toronto ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs généraux peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville-Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME, secrétaire.

24e étage
Place Ville-Marie
Montréal, Québec.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER No 200-561

PROJET: Services souterrains et construction de routes, Ile Ste-Hélène, Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

LE JEUDI 10 JUIN 1965

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa et Toronto ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs généraux peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e étage de la Place Ville-Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

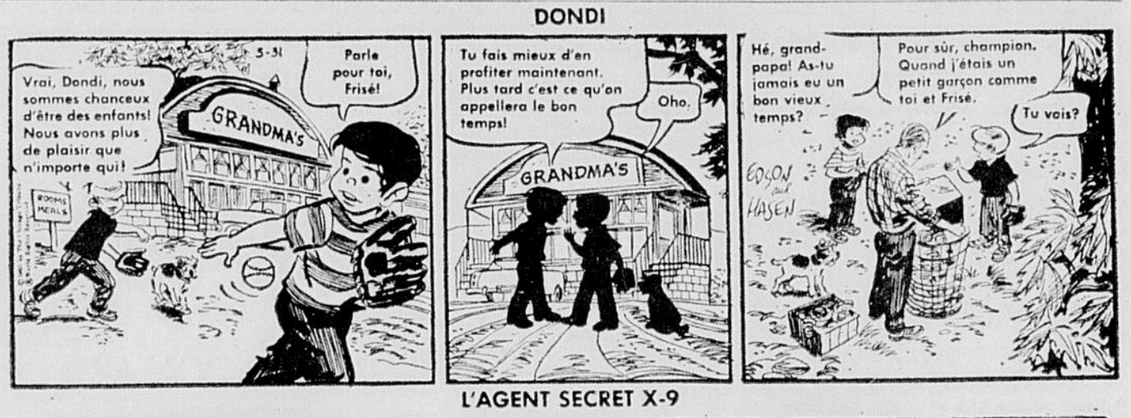
Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME, secrétaire

24e étage
Place Ville-Marie
Montréal, Que.

DONDI



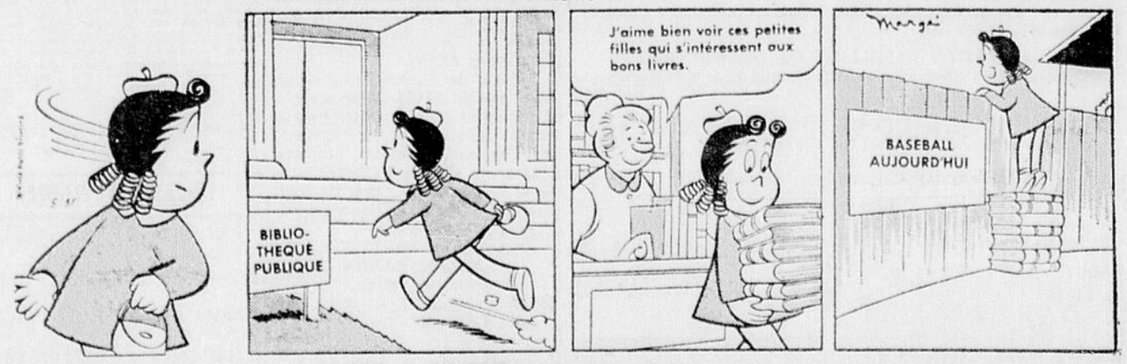
L'AGENT SECRET X-9

JIGGS

TARZAN

MARC DES BOIS

LULU



CAPITAINE BONVENT

Mme F. Blanchet

Mme François Blanchet, née Marie-Louise Ouellet, est décédée le 30 mai, à l'âge de 74 ans. Elle demeurait au 6530, boulevard Henri Bourassa, Charlesbourg.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses fils, sa fille et ses belles-filles: M. et Mme Robert Blanchet (Julia Després), M. et Mme Gérard Blanchet (Marie-Anne Lambert), la Rév. Soeur Marie-Noëlline (Georgette Blanchet), de Lipré, Syrie; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Edmond Ouellet, de Montréal, M. et Mme Raymond Croucette, de Les Méchins, Matane, Mme Edouard Croucette, de Ville Saint-Michel, M. Jules Blanchet, M. et Mme Alfred Blanchet, Mmes René Marquis, Norbert Parent, Fernando Paquet, Adrien Dubeau et Jean Crépeau, M. et Mme Jos. Coulombe.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 6450, boulevard Henri Bourassa, Charlesbourg.

Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Jérôme-de-l'Auvergne, et l'inhumation se fera au cimetière de Charlesbourg.

Opposition à un projet de Favreau

Par la PRESSE CANADIENNE

Journalistes et hommes de loi ont été unanimes à s'élever contre le projet timidement présenté par le ministre de la Justice, M. Favreau, d'interdire que soient publiés les noms des accusés avant le verdict.

M. R. A. Graybiel, gérant général du "Windsor Star" et président de l'Association des quotidiens canadiens, avoue que la déclaration le renverse.

M. Stuart Keate, éditeur du "Vancouver Sun", président de la Presse Canadienne, déclare ce qui suit:

"La pres du Canada se fait de plus en plus inquiète de l'ingérence gouvernementale dans le libre exercice de ses fonctions. Pareille situation pourrait aboutir à des procès secrets, tout l'opposé au principe même de la liberté que le Canada a épousée et dont il jouit à travers les années."

Par ailleurs, l'avocat torontois Joseph Sedwick, déclaré:

"Tant que nous aurons des procès qui se tiendront ouvertement et en public, il devrait en être fait un compte rendu total et public."

L'IDEE

M. Favreau fit part de son intention à la Chambre des Communes, vendredi, après que M. Ralph Cowan, député libéral de York-Humber, eut demandé si le ministre de la Justice ferait en sorte qu'il serait interdit aux journaux de publier les noms des accusés avant que ceux-ci soient trouvés coupables.

M. Favreau convoqua une conférence de presse dans son bureau pour protester de sa foi en la liberté de la presse et affirmer qu'aucune décision n'avait été prise à ce sujet. Bien d'autres questions avaient la préséance.

M. Irving Himel, de Toronto, vice-président de l'Association des libertés civiles, n'a aucune objection à ce que soient publiés les noms des accusés.

"De nos jours, dit-il, cette information doit être disponible. Je ne connais aucune juridiction au monde occidental où elle soit interdite."

M. Howard Green, ancien ministre conservateur des Affaires extérieures, et M. Davie Fulton, ancien ministre conservateur de la Justice, sont également opposés à l'idée de M. Favreau.

POUR

Approuvent l'idée, le sénateur J. W. Farris, de Vancouver, et M. Stewart McMorran, avocat de la ville de Vancouver.

"Il me semble que voilà une chose convenable et juste, dit le sénateur Farris. Si un homme n'est pas coupable pourquoi son nom serait-il lancé dans la manchette d'un journal."

"Il est hors de doute, dit M. McMorran, qu'il s'est présenté des occasions où la publication de noms a causé plus de tracas au sujet de personnes qu'un juge et un jury ont innocentées."

A Toronto, M. John D. Arnup, trésorier du barreau ontarien, opine que tenir secret le nom d'un accusé jusqu'au moment où il serait trouvé coupable, créerait une situation impossible.

Mme J.-A. Foisy

Dame Marie-Blanche Nadeau, épouse de feu le notaire J.-A. Foisy, autrefois de Rivière-du-Loup, est décédée à l'hôpital Général de Québec, le 29 mai, à l'âge de 82 ans et 6 mois.

Elle laisse dans le deuil ses enfants et sa belle-fille: la Rév. Soeur Saint-Paul (Mariette), des Ursulines de Québec, Mme J.-Alfred Dion (Gertrude), de Québec, M. et Mme Jean-Maurice Foisy, de Rivière-du-Loup, Mlles Thérèse et Germaine Foisy, de Québec; sa soeur, Mme J.-E. Frenette, de Québec.

La dépouille mortelle est exposée à l'Hôpital Général, boulevard Langelier, Québec.

Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Notre-Dame des Anges, et l'inhumation sera faite au cimetière de Saint-Patrice de Rivière-du-Loup, où un libéra sera chanté.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée.

M. E. Blouin

M. Ernest Blouin, rentier, demeurant au 1138, 4e Avenue, est décédé à son domicile, à l'âge de 76 ans et 11 mois. Il était l'époux en premières noces de feu Emélia Tremblay et en secondes noces de feu Marie-Anne (Mary) Côté.

Il laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Ernest Blouin (Jeannine Amyot), Lucien Nolin (Jeanne-d'Arc Blouin), Arthur Lemay (Marie-Blanche Blouin), de Sherbrooke, Jos. Renaud (Béatrice Blouin) et Guy Verreault (Rolande Blouin); sa soeur, son frère, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Elzéar Marois, de Montréal; MM. et Mmes Gaudias Blouin, de l'Abitibi; Léo Tremblay, Adélard Tremblay et Arthur Beaudoin, Mlle Yvonne Tremblay, Mme veuve Arthur Tremblay, MM. et Mme Jules et Octave Côté, Mme veuve Adjutor Simard, Mme veuve Victor Gravel, Mme veuve Jos. Sylvain, MM. et Mmes Apollinaire Drouin, Emile Côté et Arthur Cloutier.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Saint-Pascal-de-Maizerets. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, rue Bardy.

Mme L.-P. Morin

Mme veuve Louis-Philippe Morin, née Marguerite Fontaine, demeurant au 33 rue Guénette, Lévis, est décédée à Lévis, à l'âge de 73 ans.

Elle laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Louis-Philippe Morin (Marguerite Fontaine), Ludger Robitaille (Antoine Morin), de Lévis, André Morin (Jeannette Patry), Laurent Gosselin (Thérèse Morin), de Lévis, Henri Morin (Aurore Rancourt), de Lauzon, Louis Ruel (Madeleine Morin), de Sudbury, Ont., Fernand Rousseau (Yvonne Morin), de Québec, et Roland Morin (Lucille Paquet), de Lévis; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Oscar Emond, Mlles Yvonne, Estelle et Jeanne Laflamme, de Lévis, Mme Adélard Audet, MM. François et David Laflamme, de Lévis, Mme Arthur Morin, de Québec.

Le service sera chanté jeudi, à Notre-Dame, de Lévis. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Gilbert & Turgeon, 58 avenue Bégin, Lévis. L'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie.

Pas de réunion avant décembre

OTTAWA (PC) — Le comité directeur de la Fédération libérale du Canada a décidé que le conseil national de la Fédération se réunirait à Ottawa au début du mois de décembre.

Le conseil comprend 300 membres, dont les représentants de toutes les circonscriptions fédérales.

Les 30 membres du comité directeur, qui se réunissent deux fois l'an se sont rendus à la résidence du premier ministre Pearson qui leur a fait ses exhortations. D'autre part, le ministre de la Justice, M. Guy Favreau les a entretenus des problèmes de l'organisation du parti dans le Québec. Toutes les séances d'étude se sont déroulées à huis clos.

Mme F. Bussière

Mme François Bussière, née Germaine Beaudoin, est décédée le 30 mai. Elle demeurait au 768, rue Saint-Jean, Québec.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes J.-Alphonse Pelletier et Georges Bourjot, Mlles Blanche Beaudoin et Lumina Beaudoin, Mme Rolande Cardinal, MM. et Mmes Maurice Grimard, Camille Beaudoin, Guy Beaudoin et Paul Bussière, Mme Marguerite Myrand, MM. et Mmes Jean-Marie, Germain et Louis-Philippe Bussière, Mme Isabelle Bussière, MM. et Mmes J.-Arthur Paquet, Liboire Piché et Victor Plamondon.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue Saint-Jean.

Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Vincent-de-Paul, et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

M. H.-Marcel Robitaille

M. H.-Marcel Robitaille, épicier, époux de dame Gemma Faguy, est décédé le 30 mai, à l'âge de 47 ans. Il demeurait au 22, Côte du Cap Rouge, Cap-Rouge.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Gérald, Denis, Yvan, Clément, Luc et René Robitaille; sa mère, Mme Cyrille Robitaille; son beau-père, M. Léo Faguy; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Cyrille, Samuel et J.-Henri Robitaille, le Rév. Père Hilaire Robitaille, rédemptoriste, MM. et Mmes Adrien et Jean-Paul Robitaille, J.-H. Dussault (Lucienne), Armand et Lucien Robitaille, Benoit Dussault, Joseph Faguy et Alphonse Careau, M. Clément Faguy, M. et Mme Robert Carrier.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Cap-Rouge.

M. Eugène Marceau

M. Eugène Marceau, rentier, demeurant au 1155 rue Villebon, est décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 68 ans et 8 mois. Il était l'époux de dame Marie-Louise Audet.

Il laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Lucien Marceau (Marie-Ange Bilodeau), Paul-Eugène Marceau (Lucille Therrien), Robert Marceau (Françoise Moffet) et Jean-Marc Marceau (Rachael Marceau); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Fortunat, Gédéon, Emile, Philippe, Henri et Fernand Marceau, de Saint-Malachie, Joseph Marceau, Montréal, Pierre Larochelle (Rose-Anna Marceau), de Coaticook, Zéphirin Roy (Béatrice Marceau), de Sainte-Claire, et Hector Audet, de Naudville, Mme veuve Ed. Nadeau, de Saint-Gervais, M. et Mme Antonio Audet, de Québec.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Fidèle. Les restes mortels sont exposés aux salons funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290 1ère avenue.

Mme J.-Rodolphe Toussaint

Mme J.-Rodolphe Toussaint, née Hermine Morissette, demeurant autrefois à Saint-Malo, est décédée à l'hôpital Christ-Roi, à l'âge de 80 ans et trois mois. Elle était domiciliée au 1520, 3e Avenue.

Elle laisse dans le deuil ses fils, filles et belles-filles: Mlle Gabrielle Toussaint, Mme Juliette Lamothe, MM. et Mmes Henri Toussaint (Claire Cloutier), Rodolphe Toussaint (Yolande Blanchet), Louis-Nazaire Toussaint (Yolande Trudel); sa soeur, Mme veuve Robert Falardeau (Desneiges Morissette); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Arthur Légaré, Mme veuve Philias Morissette.

Les funérailles auront lieu mardi, à Saint-Fidèle. Les restes mortels sont exposés aux salons J.-Bouchard & Fils, 1290 1ere Avenue.

M. J.-Hector Thivierge

M. Joseph-Hector Thivierge, ex-agent d'assurance, fils de feu M. Godfroy Thivierge et de feu dame Dorothy Lavoie, est décédé le 29 mai, à l'âge de 72 ans. Il demeurait au 686, rue Malte, Sainte-Foy.

Il laisse dans le deuil ses soeurs, son frère et ses belles-soeurs: Mlles Marie-Anne, Cécile et Marguerite Thivierge, M. et Mme Lucien Thivierge et Mme Edmond Thivierge.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1225, Route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Le service sera chanté mercredi, en l'église de Notre-Dame-de-Foy et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

Décès

BLANCHET — A Charlesbourg, le 30 mai 1965, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Marie-Louise Ouellet, épouse de M. François Blanchet, demeurant au 6530, boulevard Henri Bourassa, Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils No 6450 boulevard Henri Bourassa, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Jérôme-de-l'Auvergne et de là au cimetière de Charlesbourg.
Le trajet se fera en automobile.

BLOUIN — A Québec, le 30 mai 1965, à l'âge de 76 ans et 11 mois, est décédé M. Ernest Blouin, ex-employé du C.N.R., époux en premières noces de feu dame Emélia Tremblay, et en secondes noces de feu dame Marie-Anne Côté, demeurant à 1138, 4e Avenue.
Les funérailles auront lieu jeudi, le 3 juin, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1290, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Fidèle et de là au cimetière Saint-Charles.

BOUCHER — A l'hôpital de Chauny, le 30 mai 1965, à l'âge de 73 ans et 8 mois, est décédée dame Blanche Dubois, épouse de feu Joseph Boucher.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 10.30 heures.
Départ de sa résidence, No 410, 10e Rue, Chauny, à 10.15 heures, pour l'église de Chauny et de là au cimetière paroissial.

BUSSIERES — A Québec, le 30 mai 1965, est décédée dame Germaine Beaudoin, épouse de M. François (Frank) Bussières, voyageur, demeurant à 768, rue Saint-Jean.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 120, rue Saint-Jean, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Vincent-de-Paul et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

CLAVEAU — A Québec, le 27 mai 1965, à l'âge de 69 ans et 9 mois, est décédée dame Hortance Chantal, épouse de M. Joseph Claveau, demeurant à 1820 rue Bardy.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ du foyer funéraire de l'Hôpital Général à 8h. 40 pour l'église St-Pascal Maizerets et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

COTE — A Charny, le 29 mai 1965, à l'âge de 73 ans et 11 mois, est décédé subitement M. Téléphore Côté, ingénieur au C.N.R., époux de dame Rose Demers, demeurant à 801, 11e Avenue, Charny.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, No 821, 10e Rue, Charny, à 8.50 heures, pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

COULOMBE — A Québec, le 29 mai 1965, à l'âge de 85 ans et 11 mois, est décédée Mlle Marie-Louise Coulombe, fille de feu Ferdinand Coulombe et de feu dame Blanche-Emilie Rochette.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ du funéralium Germain Lépine Ltée, No 300, Chemin Sainte-Foy, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Vincent-de-Paul et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

DUMONT — A Québec, le 28 mai 1965, à l'âge de 70 ans et 2 mois, est décédé M. Joseph Dumont, époux en premières noces de feu dame Yvonne Lemieux et en deuxièmes noces de dame Juliette Fournier, demeurant à 42 A, Saint-Onésime, Lévis.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon, No 58, avenue Bégin, à 8.45 heures, pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.

FOISY — A Québec, le 29 mai 1965, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Marie-Blanche Nadeau, épouse de feu le notaire J.-Alfre Foisy, autrefois de Rivière-du-Loup.
Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de l'Hôpital Général, Boulevard Langelier, à 8.50 heures, pour l'église Notre-Dame-des-Anges et de là au cimetière Saint-Patrice de Rivière-du-Loup où un libera sera chanté avant l'inhumation.

FORTUNE — A Québec, le 30 mai 1965, à l'âge de 72 ans et 2 mois, est décédé M. Patrick-Eugène Fortune, ex-entrepreneur, plombier, époux de dame Graziella Moffet, demeurant à 589, de la Reine.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300, chemin Sainte-Foy, à 8 h. 45 pour l'église Sainte-Marthe-Canadiens et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

MORIN — A Lévis, le 29 mai 1965, à l'âge de 73 ans, est décédée dame Joséphine Laflamme, épouse de feu Louis-Philippe Morin, demeurant à 33, rue Guenette, Lévis.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, No 58, avenue Bégin, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

PAQUET — A Ville Les Saules, le 28 mai 1965, à l'âge de 3 ans et 9 mois, est décédée accidentellement, Jeannette Paquet, enfant de M. Gérard Paquet et de dame Cécile Lacroix, demeurant à 3885, boulevard Père Lelièvre, à Ville Les Saules.
L'hymne des anges aura lieu lundi, à 4 heures.
Départ de la résidence funéraire J.-Léo Bédard, No 1547, rue Notre-Dame, l'Ancienne-Lorette, à 3.40 heures, pour l'église Saint-Monique-les-Saules et de là au cimetière de l'Ancienne-Lorette.

POIRIER — A Québec, le 29 mai 1965, à l'âge de 80 ans et 6 mois, est décédé M. Albert Poirier, époux en premières noces de feu dame Domithude Guay et en secondes noces de dame Marie-Louise Fournier, demeurant à 563, rue Saint-Joseph, Lauzon.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Gauthier Ltée, No 239, rue Saint-Joseph, Lauzon, à 9.45 heures, pour l'église Sainte-Bernadette et de là au cimetière de Lauzon.

ROBITAILLE — A Cap-Rouge, le 30 mai 1965, à l'âge de 47 ans, est décédé M. H.-Marcel Robitaille, épicier, époux de dame Gemma Faguy, demeurant à 2, côte du Cap-Rouge.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy, à 8.45 heures, pour l'église de Cap-Rouge et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobile.

TOUSSAINT — A Québec, le 29 mai 1965, à l'âge de 80 ans et 3 mois, est décédée dame Hermine Morissette, épouse de feu M. J.-Rodolphe Toussaint, demeurant à 1520, 3e Avenue.
Les funérailles auront lieu mardi, le 1er juin, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1290, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Fidèle et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

MARCEAU — A Québec, le 30 mai 1965, à l'âge de 68 ans et 8 mois, est décédé M. Eugène Marceau, époux de dame Marie-Louise Audet, demeurant à 1155, Villebon.
Les funérailles auront lieu mercredi, le 2 juin, à 10 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 9.50 heures, pour l'église Saint-Pascal-de-Maizerets et de là au cimetière Saint-Charles.

MARTINEAU — A Québec, le 28 mai 1965, à l'âge de 80 ans 11 mois, est décédée dame Emma Chenard, épouse de feu H.-Oger Martineau, demeurant à 675, Père Marquette.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300, chemin Sainte-Foy, à 8 h. 45 pour l'église Sainte-Marthe-Canadiens et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

SMITH — A Shawinigan, le 29 mai 1965, est décédée dame Marie-Thérèse Grenier, épouse de feu le Dr H. P. Smith, demeurant à 220, Grande Allée, Québec.
Les funérailles auront lieu mardi, à 4.15 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Carbonneau, de Shawinigan-Sud, No 1605, 5e Avenue, à 2.15 heures, pour la cathédrale de Nicolet et l'inhumation aura lieu à Nicolet.

THIVIERGE — A Sainte-Foy, le 29 mai 1965, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jos.-Hector Thivierge, ex-agent d'assurance, demeurant à 686, Avenue Malte, Sainte-Foy.
Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Foy et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. P.-Eugène Fortune

A Saint-Roch de Québec, le 30 mai, à l'âge de 72 ans et 2 mois, est décédé M. Patrick-

Eugène Fortune, autrefois entrepreneur - plombier - électricien.

Il laisse dans le deuil son épouse, Mme Patrick-Eugène Fortune, née Graziella Moffet; ses filles et son gendre: Mlle Mathilde Fortune, M. et Mme Rolland Dumas (Fernande); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mmes veuves Ludger Fortune, Herménégilde Proteau, Ludger Mercier et Jos.-L. Moffet, Emile Moffet et Arthur Aubé.

La dépouille mortelle est exposée à 705 est Saint-Vallier. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Roch et l'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec.

M. Albert Poirier

M. Albert Poirier, époux en premières noces de feu dame Domithude Guay et en secondes noces de dame Marie-Louise Fournier, est décédé le 29 mai, à Québec, à l'âge de 80 ans et 6 mois. Il demeurait à 563, rue Saint-Joseph, Lauzon.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Fernand Poirier (Armande Morency), Roland Poirier (Pauline Nadeau), Wellie Audet (Françoise), Emile Fortier (Jeanne-d'Arc), Louis-P. Poirier (Marie-Gemma) et Charles Lecours (Thérèse); sa soeur, son beau-frère et ses belles-soeurs: Mme U. Hallé, Mlle Anne-Marie Guay, M. Gonzague Guay, Mmes Eudore Poirier, Emile Fournier et Amédée Talbot.

La dépouille mortelle est exposée à 239, rue Saint-Joseph, Lauzon. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Sainte-Bernadette, de Lauzon, et l'inhumation suivra au cimetière de Lauzon. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier limitée, de Lauzon.

LA STATION DE SERVICE
Etienne FORTIER Enrg
4,194 boulevard de Sainte-Anne,
à Ville Montmorency
sera fermée lundi le 31 mai jusqu'à 1 h. p.m.
à l'occasion des funérailles de
Madame Joseph Fortier

Gouvernement du Québec
MINISTERE DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 3229-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le terrassement, la stabilisation de sol-ciment et le revêtement en béton butumineux d'une section de la route no 23, (Président Kennedy), dans la paroisse de Saint-Théophile de la Beauce, comté de Beauce. Longueur de 5.67 milles.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 3229-65".

On peut obtenir les plans, devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé, ou un mandat-poste, de $10 non remboursable.

Ont droit de soumissionner, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaire dans le Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $68,000.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 16 juin 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque
sous-ministre.

Gouvernement du Québec
MINISTERE DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 6219-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le terrassement et le gravelage du chemin des Rangs II et III (canton LaSarre), dans la municipalité de Colombourg, comté d'Abitibi-Ouest. Longueur de 0.43 mille.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 6219-65".

On peut obtenir les plans, devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé ou un mandat-poste de $10 non remboursable.

Ont droit de soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans les comtés d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda et Témiscamingue.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $5,200.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 16 juin 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque,
sous-ministre.

APPEL D'OFFRE

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné au plus tard à 7:00 heures p.m., heure avancée de l'est, le lundi 21 juin 1965, relativement à l'égalisation des rôles d'évaluation des Commissions Scolaires membres de la Régionale Côte Nord, savoir:
Tadoussac, Sacré-Coeur, Grandes Bergeronnes, Les Escoumins, St-Paul-du-Nord, Sault-au-Mouton, Rivière Portneuf, Forestville, Ste-Thérèse-de-Colombier, Ragueneau, Chûte-aux-Outardes, Hauterive, Baie-Comeau, Godbout, Baie-Trinité et Ville de Gagnon.
Les firmes intéressées devront:
1—Faire parvenir deux (2) soumissions, une basée sur un échantillonnage de 5% des bâtisses et l'autre basée sur un échantillonnage de 10% des bâtisses.
2—Mentionner: a) leur procédé d'évaluation; b) leur expérience dans ce domaine; c) le temps requis pour l'exécution de ce travail; d) tout autre renseignement susceptible d'intéresser la Commission.
Les soumissions reçues seront considérées lors d'une séance régulière de la Commission qui sera tenue lundi le 21 juin à 7:00 heures p.m., à l'école St-Eugène, Boulevard Joliet à Hauterive.
La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.
Clément Paré,
Secrétaire-trésorier, administrateur
Commission Scolaire Régionale
de la Côte nord,
C. P. 1500
Baie-Comeau,
Comté Saguenay, P. Qué.

Gouvernement du Québec
Ministère des Travaux publics
AVIS A TOUS LES ENTREPRENEURS
Concernant la soumission publique pour:
"L'EQUIPEMENT DE CUISINE"
à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, P.Q.
La date d'entrée des soumissions a été changée comme suit:
Les entrepreneurs devront faire parvenir leurs soumissions au Ministère des Travaux publics, à la chambre 33, Edifice "A", Hôtel du Gouvernement, Québec, à 3 heures de l'après-midi, pour le:
JEUDI, 10 JUIN 1965
(au lieu du 31 mai)
Les plans sont toujours disponibles au ministère sus-mentionné, chambre 33, Edifice "A", Hôtel du Gouvernement, Québec.
Le sous-ministre,
Hervé-A. Gauvin.

Arthur Cloutier & Fils
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS
284 D'AIGUILLON
TÉL.: 522-4088
Québec

Compagnie
HUBERT MOISAN
Directeurs funéraires
Service d'ambulances
•35 EST GRANDE-ALLEE
•1187 1ère AVENUE
• 253 ST-JOSEPH Est
Tél.: 524-2473

LA MAISON
J. BOUCHARD & FILS LTEE
Directeurs de funérailles
— Toujours la même
— Toujours progressive
— Toujours prête à répondre à votre appel
4 FOYERS FUNERAIRES
324, 5ème Rue, Limoilou; 1290 1ère Avenue St-François d'Assise; 1740, ave Bardy, St-Pascal-de-Maizerets; 115, 80ème Rue-Est, Charlesbourg
AMBULANCE 65 A VOTRE SERVICE
(Jour et nuit) Tel.: 529-9221
AMBULANCE JOUR ET NUIT
SERVICE D'OXYGENE
A DOMICILE

Raoul Bouchard

AVIS LEGAL
RE: J. LAVOIE CONSTRUCTION LTD.
(EN FAILLITE)
P. Gingras, Syndic
TRACTEURS — BELIERS MECANIQUES
CAMIONS — AUTOMOBILES
BETONNIERES — BOIS
MATERIEL DE BUREAU
A VENDRE PAR:
ENCAN PUBLIC
(EN LOTS DETAILLES SANS RESERVE)
SUR LES LIEUX A:
NOTRE-DAME DU LAC, TEMISCOUATA, QUE.
LE JEUDI 3 JUIN 1965
A 10 h. 30 A.M.
EQUIPEMENT: Tracteur John Deere 1964 avec pelle et backhoe — Tracteur Massey Harris 1963 avec chargeuse et backhoe — Tracteur International D.D. 14A avec treuil et pelle de 3 verges — Pick-up Volkswagen 1965 — Camion à gravier Ford 1963, 5 tonnes — Camion à gravier Ford 1964 à bascule, 3½ tonnes — Camion ½ tonne Ford 1963 — Coach Volkswagen 1965 — Sedan Ford Galaxie 1965, automatique, entièrement équipé — Hangar à outils — ETC...ETC... ETC... MACHINERIE: Scie radiale DeWalt 8" — Betonnières Gilson à 3 sacs — Chauffe-goudron Aeroil — Treuil Sasgen — Vibrateurs à béton — Pompes submersibles — Brûleurs à l'huile 'Hot Shot' Kelly — Polissoirs à béton avec moteurs — Instruments d'arpenteurs — Brouettes à béton — Outils — Pelles — Coupe-tuiles — Echelles — Pistolets Ramset — ETC...ETC...ETC... STOCK: Bois — Contre-plaque — Tuyaux d'égout — Peinture — Isolant — Polyethylene — Bordeaux — Clous — Moulure d'aluminium — Barres d'accouplement — Bâches — Ciment — Brique — ETC...ETC...ETC...
ON POURRA EXAMINER
LE MERCREDI 2 JUIN 1965 DE 9 A.M. à 6 P.M.
Conditions: comptant ou chèque visé
M. GOLDSMITH & CO. Ttd.
1162, rue St-Antoine
Encanteurs — Evaluateurs — Liquidateurs
866-8501 — Montréal
Encanteurs brevetés pour tout le continent

HYDRO-QUEBEC
VENTE DE MACHINES DE CENTRALE ET DE TRANSFORMATEURS DE FREQUENCE
(Réf. Cir. 14)
ARTICLE 1
Pour le compte de la Compagnie d'électricité Gatineau.
Endroit: La centrale Ripon sur la rivière Nation-Nord, dans la municipalité de Ripon, Comté de Papineauville, Québec.
1 groupe horizontal: 60 H.P., 650 kVA, 2400 V, 60 cycles, 120 rev/m, chute de 24 pi, pièces composantes comprises.
ARTICLE 2
Pour le compte de la Compagnie d'électricité La Sarre.
a) Endroit: La Centrale La Sarre No 1 sur la rivière La Sarre, IXe rang, Canton La Sarre, Comté Abitibi, Québec.
3 groupes horizontaux de type Francis: 525 H.P., 2 de 400 KVA et 1 de 500 kVA, 6900 V, 60 cycles, 300 rev/m, chute de 25 pi., pièces composantes comprises.
b) Endroit: La centrale La Sarre No 2.
2 groupes verticaux 1: 825 H.P., 620 kVA, 2300 V, 60 cycles, 257 rev/m, chute de 20 pi.
2: 360 H.P., 300 kVA, 6600 V, 60 cycles, chute de 20 pi. Pièces composantes pour les deux groupes.
ARTICLE 3 — HYDRO-QUEBEC
a) Endroit: La centrale Ste-Cecile No 1, Lac Mégantic, Comté de Frontenac, Québec.
2 groupes verticaux: 500 H.P., 450 kVA, 6600 volts, 60 cycles, chute de 21 pi., 300 rev/m et 225 rev/m, pièces composantes comprises.
b) Endroit: La Centrale Gayhurst No 2.
2 groupes verticaux: 2250 H.P., 200 kVA, 2400 V, 60 cycles, 300 rev/m, chute de 64 pi., pièces composantes comprises.
ARTICLE 4 — HYDRO-QUEBEC
a) Endroit: Poste Renaud, à 9 milles de Rouyn sur la route 46 Village Renaud, Abitibi, Québec.
b) Endroit: Poste Pandora, à 14 milles de Malartic sur la route 59 Abitibi, Québec.
4 transformateurs de fréquence, à action directe, de 25 à 60 cycles par seconde, 2500 kW, accessoires compris.
Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec
Le gérant des surplus d'actif
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montreal, Québec.

Fleurs Coin Henri-Bourassa Canardière
523-6901
623-2950
José
FLEURISTE

FLEURS
pour toutes occasions
Archer Fleuriste
421 route de l'Eglise
Tel.: 653-7284

Fleurs
Arrangements floraux
Couronnes mortuaires
FLEURISTE
Salon Fleuri inc.
135 Est, rue St-Joseph
Jos. Coulombe, prop.
524-5218

Les accidents de la route

Il faut aider la P.P.

Par André FORTIN

RIVIERE-DU-LOUP — "L'application du Code de la route, cet ensemble de lois régissant la circulation dans notre province, n'est pas la responsabilité exclusive de la Sûreté provinciale. Elle doit être également la préoccupation constante des corps policiers municipaux. Cette préoccupation doit normalement se matérialiser par une application intégrale des lois et doit dans bien des cas, entraîner des sanctions à la suite de condamnations pour infractions."

C'est ce qu'a déclaré le ministre des Transports et Communications du Québec, Mme Claire Kirkland-Casgrain, dans une allocution prononcée au congrès régional Prudentia, pour la région des Alléghanys, tenu à Rivière - du - Loup, samedi. Le ministre a précisé que la "croisade" qu'il préconise ne concerne pas uniquement les citoyens "bien intentionnés" comme les membres de l'organisation Prudentia.

Recours à un cerveau électronique

RIVIERE-DU-LOUP — Le ministre des Transports et Communications du Québec, Mme Claire Kirkland-Casgrain a déclaré qu'elle avait bon espoir que, dici 1967, la transformation complète de l'opération manuelle en une opération mécanique sera terminée à son ministère et qu'à cette date il sera possible d'envisager la mise en application d'un système de pointage de démérite pour les automobilistes.

Parlant au congrès régional de Prudentia à Rivière-du-Loup, le ministre des Transports et Communications a expliqué en quoi consistait cette formule, qui existe en Ontario, au Manitoba et en Saskatchewan. Le système consiste à enlever des points aux automobilistes reconnus coupables d'infractions au Code de la route.

Le ministre a précisé qu'à la suite de renseignements recueillis où la formule est appliquée, elle ne doutait pas de l'efficacité d'un telle mesure. "Evidemment, il faut analyser plusieurs facteurs avant de recommander l'adoption d'un tel système au Québec: la mécanographie, par exemple".

La femme politique a affirmé qu'il n'est pas possible d'établir une telle mesure "restrictive mais malheureusement nécessaire", tant que le système de dossiers ne sera pas mécanisé. L'aspect technique de ce projet est certainement à considérer car il touche plus de 1,500,000 dossiers. Mme Casgrain a révélé par ailleurs qu'on avait décelé plus de 100,000 fausses adresses, ce qui complique davantage le travail.

La conférencière a donné une idée de ce que comporte une fiche d'automobiliste: toutes les condamnations pour infractions au Code de la route ou au Code criminel; les restrictions qui accompagnent l'émission de son permis, etc.

"On aura vite compris que seul un cerveau électronique nous permettra de faire une codification et une sélection rapides et efficaces de plus de 1,500,000 dossiers. Cependant, lorsque la système sera mis sur pied, les classeuses automatiques nous permettront, grâce à la rapidité d'opération, d'adopter le système de pointage de démérite".

Eliminer certains conducteurs

RIVIERE-DU-LOUP — Le ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier a déclaré que son ministère envisageait, en collaboration avec le ministère des Transports et Communications et celui de l'Education, l'organisation d'un service pour l'examen de la vue des conducteurs d'automobiles.

Parlant à l'ouverture du congrès Prudentia de la région des Alléghanys, à Rivière-du-Loup, le ministre de la Santé a précisé que trop de conducteurs d'automobiles souffraient de troubles visuels sérieux. "On voit, dit-il, des daltonistes, des vieillards, qui ont encore leur permis de conduire, C'est inacceptable".

Le député de Rivière-du-Loup a également parlé des automobilistes qui souffraient de maladies comme l'épilepsie et possédant leur permis de conduire. "Si toutes les précautions étaient prises par les organisations responsables de la sécurité routière, je suis convaincu que l'on compterait beaucoup moins de pertes de vie sur les routes".

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.L.L.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.L.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

Raymond Maher
AVOCAT
101 rue Ste-Anne
Tél.: 524-5634 — 524-7814

INFIRMIERES LICENCIEES
Hôpital de la Côte Nord requiert les services de 2 infirmières licenciées. Très bonnes conditions de travail. S.V.P. Ecrire à C.P. 1004, Québec
Tél.: 522-3652

COMPTABLE
demandé
On demande un comptable pour prendre charge d'une comptabilité de sous-entrepreneur. S.v.p. mentionner expérience et salaire désiré.
ECRIRE DEPT 1602, LE SOLEIL

A LOUER
LORETTEVILLE
Maison 6 pièces, abri d'auto non chauffé, $125 par mois.
TEL.: 842-2413

HOMME DEMANDE EMPLOI
Comme agent pour route de lait.
Tél.: 523-0010

LOGEMENTS A LOUER
Dans Ste-Odile
5 pièces, chauffées, clairs de neige et de vidange, dans maison de 2 logements. $95.
Tél.: 623-2639

VENDEURS DEMANDES
Ayant expérience en immeubles résidentiels et commerciaux. Demander M. Lacroix.
Tél.: 681-0023

JEUNES FILLES DEMANDEES
Pour ouvrage général de bureau, dactylo nécessaire. Ecrire à Dept 340, St-Sauveur, Québec 8.

A. Gilbert
ARCHITECTE

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones:
Bur. 681-6424 — Rés. 527-2815

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

OPERATEURS ET CONTREMAITRE DEMANDES
Opérateurs d'usine de concassage ainsi que contremaître sur la pose d'acier d'armature demandés pour travailler à Anglars, comté de Témiscamingue. Très bon salaire. S'adresser:
ENTREPRISE KSL ENR.
TEL.: 663-7808 — M. DROUIN

JOLI-COEUR & JOLI-COEUR
AVOCATS
LE BATONNIER J. A. JOLI-COEUR, C.R.
ME PIERRE JOLI-COEUR, L.L.L.
2700, BOUL. LAURIER
SUITE 616, QUEBEC 10
TEL.: 656-6964

BUREAU ET ENTREPOT
à louer
1,200 pi. car. pour bureau et 1,200 pi. car. pour entrepôt.
Situés sur le Boulevard Wilfrid Hamel.
Facilité de stationnement.
ECRIRE DEPT 1599, LE SOLEIL

ON DEMANDE
PREPOSE AU CREDIT
Jeune homme marié de 25 à 35 ans avec expérience dans le crédit et pouvant prendre charge d'un département.
Ecrire à C.P. 340, St-Sauveur, Qué. 8

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES et MONNAIES

SERVICE D'OPTIQUE CANADIEN
J.W. PHILLIPS
500 Grande Allée Est — 1er étage
EDIFICE LAURENTIENNE
OPTICIENS D'ORDONNANCES
522-5249

LABORATOIRE MEDICAL MARQUIS
● Test de grossesse
Prélèvement de sang au laboratoire ou à domicile.
Information:
CLAUDE MARQUIS
(PHARMACIE MARQUIS)
Certifié en Biochimie (Paris)
501, 3e AVENUE, Qué. 3
TEL.: 522-2091

LE BATONNIER
JEAN-PAUL GALIPEAULT, C.R.
JEAN GALIPEAULT, L.L.L.
L'hon. A. GALIPEAULT, C.R.
"CONSEIL"
AVOCATS
580 Grande-Allée est, suite 50
Tél.: 525-4621

ACHETONS DOLLARS EN ARGENT

1935-36		1939-50	
37-46	5.50	51-52-55	3.00
1938	8.00	1957-58	1.50
1954-56	4.00		
1945	30.00	1959-60-61-62	
1947	60.00	63-64 neufs	1.50
1948	150.00	1965 neufs	1.25
1949	5.00		

50¢ 1948 payons $16.00
50¢ 1937-38-39 payons $1.00
Demande d'informations, enveloppe affranchie à:
Comptoir de MONNAIES
Place Laurier, Ste-Foy, 653-8213

DROUIN DROUIN GARNEAU & ROYER
Le bâtonnier
Ross Drouin, C.R.
Richard Drouin, LL. L.
Roger Garneau, LL. L.
J.-Claude Royer, LL. L.
avocats
Edifice Québec Power
399, est, rue St-Joseph Qué.
Tél.: 522-1581

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

dessinateur demandé
3 ans d'expérience dans plomberie-chauffage, ou plomberie-ventilation. Bureau Gilbert, Bourassa, Gagné, Morin, Ing. Conseil, voir André Gilbert.

FETE des PERES
Pour sa fête offrez-lui ce dont il desire le plus!
Une CAMERA ou tout autre APPAREIL PHOTOGRAPHIQUE
Conditions faciles de paiement
Au Royaume de la CAMERA INC.
359 Est, Boul. Charest, Que.

MAIS OUI, VOUS POUVEZ REGLER LA TEMPERATURE DE VOTRE MAISON, MEME EN PLEIN ETE!
Installez un CLIMATISEUR D'AIR "WESTINGHOUSE"
Cinq modèles au choix convenant pour bureaux, résidences privées, motels, hôpitaux, etc.
Consultez Saillant INC.
878 ST-AUGUSTIN
Québec 4, P.Q.

MAISONS NEUVES A VENDRE
PARC BELLEVUE
situé à 3468 Chemin Ste-Foy près du Château Bonne-Entente
Ave MOREAU N.
près Académie de Québec
Informations:
M. ROGER LACROIX
653-3183 - 653-4945
681-1237
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 35 ans

CHARLESBOURG
74e Rue Est et 8e Ave Est
EXCLUSIVITE!
PLANTE & LEGARE INC.
Une filiale de Legare Const. Inc.
683-9061 - 653-2024

BESOIN D'ARGENT POUR LA
6%
UNE ASSURANCE-VIE PROTEGE VOTRE PRET
beq
LA BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC

TERRAINS à VENDRE
● Magnifique vue sur le fleuve
● Prolongement Est du Bois de Boulogne
TEL.: 653-9246

EDIFICE COMMERCIAL
2065 Boulevard Charest Ouest
(Coin Myrand Nord)
6,000 pieds carrés. Peut être divisé sur demande. Possession immédiate.
LES IMMEUBLES BEAULIEU LTEE
Tél.: 681-6421

Drs M. GIASSON & B. SUTTON
OPTOMETRISTES
P.-E. TARDIF
OPTICIEN D'ORDONNANCES
595 est Boul. Charest — Tél.: 529-9721

A VENDRE ou A LOUER
BATISSE DE 3 ETAGES
Dimensions 65' x 25', coin des rues d'Aiguillon et Sutherland. Conviendrait pour manufacture ou entreposage.
J.-ROLLAND SEGUIN
299, d'Aiguillon — Tél.: 522-1177

MONUMENTS ....CONSULTEZ
J.L. THERIAULT & FILS LTEE.
710, 1e Ave. QUEBEC Tél.: LA 4-1561
LES SPECIALISTES EN MONUMENTS AU CANADA

Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH — 522-2556
Dr André Crevier o.d.
OPTOMETRISTE

A VENDRE
Une unité génératrice Diesel électrique, Caterpillar
Modèle D-318, 94 KVAS, 600 Volts, 60 cycles, 3 phases, 1,800 R.P.M., Base en acier, panneau de contrôle, série 53B 145. Cette unité a moins de 10,000 heures de marche et est en très bonne condition; visible à Québec. S'adresser en téléphonant à 692-1206. Demander MM. Galibois ou Côté.

VENTE DE TV PORTATIVES
NEUVES ET RECONDITIONNEES
A SACRIFIER AU PRIX DE L'INVENTAIRE
681-6067
Motel Television
1355, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC, P.Q.

FAITES VOTRE CHOIX... MAINTENANT!
Profitez du Boni Fédéral de $500.00
AU BOIS DE VINCENNES
Modèles variés $16,000 à $20,000
Maisons construites sur lots boisés
Bureau des ventes Rue Boisverdure
10h. a.m. à 10h. p.m.
Demandez M. René Gosselin
TEL.: 653-7261
527-3090
L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
A CHARLESBOURG
74e Rue Est. Coin 3e Ave Est
($13,900 à $16,700)
Demandez Madame S. Clement
TEL.: 626-0055 - 653-1009

CHARLESBOURG
SPECIAL sur les 2 dernières maisons construites.
MODELE LAVAL
Aussi peu que $250.00 comptant
Situées Place Galerneau (angle 80e rue est et 5e Avenue est)
Demandez M. Louis DION
Louis Boulanger (QUEBEC) INC.
653-1902 ou 529-4702
aussi: QUELQUES MAISONS disponibles à Ste-Foy

A LOUER
UNE NIVELEUSE (Grader) Caterpillar No 12 avec scarificateur en très bonne condition, à louer pour 4 à 5 mois. S'adresser en téléphonant à 692-1206 et demander MM. Galibois ou Côté.

Félicitations à Mlle Lucette Carrier, St-Magloire, comté de Bellechasse, qui a suivi les cours de secrétariat anglais et français du Ruel Business College, 32 Côte-du-Passage, Lévis et qui a obtenu une position de sténographe bilingue chez M. Pierre Lemieux, notaire 56 Fraser, Lévis, P.Q.

EMPLOI ASSURE
aux garçons ou filles de 11e ou 12e année qui feront leur cours commercial.
anglais en 10 mois
Dactylographie Dictaphone
Sténographie Comptabilité
au
RUEL BUSINESS COLLEGE Lévis
34 Côte du Passage 837-7295
Cours commercial en 2 ans
ANGLAIS et FRANCAIS
pour les élèves qui ont fait 9 ou 10 année
BUREAU
ouvert de 8h. a.m. à 6h. p.m. samedi sur appointement seulement

CITE DE JACQUES-CARTIER
EMPLOI PERMANENT
ESTIMATEUR - CHEF-ADJOINT
de $8,000.00 à $11,000.00

AGE:	Avoir au moins 30 ans.
EXPERIENCE:	Avoir occupé une fonction d'estimateur-adjoint ou d'estimateur pendant au moins huit (8) ans, de préférence dans une municipalité.
NATURE DE LA FONCTION:	Le titulaire a des pouvoirs quasi juridiques. Il inspecte pour fins d'évaluation les terrains et les édifices avant d'établir la valeur locative et foncière.
QUALITES REQUISES:	Au moins l'équivalent d'une 11e année et posséder les qualités personnelles appropriées. Une compensation sur le nombre d'années d'expérience requis sera accordée aux candidats ayant suivi des cours en évaluation foncière d'une université ou association professionnelle reconnue.
DEMANDE D'ADMISSION:	Les candidats qui désirent participer aux examens doivent envoyer leur curriculum vitae au Service du Personnel, situé à 350 ouest, Boulevard Curé-Poirier, Cité de Jacques-Cartier.
DATE LIMITE:	Le 8 juin 1965.

LE 26 mai 1965.

CHARLESBOURG
Achetez votre maison au PARC ORLEANS
Sur la 79e Rue Est, angle 10e Ave Est et 80e Rue Est.
Devenez propriétaire d'une résidence de qualité
NOUVEAUX MODELES DE 5½ - 6 et 7 PIECES
Notre prix de vente inclut tous les frais.
SPECIAL MAISON de style canadien 45' de façade, au prix de $15,700
PRIX de $15,900.00 à $16,900.00
Profitez du BONI FEDERAL DE $500.00
Occupation immédiate ou sur demande
MAISONS MODELES OUVERTES de 2h. p.m. à 9h. p.m.
Demandez Mme Simone Clément
626-0055 — Rés.: 653-1009
MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS GENERAUX
"Associé de Wilfrid Légaré Inc. Québec"

ECOLE OFFICIELLEMENT RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
8e & 9e générales et scientifiques, 10e, 11e & 12e commerciales.
AVIS
Les élèves doivent faire leur inscription dès maintenant afin de bénéficier du $200 d'octroi des commissions scolaires.
Les élèves de 12e année bénéficient aussi des bourses du Ministère de l'Education.
INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4. — TEL.: 529-3751